México Venció a Chile 1-0

...el estrecho marcador de uno a cero, triunfó la ...ión de México sobre la de Chile, en su encuentro ...noche realizado en el Estadio de la Ciudad Universitaria.

...de el comienzo la iniciativa fue para los aztecas. ...Chile logró equilibrar sólo a ratos el partido, es... ...ente entre los 20 y 40 minutos del primer tiempo ...en los 15 minutos finales del partido. Chile se ...tó con una formación bastante variada, con res... ...al anterior partido ante Mónaco. Los aztecas ...n su único tanto y el definitivo en los 40 mi... del primer tiempo, aprovechando una paralogiza... de varios defensas chilenos.

Sin embargo, Chile luchó con entereza y realizando ...s para darle aire al equipo, estuvo disputando ...el final la posibilidad del empate, sin poder con... ...ante un elenco que mereció el triunfo por su actuación general.

...DAD DE MEXICO. (Especial para LA NACION, ...anor Molinare de la Plaza.)

...NCHA: Estadio de la Ciudad Universitaria. PUBLI... Sólo unas 30.000 personas. ARBITRO: Kelvin How... SELECCION CHILENA: Godoy; Valentini, Donoso y ...eva; Cruz y Rojas; Fouilloux, Yávar, Tobar, Rami... Marcos. SELECCION MEXICANA (blancos): Vargas; ...Del Muro y Hernández; Núñez y Ruvalcaba; Mu... Borja, Reyes, Regueiro y Padilla.

...imer tiempo: México 1, Chile 0. Gol de Borja, a los ...tos.

...te un público inferior largamente al esperado, se midieron las escuadras chilena y mexicana, que se están preparando para el Mundial de Inglaterra.

Empezó mejor el equipo azteca. Ante la posición defensiva adoptada por Chile, con una formación neta de 1-3-4, con Valentini, Cruz, Donoso y Villanueva en la línea extrema; con Eladio, Yávar y Marcos en el medio campo, mientras que en posición neta de ataque quedaban Fouilloux, Tobar y Ramírez. Los locales presionaron con insistencia en los 15 minutos iniciales, y Godoy, junto con toda la defensa, debió trabajar con intensidad para contener a los atacantes mexicanos, en especial los punteros Muñoz y Padilla y el centrodelantero Reyes.

Sin embargo, desde los 18 minutos Chile reaccionó una vez que vio a su defensa responder bien ante los requerimientos locales. Desde ese momento la escuadra de Alamos empezó a equilibrar el juego, primero, y luego, cuando se asentaron Eladio, Yávar y Marcos, el trabajo de Fouilloux, Tobah y Ramírez en ataque, en especial de Tito, fue bueno. Tanto Tobar como el propio "Chocolito" tuvieron ocasiones claras de gol; la defensa mexicana mostró sus atributos y logró, con una faena impecable del arquero Vargas, neutralizar esas oportunidades.

Cuando el panorama era muy equilibrado, vino el tanto local conseguido por Borja, habilitado por Reyes, y ante el que quedaron parados Donoso, Cruz y el propio Villanueva. El descanso señaló ese marcador parcial de uno a cero a favor de México.

SEGUNDO TIEMPO: No hubo goles

Levantó ostensiblemente la calidad técnica y de fuerza del partido. México realizó dos cambios en el entretiempo, entrando Jara por el puntero Padilla e Isidoro Díaz por Regueira, lo que le dio mayor velocidad al conjunto azteca.

Chile reingresó al campo de juego con la misma formación del primer tiempo y nuevamente estuvo dominado durante los 15 minutos iniciales. Tanto el centrodelantero mexicano Reyes, como el entreala Borja, tuvieron varias ocasiones de gol, que en buenas intervenciones neutralizó el meta Godoy. Los nuestros cortratacaban siempre, pero Ramírez se entretenía demasiado con el balón y esterilizó las buenas entradas de Fouilloux y Tobar.

Alamos realizó luego tres cambios, que le dieron más fuerza al elenco nacional: Araya reemplazó a Yávar, Leonel a Eladio, y finalmente, Valdés a Ramírez.

FUTBOL JUVENIL:

SELECCIONADO CHILENO, CAMPEON S. A.

LIMA. (Especial para LA NACION, por gentileza de Omar Marchant, de Radio Nuevo Mundo).— El equipo juvenil chileno venció anoche a la selección peruana por 3 goles a cero y con ello se clasificó Campeón Sudamericano, por aplicación del sistema del gol average, ya que Ecuador, con quien igualó en el puntaje final, tenía una menor proporción de goles a favor.

En el cotejo definitivo ante Perú, el cuadro chileno se vio netamente superior a su rival eventual, a quien dominó con cierta persistencia en ambas etapas, a través de un fútbol veloz en ataque y muy bien armado desde el punto de vista técnico.

Los goles del elenco de Chile los consiguieron: Ventura, a los 5 minutos del primer tiempo; Lara, a los 4' del segundo, y de nuevo Ventura a los 27' de la segunda fracción.

El cuadro chileno estuvo integrado así: Anabalón; Araneda, Canobra y Madrid; Cicamoes y Gaete; Orellana, L. H. Carvallo, Ventura, Prieto y Lara.

...PO PARA SANTIAGO: Nubosidad ...la parte baja de ...ciudad y nubosi...des ligeras en el ...del día.

TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 5,7° C, a las 6.30 horas. Máxima, 17,6° C, a las 14.30 horas.
PRONOSTICO: Norte, nubosidad. Zona central y sur, nublado.

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Jueves 12 de Mayo de 1966 — Precio: E° 0,30 — Edic. Aérea: E° 0,35 — N.o 17.690

Edición de 24 páginas - En dos secciones

...spaña es un Seguro Mercado para Chile

...xiste seguridad para el incremento a corto plazo del intercambio chileno-español.- Exito de la Misión Económica que preside Ministro Simián

(Especial para LA NACION, por MARIO DE LOS REYES)

BARCELONA (ESPAÑA).— (Por Mario de los Reyes, ...al para LA NACION).— La conquista de un nuevo ... para la expansión de las exportaciones chilenas y ...uridades para el incremento a corto plazo del inter... comercial chileno-español, son los resultados más ...tes logrados por la Misión Económica que presi... Ministro de Minería Eduardo Simián. Está, inte... por el Subsecretario de Relaciones Exteriores Oscar ...chet y personeros de las actividades estatales y pri... permaneciendo cinco días en esta ciudad.

...mado a lo anterior es posible la firma en Madrid ... protocolo por el cual a Chile se le otorga en mo... española un crédito de diez millones de dólares para ...ción de bienes de equipo y maquinaria agrícola, fun...amentalmente.

El Ministro Simián y sus asesores centralizaron sus ...dades en esta rica zona industrial y comercial de ..., donde sostuvieron conversaciones con sus perso... y visitaron sus centros industriales, especialmente ... necesitan cobre como materia esencial o com... para sus manufacturas. Simián invitó a los ... catalanes a realizar inversiones en Chile.

La delegación chilena fue recibida por las Cámaras ... de Comercio, Navegación e Industria de Barce... en los salones de la Casa de la Lonja, oportunidad ... cual se inició el primer contacto de importancia.

Posteriormente hubo una "mesa redonda" donde chile... y españoles conversaron sobre materias de interés con... a futuros acuerdos, pero indispensables para un ...miento más adecuado de ambos mercados.

El Ministro Simián, insistió en que la labor fundamen... de la misión era establecer contactos directos entre ... y España, estimándolos como fundamentales de ... con la política de su Gobierno.

En sus conversaciones con los hombres de las activi... económicas de Cataluña, manifestó que la misión ... presidía se había organizado, además, para concretar ... hechos, no la posibilidad, sino la realidad de un mayor intercambio, mencionando también el razonamiento expuesto por los personeros del comercio local de que en el último cuadrilenio la balanza comercial arrojó siempre saldo favorable a Chile.

Agregó Simián que en relación con esta materia el Gobierno de Madrid ha ofrecido un crédito que servirá para que los industriales chilenos adquieran en Barcelona bienes de equipo y maquinaria, con lo cual se podrá equilibrar esta balanza.

—A continuación nos interesa también exportar —agregó Simián— pero queremos poner de relieve que Chile necesita de capital, ya sea en la forma de créditos o mediante la inversión extranjera. Las leyes de mi país constituyen una garantía para estas inversiones y esta es otra oportunidad que se les ofrece a los industriales españoles para colaborar al desarrollo de Chile".

AMBIENTE DE CORDIALIDAD

Oscar Pinochet, Subsecretario de RR EE —quien continuó viaje a los países socialistas— destacó el ambiente de gran cordialidad encontrado por la Misión Económica chilena en Barcelona, como también en otras ciudades españolas visitadas.

En Ministro Simián presidió en la Exposición de Sevilla el "Día de Chile". Acompañado de las autoridades sevillanas y otras personalidades el Ministro visitó el stand chileno, que mereció medalla de oro por su presentación.

En Cataluña la delegación chilena ha sido objeto de diversos festejos, entre los cuales se destacan la recepción ofrecida por las autoridades de las Cámaras de Comercio, Navegación e Industria, en la cual se le obsequiaron al Ministro Simián ejemplares conteniendo la historia de estas actividades. En la Feria de Muestras del Ayuntamiento el Alcalde de Barcelona le ofreció una cena, además de otras expresiones de afecto recibidas durante sus visitas a la Diputación de Cataluña, a Monserrat, Tarrasa, Sabadell, como a las plantas industriales de la región.



El Ministro de Minería de Chile, Eduardo Simián, acompañado del Embajador en Madrid, Julián Echavarri Elorza, visita "Pueblo Español", en Montjuich, Barcelona. El Alcalde de la ciudad, José Porcioles, mostró las diferentes construcciones que reproducen en forma fiel los más importantes edificios de la España histórica y que constituyen uno de los incentivos de la industria turística, que da a la Madre Patria un desarrollo y auge económico increíbles.

Leoni Respalda Oposición a Bomba Francesa

CARACAS, 11.— El Presidente Raúl Leoni declaró que su Gobierno respaldaría la oposición expresada oficialmente por los gobiernos de Colombia, Ecuador, Perú y Chile, al ensayo atómico que el Gobierno francés se propone efectuar en el Pacífico Sur.

Hablando en rueda de periodistas antes de la reunión semanal del Gabinete Ejecutivo en el Palacio de Miraflores, el Presidente Leoni afirmó:

"Vamos a hacer constar nuestra inconformidad con esas pruebas nucleares que va a realizar Francia en el Océano Pacífico, dando nuestro respaldo a los países latinoamericanos que nos lo han solicitado".

Al respecto, el Mandatario venezolano informó que Venezuela asistiría a la propuesta Reunión de Cancilleres en Santiago de Chile, en la que se trataría del peligro que suponen esas pruebas para la América Latina, "en el caso de que fuera invitada a ella, si es que se celebra".

Y al ser interrogado sobre la última explosión nuclear realizada por China comunista, el Presidente Leoni contestó: "Muy amenazadora, muy peligrosa para la paz del mundo".

LOS 4 CUARTOS EN LA MONEDA



...njunto "Los Cuatro Cuartos" y el escritor Jorge Inostrosa, acompañados ...presentantes de RCA Víctor, hicieron entrega ayer al Presidente Frei del ... disco estereofónico grabado en nuestro país, en base a doce canciones ...estuvieron en boga durante la guerra de 1879. Una entrevista que había ...programada para sólo algunos minutos, dadas las funciones del Primer ...datario, se extendió a casi media hora, ya que el Jefe del Estado quiso conocer a fondo los motivos de las canciones de los soldados que ganaron el conflicto bélico del pasado siglo. EN EL GRABADO, el Presidente Frei con "Los Cuatro Cuartos", Jorge Inostrosa y los representantes de la RCA Víctor, editora de la grabación que pone de actualidad una antigua marcha: "Los Viejos Estandartes".

DETENIDO EX DETECTIVE POR CONTRABANDO DE ORO

En la tarde de ayer fue detenido en Arica e incomunicado en la Cárcel Pública local, el ex funcionario de Investigaciones, Luis Maragaño, quien es acusado como el principal promotor del reciente contrabando de oro descubierto en el aeropuerto de Chacalluta, de Arica.

Luis Maragaño fue exonerado de los Servicios de Investigaciones al comprobarse su abierta participación en el contrabando de "El Siglo", suceso ocurrido a fines del año 1957.

Maragaño ingresó a las 16 horas de ayer incomunicado a la cárcel, después de ser sometido a un intenso interrogatorio por parte del juez instructor del proceso, titular del Segundo Juzgado del Crimen ariqueño, Humberto Retamal.

El contrabando fue descubierto el viernes de la semana pasada, cuando la valiosa mercadería "fue olvidada" en el mesón de revisión del recinto aduanero de Chacalluta.

La policía informó anoche que Maragaño es conviviente de Rafaela Pizzana, quien también se encuentra detenida, pero en libre plática.

Ahora la policía trata de ubicar a una mujer de apellido Delgado, que es la persona que transportaba las barras desde Canadá hacia Chile.

Se sostiene que esta mujer es otra de las personas claves que la justicia necesita interrogar para deshilvanar una posible complicación del contrabando, ya que se cree que éste no es el único acto ilícito de tal naturaleza.

También se informó en esferas policiales que la mujer de apellido Delgado sería la esposa de un ex funcionario de Aduanas. Y que dicho ex funcionario fue exonerado así mismo, de los Servicios Aduaneros hace algunos años, al comprobársele implicancia en una serie de delitos contrabandísticos y que, incluso, estuvo detenido varios meses.

Lo curioso es que los funcionarios aduaneros de Arica, al retener las barras de oro, dejaron irse tranquilamente a la mujer que las transportaba, la que llegó a Santiago el mismo viernes en la tarde, en el vuelo 901 de LAN-Chile.

El Superintendente de Aduanas, Alberto Líbano, habló ayer telefónicamente con el Administrador de la Aduana de Chacalluta. Le informó que ayer mismo partió en avión a esa ciudad el Fiscal del Servicio, Aliro Parga, a instruir un severo sumario administrativo.

De esta medida fue informado, también, el agente del Banco Central en la ciudad nortina.

Las otras dos personas que hasta anoche continuaban detenidas en torno a este mismo asunto, son el Jefe de Revisión de la Aduana ariqueña y el segundo jefe de la misma sección, Héctor Correa y Luis Piquinil, respectivamente.

Comisión de Constitución despachó Reforma al Derecho de Propiedad

APROBADOS PLEBISCITO, DERECHO DE LOS TRABAJADORES, INHABILIDADES E INCOMPATIBILIDADES PARLAMENTARIAS Y CREACION DE LA DECIMA AGRUPACION SENATORIAL

El Plebiscito, la consagración de los Derechos sociales de los trabajadores, las inhabilidades e incompatibilidad parlamentarias y la creación de la 10ª Circunscripción Electoral fueron aprobados ayer por la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados. El acuerdo global fue tomado por cinco votos contra siete y se considera de gran importancia en los círculos políticos, ya que mediante estas reformas constitucionales se abre el cauce anhelado por el pueblo para participar en las grandes decisiones nacionales.

Votaron a favor de estos cuatro puntos los parlamentarios democratacristianos, y en contra lo hicieron socialistas, comunistas, radicales y el liberal Gustavo Lorca. Así se puso término al estudio del proyecto que introduce enmiendas en el artículo 10 Nº 10, sobre Derecho de Propiedad.

La iniciativa pasa a la Comisión de Hacienda para que considere la materia en lo relativo a la agrupación senatorial.

PLEBISCITO

La consulta al pueblo en casos de interés nacional está consultada en los siguientes casos: a) cuando cualquiera de las Cámaras, en el primero o segundo trámite, deseche un proyecto de ley o de Reforma Constitucional propuesto por el Presidente de la República, salvo que el rechazo haya contado por lo menos con el voto de los dos tercios de sus miembros presentes en el caso de un proyecto de ley o de los dos tercios de sus miembros en ejercicio si se trata de un proyecto de Reforma Constitucional; y b) cuando el Congreso rechace total o parcialmente las observaciones del Presidente de la República a un proyecto de ley o de Reforma Constitucional a menos que el rechazo se haya producido con las votaciones indicadas en la letra anterior."

También podrá haber plebiscito cuando el Congreso Nacional rechazare un Tratado.

Si el Presidente de la República no convoca a plebiscito o devuelve un proyecto de ley al Congreso dentro de treinta días, se entenderá que dicho proyecto está aprobado. Si el Congreso pone término a su período de sesiones antes de los treinta días, el Ejecutivo podrá devolverlo dentro de veinte días, contados desde el 1º de la Legislatura Ordinaria o Extraordinaria siguiente.

El Plebiscito se ordenará mediante decreto supremo que fijará la fecha de la consulta plebiscitaria, la que no podrá tener lugar pasados sesenta días desde la publicación del decreto.

El decreto de convocatoria contendrá, según corresponda, a los puntos en desacuerdo que el Presidente de la República someta a la decisión de la ciudadanía.

Establece, además, la disposición que el proyecto aprobado por la mayoría de los sufragios válidamente emitidos, se promulgará como ley dentro de diez días. Asimismo, el Ejecutivo podrá ratificar el Tratado sometido a Plebiscito.

En el caso de que la ciudadanía rechace las observaciones del Presidente de la República, éste deberá promulgar, dentro del mismo plazo, el proyecto aprobado por el Congreso.

PARTIDOS POLITICOS

Por otra parte, la Comisión aprobó la disposición que establece que los partidos políticos que respalden el Tratado, proyecto o puntos en desacuerdo que el Presidente de la República someta a la decisión ciudadana, tendrán acceso gratuito a los medios de publicidad y difusión. Estos derechos se reglamentarán por ley, resguardando la igualdad de posiciones entre los partidos políticos.

Las opiniones que emitan los diputados y senadores desde la convocatoria hasta la realización del Plebiscito, están amparadas por la inviolabilidad vigente en la Constitución.

LLAMADOS A PLEBISCITO

El Presidente de la República no podrá convocar a Plebiscito más de tres veces durante su mandato. En ningún caso las consultas ciudadanas podrán versar sobre un proyecto de ley que delegue facultades legislativas, o sobre reformas a todo o parte de la Constitución.

10ª AGRUPACION SENATORIAL

También la Comisión aprobó una modificación al artículo 37º de la Constitución, estableciendo en un inciso nuevo que las provincias de Aisén y Magallanes podrán elegir cada una dos diputados.

Asimismo, con los votos democratacristianos se despachó la indicación que crea la 10ª agrupación provincial de Chiloé, Aisén y Magallanes.

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano revocó un acuerdo anterior en el sentido de retirar esta materia del proyecto.

DERECHO AL TRABAJO Y A LA SEGURIDAD SOCIAL INCORPORADOS A LA CONSTITUCION

A PROPOSICION DE LOS DIPUTADOS DEMOCRATACRISTIANOS

La libertad de trabajo y su protección, fue incorporada a la Constitución Política del Estado, a iniciativa de los diputados democratacristianos integrantes de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara.

De acuerdo con la enmienda aprobada, "toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de éste, a una remuneración suficiente que asegure a ella y a su familia a lo menos un bienestar acorde con la dignidad humana, y a una justa participación en los beneficios que de su actividad provengan".

Asimismo, se contempla el derecho a fundar sindicatos en el orden de sus actividades o en la respectiva industria o faena y a sindicarse para la defensa de sus intereses, y el derecho de huelga, todo ello en conformidad a la ley.

Se establece también que la organización sindical es libre. Para que los sindicatos gocen de personalidad jurídica, sólo será necesario el registro de sus Estatutos y acta constitutiva en las oficinas locales o centrales que fije la ley.

Ninguna clase de trabajo o industria puede ser prohibida, a menos que se oponga a las buenas costumbres, a la seguridad o a la salud pública, o que lo exija el interés nacional o el interés de los trabajadores y una ley lo declare así.

SEGURIDAD SOCIAL

A través de la reforma constitucional aprobada ayer en la Comisión de Constitución de la Cámara, se establece también el derecho a la seguridad social. Se señala que el Estado adoptará todas las medidas que tiendan a la satisfacción de los derechos sociales, económicos y culturales, necesarios para el libre desenvolvimiento de la personalidad y de la dignidad humanas, para la protección integral de la colectividad y para propender a una equitativa redistribución de la renta nacional.

La ley deberá cubrir, especialmente, los riesgos de pérdida, suspensión o disminución involuntaria de la capacidad de trabajo individual, muerte del jefe de familia, o de cesantía involuntaria, así como el derecho a la atención médica, preventiva, curativa y de rehabilitación, en caso de accidente, enfermedad o maternidad y el derecho a prestaciones familiares a los jefes de hogares.

El Estado instituirá el seguro social de accidentes para asegurar el riesgo profesional de los trabajadores.

Es deber del Estado velar por la salud pública y el bienestar higiénico del país. Deberá destinarse cada año una cantidad de dinero suficiente para mantener un servicio nacional de salud.

FUERA DE TABLA

"El alza del cobre y la aceleración del proyecto de sindicación campesina son los aspectos más positivos que se han logrado desde el acuerdo de Cartagena", señaló a los periodistas el diputado Sergio Fernández. El parlamentario concurrió ayer al Consejo Nacional del Partido, a fin de plantear —según dijo a los periodistas— sus puntos de vista frente a los acuerdos tomados por esta colectividad política en el último Congreso celebrado en Cartagena.

Señaló Fernández que en la reunión hizo ver la necesidad de acelerar los proyectos de Reforma al Banco Central y Bancos Particulares, como también el de reforma a las Sociedades Anónimas.

Al referirse a las leyes de reforma al Banco Central, Sociedades Anónimas y Bancos Particulares, Fernández dijo que existe un proceso de clarificación en el Gobierno sobre la oportunidad de presentar estos cuerpos legales. Agregó que el Partido piensa que la oportunidad de hacerlo es ahora.

Según Fernández, existen dos caminos para la presentación de dichas leyes en el Parlamento: ya sea a través de los parlamentarios del Partido o bien en el Mensaje que haga el Presidente de la República el próximo 21 de mayo.

Por último, Fernández explicó que en el Consejo se planteó la necesidad de considerar dentro del cuadro político actual, la insurgencia polemista en grupos juveniles marxistas.

Sociedad Nacional de Agricultura se refiere al precio de la leche

DECLARACION OFICIAL

La Sociedad Nacional de Agricultura entregó la siguiente declaración oficial:

"La decisión reciente del Gobierno sobre reajuste del precio de la leche constituye uno de los más serios esfuerzos realizados en muchos años para superar uno de los factores que pesan negativamente en el desarrollo de la producción lechera.

Los productores no sólo han ejercitado un derecho, sino que han cumplido con un deber al reclamar solución para este problema de precios, ya que, para que exista actividad productora, ésta debe cimentarse sobre una base económica, que en el caso de la producción láctea se ha venido deteriorando en forma paulatina, con el notorio resultado de que la llegada de leche a las plantas de Santiago, en los últimos cinco años ha disminuido aproximadamente en 24 millones de litros, cuando la población ha aumentado tal vez en 500 mil habitantes. No puede, sin embargo, desconocerse que la rectificación de políticas erróneas mantenidas durante largos años implica serias dificultades, que el Gobierno ha afrontado en este caso con un realismo que es justo reconocer.

Sin embargo, es indispensable que este esfuerzo rectificador rinda todos los frutos que de él deben esperarse. Con tal objeto, se necesita complementar las resoluciones recientes con la determinación de un sistema de carácter estable que elimine las periódicas controversias sobre estas materias. Hay diversos métodos que se han estudiado para establecer índices que reflejen las variaciones de los costos y que permitan ajustar, dentro de cierta periodicidad, los niveles de precios. En esta forma existiría una proyección clara hacia el futuro, que resulta imprescindible cuando se trata de alentar un rubro como la lechería, que supone inversiones considerables y un ciclo largo de desarrollo, además de constituir una actividad sobre la cual han venido acumulándose errores de muchos años que la rodean de un clima de desconfianza.

Con relación a los diversos tipos de leche, ha habido un enfoque erróneo cuando se trata de relacionarlos con determinados niveles socio-económicos de la población. Los problemas de la leche deberían ser enfocados como problemas de nutrición, ya que de otro modo carecen de sentido. Hay numerosas prácticas erróneas en nuestro país, derivadas precisamente de que se olvida el objetivo final del proceso productivo, cual es la alimentación.

Mirando desde un punto de vista de la nutrición, ninguna duda cabe que diferentes tipos de leche dan resultados más adaptados a las necesidades nutricionales, que no son las mismas en las distintas edades. Hay que hacer un esfuerzo para llenar el grave vacío que existe en lo referente a una apreciación más racional de los problemas de la alimentación, que justifica, indiscutiblemente, que nuestro país, como otros más avanzados, disponga de distintos tipos de leche y que exista la suficiente cultura alimenticia como para preferir en cada caso el tipo que corresponda".

CAMARA APROBO CONTRATACION DE EMPRESTITOS A MUNICIPIOS

La Cámara de Diputados, en la sesión de ayer, despachó el proyecto que autoriza a las Municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar para contratar empréstitos con el Banco Interamericano de Desarrollo, por un total de cinco millones de dólares. Dichos fondos se emplearán en el saneamiento de los sectores populares de los barrios altos de dichas comunas. La iniciativa fue informada por los diputados Mario Mosquera y Eduardo Cerda. Pasa al Senado en segundo trámite constitucional.

La Sala concedió autorización para que Gladys Marín pueda ausentarse del territorio nacional por más de 30 días. Viajará a la Unión Soviética.

El diputado Mariano Ruiz-Esquide pronunció un discurso rindiendo homenaje a la Universidad de Concepción en el aniversario de su fundación.

César Godoy, Wilna Saavedra, Carlos Morales y Eduardo Osorio rindieron homenaje a la República Popular de Checoslovaquia en su fecha nacional.

Se acordó enviar nota de saludo al Embajador checo ante la Moneda y un cable de congratulación a la Asamblea Nacional de Praga.

Con la firma de los diputados chilenos que visitaron últimamente la República Popular de Corea, se presentó un Proyecto de Acuerdo solicitando al Presidente de la República que se establezcan relaciones comerciales con esta nación. Fue probado sin votación y por unanimidad.

A indicación de Luis Valente, la Cámara acordó dirigir oficio al Ministro de Hacienda para que disponga el cumplimiento de una disposición de la legislación vigente en beneficio de los obreros de las provincias de Tarapacá, Antofagasta y parte de Atacama.

Se trató el veto del Ejecutivo al proyecto que ordena que el Servicio Nacional de Salud venda a sus actuales ocupantes las casas de las poblaciones denominada Colonia "El Peral", ubicada en Puente Alto, de la provincia de Santiago. Se originó un debate en el que participaron Orlando Millas, Mario Torres, Luis Aguilera, Mario Palestro, Carlos Morales, Cipriano Pontigo y Silvia Correa. La Cámara, por unanimidad y sin votación, acordó rechazar el veto e insistir. Pasó al Senado en segundo trámite.



DURANTE TODO EL DIA DE AYER, los diputados democratacristianos concurr[...] a votar, con el objeto de elegir al presidente y vicepresidente de sus Comités P[...]mentarios.— EN EL GRABADO se observa al diputado Carlos Garcés, mientra[s de]posita su voto en la urna. A su lado, el diputado Juan Argandoña. También ap[...] dos Secretarios de Comités.

Nueva consulta sobre procede[...] de investigación en Fuerzas Arma[...]

Comités Parlamentarios del Senado remitieron el info[...] Comisión para una resolución complementaria

Los comités parlamentarios del Senado acordaron pedir nuevo informe a [la Co]misión de Constitución, Legislación y Justicia de la Corporación, sobre los asp[...] Derecho del acuerdo de la Comisión de Defensa Nacional en orden a recoger [...] antecedentes e investigar hechos relacionados con ascensos de oficiales superiore[s] [...] Fuerzas Armadas.

Al mismo tiempo los Comités hacen presente que el acuerdo de la Comisión de Defensa, en su espíritu, no implica realizar una investigación con el carácter de fiscalización. Señala asimismo que el informe de la Comisión de Constitución que declara improcedente la investigación, no resuelve todas las consecuencias que podrían derivarse del acuerdo de la Comisión de Defensa, basado en una interpretación controvertida del artículo Nº 40 del Reglamento.

Por otra parte, se hace presente que la aprobación del informe de la Comisión de Constitución, en la forma presentada, deja pendiente la duda respecto del campo de aplicación del artículo 40, situación que afecta a todas las comisiones y que conviene dejar clara y expresamente resuelta.

CONSULTAS

En consecuencia, los Comités resolvieron pedir a la Comisión de Constitución un informe complementario, al tenor de los siguientes puntos:

A.— ¿Cuáles son los medios para acreditar los hechos de que pu[...] Comisiones [...] ¿Podría [...] la utilizació[n] [...] medios pr[...] nocidos en [...]

B.— ¿La faculta[d] [...] su presenci[a] [...] rios y ot[...] nes, señal[...] 13.609, se [...] ble respecto [...] cuyos nomb[...] quieren ac[...] nado?

C.— ¿Las facult[ades] [...] nado pueden [...] clusivamente [...] oficial del S[...] cualquier otr[...]

D.— Si es indife[rente] [...] en que se ej[...] califica la [...] funcionar [...] cinto del Se[...]

E.— Cualquiera qu[...] nión sobre [...] funcionamien[to] [...] Comisiones, [...] autorizar a [...] dente, o un [...] miembros [...] del secretari[o] [...] diente, cum[...] cias en c[...]

F.— ¿A quién c[...] calificación d[...] que deben [...] los anteceden[tes] [...] ben ser ap[...]

Aprobadas incompatibilidades e inhabilidades parlamentarias

Las incompatibilidades e inhabilidades parlamentarias fue otra de las materias de importancia aprobadas ayer por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados, como enmienda a la Carta Fundamental.

La enmienda aprobada, propuesta por los diputados democratacristianos, establece que "son incompatibles, con todo empleo, función, cargo o comisión de cualquiera naturaleza que se desempeñe en empresas bancarias, de seguros y otras sociedades anónimas y además en aquellas sociedades de cualquier tipo, cuyo giro principal o accesorio sea la importación o exportación de productos o mercaderías; en las que tengan aportes de capital extranjero y en las empresas de radiodifusión. La misma incompatibilidad afectará a quienes como personas naturales se dediquen a la importación o exportación de productos o mercaderías y a quienes sean propietarios, arrendatarios o concesionarios de radiodifusoras comerciales.

Asimismo, cesará en el cargo el diputado o senador que se ausentare del país por más de 30 días, sin permiso de la Cámara a que pertenezca, o, en receso de ella, de su presidente. Sólo leyes especiales podrán autorizar la ausencia por más de un año.

Cesará, también, en el cargo el diputado o senador que durante su ejercicio actuare como abogado o mandatario en juicio pendiente contra el Fisco, o como procurador o agente en gestiones particulares de carácter administrativo, y el que celebrare o caucionare contratos con el Estado, entendiéndose comprendidos dentro de esta denominación todos los servicios públicos del Estado, aunque sean funcionalmente descentralizados, y aquellas entidades o empresas particulares en que el Fisco o el Estado de Chile tengan participación mayoritaria o sus filiales. Iguales inhabilidades afectarán al parlamentario cuando celebre estos contratos por una sociedad en que sea administrador, representante o socio que los gestione.

No obstante, esta inhabilidad no se aplicará con respecto a un parlamentario cuando quede claramente establecido que, en relación con los actos o contratos a que se refiere el inciso anterior, no ha hecho valer la influencia de su cargo. Se entenderá que se ha ejercido esta influencia si la operación no se refiere al giro ordinario de la institución dentro de los límites, plazos y condiciones en que se realizan con los demás clientes. Igualmente, los parlamentarios podrán hacer uso de todos sus dehechos previsionales."

CONGRESO DE LA SEXTA COM[UNA] DEL PDC SE CLAUSURA EL SA[BADO]

El martes recién pasado y con la asistencia de un gran número de militantes se inauguró el Primer Congreso de esta Comuna, eligiéndose la mesa que lo presidirá y el de las cuatro comisiones de estudio.

Como Secretario General fue designado Alejandro Bahamondes, y Relacionador, Sergio Villa.

Los temas a tratar y los que dirigirán las comisiones son los siguientes:

I Concepto de la Revolución en Libertad; **Presidente**, Ignacio González; **Secretaria**, María Pacheco de Guzmán; **Relatora**, Eliana Tobar.

II Funciones y estructura del Partido, como Partido de Gobierno. [...] Héctor Ríos; [...] René Ortiz; [...] Margarita Pérez.

III El Programa [de la Revo]lución en Li[bertad] [...] cumplimiento. [...] Amparo Cué; [...] René Elgueta; [...] Manuel Matta.

IV Participación d[...] y del Gobierno [...] volución en L[ibertad]; **Presidente**, S[...] guel; **Secretari[o]** [...] lasco; **Relator**, [...] mírez.

El próximo sábado [...] rán estas Jornadas [...] dio en un plenario [...] lizará a las 20 hor[as].

PDC. DE RANC[AGUA].— [...] RANCAGUA.— [...] esta Comuna reno[...] tiva recientemente [...] quedó compuesta [...] Presidente, Dr. N[...] Sánchez; Vicepresi[dente] [...] Eduardo Herrera S[...] Vicepresidente, M[...] lovic K.; Secreta[rio] [...] Muga Naredo; Te[sorero] [...] ses Ceroni Ferrada; [...] ros: Omar Rivas [...] tricio Fuenzalida F[...] Guangua Lagos; D[...] Departamentos: S[...] llermo Medina G[...] ventud, Eduardo [...] ñoz; Femenino, J[...] de Méndez; Dele[gados] [...] Junta Provincial [...] Villalobos Narbo[...] Miranda Araya y [...] Letelier; Director [...] de Organización [...] Matías Romo G[...]

Este organismo [...] tuirse, designó por [...] demás Directores d[...] mentos y Delegado[s] [...] ta Provincial que [...] ponde.

PRIMERA CON[...] Hoy se efectúa [...] semanal de la Pri[mera] [...] na del PDC, a la [...] Asistirán: Marta [...] informará sobre [...] DC de Lima; E[...] sobre el program[a] [...] tación, y René P[...] la ETC del Estado.

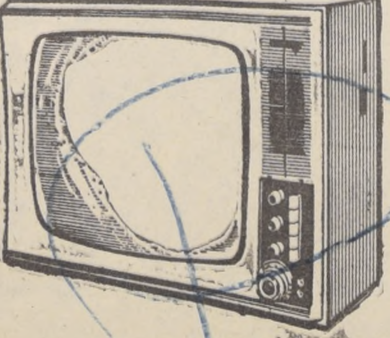
TELEVISION
Canal 9 - U. de Chile

18.32 FLASH NOTICIOSO
18.34 CINE SERIE
19.00 CLUB DE MICKEY
19.34 SIR FRANCIS DRAKE
19.59 FLASH NOTICIOSO
20.01 CAFE EL CAMPEON
20.30 PANTALLA NOTICIOSA
20.45 TELECINE
21.00 CITA CON LA MUERTE
21.30 EL MUNDO DE LA MADERA
21.35 FLASH NOTICIOSO
21.37 TRIANGULO
21.57 TELECINE
22.06 A OCHO COLUMNAS
23.06 FLASH NOTICIOSO
23.08 CIERRE

TELEVISORES
GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR, DE 23"
GARANTIA Y SERVICIO TECNICO
ENTREGA INMEDIATA

TELEMUNDI
CONDELL 1589 - FONO 2367
VALPARAISO



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
AGUSTINAS 698 - ONEDA 94
FONOS 64667 y 66030

DISTRIBUIDORES GENERALES
Bonacic y Caro Ltda.
V. MACKENNA 2245

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
PROVIDENCIA 2131 - FONO 569036

TELEVISION
Canal 13 - U. Católica

13.56 ALMANAQUE
14.00 SERVICIO NOTICIOSO
14.15 MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
14.40 GRAN TELETEATRO POND'S
15.09 CIERRE DE TRANSMISION
16.35 ALMANAQUE
16.39 BIOGRAFIAS
17.05 COLORIN COLORADO
18.05 FESTIVAL DE BUGS BUNNY
18.31 KATY
18.57 LA COMUNIDAD EN MARCHA
19.17 RITMO Y CANCION
19.29 LOS LOCOS ADAMS
19.56 NOTICIARIO FRANCES
20.07 PANTALLA DEL DEPORTE
20.23 NUESTRO MUNDO
20.44 SURF SIDE 6
21.38 ENTRE AMIGOS
22.00 EL REPORTER ESSO
22.17 LA CIUDAD DESNUDA
23.15 CIERRE DE TRANSMISION

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel 82222 Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J.• TODOS DOMICILIADOS EN AGUSTINAS 1269

El Comercio Detallista y la Ley que lo Protege

Se ha anunciado que se halla en ges... un paro general del comercio ...lista, con el objeto de protestar ... una serie de disposiciones lega... ...minadas unas a reprimir el de... económico y defender al consumi... de eventuales abusos, y otras ...das por el imperativo social de ...r los reajustes de sueldos y sa... de los sectores público y pri...

...se analizan serenamente el con... que constituye la realidad eco... del comercio minorista y los ...s anunciados como causantes ...entual cierre, no puede sino lle... a una conclusión digna de me...ión: esto es, que los empeñados ...l paro no son los comerciantes, algunos intereses políticos o eco...os que tienen causas y motivos ...s notoriamente ajenos al gremio comercio detallista.

...ría absurdo, en verdad, que es... tradicional víctima propiciato... de quienes han podido, hasta hoy, ...er delitos económicos, quisiera ...lar protestas contra una ley que a hacerle justicia y a protegerlo ...mente.

No es el comerciante minorista, por ... el que pudiera beneficiarse con ...nes tales como la especulación o ...o castigados por la Ley contra ...lito Económico, ocasionando al... artificiales gravemente dañinas ... la economía nacional y el pre... ...to del consumidor de limitados ...sos.

No se conciliaría con un régimen ...echo como el nuestro, ni podría ... una acción gremial de presiones contra disposiciones ya consagradas como Ley de la República, cual sería el caso de un paro de protesta contra los artículos de las leyes de reajustes que elevan, en porcentajes obligadamente severos, pero justos y tolerables, el impuesto a la compraventa. Hacerlo sería colocarse en una posición socialmente ingrata y políticamente agresiva.

Se podría entender, por último, que el comerciante acostumbrado a medrar a costa de la buena fe o de la indefensión de sus favorecedores, vea una amenaza en una acción fiscalizadora intensiva, pero claramente responsable y calificada.

Pero lo que podría afectar al caso excepcional del mal comerciante, en nada amenaza a un gremio como el del comercio detallista, cuyos miembros, en inmensa mayoría, se muestran respetuosos de la ley y conscientes de que el buen uso de la libertad de comercio no sólo les ofrece una remuneración legítima y justa, sino que les hace miembros activos y útiles de la sociedad comunitaria.

Si consideramos el análisis precedente a la luz de la realidad y del verdadero interés del comercio minorista, hemos de concluir que no es a este gremio ni ninguna causa noble la que pretenden defender los interesados en provocar un cierre.

El comerciante honesto, sin duda alguna, no está prestando oídos a estos cantos de sirena, porque al proceder correctamente nada tiene que temer de leyes dictadas para preservarlo a él, al país y a la masa consumidora, de quienes proceden contra el interés colectivo.

Aniversario del Fondo Monetario Internacional

...de mayo de 1946 los ...res ejecutivos del ...do Monetario Interna... ...l (FMI) se reunieron ...r vez primera. Se acaba ...lebrar, pues, el vigési... aniversario de este he... que es uno de los más ...tantes en la historia ...e organismo interna... ...l, seguramente uno de ...más traídos y llevados ... campo de las discu... ...s económicas.

La idea de crearlo nació ... la amarga experiencia ... años que mediaron ... las dos guerras mun... ...es. En efecto, la de... ...ión de la década de ...puso de manifiesto los ...es que encerraba un ...ma monetario interna... ...l carente por comple... de todo control coordi... ... pues cada nación fi... de un modo indepen... ... el valor de su pro... moneda en términos ...oro, que era el pa... monetario general... ... aceptado.

...depresión de 1930 pro... una disminución con... ...ada del comercio ...ial por lo que mu... países, para poder pa... ...s importaciones, se ... obligados a reducir ... un nivel peligroso sus ...vas de oro y de di... de aceptación inter... ...al. Se adoptaron en... ...es individualmente por ...ses afectados una ... de medidas para pro... ... tales reservas, las que a fines de dicha década, se neutralizaban entre sí creando una situación insostenible. El criterio individualista no había, pues, reportado beneficio alguno a la economía mundial.

Se abrió paso, de esta manera, la idea de crear una autoridad internacional que estableciera normas adecuadas de conducta en los complejos asuntos monetarios internacionales y promoviera su activo ordenamiento, como medio de ayudar a los países sujetos a tal autoridad a progresar económicamente.

El convenio constitutivo del FMI fue concertado en la Conferencia Monetaria y Financiera de las Naciones Unidas, celebrada en Bretton Woods, Estados Unidos, en julio de 1944, y firmado el 27 de diciembre de 1945 por los 29 gobiernos que representaban el 80 por ciento de las cuotas originales del Fondo. Su autoridad suprema, la Junta de Gobernadores, que son representantes de cada país miembro, se reunió en marzo del año siguiente para aprobar sus reglamentos, elegir la sede y los primeros directores ejecutivos, los cuales, a su vez, tuvieron su primera sesión el día 6 de mayo de 1946, ya recordado.

Aquel día 6 de mayo, el número de países miembros era de sólo 39, y el capital ascendía a 7,4 billones de dólares. Veinte años después, los países miembros son 103, y el total de cuotas del capital llega a 20 billones de dólares.

Latinoamérica está representada en el FMI por 19 países del hemisferio occidental. Cuba se retiró en abril de 1964. Jamaica se incorporó en febrero de 1963 y Trinidad y Tobago lo hicieron en septiembre de ese año.

Si bien el desarrollo económico propiamente tal no es de la competencia del FMI, su misión está directamente vinculada a este objetivo, a través de su esfuerzo para que los países miembros encaminen sus pasos hacia la creación de un clima de estabilidad financiera que permita un mayor ritmo de crecimiento económico y una mejor distribución del ingreso. La armonía entre desarrollo y estabilidad no es siempre fácil, particularmente en los países en crecimiento. Tal es la causa, de seguro, de las discusiones en que se suele ver envuelta la acción del FMI. Cualquiera que sea la exactitud de las críticas, el sólo hecho de que el mundo haya superado el individualismo en asuntos de tanta trascendencia como los monetarios es ya de por sí algo fecundo. Y es justo señalarlo al recordar los 20 años del Fondo Monetario Internacional.

Enfrentar Nuestro Tiempo

...hombre en cierto modo ...vo del tiempo en que ...o nacer. Las ideas de ...ventud, las sensaciones ...a mente ávida grabó ...os años de sonrisa y ...as, son las que han ...durar con más fuerza ...ida. Más tarde, pasa... época en que el vivir ...e ser actor primerísi... ...venil, todo lo que so... ...drá lo pone a la de... ...a. Se va convirtiendo ...pectador, gruñón, mal... ...rado, de otras ideas y ...ectos. Júbilo en otros ...vir, en suma. Y que ...le ajeno tiende a en... irremediablemente ... No es su culpa total. ... razón de debilidad ... en el fondo.

...situación, este eter... ...flicto de generacio... ... hace más agudo en ...pocas de cambios. La ... del vivir. El torbe... ...problemas. La nece... ...cia en las solucio... ...do hace el abismo ...iente. Y los timora... ...una generación — ... que ante el peligro ... su cabeza en la arena— refúgianse en el pasado. Se contentan con soñar, viven en una nostálgica evocación de tiempos de calma. Los problemas para ellos, por una ceguera cómoda, no existen. Van a los conciliábulos de las viejas colectividades históricas y son en ellas el núcleo evocador, el fuego sagrado de las grandezas pasadas. Todo es hoy irremediablemente malo. Todo era ayer increíblemente bueno.

Son los mismos, ambulantes de una época perdida, que acostumbran llamar calle de Las Claras a Mac Iver. Imprecar por los estragos de la inflación y recordarse cuando con una ficha y media sobraba para la imperial, las "tandas" del Santiago, alfajores y pasear en bote por el Parque Cousiño. El mil novecientos fue una época maravillosa. Nada menos que Rubén Darío elogiaba la belleza de las mujeres, la belleza del aire, la belleza de la ciudad. Todo era saludable, idílico. No se conocían, por lo menos estos señores no los tuvieron nunca, ni la tos ni el asma. Ninguno de esos achaques y pestes de la actualidad.

Todo hombre debe tratar de comprender "su tiempo". No sólo aquel lejano de su juventud, sino el recodo actual por donde su vida y la de los demás trascurre. Santiago con dos millones y medio de habitantes no es ya la gran aldea fácil de cuando tenía trescientos mil. Explosión enorme de la población, característica vertiginosa de mediados de este siglo, afiebra todos los problemas, complica todas las facetas del vivir. Y así en lo demás, en todo. El campo tiene que apresurarse, carrera contra el tiempo, para surtir una despensa exhausta. Anticiparse en soluciones, prever el alud de nuevos comensales.

Esto es lo que hay que comprender. La compleja realidad contemporánea. Aunque sea duro, enfrentarla. No esquivar soluciones como los ultras de una derecha añorante, los avestruces nostálgicas de un ayer perdido.

Fomento de las Exportaciones

Aunque resulte obvio decirlo, la balanza comercial puede equilibrarse o volverse favorable, si se restringen las importaciones o si se aumentan las exportaciones.

Lo primero es altamente perjudicial, sobre todo si las limitaciones recaen sobre los equipos, instalaciones y maquinarias que el país necesita para desarrollar y modernizar su capacidad instalada.

De ahí, entonces, la urgente necesidad de establecer un mecanismo legal adecuado que fomente las exportaciones, ya que ello ha de provocar la ampliación de los mercados de nuestra industria, el aprovechamiento máximo de su capacidad instalada, la consiguiente rebaja de sus costos, el mejoramiento de la calidad de los productos y, en definitiva, mayores ingresos por concepto de divisas para satisfacer los múltiples requerimientos de la colectividad.

El Congreso tiene muy adelantado el estudio de un proyecto de ley sobre el particular, que se basa en el Decreto con Fuerza de Ley Nº 256, del año 1960, en actual vigencia, pero introduciéndole importantes modificaciones.

El referido decreto con fuerza de ley operaba a través de un sistema de exenciones de los impuestos y de un mecanismo de devolución de los tributos que incidían en los costos de los productos que se exportaban.

El nuevo proyecto de ley establece, también, un sistema de devolución de impuestos; pero, a diferencia del texto en vigor que resulta demasiado engorroso, prevé amplias facultades al Presidente de la República para determinar, por decreto del Ministerio de Economía, tanto los productos que quedan afectos al régimen de devolución como los porcentajes de devolución que se aplicarán sobre el valor F. O. B. de las mercaderías exportadas, con la limitación de que ese coeficiente no podrá exceder del 30% de dicho valor.

Para resolver sus determinaciones al respecto, el Presidente de la República deberá tener en consideración la política de exportaciones previamente fijada, la competencia internacional y la incidencia de los tributos en los costos de las mercaderías.

De acuerdo con los antecedentes de que se dispone, el sistema de devoluciones de impuestos actualmente vigente ha significado una restitución promedia de un tres por ciento sobre el valor F. O. B. de los productos exportados, lo cual, si se compara con el 30% previsto como máximo en el proyecto de ley en comentario, ilustra de por sí las ventajas del nuevo sistema que deberá implantarse.

Las menores entradas fiscales por concepto de impuestos, que serán bien considerables, se equilibrarán a corto plazo con las evidentes ventajas que el sistema significará en cuanto factor de desarrollo y crecimiento de la actividad nacional en general. Como es obvio, todo esto importara más trabajo, más bienes, más rentas y mayores ingresos tanto para los particulares como para el erario.

Carta de Pedro de Valdivia

Magnífico señor:

En el poco tiempo que voy viviendo de nuevo en esta cibdad, en estatua cabalgando, es grand consuelo saber que vuestra merced ha calidades de grand cronista, de lo que me holgo, y asimesmo es serio de gran seriedad; por eso ríense a veces de sus escriptos.

Me dexo de alargar en este caso, y las importunaciones de esta mi carta son para pedir no mas que una merced.

Cuatrocientos veinticinco años ha que vine aquí por primera vez, y los indios tan indios hállanse como entonces, y como me vieron asentar, quieren ahora desasentarme, y de la falda del Sancta Lucía a que me llevaron, sacarme quieren.

Han venido a mí los más como de paz, pero son mentirosos, y dejáronme engañar y ahora con diligencias y escriptos y ordenanzas quiérenme llevar a una plaza antes gloriosa, que fue de armas, y que hoy han infamado diciendo della que es cuadra de jubilados, y aunque los naturales todos se holgan de jubilar, escarnio hacen a la vez de las jubilaciones (en no siendo la propia) porque han por costumbre la burla y menosprecio de los demás.

Sufren estos indios de una singular costumbre o manía, pues han por hábito ir conglomerados en carruajes, y se cuentan por cientos los que en cada cual dellos cuelgan con grand pujanza, en pudiendo a veces ir de a pie, y los carruajes siempre llenos no caben en la cibdad y suelen entrarse en los solares mesmos.

Los trabajos de la guerra, magnífico señor, puédenlos pasar los hombres, porque loor es al soldado morir peleando; mueren sin embargo aquí estos salvajes en los que accidentes del tránsito nominan, que yo me atrevo a llamar torpezas; y muchos mueren, y hay grand destrozo y aniquilamiento.

Y no me holgo hablando de mí, pero preciso es poner en claro como el sol que tuviérame por



muy contento con de nuevo morir en lid para hacer desta cibdad y destas provincias las mas magníficas y dexar gloria y fama dellas, pero nunca hallar la muerte por mero accidente del trásito, yendo de paz por calles y en estatua.

Advierto a vuestra merced de una cosa y suplico muy humildemente por ella, y es que no se me exponga a segunda muerte sin batalla. Ni se me mude de morada, pues si quise dejar fama de mi, no acebto que venga algúnd traspié y se me jubile post mortem, que estar en la plaza que fue de armas sería erigirme en monumento de ese mal nacional.

Muy obligado le quedo, y es mi esperanza que letrados y cronistas los haya suficientes para impedir estotra indignidad con que los naturales quieren de nuevo cebarse en mí.

El más humilde criado de vuestra merced que sus pies y manos besa.

PEDRO DE VALDIVIA.

Lo que transcribo a alguaciles, ediles, corregidores, alcaldes y a quienes les venga el sayo.

Máximo Severo

Chile y la Creación de Riqueza

Señor Director:

En la edición del 6 del presente se publica un comentario sobre los índices físicos de la producción nacional, comparados con el crecimiento de la población, haciendo notar los graves inconvenientes que para el país tiene el hecho de que las producciones minera y agropecuaria crezcan con una tasa inferior a la demográfica.

Hemos podido comprobar que la curva que representa la produccion agropecuaria es inexacta, lo que proviene de empalmar tres índices elaborados por distintos organismos.

INDICES FISICOS DE LA PRODUCCION
base 1936-1938 = 100
PRODUCCION INDUSTRIAL
POBLACION
PRODUCCION AGROPECUARIA
PRODUCCION MINERA
400 — 350 — 300 — 250 — 200 — 150 — 100
1930 — 35 — 1940 — 45 — 1950 — 55 — 1960 — 65

La situación real, apreciada sobre la base del índice del Ministerio de Agricultura, se señala en el gráfico anexo Nº 1. De él se desprende que la producción agropecuaria ha aumentado con una tasa que, por un período bastante largo, ha sido superior al crecimiento de la población. Es un punto importante de aclarar, porque siempre hemos sostenido que hay factores dinámicos en la actividad agropecuaria, que deben ser alentados, dentro del pensamiento básico que inspira el comentario de LA NACION, en el sentido de que el progreso nacional exige el avance de todos los sectores productivos.

A este propósito, no creo inoportuno destacar que la "producción agropecuaria" es una especie de abstracción formada por la suma de elementos relativamente heterogéneos: la produccion agrícola y la pecuaria.

La situación se puede apreciar a través del gráfico Nº 2, en el que se muestra que la producción agrícola ha crecido con una tasa sostenidamente superior a la de la población y que el déficit de crecimiento es enteramente de cargo del sector pecuario, afectado por políticas enteramente negativas a través de varios decenios. Por lo demás, es de sobra conocido que el desarrollo pecuario presenta dificultades propias que se comprueban en todos los países, los cuales adoptan, para contrarrestarlas, medidas que entre nosotros no han existido.

El gráfico Nº 3 muestra, entre los factores que limitan el desarrollo agropecuario, cómo los precios de los insumos crecen con una tasa superior a la de los precios agrícolas. El gráfico Nº 4 muestra cómo las colocaciones bancarias en el sector agrícola, expresadas en valores reales, han venido disminuyendo en los últimos años, lo que implica dificultad para producir y para comercializar la producción del campo.

De antemano agradezco a usted la acogida que otorgue al presente comentario, orientado a esclarecer cuestiones de fundamental importancia para el país.

Saluda atentamente a usted, **Luis Larraín Marín, Presidente.**

¿Entró la URSS en la "Edad del Auto"?

por HENRY PIERRE

MOSCU, 7.— A la vez que mostrándose muy discretos sobre el acuerdo firmado en Turín entre la delegación soviética y la compañía FIAT, los círculos autorizados continúan sosteniendo que para realizar su plan de producción de automóviles la Unión Soviética está dispuesta a cooperar con diversos países extranjeros.

Los soviéticos tienen en vista amplias perspectivas para el próximo plan quinquenal. En particular, después de los automóviles de pequeño cilindraje, cuya construcción favorece actualmente el Gobierno, será necesario satisfacer una nueva demanda del tipo de cilindraje medio.

Las perspectivas de desarrollo de la industria automovilística dependen todavía esencialmente de las precisiones que deberán hacer los dirigentes en algunos años. Ciertamente, una evolución sensible se ha comprobado y la posesión de un automóvil ya no se considera censurable en el plano ideológico ni secundaria en el plano económico. Pero, a pesar del abandono de las fobias anteriores, la Unión Soviética está todavía en el umbral de la "civilización del automóvil". ¿Va ahora a franquearlo?

Por el momento no se podría decir que la venta de automóviles a los particulares sea estimulada. Los precios se mantienen muy elevados, desmesurados, incluso, con relación a los ingresos: 2.000 rublos por el minúsculo Zaporo ets, 4.000 rublos por un Moskovitch, 6.000 rublos por una Volga. (Al cambio oficial el rublo vale por encima de 5 francos.) Y pese a todo, la demanda se mantiene importante, ya que el plazo de espera es de tres a cuatro años para adquirir un Moskovitch y dos a tres años para un Zaporojets.

Igualmente es preciso esperar largos meses para conseguir la inscripción al difícil examen del permiso de manejar, que incluye pruebas escritas y orales que requieren conocimientos teóricos y mecánicos capaces de desalentar a muchos occidentales. "Perdóneme, pero estoy preparándome para mi permiso de conductor." Esta es la excusa corriente de quienes no se ha visto en varias semanas.

¿El gobierno se ha comprometido irrevocablemente en "la edad del automóvil"? Si se piensa que los setenta y cinco mil automovilistas de Moscú —una ciudad de 6.710.000 habitantes— disponen únicamente de doce estaciones de servicio de funcionamiento primitivo, y que el territorio soviético no cuenta más que con 350.000 kilómetros de caminos asfaltados con un revestimiento insuficiente, se tendrá una idea clara de la enormidad de los esfuerzos que habrá que realizar, de la importancia de los problemas y de las decisiones fundamentales que implicará el desarrollo de la producción automovilística.

Verdaderamente, se manifiestan tendencias diversas en lo alto de la jerarquía, donde los "comedores de acero" de la industria pesada continúan siendo numerosos y por ello, es difícil prever en qué sentido se hará la decisión, que dependerá tanto de las circunstancias internacionales como de los progresos realizados por la economía y la agricultura en el interior.

Entre Fantasmas de Cera

LA VUELTA AL MUNDO DE UN REPORTER

El célebre Museo de Cera de París está en los grandes bulevares cerca de la Opera y tiene cara de 1900. Se le nota la **Belle Epoque** desde la entrada. La señora que lee el diario en un banco del hall, es de cera. Y el caballero que fuma un cigarrillo junto a ella, no. La gente que sube lentamente la escalera hasta el segundo piso, es miti-miti. Unos de cera y los otros de carne y hueso. Es muy fácil equivocarse. El día que fui le **ligué** a una **midinette.**

A los 10 minutos me di cuenta que era totalmente de cera. En la parte superior está la agonía de Napoleón en Santa Elena, hecha al detalle. El rostro oliváceo del Emperador está hecho a la perfección. Se le nota que le queda únicamente media hora para decir la célebre frase: "Tete d'armée".

Cerca está el Delfín en la Conserjería mirando a través de la reja entre dos **sans culottes.** A su lado se divisa a la familia real en el Templo en la última y fúnebre entrevista. Marat está en su propio baño (el auténtico que se mantiene milagrosamente aquí en vez de estar en el museo histórico) y con la mancha de sangre en el pecho, víctima de la puñalada que le ha dado recién la casta y angelical Carlota Corday.

Pero hay algo más. Están desde De Gaulle hasta la Princesa Margarita, pasando por Kennedy, Jacqueline, Mao Tse Tung, Nasser, El Papa, Fidel Castro, Adenauer, Erhardt, Wilson, Peron, etc. El único que faltaba el día que fui, era el Presidente Frei, que seguramente sea colocado en breve.

Pero lo notable —aparte de la lección gratis de historia— es la sensacion de realidad que produce la cera admirablemente trabajada. El color no es exagerado ni da sensación de muñecos ni de maniquíes. Parece que la señora que está en la puerta fuera efectivamente una **concierge** de mal genio y el caballero que va bajando con el diario en la mano fuera a tomar el metro proximo.

Y ese es su mérito básico.

Tito Mundt

Cartas al Director

COBRO DE CONTRIBUCIONES

Señor Director:

El suscrito tiene un sitio en la comuna La Reina, el cual fue avaluado en 4.000 escudos, con lo cual me alegré, debido a las publicaciones que dicen que todas las propiedades que tuvieran un avalúo hasta 5.000 escudos quedarían exentas del pago de contribución de bienes raíces.

Hoy fui a la Municipalidad y pregunté si mi sitio, rol 1703/23 de calle José Zapiola, debía algo. Se me contestó que debía el segundo semestre del 65 y el primero del 66. Ambos recibos hacen un total a pagar de Eº 151,80, más intereses penales. Presenté certificado de exención el 27 de diciembre de 1965, con lo cual me creía libre de contribuciones.

Esto mismo ha sucedido a muchos. Esperamos nos conteste por esta Sección, aclarando el asunto.

José Villarroel, carnet Nº 063094, de Santiago.

N. de la R.— Varios lectores nos han pedido una aclaración sobre el hecho, aparentemente contradictorio de que se siga cobrando impuestos a las propiedades que tuvieron un avalúo inferior a Eº 5.000 al 1º de agosto de 1965.

Efectivamente, la Ley 16.467 liberó de **contribución fiscal** a todas las propiedades de avalúo inferior a Eº 5.000 al 1º de agosto de 1965.

Pero esta exención se aplicará a quienes hayan hecho la declaración correspondiente y además, **"siempre que el propietario posea sólo el bien raíz para el cual solicita el beneficio", o que "el conjunto de bienes raíces tenga un avalúo inferior a 5.000 escudos".**

A los predios que ya gozan de alguna exención, por ejemplo, la Ley Pereira, o la que beneficia a las poblaciones construidas por la CORVI, **sólo se le concederá una exención,** la que resulte más favorable para el contribuyente.

La exención solamente comprende las tasas fiscales (este punto parece que es el que ha provocado mayores confusiones en el público). O sea, que en **todo caso los bienes continúan afectos a las tasas municipales,** a saber: 7 por mil del avalúo, salvo casos especiales en que puede subir al 7,5 ó al 9 o/oo.

El plazo para pagar sin recargos, a los que hicieron oportunamente su declaración, es hasta el 31 de mayo. Las correspondientes al 1.o y 2.o semestre de 1966, podrán hacerlo en las mismas condiciones hasta septiembre.

FRANCA OPOSICION CHILENA A EXPERIENCIA NUCLEAR CHINA

GOBIERNOS DEL PACIFICO SUR REITERAN DESAPROBACION A PRUEBAS ATOMICAS

Chile reiteró su franca oposición a las experiencias atómicas y al empleo de armas nucleares con fines bélicos, ante la reciente explosión de un artefacto nuclear realizado por la República Socialista China. El comunicado oficial entregado por el Subsecretario Subrogante de Relaciones Exteriores y Director General de la Cancillería, Alvaro Droguett, expresa textualmente:

"Frente a la reciente explosión de un artefacto nuclear realizada por la República Socialista China, el Gobierno chileno reitera su franca oposición a las experiencias atómicas y al empleo de armas nucleares con fines bélicos. Por haber adherido al Tratado de Moscú sobre proscripción de experiencias atómicas en la atmósfera, el espacio exterior y el mar, y por haber sido ponente de la Resolución 17 de la Comisión Especial para la Desnuclearización de América Latina, que tuvo lugar en México, Chile denuncia esta nueva explosión, no solo por ser contraria a una auténtica política de paz, sino por el peligro que encierra para la humanidad".

Por otra parte el Subsecretario Droguett, anunció que en los mismos términos expresaron su desaprobación los gobiernos de Perú, Ecuador y Colombia. Y que los comunicados de esos países ya fueron entregados a la publicidad en Lima, Quito y Bogotá.

NUEVO FUNCIONAMIENTO DEL F. C. TRANSANDINO

Fue suscrito un convenio entre el Ferrocarril Trasandino de Chile y el Ferrocarril General Belgrano, de Argentina, por el cual los automotores de ambos países harán en el futuro el servicio directo entre Los Andes y Mendoza, sin necesidad de transbordar en la frontera, como se efectúa en la actualidad.

De acuerdo con el convenio suscrito, que tiene carácter previsional, se utilizarán trenes Diesel de 124 y de 136 asientos. Según el horario establecido, el automotor saldrá de Los Andes los días lunes, regresando el miércoles de Mendoza.

La conducción de trenes se efectuará con el personal de cada Ferrocarril en todo su recorrido, y cada Ferrocarril se compromete a proporcionar mano de obra en cada terminal para el mantenimiento del material. Igualmente, el personal ferroviario queda sometido a las leyes y reglamentos del país en que se encontrare.

Esta nueva modalidad facilitará la afluencia de turistas argentinos al Campeonato Mundial de Esquí en Portillo.



Los dirigentes del Frente Ferroviario Democratacristiano, que preside Ernesto Vogel Rodríguez, hicieron una visita de cortesía al Presidente Frei para presentarle los nuevos dirigentes de la Federación Industrial Ferroviaria elegidos en el reciente congreso nacional de esa entidad. Los ferroviarios fueron acompañados del Ministro del Trabajo, William Thayer, y del Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia. EN EL GRABADO, el Presidente Frei; el Ministro Thayer; el presidente del Frente Ferroviario Democratacristiano, Ernesto Vogel; el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, y el resto de la directiva del Frente.

Juristas estudiarán petición de asilo de ciudadano peruano

La solicitud de asilo político presentada por el ciudadano peruano Héctor Cordero Guevara, sería rechazada por el Ministerio del Interior, ya que no existe en el vecino país estado conmocional que justifique una petición de esta naturaleza, según se informó en el Ministerio del Interior.

Consultado el Ministro Bernardo Leighton sobre esta materia, expresó que lo había visitado el senador Salvador Allende para considerar la situación de Héctor Cordero Guevara quien entró al país con visa de turista y procedente de Uruguay. Cordero Guevara, conocido en el Perú como "camarada Pedro", formaba parte del comando de las guerrillas castro-comunistas que actuaron en alto Perú y que participaron en algunos asaltos como Banco de Créditos y Jockey Club.

La solicitud de asilo de Cordero Guevara fue remitida a la Dirección de Investigaciones para un informe y el Ministro Leighton admitió que este informe le será entregado hoy jueves y que será estudiado a fondo por los juristas del Ministerio.

Sin embargo, se adelantó que por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno, se dijo además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno del Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano, pero se tiene entendido que hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

El lunes 16 se inicia en Lima Reunión de Expertos Nucleares

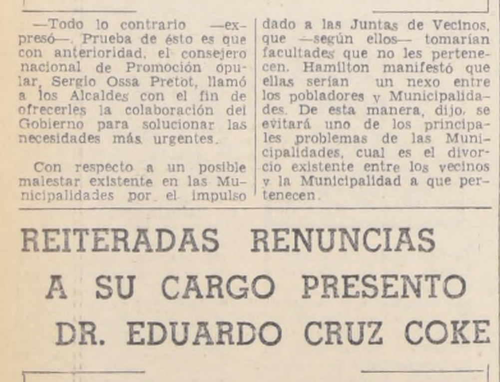
CHILE, PERU, COLOMBIA Y ECUADOR ESTUDIARAN CONSECUENCIAS DE LA BOMBA FRANCESA

El lunes 16 se inicia en Lima la reunión de expertos de Chile, Colombia, Ecuador y Perú, con el fin de tratar las consecuencias que puede acarrear para esta parte del continente la explosión nuclear anunciada por el Gobierno francés. Así lo anunció el Subsecretario subrogante y Director General de la Cancillería, Alvaro Droguett del Fierro.

Los representantes de Chile a esta reunión —prosiguió el Subsecretario— serán el vicepresidente de la Comisión Nacional de Energía Atómica y experto en energía nuclear, doctor Efraín Friedman; el doctor Jorge Litvak, experto en genética, y el Comandante de Escuadrilla Sergio Bravo, jefe de la Oficina Meteorológica de Chile y experto en meteorología.

La duración del congreso científico no se determinará, por cuanto la prolongación de los estudios y debates en la capital peruana hacen difícil fijar una fecha de cierre de la reunión.

Colombia, que en un principio se dijo no participaría adhirió a la idea de los países del Pacífico Sur y estará con sus representantes en el Congreso.



DONACION A HOGARES DE MENORES DE CARABINEROS. La firma alemana Westphalen y Cía., donó un Taller Mecánico completo de enseñanza para un curso con capacidad de 15 alumnos destinados a los Hogares de Menores en Situación Irregular que mantiene Carabineros de Chile. La entrega la hizo ayer, en sobria ceremonia en el Gabinete del General Director, Vicente Huerta Celis, el representante de la firma germana, Ludovico Aldunate Zapata.— EN EL GRABADO, Ludovico Aldunate —de civil— entrega la documentación pertinente al General Huerta.



TURISMO PARA LOS TRABAJADORES IMPULSA INTENDENCIA DE LLANQUIHUE

La iniciativa tiende a llevar a la zona sur a turistas en la temporada de invierno para dar amplio aprovechamiento a las instalaciones hoteleras.— Grandes facilidades se otorgan a los sindicatos, tanto de empleados como de obreros

La provincia de Llanquihue, a través de una iniciativa de su Intendente, Sergio Elliot Gómez, ha acometido, desde el verano recién pasado, la tarea de ofrecer a los chilenos grandes facilidades para llegar, recorrer y conocer esa parte del territorio nacional.

Inició la campaña, con uno de los grupos sociales más vitales: los estudiantes. Para ello, movilizó a las empresas de transportes, habilitó internados de los colegios, que en vacaciones permanecen deshabitados, y especializó a personal para desempeñarse como guía turística.

El éxito de esta campaña no necesita de mayor prueba que la cifra de 7.600 estudiantes que se alojaron en los Hogares de Turismo.

Esta iniciativa de organizar el turismo a nivel regional los ha incentivado para promover ahora un turismo de invierno.

Nuevamente, estará dirigido hacia sectores sociales que sin las facilidades ofrecidas no podrían disfrutarlo. Es un turismo evidentemente social, destinado a evitar que el equipamiento turístico de la zona permanezca inactivo nueve meses del año.

La Oficina de Turismo de la Intendencia y los dueños de hoteles y restaurantes enviaron a la capital a un funcionario para que visite los sindicatos tanto de obreros y empleados para dar a conocer las facilidades ofrecidas.

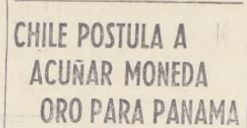
En la época de diciembre a enero el alojamiento en un hotel de segunda clase, incluidas las comidas, es de E° 102 por persona. Se ofrece ahora a 70 escudos. La tarifa para un hotel de primera, el precio era de E° 105, sólo el alojamiento, que ha sido rebajado a E° 63.

Llanquihue ofrece ahora, el viaje en bus, alojamiento con desayuno, almuerzo y comida más tours a Puerto Varas, Ensenada, Petrohué, travesía del Lago Todos Los Santos, Peulla, Tenglo, Chiquihue, Calbuco y Chiloé a E° 149 por persona.

Esta suma cubre un viaje de siete días de duración.

Las tarifas, permiten a obreros y empleados no sólo conocer la región, sino alojarse en lugares vedados para él en la época de diciembre a marzo, y pescar salmones o truchas de gran tamaño y comer platos típicos a base de mariscos a precios muy reducidos.

La campaña, no sólo se desarrollará en el país. Su ámbito se extenderá a Argentina. A fines de mes, el Intendente Sergio Elliot y el funcionario de la Dirección de Turismo, René Arriagada, viajarán a Bariloche, para interesar a los turistas a conocer la Región de Los Lagos.



CHILE POSTULA A ACUÑAR MONEDA ORO PARA PANAMA

Chile participará en una propuesta para acuñar moneda de oro panameña, manifestó ayer el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, agregando que pese a que postulan a la misma licitación Inglaterra, Suiza y Perú, nuestro país tenía grandes posibilidades de ganar esta propuesta al igual que ocurrió con Paraguay y Uruguay.

Si Chile gana, se amplían las posibilidades de que nuestro país se convierta en un país acuñador de monedas de diversos países del continente. Frente a esta perspectiva el Banco Central está efectuando los estudios correspondientes para dotar de nuevos elementos técnicos a la Casa de Monedas.

Finalmente anunció que se están acelerando los trámites para la internación de cuatro prensas destinadas a la impresión de boletos y especies valoradas.

PROYECTO SOBRE MUNICIPIOS IRA EN LA SEMANA AL CONGRESO

El Ministro y el Subsecretario del Interior, Bernardo Leighton y Juan Hamilton, conversaron ayer en la tarde con el Presidente de la República, Eduardo Frei, con el fin de considerar algunos aspectos del proyecto de ley de Municipalidades. Este es en estos momentos estudiado por una Comisión designada por el Ministro del Interior, y se enviará al Congreso posiblemente en el curso de esta semana.

El Subsecretario, Juan Hamilton, reiteró al respecto que el Gobierno no ha tenido ni tiene ningún ánimo ni política en contra de las Municipalidades.

—Todo lo contrario —expresó—. Prueba de ésto es que con anterioridad, el consejero nacional de Promoción opular, Sergio Ossa Pretot, llamó a los Alcaldes con el fin de ofrecerles la colaboración del Gobierno para solucionar las necesidades más urgentes.

Con respecto a un posible malestar existente en las Municipalidades por el impulso dado a las Juntas de Vecinos, que —según ellos— tomarían facultades que no les pertenecen. Hamilton manifestó que ellas serían un nexo entre los pobladores y Municipalidades. De esta manera, dijo, se evitará uno de los principales problemas de las Municipalidades, cual es el divorcio existente entre los vecinos y la Municipalidad a que pertenecen.

CLAUSURADA 31ª SESION DE LA CAMARA CHILENA DE CONSTRUCCION

En el Hotel Carrera fue clausurada anoche la 31a. sesión anual de los consejeros nacionales de la Cámara Chilena de la Construcción, en la cual se consideraron los aspectos fundamentales de la situación financiera y crediticia de la industria en general.

Los 120 consejeros iniciaron sus sesiones el lunes último, y fueron temas principales de ellas el financiamiento de las construcciones a través del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo y del Ministerio de Obras Públicas, como también las del sector privado.

La sesión de clausura fue presidida por el titular del organismo, Sergio Torretti Rivera, con el vicepresidente, Raúl Varela, y demás miembros del directorio.

En este acto se acordó la realización del Congreso Interamericano de la Vivienda, en Santiago, en el próximo mes de octubre, adoptando algunas resoluciones respecto a su organización y desarrollo.

La reunión terminó con la presentación de las conclusiones del Consejo sobre la política financiera de la construcción, las que serán puestas en conocimiento del Ministro de Hacienda, Sergio Molina.

Finalmente, se llevó a efecto la comida de clausura en el mismo Hotel Carrera, a la cual estaban invitados los Ministros de la Vivienda, Modesto Collados; de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic, y de Hacienda, Sergio Molina.

SE INICIO PAGO DE SUELDOS DE MAYO A LOS PROFESORES

Ayer se inició el pago en todo el país de los sueldos al magisterio, según se informó en la Tesorería General de la República. En Santiago ya se ha pagado el 60% de todos los profesores, esperándose qne mañana lo esté la totalidad.

El Tesorero General Subrogante, Hugo Basili, informó que ayer se hizo entrega de los fondos necesarios para pagar el reajuste al Servicio Nacional de Salud, Empresa de Transportes Colectivos del Estado y Ministerio de Obras Públicas.

Declaró asimismo el señor Basili, que se enviaron a provincias los fondos correspondientes para el pago del reajuste a Carabineros y que, en general, se dio curso al pago del reajuste a todas las Fuerzas Armadas.

Finalmente informó que en Santigao, ya han presentado las planillas correspondientes otros 14 servicios y reparticiones públicas, las que empezarán a ser pagadas hoy sin perjuicio de los sueldos que comenzarán a cancelarse el lunes 16.

REITERADAS RENUNCIAS A SU CARGO PRESENTO DR. EDUARDO CRUZ COKE

Frente a las diversas informaciones que aseguran que el Dr. Eduardo Cruz Coke no habría renunciado a la Presidencia de la Comisión Chilena de Energía Nuclear, la Secretaría General de Gobierno, dio a conocer las notas intercambiadas entre el Presidente de la República y el Dr. Cruz Coke.

TEXTOS

La primera de ellas dice:

Excmo. Sr. don Eduardo Frei Montalva, Presidente de la República.— PRESENTE.

Excelentísimo señor:

Al regresar al país me he impuesto del Oficio N.o 591 de fecha 27 de abril último, por la cual el Ministerio de Economía y Comercio da a conocer a la Comisión Chilena de Energía Nuclear los nombres de sus nuevos consejeros.

Como dicha nómina está encabezada por mi nombre, me permito reiterarle mi renuncia que en diversas oportunidades le he presentado y, por lo tanto, mi determinación de no continuar en la Presidencia ni en el Consejo de dicha Comisión.

Saluda atte. a V. E., **Eduardo Cruz Coke.**

Con fecha 10 de mayo, el Presidente de la República respondió con la siguiente nota:

Señor Eduardo Cruz Coke.— PRESENTE.

Estimado amigo:

He recibido su carta del 7 de mayo, en que me reitera la renuncia que en diversas oportunidades me había presentado, y en consecuencia su determinación de no continuar en la Presidencia ni en el Consejo de la Comisión Chilena de Energía Nuclear.

De conformidad con sus planteamientos procedí a dejar sin efecto el decreto en que se incluía su nombre entre los miembros de la Comisión y a dictar uno nuevo en su reemplazo.

Quiero expresarle muy de veras mi felicitación por su esforzado y patriótico trabajo en la Presidencia de la antigua Comisión de Energía Nuclear.

Saluda a Ud. con la mayor consideración. **Eduardo Frei Montalva.**



SE ENCUENTRA en nuestra capital el consultor de la FAO para los Programas de Radio y Televisión Agrario, John Douglas. El representante de la FAO tomará contacto con autoridades de Gobierno, con motivo de haber aceptado Chile ser la sede del Tercer Seminario sobre la especialidad y al que concurrirán ejecutivos de toda América del Sur.— EN EL GRABADO, John Douglas —derecha— es recibido en el Aeropuerto de Los Cerrillos por Benjamín Maluenda, Jefe del Departamento de la Consejería Nacional de Promoción Popular y que será el Director del Seminario en representación de Chile.

TOMAN MEDIDAS PARA EVITAR PROPAGACION DE LA GANGRENA

La Dirección del Hospital Clínico José Joaquín Aguirre, dependiente de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, informó que los casos de gangrena producidos en ese establecimiento, no revestían la gravedad que se les atribuye en informaciones le prensa.

No se pudieron obtener mayores detalles al respecto, en atención a que se manifestó que en el día de hoy, el Director del Hospital, Dr. Miguel Solar —quien se hiciera cargo de sus funciones sólo hace una semana— entregaría una declaración oficial, estableciendo la total veracidad de los hechos.

INVESTIGACION

Por otra parte, sin embargo, se tuvo conocimiento que sobre estos hechos se está practicando una prolija investigación y que el Director del Hospital, Dr. Solar, ha informado ampliamente a las autoridades de la Universidad de Chile, y que se han tomado las medidas necesarias para evitar la propagación del brote y ponerle atajo.

También se supo que aunque el establecimiento no depende del Ministerio de Salud Publica, el Ministro del ramo, Dr. Ramón Valdivieso, quien es, además, profesor de Medicina en ese instituto, fue informado sobre el particular.

UNIVERSITARIOS REPUDIAN EXPERIENCIAS NUCLE[ARES]

Piden el apoyo a estudiantes de ese p[aís]

La Federación de Estudiantes de Chile, FECH, ...ló "protestar enérgicamente por la realización de ... mentos nucleares con fines belicistas y que ponga ... ligro el normal desarrollo de la especie". Al mismo ... po, los universitarios chilenos se dirigirán a la Unión ... cional de Estudiantes Franceses, en nombre de la ... ridad de los estudiantes y de los jóvenes del mundo ... ra que efectúe en su país una activa campaña en ... de la realización de tales experimentos.

La FECH acordó también solicitar a la Unión de ... deraciones Universitarias de Chile, UFUCH, que ... un movimiento de opinión nacional en conjunto con ... los organismos representativos de la nación, para ... sar una conciencia activa a favor de la paz, que ... la realización de estas pruebas y las que puedan ... tuarse en el futuro.

Por último, acordó realizar un Foro con participación de destacados científicos y representantes de los países que han efectuado este tipo de experiencias, que permita clarificar las diversas posiciones.

DECLARACION DE UFUCH

Por su parte, la Unión de Federaciones Universitarias de Chile acordó "condenar y repudiar los intentos del Gobierno francés, como asimismo la reciente explosión nuclear efectuada por China y toda experiencia de este tipo".

Hacer un llamado al Gobierno francés para que, demostrando la vocación pacifista de su pueblo, adhiera al Tratado de Moscú que proscriba las pruebas nucleares en la atmósfera, y luche por que este tipo de proscripción se extienda a todas aquéllas con fines bélicos.

Acordó además el organismo máximo de los universitarios chilenos instar a todas las naciones del mundo a que inicien una acción decidida, para obtener a la brevedad un desarme general, completo y controlado.

Y por último, ... guiente cablegrama ... Unión de Estud... Francia:

"Virtud principios ... permanentemente ... dos Ustedes instamos ... denar experiencias ... francesas Pacífico ... vida pueblos latino... y fomenta tensiones ... cionales".

ESCUELA DE SER[VICIO] SOCIAL

El Movimiento ... Anti Explosiones ... organizado por la ... Servicio Social de la ... sidad de Chile, dio ... su repudio ante el p... explosiones nucleares ... sas, "ya que represen... grave peligro para la ... mana, la riqueza ... las especies animales ... neral de nuestro p...

Estiman los estu... "Francia debe olvid... sus pretensiones de ... marse en una potenc... ca y suscribir el Tr... Moscú sobre limitació... periencias nucleares".

La Escuela de ... realizará una ma... pública de protesta.



UNA DETENIDA visita a la Universidad Técnica de[l Esta]do, efectuó en el día de ayer el nuevo Embaja[dor del] Ecuador ante La Moneda, Teodoro Bustamante ... acompañado del Consejero Comercial de esa repre[sentación] diplomática Guillermo Richards Alcayaga. El Rec[tor del] plantel universitario, Horacio Aravena, le dio a co[nocer la] organización de los estudios tecnológicos y le ex[presó al] Embajador el deseo de estrechar vínculos de ... to, promoviendo un mayor intercambio de alumnos, [profe]sores y expertos entre ambas naciones.— EN EL G[RABA]DO, el diplomático Teodoro Bustamante y el Rector [Hora]cio Aravena, conversan sobre los proyectos de am[pliación] de pabellones.

MINISTERIO OO. PP. EFECTUO TRABAJOS EN BASE ANTAR[TICA]

Fueron construidos nuevos pabellones de ...rios, refugio de emergencia y reparaciones ge[nerales]

Una labor de efectivo beneficio para la Base Antártica "O'Higgins" del Territorio Antártico Chileno, realizó personal del Ministerio de Obras Públicas durante el último relevo, para mejorar sus instalaciones, construir un refugio de emergencia y un pabellón dormitorio, dejando en pleno funcionamiento sus instalaciones.

Al término de este trabajo, el Comandante en Jefe del Ejército, general Bernardino Parada, envió al director general de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, una nota de agradecimiento en la que manifiesta su reconocimiento "por la valiosa cooperación material prestada en las labores realizadas para el Ejército en la XX Exposición Antártica a la Base "Bernardo O'Higgins".

Agrega en su nota el general que es una labor de positivo beneficio y de afianzamiento del Territorio Antártico Chileno.

INFORME

Sobre los trabajos realizados y las condiciones en que se encontraron las instalaciones de la Base "O'Higgins", hay un informe del ayudante de Arquitectura, Efraín Angulo Robles, que expresa en sus partes principales que desde 1957 no iba una brigada de reparaciones y que las condiciones de las instalaciones de esta Base eran precarias en relación a las de Pedro Aguirre Cerda y Arturo Prat, y que su pabellón dormitorio se encontraba incendiado.

En estas condiciones, los 20 hombres que se enviaron a trabajar en la Yelcho, debieron realizar sus faenas con fuerte viento y a muy bajas temperaturas, en jornadas de 10 horas, construyendo un refugio de emergencia y efectuando reparaciones ... a la Base.

TRABAJOS REALI[ZADOS]

Al detallar los traba[jos rea]lizados por estos 20 ... señala que en el p... un mes se levantaro... jando domingos y fe... refugio de emergencia ... bellón de dormitorios ... ciones de estanques ... leo, ampliación de la ... motores y reparacio... rales y pinturas en la ...

FUTUROS TRABA[JOS]

Finalmente en las ... siones del informe ... mienda que para el ... el próximo relevo, la ... ción de pabellones ... para "snow-cats" ... para transportar ... equipos en la nieve, ... ciones en los pabe... refugio y dormitorios ... ciones diversas en la ... un pabellón para ... desalinizadora de agua ... lo cual se precisaría ... de 103 mil escudos.

AGUARDIENTE PARA EL PERSO[NAL]

Por último expresa ... forme que para efectu... programa de trabajo ... cesario elevar el nú... hombres de 20 a 30 ... mentar en 25 días la ... nencia en la Base ... una carpa para pro... material de las ventiscas ... lluvia.

Como medida especial ... comienda el envío en la ... va expedición del ap... namiento necesario de ... diente, para proteger ... sonal de la baja temp... mientras trabaja.

Termina el informe ... do que la misión fue ... plida en forma excelente.

Imposible predecir mutaciones que produce la radiactividad

Médico habla para LA NACION sobre la experiencia atómica que se anuncia en el Pacífico

"Recién iniciamos la Era Atómica, cuando indiscutiblemente con los años, se usará cada vez más la energía nuclear para desarrollar la industria y la medicina. Por eso es de vital importancia para Chile, y Sudamérica, defender la atmósfera de la contaminación de radiactividad cuando potencias extrañas amenazan elevar su índice de tolerancia".

Un médico chileno formula estas declaraciones, aunque solicita que se omita su nombre cumpliendo las órdenes del Colegio Médico de Chile.

En su modesto consultorio de barrio pobre, donde el facultativo atiende durante unas horas su clientela de escasos recursos por un reducido honorario, el médico tiene sobre su escritorio un mapa abierto. Es del Océano Pacífico.

"Cuando Chile deba emplear la energía nuclear para su industria, su medicina y otros usos pacíficos, entonces tomaremos nuestras propias medidas para proteger a la población de las contingencias de una era atómica", afirma el médico. "¿Por qué otra nación nos va a limitar nuestra potencialidad de poder algún día aprovechar la energía nuclear para nuestro desarrollo?".

Enseguida el médico recuerda la entrevista publicada por LA NACION el 5 de enero de 1962. "Las pruebas nucleares son tan dañinas como para que la humanidad se destruya sólo ensayándolas", declaró entonces el químico Linuis Pauling, dos veces destacado por el Premio Nóbel.

"Los resultados desastrozos para los chilenos de la serie de pruebas nucleares en la Polinesia se van a apreciar a larga distancia, cuando aumente el número de mutaciones, es decir, el número de fenómenos humanos que continuaran procreando monstruos", anuncia nuestro entrevistado.

Todo ser vivo tiene una herencia genética que hace que se asemeje a su raza. Esta se traspasa de padres a hijos por los cromosomas que, en el organismo humano son 46. La radiactividad altera estos cromosomas, produciendo mutaciones, las que también son hereditarias.

"¿En qué grado se producirán estas mutaciones?", se pregunta el médico, para enseguida responder: "Es imposible predecirlo".

LOS RESULTADOS EN BIKINI

Los horrorizantes resultados de la radiactividad sobre animales y plantas fueron investigados después de la explosión nuclear norteamericana en el atolón de Bikini.

Las mutaciones de algunos peces, los convirtieron en reptores de árboles, viviendo fuera del agua, colgados de las ramas. Altos arbustos se convirtieron en enredaderas que se arrastraban por las arenas de coral de las isla. Las aves marinas olvidaron sus instintos de anidar.

"El daño de la radiactividad en el ser humano es irreparable", advierte el médico. "Es definitivo, para siempre. Nada podrá remediar los estragos que resulten en el pueblo chileno. Y como una maldición, los transmitirán a sus descendientes".

"No hay tribunal en el mundo que ponga atajo a este genocidio que es, hacer estallar una bomba nuclear" añade. "Francia, potencia de segundo orden, no tendrá la condenación de las potencias fuertes, pues hacen lo mismo, aunque no de peligro tan inmediato después de firmar el pacto de Moscú".

SUGERENCIA ANTINUCLEAR

"Porque yo conozco como médico, los resultados de la saturación radiactiva recibida por médicos y el personal que trabaja en los laboratorios de rayos X, manejando radioisótopos, es que creo importante ayudar a formar conciencia nacional sobre el peligro de los ensayos franceses", explica el médico. "Hay tolerancias personales. Algunos pueden soportar más que otros, pero a la larga el peligro es el mismo".

"Por su parte, agrega el Servicio Nacional de Salud, que tiene la responsabilidad de la salud pública, no ha dado información exacta sobre los efectos de las radiaciones de estos ensayos que se efectuarán próximamente. Tampoco ha tomado medidas para detectar estos posibles daños".

Las seguridades señaladas por el Gobierno francés para proteger a las poblaciones sudamericanas de la costa del Pacífico, no convencen al médico que las ha analizado todas.

"Las partículas radiactivas llegan hasta la estratósfera explica. A esa altura es difícil predecir la dirección del viento. Estas partículas infinitesimales quedan suspendidas por meses, hasta que por su peso van cayendo lentamente, contamiando todo".

"¿Una solución para evitar estos ensayos?", pedimos al médico.

"La única medida práctica responde, es iniciar una suscripción entre los pueblos amenazados, para comprar una goleta y enviarla, tripulada con representantes chilenos, peruanos, ecuatorianos japoneses y otros, frente al atolón de Muroroa. Instalado el barco en aguas neutrales, ¿se atreverán a disparar su bomba los franceses? Creo que gente realista —no suicidas— se presentarían para, simbólicamente, protestar ante el mundo por el genocidio que nos preparan esos ensayos".



CAMPEONES DEL PEINADO.— La Agrupación Nacional de Peinadores Estilistas de Chile, agasajó ayer en el Waldorf a un grupo de sus miembros que han alcanzado fama internacional en su especialidad. En efecto, representando al país lograron el cuarto puesto en el Campeonato Sudamericano del Peinado y uno de sus integrantes, Alfredo Rettig, alcanzó el viceecampeonato individual— EN EL GRABADO, el quinteto que obtuvo el cuarto lugar, de izquierda a derecha, Rosalía Soler, Alfredo Rettig, Daisy Molina, Luis Echavarría, Clara Cortés y Melita Guthmann.

HABILITARAN AERODROMO DE CONCEPCION PARA JETS

El Director de Aeropuertos de la Dirección General de Obras Públicas, Carlos Román, informó que las obras de la primera etapa del Aeródromo Carriel Sur, de Concepción, se están realizando en forma normal y se está avanzando en la pavimentación de la pista de 2 mil metros, con un ancho de 45 metros, sobre una plataforma estanilizada de 75 centímetros.

Esta obra se financia con un préstamo de 3 millones 200 mil dólares otorgado por la AID y con fondos del presupuesto nacional. La inversión total será aproximadamente de 21 millones de escudos, de los cuales hasta la fecha se han insumido 9 millones, incluyendo los estados de pago del presente mes.

AUMENTO DE LA PISTA

Agregó que teminada esta etapa, se efectuarán los trabajos para alargar la pista en 300 metros más, para que en el futuro puedan aterrizar en ese aeropuerto los aparatos Jets de tipo internacional.

Dijo que las obras quedarán terminadas, salvo que se presenten imprevistos, durante el próximo año.

AERODROMO DE CHILLAN

Además de la visita realizada a Concepción, Carlos Román, inspeccionó en este viaje los trabajos que se ejecutan en el aeródromo Bernardo A'Higgins (ex San Ramón), en Chillán, donde se realizan trabajos de mejoramientos de la pista, bermas, drenes y losa de estacionamiento.

La pista de este aeropuerto tiene una longitud de 1.700 metros por 45 de ancho y para el presente año el Ministerio de Obras Públicas consulta la inversión de E° 219.000, para atender las obras en ejecución.

SINTESIS DE LA NOTICIA

REUNION DEL PERSONAL DE OBRAS SANITARIAS.— De acuerdo a los estatutos aprobados por De... Nº 3046, de 1965, se cita al personal de la Dirección ...ras Sanitaras del Ministerio de Obras Públicas, de el país, a la Convención a efectuarse en la ciudad ...a Serena, los días 16 al 20 de mayo de 1966.

GRADUACION DE NUEVOS MEDICOS.— En el Sa... de Honor de la Casa Central de la Universidad de ... se efectuará hoy a las 11 horas, la ceremonia del ...mento y entrega de diplomas de títulos a 190 mé... cirujanos, que aprobaron sus exámenes de grado en ...esente temporada.

NUEVAS INSTALACIONES EN OO. PP.— Mañana ... inauguradas las nuevas instalaciones de la Coope... de los Funcionarios del Ministerio de Obras Pú... El acto se efectuará en el subterráneo del edificio, ... funciona este organismo.

CASAS PARA CARABINEROS.— El próximo mar... a las 11 horas, en la Población "Exequiel González ...", se realizará el acto de entrega de nuevas casas ...ciones para personal de Carabineros.

EJECUTIVO DE FUNDACION PARA CIEGOS.— ...óximo sábado, a la 16.15 horas, está anunciada la ...da del Dr. Robert Barnett, Director Ejecutivo de ...ndación Americana para Ciegos de Ultramar, orga... norteamericana dedicada a los no videntes y ...entan con oficinas regionales en diversos países ... extiende su benéfica labor.

REUNION COLEGIO DE ABOGADOS.— Una reu... general ordinaria celebrará mañana el Colegio de ...ados, a las 18.30 horas, en la sede de la Institución ... en Ahumada 341, segundo piso.

CLUB DE SEÑORAS DE CARABINEROS.— El Club Señoras de Carabineros, cita a sus socias a una Asam... General, que se realizará hoy, a las 17.30 horas, en ... de Carabineros.

AGRADECEN A VICEPRESIDENTE DE LAN.— ... Berna, el pequeño que acompañado de su perro ..." que vino a Santiago, con otros 46 niños que vi... en el interior del Departamento El Loa, junto a la ...era con Bolivia, fue el autor de la carta de agrade... ...nto que recibió el Vicepresidente de LAN Eric Cam...

LEONES DE ÑUÑOA DONARAN UTILES ESCOLARES.— En una ceremonia que se realizará hoy a las 18 ... en la Sede Social de la Institución el Club de Leo... de Ñuñoa hará entrega a los directores de diversos ...ecimientos primarios modestos de la Comuna de ...erosos paquetes con útiles escolares. Este donativo ...ponde a un obsequio que han hecho llegar organi... ...nes leonísticas de Estados Unidos.

COMISION DEL BANCO CENTRAL A VALPARAISO. ...yer se dirigió a Valparaíso la Comisión de Industrias ... Banco Central para conocer en el terreno las nece... ...des de algunas industrias en materia de equipos y ma... ...narias.

DISCO CON CANTARES DEL 79 RECIBIO E. FREI

El conjunto los "Cuatro Cuartos", acompañados del escritor Jorge Inostrosa y de representantes de la firma RCA Víctor, hicieron ayer entrega al Presidente de la República del primer disco esteorefónico grabado en nuestro país en base a 12 canciones que interpretaban los soldados chilenos que participaron en la Guerra del 79.

Inostrosa explicó que el disco que salió ayer a la venta con el título "AL 7º DE LINEA", basa su temática en la novela histórica del mismo nombres y cada uno de los temas sobre conciones de amor y de guerra en los cuales se ha tratado de recoger cantares parecidos a los que ejecutaban los soldados durante la campaña del Pacífico —marchas, refalosas, trotes y canciones—. El disco estereofónico pone de actualidad además un viejo ritmo llamado "Lamento Marinero" que se refiere a la muerte de Prat y Serrano.

Agregó Inistrosa que aún cuando las canciones no salen a la publicidad, la Telefunken de Alemania, las había solicitado para grabarlas en su país. Asimismo, habian sido solicitadas por la Organización de Estados Americanos con el objeto de transmitirlas a toda América y por las Bandas Instrumentales de San Juan —Argentina— con el objeto de interpretar la marcha Los Viejos Estandartes.

Para el 21 de Mayo, próximo algunos regimientos de la capital y las Escuelas Naval Militar y de Aviación, desfilarán a los compases de esta marcha.

ELABORACION

Las doce canciones que forman parte del primer Long Play esteorofónico hecho en Chile, fueron preparadas y creadas por Willy Bascuñán que escribió la música, por Jorge Inostrosa, que escribió la letra, por Enrique Urquide que hizo las armonizaciones para la interpretación final de "Los Cuatro Cuartos", que son cinco: Luis Urquidi, Guillermo Bascuñán, Carlos Videla, Fernando Torti y Sergio Lillo.

FE EN LOS DESTINOS DE CHILE

En la entrevista con el Jefe de Estado, señaló el escritor Inostrosa, el Presidente Frei les manifestó que la creación de canciones que sirven para resucitar el espritu nacional y para afirmar la fe en los destinos de Chile, significan un gran aporte para la marcha ordenada que siempre el país ha llevado.

Antes de retirarse los "Cuatro Cuartos" en la sala de los periodistas de Moneda, interpretaron un trozo de la marcha "Los Viejos Estandartes".

INSTITUTO DE PLANIFICACION INCREMENTARA SUS ACTIVIDADES

El Comité Plenario que realiza la CEPAL en Santiago acordó ayer continuar e intensificar las actividades del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, teniendo en consideración los crecientes requerimientos que plantea el proceso de planificación de nuestro continente.

Entre los participantes en este torneo que apoyaron esta iniciativa figura el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, quien entre otros conceptos expresó que es necesario coordinar los instrumentos de política a corto plazo con los planes y la investigación básica respecto de la interpretación socio-económica del desarrollo.

Más adelante, al observar que cada vez son más crecientes las necesidades en materia de técnicos y de procedimientos adecuados a la realidad económica, social e institucional de la región, anotó que el Gobierno de Chile cree que ha sido un hecho afortunado para la marcha de la planificación y del desarrollo en la América Latina, y para el futuro de ambos, el disponer de un organismo latinoamericano especializado, como el Instituto, que ha aportado su esfuerzo y dedicación a las grandes necesidades de formación de personas, investigación y asesoramiento técnico de los gobiernos.

El Ministro Molina manifestó, asimismo, y para finalizar, que los países latinoamericanos —aunque estaba consciente de sus angustias financieras— debieran estar listos a ayudar al Instituto, en caso de que resultaran insuficientes los recursos ordinarios que le han venido otorgando el Fondo Especial de Naciones Unidas, el BID, y algunos países y entidades, entre ellos, Holanda.

UN HOMENAJE de reconocimiento brindó el alumnado y profesorado de la Escuela Nº 181 "República de Brasil", al Embajador de ese país en Chile, Fernando Ramos de Alencar. El acto también constituyó una despedida al diplomático, que regresa a su patria. Durante el desarrollo del mismo, el Embajador fue felicitado por la exitosa y dilatada labor cumplida a través del Centro Brasileño de Cultura, tanto en la capital como en provincias. La Escuela "República de Brasil", con el objeto de perpetuar el recuerdo de un sincero y leal amigo de Chile, ha dado el nombre del Embajador Fernando Ramos de Alencar al Salón de Actos del establecimiento. En esta oportunidad se contó, además con la asistencia de la misión diplomática brasileña, autoridades educacionales representantes del Centro de Padres, amigos y personal del plantel. EN EL GRABADO: el Embajador Fernando Ramos de Alencar, en los momentos de agradecer el homenaje de que fue objeto. A su izquierda, el Director del plantel, Manuel Carey, y miembros de la misión diplomática brasileña.

OPERACION INVIERNO EN 80 POBLACIONES DE SANTIAGO

Más de ochenta poblaciones populares de la provincia recibirán ayuda de la Intendencia y de la Consejería de Promoción Popular, a través de un vasto plan para atenuar los efectos del invierno.

Para caordinar los trabajos de mejoramiento, se impulsa una inversión necesaria de más de 500 mil escudos, y la formación de un Comité Especial. Lo integran, además del Intendente Sergio Saavedra, que la preside, representantes de la Consejería Nacional de Promocion Popular, los Gobernadores de los seis departamentos de la provincia, de la Dirección de Pavimentación del Ministerio de la Vivienda, del Ministerio de Obras Públicas y los cuatro jefes de delegaciones de la capital de Promoción Popular.

Los trabajos que se consultan en la operación emergencia se encaminan hacia la protección de las viviendas y lugares de acceso de los efectos de las lluvias, temporales y vientos fuertes. Específicamente, se realizarán trabajos, y para ello se cuenta con la voluntaria cooperación de los propios beneficiarios, de ripiadura de aceras y calzadas, arreglos de cauces de acequias y canales, defensa de esteros y ríos, colocación de soleras, desagües, nivelación de arterias, pasos de peatones.

TRABAJOS EN POBLACIONES

A través de numerosas sesiones, la Comisión pertinente ha estudiado las necesidades que presentan diversos departamentos hasta llegar a una jerarquización de ellas, basadas en los antecedentes proporcionados por los propios Gobernadores o dirigentes de Juntas de Vecinos.

Dentro del departamento de **Talagante** se consultan trabajos en las poblaciones San José, San Miguel, Carrera y Nazaret; en el de **San Bernardo**, poblaciones Santa Marta (alto), 12 de Octubre, Río de Janeiro, Unión es Triunfo, Raúl Brañes, Santa Laura, Almirante Riveros, La Selva; en **Maipo**, poblaciones Valdivia de Paine, Champa, Lo Salinas, Guindos; **San Antonio**, poblaciones Juan Aspée, Brisamar, Placilla, Cristo Rey, El Carmen, en el camino viejo a Cartagena, y "Eduardo Frei"; **Melipilla**, población Los Cruceros; **Pedro Aguirre Cerda:** Cooperativa "Rosa Ester Rodríguez de Alessandri", La Victoria, Isabel Riquelme, Colón-América, Brasilia, Las Industrias, Carretera Panamericana, Clara Estrella, Santa Adriana, Miguel Bugueño, Almirante Riveros, Alto Palena, San Gregorio y Malaquías Concha; **Santiago**, poblaciones Manuel Rodríguez, 31 de Agosto, San Joaquín, 23 de Enero, Nueva Palena en sectores uno, dos y tres, Estrella de Macul, Chacarillas, Santa Clara, Santa Ana, Villa Conchalí, 14 de la Fama, 28 de Octubre, Julio Soto, Parque Santa Mónica, Santa Rosa, Viña del Mar, La Montaña, Intendente Saavedra, Las Termas y Chile, éstas últimas de Colina; **Quinta Normal**, en poblaciones Zelada, Pob. Cooperativa Quinta Normal, Indus, Carrascal, Nueva Matucana, Estrella de Chile, sectores uno y dos, Lautaro; **Maipú**, población Minera y otras.

Aviso extravío de cheque

Habiéndose extraviado el cheque N.o 1628423 de la Cuenta Corriente V-1020 del Banco del Estado —Sucursal 10 de Julio— por la suma de E° 480, se dio oportuno aviso de no pago de dicho cheque.

SANTIAGO, 12 de mayo de 1966.

LECHE

Nos hemos impuesto de las reacciones que, según los órganos informativos, ha tenido el público frente a las recientes medidas adoptadas en relación con los problemas de la leche. De ellas se deduce que por inducción en las entrevistas o desconocimiento de muchos antecedentes de la materia, las opiniones se han equivocado en la interpretación de la resolución y adolecen de deformaciones en cuanto al origen, fondo y finalidad de esas medidas.

Pero como los problemas que se trata de solucionar tienen extraordinaria y vital importancia, creemos necesario allegar datos que pudieran servir para aclarar las discusiones y llevar la cuestión a su justa dimensión.

La leche natural que entregan los productores a las plantas está constituida por sólidos indispensables para la salud y de elocuentes calidades, y por materia grasa. La proporción de esta última es de 33,7 gramos por litro promedio año, en la zona de atracción de Santiago.

Era la leche que se consumía hace muchos años, pero por razones de orden económico, durante la Administración de don Gabriel González Videla, se redujo el contenido graso a 25 gramos. Como es lógico y natural, tal disposición no pudo variar la condición del producto al ser entregada por las vacas y hubo, entonces, un sobrante de 8,7 gramos por litro que, destinado a mantequilla u otras formas de elaboración, contribuyó al financiamiento de los gastos de pasteurización y reparto.

La errada política lechera, sostenida durante decenios, llevó a las explotaciones a una crisis económica que se reflejó en fuerte disminución de la producción nacional. La falta del artículo se agudizó al enfrentarse el crecimiento vegetativo de la población, con la aguda baja de litros disponibles, de tal manera que las metas de consumo aconsejable y las de abastecimiento se fueron distanciando peligrosamente.

Para suplir los déficit, Gobiernos anteriores debieron recurrir a la importación de leches en polvo, que fueron reconstituidas aprovechando los sobrantes de materia grasa que hemos mencionado más arriba. El aumento constante de la crisis de producción redujo, más tarde, la disponibilidad de ese elemento y se procedió, entonces, a la internación del "Butter Oil" como medida supletoria. En esta última etapa, la leche entregada al consumo era una combinación de leche fresca, leche en polvo y butter oil, llegándose a límites de emplear hasta un 60% de los dos últimos elementos y sólo un 40% del primero.

El resultado no agradó a los consumidores y muchos se dedicaron a reconstituir en sus casas leches en polvo nacionales con diversa graduación de grasa y, desde luego, a un mayor precio.

En estas condiciones recibió el Gobierno actual el problema de la leche. Con una producción en crisis alarmante, deteriorada económicamente en un 45% y con un aumento constante y peligroso de las importaciones con inversión de dolares día a día en aumento.

El señor Frei y sus inmediatos colaboradores resolvieron afrontar las condiciones adversas ya señaladas. Sabían que Chile es un país excepcionalmente apto para producir leche. Así lo han señalado, al menos, todos los expertos que nos han visitado en múltiples oportunidades.

En los primeros meses de su mandato se autorizaron reajustes cercanos a un 60% en el valor de compra a los productores, porcentaje que se vio afectado, de inmediato, por las consecuencias de las alzas generales promovidas el año anterior. En estas condiciones el efecto favorable que se esperaba se amortiguó: algunos mantuvieron sus lecherías, pero otros, bastantes, siguieron en el proceso de liquidación. Durante el año 1965 se registraron las cifras más bajas de producción observadas en el país en relación con el consumo de la población.

Así llegamos al 1.o de mayo en curso. El correspondiente decreto supremo mantiene la leche que se ha estado consumiendo, mejorada con agregado de sólidos y con un alza a E° 0.380. Las condiciones que hemos señalado antes y el deficiente abastecimiento de leche natural impusieron esa mantención.

Se establece un nuevo producto, "Leche-Crema", a un valor de E° 0.530, y que es el artículo tal como sale de la vaca, sin ningún aditamento, combinación u otro factor. Se elaborará en base a las entregas de los productores nacionales.

Para ninguno de los dos el consumo es impositivo. Queda a la libre elección del que la necesite. Con la misma libertad que tiene para adquirir cualquiera de las variedades que existen en las telas, aguas minerales y de fantasía, zapatos, carnes, verduras, habitaciones, conservas, vinos, cervezas, etc., según sea su gusto y su disponibilidad.

No se trata de un invento chileno. En todos los países del mundo civilizado la leche ha sido incorporada al proceso de demanda por calidad. En Dinamarca existen 19 tipos diferentes de leche. En Holanda, otro tanto. Y así en Estados Unidos, Francia, Inglaterra, etc.

Entre nosotros se ha mantenido un tipo conocido y se ha creado una nueva mercadería que puede o no agradar a los consumidores. De esta alternativa depende, en gran parte, el porvenir de las lecherías chilenas.

Finalmente, y en la práctica, se ha puesto término a la costumbre de obligar a las poblaciones a tomar una sola leche que a lo largo de varios años ha sido, sucesivamente, natural, reconstituida o recombinada sin derecho a apelación. Ahora es el público quien resuelve con total y absoluta libertad.

Cooperativa Agrícola Lechera Santiago Limitada

Samuel Infante G.
PRESIDENTE

Gonzalo Quinteros T.
ASESOR

Investigarán a fondo sucesos de Escuela Normal valdiviana

Un estudio total de los antecedentes reunidos por el magistrado del Primer Juzgado del Crimen de Valdivia, Humberto Espejo Zúñiga, ha estado realizando el Ministro en Visita Osvaldo Faúndez Vallejos, designado por la Corte de Apelaciones de esa ciudad para conocer las causales de las muertes de los alumnos del 5º Año A de la Escuela Normal, Francisco Belisario Díaz Pinto y Juan Isidro González Loayza, de 18 y 19 años, respectivamente.

Paralelamente a esta actividad del Ministro Faúndez, el inspector de la Brigada de Homicidios, Eliecer Constela, y el detective Hernán Magnan, que desde el sábado pasado se encuentran en esa ciudad, han realizado numerosas diligencias e incluso han interrogado a compañeros de curso de las víctimas y a la esposa del profesor de Matemáticas de ese establecimiento, Lucy Guzmán de Arce.

La intervención de la policía especializada de Investigaciones se determinó cuando los padres de los alumnos fallecidos, Francisco Díaz Aguila, obrero municipal de Puerto Porvenir, y Juan Segundo González González, obrero estibador de Corral, hicieron llegar al Primer Juzgado sendos escritos donde hacen presente que dudan del suicidio de sus hijos.

Ambos denunciantes dejan entrever en su exposición de hechos al Tribunal, que los estudiantes murieron como consecuencia de la intervención de terceras personas, por cuanto carecían de causales como para llegar al extremo de suicidarse.

Juan González González ha pedido con insistencia que se le permita tener un careo con los profesores Fernando Arce, Germán Arias Morales y Carlos Santander, quien en la actualidad ejerce la Cátedra de Filosofía en la Universidad Austral, pero que con anterioridad fue profesor en la Escuela Normal "Camilo Henríquez", de Valdivia.

Por otra parte el Centro de Alumnos de la Escuela Normal acordó levantar un monolito recordatorio en el lugar de Punta Amargos donde se encontró el cadáver de Juan Isidro González. Manifestaron que dicho pequeño monumento representaría "el sacrificio de un muchacho joven que murió defendiendo el prestigio del establecimiento en que estudiaba". Con ello, los estudiantes normalistas destacan implícitamente que la muerte de González no fue precisamente un suicidio.

Mientras tanto, en nuestra capital se espera que en los próximos días el asesor jurídico del Ministerio de Educación, Adolfo Alzola, que actuó como Fiscal en Valdivia, esté en condiciones de entregar su informe luego de haber recibido numerosas declaraciones de alumnos y profesores de dicho establecimiento sureño.

AUTO MATO A OBRERO AGRICOLA

Muerte instantánea experimentó el obrero agrícola Juan Elgueta Elgueta, de 27 años, al ser atropellado por el automóvil patente R.I.-433 conducido por el Comandante del Regimiento Silva Renard, de Concepción, Teniente Coronel, Rafael Urenda.

Según las informaciones proporcionadas por la policía, la víctima, que transitaba en estado de intemperancia, cruzó sorpresivamente la calzada frente a la Población Santa María de Talcahuano, siendo arrollado por el coche, cuyo conductor no pudo evitar el accidente.

El obrero agrícola domiciliado en el fundo Carriel Norte, sufrió un traumatismo encéfalo craneano y fracturas múltiples en la pierna derecha, que le provocaron la muerte inmediata.

SNS INAUGURO CURSOS DE CAPACITACION

Con asistencia del Ministro de Tierras y Colonización, Jaime Castillo, en representación del Presidente de la República; del Subsecretario de Salud, Guillermo Boizard; del director general del SNS, Dr. Francisco Mardones Restat, y de autoridades del Ministerio de Educación y de la Salud, fueron inaugurados ayer los primeros cuatro Centros de Estudio para enseñanza media y comunitaria, programados para funcionarios públicos y semifiscales.

ORADORES

A nombre del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, hizo uso de la palabra Waldemar Cortés, quien se refirió a que estos programas eran un estimonio inequívoco de la política de la justicia social en acción. Se refirió más adelante a los fines perseguidos por estos cursos para la capacitación de los funcionarios y el programa que se realizará a través de todo el país.

Por su parte, el Dr. Mardones Restat, felicitó a los 1.500 funcionarios del SNS que se han inscrito en estos cursos, instándolos a perseverar en ellos, en beneficio del SNS y de la comunidad a quien servían.

Finalmente habló a nombre del Presidente de la República el Ministro Jaime Castillo, quien felicitó a los funcionarios del SNS por su esfuerzo para elevar el nivel de conocimientos, para desempeñar con mayor responsabilidad sus tareas funcionarias.

Finalizó el acto inaugural con la presentación de números artísticos por diversos conjuntos.

UNA MODERNA CARCEL INAUGURAN EN YUNGAY

Una capacidad total para cincuenta y cinco recluídos en celdas individuales, tiene el moderno establecimiento de la cárcel de Yungay, que será inaugurado esta tarde, a las 17 horas, por el Director General del Servicio de Prisiones, Julio de la Maza, y autoridades penitenciarias.

El edificio es de dos pisos, construido por el Departamento de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas. El armado es totalmente de concreto. Cuenta con 42 celdas para internos hombres, cinco para mujeres, cinco para menores y tres de incomunicación.

Uno de los patios interiores del establecimiento carcelario es techado. Dispone de sala de enfermería, escuela, talleres y completas dependencias para el personal de vigilantes.

El nuevo establecimiento entrará de inmediato en funciones, al procederse al traslado de los reos que se encontraban internos en la antigua cárcel de la zona. ... ...

El moderno edificio se realizó en conformidad a los programas consultados en los planes de construcciones penitenciarias, que se están realizando a través de todo el país, patrocinados por el Ministerio de Justicia y la Dirección de Prisiones.

VISITA INSPECTIVA

Con motivo de la inauguración del nuevo recinto penal, el Director de Prisiones, Julio de la Maza, viaja hoy a la zona de Chillán.

Se informó que, de regreso, realizará visitas inspectivas a la totalidad de los establecimientos carcelarios emplazados en el trayecto.

DENUNCIAN ABUSOS DE CHOFERES DE LA LOCOMOCION

Cincuenta minutos de inútil espera debió soportar un numeroso público, poco después del mediodía de ayer, en el paradero de la Población Joao Goulart, antes que los choferes de los microbuses 30-B, del recorrido San Francisco-Bellavista, terminaran de almorzar para reanudar el servicio hacia el centro de la ciudad.

Tres vecinos del sector, cuyos nombres se nos pidió reservar para evitar represalias futuras, nos hicieron conocer su indignación por este abuso que se viene repitiendo a diario. "Esta situación —indicaron— está perjudicando ostensiblemente al elemento trabajador que debe utilizar este servicio para llegar con tiempo a sus ocupaciones. Pero no es así; la demora en la partida de las máquinas repercute directamente en el atraso que experimentan los pasajeros para asistir a sus labores.

"Estamos plenamente de acuerdo —continúan nuestros informantes— que los choferes deben efectuar su diaria colación; pero no estamos de acuerdo en que todos lo hagan en grupo y a la misma hora, abandonando de esta manera el servicio, con el consiguiente perjuicio para los pasajeros. El inspector que mantiene este servicio —agregaron finalmente— es muy joven, y no cuenta con la energía necesaria para hacerse respetar en el cargo."

ASALTARON A OBRERO EN EL PARQUE COUSIÑO

Empleando armas de fuego, un grupo de individuos asaltó al obrero de FAMAE, Luis Salinas Pávez, de 38 años, cuando cruzaba el Parque Cousiño, a las 0.50 de la madrugada de ayer.

Los asaltantes esperaron a la víctima parapetados tras los árboles de ese paseo público y a su paso efectuaron disparos cuyos proyectiles alcanzaron al obrero Salinas en el rostro, tórax, hombro y antebrazo izquierdo, según diagnóstico emitido por la Posta Nº 2, de la Asistencia Pública, lugar del que posteriormente fue trasladado al Hospital Militar, donde quedó internado.

Los desconocidos, además de herir al transeúnte se apoderaron de algunas especies de valor que portaba en los momentos de ocurrir el asalto según dio cuenta a la policía.

UN MUERTO Y CINCO HERIDOS AL CHOCAR MICRO Y CAMION

Una persona muerta y otras cinco heridas de gravedad fue el balance de un choque registrado en la esquina de las calles Bezanilla y San Luis de nuestra capital, sitio donde se embistieron violentamente el camión conducido por Berto Médel Henríquez y el microbús del recorrido Pila-Cementerio, gobernado por Bernardo Alvarez Morgado de 36 años.

A consecuencia de la colisión, en forma instantánea falleció el chofer del camión Berto Médel, de 46 años, en tanto que con lesiones multiples escaparon sus acompañantes Manuel Zapata González, de 53 años, Gabriel Jofré, de 21, y José Piña Salas, de 50. Además recibieron heridas y fracturas diversas los pasajeros del vehículo de la locomoción colectiva particular, Silvia Aqueveque Castro, de 33 años, y Tomás Vásquez Arias, de 75. Todos los lesionados fueron atendidos en la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre.

Al sitio del accidente concurrió la SIAT, organismo que deberá determinar las verdaderas causales de esta colisión. El chofer del microbús fue detenido en tanto se esclarece la responsabilidad que le asiste en este hecho.

CONDENADO A 10 AÑOS PASAJERO DE MICROBUS QUE MATO A OTRO

La Corte de Apelaciones —en fallo de segunda instancia— elevó a 10 años la pena contra Humberto Antonio González Mejías, de 58 años de edad, inculpado del delito de homicilio.

En primera instancia, en sentencia emitida por el Juez del Séptimo Juzgado del Crimen, Luis Lazo Cornejo, González Mejías fue condenado a 5 años y un día de presidio.

El homicidio fue perpetrado a una cuadra del paradero de los micros "Portugal-El Salto", en la esquina de Avenida Viel y Siete Norte, en los instantes en que González Mejías y Juan Antonio Mora Mora, de 37 años, descendieron del vehículo. El hecho se registró el 19 de mayo de 1964.

Luego de una violenta y breve discusión, González Mejías sacó un revólver "Famae", calibre 32, haciendo fuego contra su oponente.

Con una herida a bala mortal en el cráneo, pereció de inmediato Juan Mora.

Según declaraciones formuladas durante el proceso, se constató que los protagonistas del trágico suceso sostuvieron, durante el recorrido del microbús, una acalorada discusión, que culminó con la muerte de uno de éllos.

La disputa se originó cuando González Mejías, casualmente, pisó un pie a Juan Mora, en el interior del vehículo.

INSTRUIRAN AL CONSUMIDOR SOBRE HABITOS DE ECONOMIA

"La única manera de salir adelante en el proceso económico, es que los consumidores en general se organicen, como una mejor manera de disponer de un gran frente que permita mantener en forma estabilizada su presupuesto", afirmó el Secretario Ejecutivo del Departamento de Cooperativas del Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), David Suazo, ante el Centro de Madres que funciona en el Centro Comunitario "Manuel Garretón Walker".

David Suazo, durante su participación, expuso las fases de la Operación Consumidor que se está realizando en todo el país.

Señaló que en su primera etapa, comprende la formación de los Comandos de Consumidores contra la Especulación, en la que participan las dueñas de casa, centros de madres, centros comunitarios, Juntas de Vecinos, agrupaciones gremiales, sindicales, juveniles y deportivas.

Posteriormente, viene la etapa de la Educación del Consumidor, donde se explica en detalle la forma de comprar, qué comprar, cómo y dónde, unido a normas para introducir economías en el presupuesto familiar.

El ciclo se completa con el enfrentamiento de los consumidores organizados con el comercio, y con charlas, conferencias dadas por personal especializado destinadas a formar en los chilenos una conciencia antinflacionaria.

El Centro Comunitario "Manuel Garretón Walker" tiene su sede en Avenida Bernardo O'Higgins 237-A, Su presidente es Alto Henríquez Calamita, secundado por Angel Canepa, secretario; Mario Silva, tesorero, y América Gajardo, presidenta del Centro de socias.

Wolfram Drewes, Director Auxiliar del Departamento de Asuntos Económicos de la OEA muestra el mapa de Chile, marcado con las fallas del suelo, causante de los sismos.

LINCOLN GORDON INICIA HOY SU VISITA A CHILE

Su llegada está anunciada para el mediodía

Al mediodía de hoy llegará al país el Subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos de Estados Unidos, Lincoln Gordon. Lo acompaña un grupo de cuatro asesores, y el regreso a su país está fijado para el sábado en la noche.

Durante su permanencia en Santiago, Gordon sostendrá reuniones con los Ministros de Hacienda, Sergio Molina; de Economía, Domingo Santa María, y con altos jefes de la Corporación de Fomento. Mañana se entrevistará con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, para reunirse nuevamente el sábado con el Canciller y el Presidente de la República, con quien almorzará en Viña del Mar.

Mañana en la noche, el Embajador norteamericano, Ralph Dungan, le ofrecerá una comida en su residencia.

Esperarán a Gordon en Los Cerrillos, el Subsecretario de Relaciones Exteriores subrogante, Alvaro Droguett; funcionarios de la Cancillera y el Embajador Dungan.

CONSTRUCCION DE CASAS PARA EE. MM. PROPICIO EDIL DEL PDC

QUILLOTA.— En la sesión ordinaria celebrada recientemente, el regidor democratacristiano Tulio Aillón Sepúlveda, presentó a consideración de la sala en la sesión municipal, una indicación referente a la construcción de una población para el personal de empleados municipales que no disonen en la actualidad de casa propia. Esta construcción se llevará a efecto con los fondos que la Ley de Presupuestos proporciona a las Municipalidades, cantidad que anualmente se consulta para dicho fin.

La nueva población para los empleados municipales se levantaría en los terrenos que actualmente ocupa la Dirección de los Servicios de Aseo, que reúne todas las características y condiciones para esta clase de construcciones.

Al fondo de dicho terreno, manifestó a LA NACION, el edil Aillón, se construirá el primer gimnasio de Quillota, para lo cual se dispone también de los medios económicos posibles, interesando en este proyecto al Consejo de Deportes del Estado y otros organismos estatales y municipales.

El regidor Aillón finalizó exponiendo que en fecha próxima presentará un estudio detalladamente de estas ponencias, las cuales fueron aprobadas en la sesión del jueves último por la Corporación Edilicia. El Alcalde subrogante, Leopoldo Saavedra, agradeció al regidor mencionado su disposición de trabajo y los fines sociales que tiene el citado proyecto.

GOBIERNO SE QUERELLARA CONTRA DUEÑO DE FUNDO

Por apropiarse de mediaguas donadas a sus obreros

El Ministerio del Interior dio ayer instrucciones al Intendente de Aconcagua, con el fin de que establezca querella en contra del agricultor de la provincia, Emilio Manzur. El terrateniente habría usufructuado de la distribución y del uso de las mediaguas que el Gobierno entregó para los inquilinos del fundo del cual Manzur es propietario, y éste las habría usado como compuertas para canales o, simplemente, no las dio a los campesinos.

La querella probablemente será entablada hoy, por posibles actuaciones dolosas en la distribución y uso de las mediaguas.

Periodistas chilenos viajan a Uruguay

El viernes próximo se dirigen a Montevideo, Uruguay, los dirigentes del Círculo de Periodistas de Santiago, Guillermo Pavez Reyes —que preside—, Ada Larrazabal y Eugenio Yusta Rojas, Carlos Valdés y Antinio Cabello. Acompaña a la delegación de los periodistas metropolitanos, Jacob Presler, Agregado Cultural de la Embajada de Uruguay en Chile.

Los representantes de la prensa chilena viajan invitados especialmente por la Asociación de la Prensa de Uruguay y se trasladarán a Montevideo vía LAN-Chile.

Reforestarán con especies europeas la Isla de Pascua

El Ministerio de Agricultura procederá a la reforestación de la Isla de Pascua, conforme a un programa que han estudiado expertos de esa Secretaría de Estado. La reforestación se hará con semillas aportadas por Dinamarca, conforme a un convenio que existe entre el Gobierno de ese país y el de Chile.

La primera partida de semillas forestales llegaron a Valparaíso, procedentes de Dinamarca, y una parte serán llevada a la Isla de Pascua, a mediados de junio, por el Jefe del Departamento de Bosques de la Dirección General de Agricultura, René Fernández.

La otra parte quedará en el continente, pues serán desarrolladas en los viveros del Ministerio de Agricultura, para llevar las plántulas ya desarrolladas a la Isla, en el mes de noviembre próximo.

Parte de estas plántulas según se informó, serán dejadas en el continente, para experimentar la manera de aclimatarlas en diferentes puntos del territorio. Entre las especies, se encuentran diferentes variedades europeas, como cuatro de acacias, cuatro de eucaliptus, y otras.

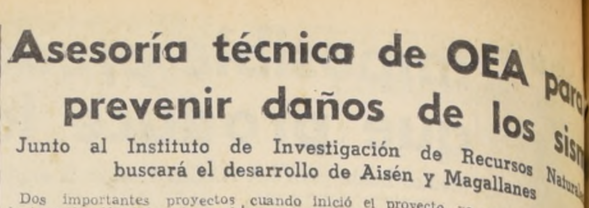
DECRETAN REANUDACION DE FAENAS EN FUNDO EL MELON

El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, anunció que el Ministerio del Trabajo dictará un decreto de reanudación de faenas y de intervención en el Fundo El Melón, de la provincia de Aconcagua.

El predio está abandonado desde hace algún tiempo, por cuanto su dueña —de avanzada edad— no puede explotarlo. El contrato mediante el cual arrendaba el fundo ya expiró y el arrendatario dejó abandonadas las tierras. Los inquilinos no encuentran trabajjo.

Dados estos antecedentes, el Ministerio del Trabajo adoptó la resolución señalada y la Corporación de Reforma Agraria iniciará los estudios de expropiación.

Agregó el Subsecretario Hamilton que si la Contraloría rechaza por algún motivo la aprobación del decreto, el Gobierno enviará otro de insistencia.



Asesoría técnica de OEA para prevenir daños de los sismos

Junto al Instituto de Investigación de Recursos Naturales buscará el desarrollo de Aisén y Magallanes

Dos importantes proyectos de investigación iniciará en el país el Instituto de Investigación de Recursos Naturales (IREN). Una estará destinada a ubicar las fallas del suelo chileno —causante de sismos— y sus proximidades a las obras de ingeniería y poblaciones. La segunda será un reconocimiento exhaustivo de los recursos naturales de las provincias de Aisén y Magallanes.

Para cumplir esta tarea, IREN ha solicitado la asistencia técnica de la Organización de Estados Americanos a través de su Departamento de Asuntos Económicos, que desempeña una efectiva labor casi desconocida por los pueblos latinoamericanos.

En conferencia de prensa ofrecida ayer, Wolfram Drewes, Director Auxiliar del Departamento de Asuntos Económicos de la OEA, informó de los alcances de dichos proyectos.

"Con un minucioso análisis de los sismos producidos en Chile desde 1900 hasta ahora, ubicando las zonas de los epicentros, y las frecuencias de los terremotos, unido a las informaciones de las fallas del suelo que indican las fotogrametrías, podemos precisar las zonas peligrosas", declaró el señor Drewes.

Estos datos se relacionan con los de los centros poblados, o donde existen obras importantes de ingeniería, como ser represas, obras hidráulicas y otras.

"Así se tiene un cuadro completo de las obras y sitios donde deben ser reforzadas las obras de ingeniería, o se toman precauciones necesarias para evitar los peligros que resultan de los terremotos", agregó.

ASISTENCIA TECNICA DE OEA.

En dos ocasiones el Departamento de Asuntos Económicos de la OEA, ha ofrecido asistencia técnica a Chile. Después del terremoto de 1960, cuando inició el proyecto, ya realizado del reconocimiento del territorio chileno con fotografías aéreas. Y después del sismo de marzo del año pasado. La actual visita a Chile del señor Drewes, es resultado de esta última.

En 530 mosaicos, 25.000 fotografías aéreas y 300.000 copias de las mismas se encuentra la verdadera fisonomía de la tierra chilena, captada desde Concepción hasta Chiloé, en el Proyecto Aerofotogramétrico Chile —OEA— y BID. Hacia el norte había sido fotografiado por el Instituto Geográfico Militar y FACE.

"Faltan los estudios de las provincias de Aisén y Magallanes", explicó Miguel Ruiz-Tagle, Director de IREN. "Es un tercio del territorio chileno donde viven sólo el 5% de los chilenos".

El Proyecto del Estudio de los Recursos Naturales de IREN-OEA y Ministerio de Obras Públicas en Aisén y Magallanes, estará destinado a reconocer las potencialidades de sus suelos para la ganadería, bosques [...] les. Conocidas estas [...] ciones, IREN entregará [...] sultados a las [...] ciones gubernamentales y particulares para que [...] de los organismos [...] nales de fondos [...] obtengan los recursos [...] dos a desarrollar [...] austral.

Los trabajos de [...] en las provincias de [...] Magallanes se efectuarán en varias etapas. La [...] del terreno ya ha [...] Seguirá el reconocimiento [...] se hará por el [...] fotogrametría, para [...] necesario obtener [...] los organismos [...] debido a su alto [...]

"Creemos que [...] tregar el informe [...] año y medio, declaró Ruiz-Tagle. Esperamos seguir los fondos para [...] con el reconocimiento [...] zona, que requiere [...] se."

VIAJO ANOCHE a Lima, (Perú), el Director de [...] NACION y Presidente de la Federación Chilena [...] Juan Goñi S., quien en representación del organismo del fútbol nacional, asistirá al Congreso de la [...] Sudamericana de Fútbol a efectuarse en la ca[...]

Situación de actuales pertenencias mineras

Por seis votos contra tres, la Comisión de Constitución despachó un artículo nuevo transitorio en la reforma al artículo N.o 10 sobre el Derecho de Propiedad.

Se señala que la disposición que establece que el Estado tendrá el dominio absoluto de todas las minas, no afectará al patrimonio de las pertenencias debidamente constituidas bajo el imperio de la ley actual.

Agrega el artículo aprobado que la futura legislación minera deberá contemplar las disposiciones adecuadas, para sujetar a sus preceptos la subsistencia y caducidad de las pertenencias que se constituyan desde la fecha en que comience a regir la Reforma Constitucional.

Asimismo, dispone la forma y el tiempo en que deberán aplicarse las nuevas normas mineras respecto de las concesiones en actual vigor.

CLUB DE SEÑORAS DE CARABINEROS CITA A REUNION

El Club de Señoras de Carabineros cita a sus socias a una Asamblea General, a realizarse hoy jueves, a las 17.30 horas, en el Club de Carabineros, con motivo de efectuarse la elección del nuevo Directorio.

Mañana se inicia pleno nacional de Juventud Comunista

Mañana, a las 19 horas, en la sede del Partido Comunista, Teatinos Nº 416, será inaugurado el Pleno del Comité Central de las Juventudes Comunistas de Chile. La reunión plenaria —que será la primera desde el V Congreso celebrado en febrero— tendrá como informante al dirigente Máximo Guerrero.

El Pleno juvenil comunista se prolongará hasta el domingo 15 al mediodía y a él concurren alrededor de 80 participantes, entre miembros titulares y suplentes del Comité Central, más invitados especiales de todo el país.

PENDIENTE LA AMPLIAC[ION] DEL DERECHO A SU[FRAGIO]

La Comisión de Constitución del Senado d[...] te su resolución respecto a la reforma que [...] gar el derecho a sufragio a los analfabetos y [...] 18 años de edad. Al ponerse en discusión [...] hubo un corto debate que quedó pendiente para [...] ma sesión, en atención a que algunos senadores [...] bían recibido instrucciones de sus respectivos [...]

En el debate habido sobre esta reforma, el senador conservador Francisco Bulnes, se pronunció en contra de esta enmienda; el radical Julio Durán no se pronunció por no haber recibido aún instrucciones de su Partido al respecto. Los representantes del FRAP, Raúl Ampuero y Fernando Luengo estuvieron a favor de esta reforma.

Se mantuvo el inciso 2º del Nº 1 del artículo 10 de la Constitución, que establece que en Chile no hay esclavos y que el que pise su territorio quedará libre. Esta misma disposición existente en nuestra Constitución vigente, señala asimismo que no puede hacerse el tráfico de esclavos por chilenos y que el extranjero que lo hiciere no puede habitar en Chile ni nacionalizarse en la República.

LIBERTAD DE CONCIENCIA

La Comisión discutió también el inciso 1º del Nº 2 del mismo artículo sobre libertad de conciencia. Al respecto, acordó modificar su texto para que quede claramente establecido que no sólo se asegura la manifestación de todas las creencias religiosas, sino también de todas las concepciones filosóficas y políticas.

Quedó pendiente la discusión de la disposición sobre el régimen a que se sujetarán los bienes de las confesiones religiosas y las contribuciones de los templos y sus dependencias. Al respecto, para los bienes adquiridos por la Iglesia con anterioridad a 1925, en que se dio lugar a la división entre la Iglesia y [...] continuarían rigiendo [...] régimen existente [...] cha como lo [...] La situación de [...] quiridos con posterioridad [...] lo que se discutirá [...] caso los templos [...] destinados al culto [...] rían excentos de [...] bución.

Instalarán fáb[rica] de tubos [...]

Una planta [...] tuberías de acero [...] tinada a la [...] lera, minera e [...] general, se instalará [...] cahuano.

Pertenece a la [...] productos de Ac[ero] S.A. y producirá [...] de tuberías desde [...] pulgadas de diámetro.

El decreto [...] autorizando la [...] esta industria fue [...] por el Ministerio de [...] y en él se estipula [...] industria consumirá [...] mente materia [...] nal. Su producción [...] una apreciable [...] divisas.

La instalación de [...] tria representa una [...] de 2 millones 500 [...] y de siete millones [...] de escudos. Tendrá [...] ducción anual de [...] mil toneladas anuales [...] rías. Dará trabajo [...] ros y a 16 empleados.

TRABAJOS EN BASE "O'HIGGINS".— 20 hombres del Ministerio de Obras P[úblicas] realizaron trabajos de instalaciones en la Base Antártica "Bernardo O'Higgins" [...] sirven para afianzar el territorio chileno en ese sector. EN EL GRABADO, [...] hacen trabajos de carpintería del pabellón de dormitorios.

Despejarán centro de Santiago de los comerciantes ambulantes

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández en la sesión municipal celebrada ayer anunció la decisión de la Alcaldía de tomar enérgicas medidas para sanear el centro de Santiago de los miles de comerciantes ambulantes que, sin autorización, ejercen sus atcividades en calles como Ismael Valdés Vergara y otras.

La primera autoridad comunal expuso su propósito de actuar sin debilidad, por cuanto estos comerciantes ocasionan un grave daño a la comuna misma, al estropear y deteriorar ciertas zonas de la capital y perjudicar a los vecinos.

La calle Ismael Valdés Vergara, por ejemplo, está transformada en una feria libre permanente con las consiguientes molestias para la circulación del público y del comercio establecido. Lo mismo sucede en la Vega, donde prácticamente la entrada a este recinto está tapada por canastos, cajones y mercaderías de los comerciantes ambulantes que venden los kilos de 300 gramos.

A partir del 1.o de enero del año pasado, por instrucciones de la Alcaldía, se obligó a los comerciantes, que pedían la renovación de sus permisos, acudir personalmente a la Municipalidad con su carnet de identidad.

Así se pudo comprobar que la mayoría tenía dos y hasta tres autorizaciones, que a su vez arrendaban obteniendo ganancias ilegales en perjuicio de la comunidad.

El Alcalde anunció que la solución a este problema la planteará en forma privada en la próxima sesión que celebre la Comisión de Comercio e Industria, y a la que asistirá el Director de Inspección y Salubridad.

Al sanear ciertas zonas de Santiago, la Municipalidad no pretende quitar a los comerciantes el derecho a ganarse la vida en esta actitvidad. Sólo que ejerzan el comercio en otros sectores donde no ocasionen las molestias que provocan en el centro.

ENSANCHE

El Director de Pavimentación informó que se dio término a los trabajos de pavimentación y ensanche de la calle San Antonio, entre Moneda y Agustinas, costado poniente.

EL COMERCIO

El Director de Inspección General y Control Sanitario expresó que ordenó mantener en forma permanente comisiones para fiscalizar el cumplimiento del horario de apertura y cierre del comercio.

Esta medida se adoptó a petición del regidor Oscar Calvo.

DIFUSION CULTURAL

La Corporación Municipal aprobó el Plan de Difusión Cultural del Ballet Municipal de Arte Moderno y de la Sociedad de Arte Escénico para los meses de mayo a diciembre

El BAM realizará 17 funciones en el Teatro Municipal y 5 de matiné dedicadas a los niños. Además, 10 charlas dictadas por críticos especializados, cinco de las cuales se efectuarán al aire libre El objetivo de estas reuniones es divulgar la historia del ballet y sus estilos

El Ballet ofrecerá 4 funciones de beneficio, una vez finalizada la temporada oficial. Acompañará a los artistas extranjeros que se presenten en el Teatro Municipal y participará en la Temporada Lírica.

Se continuará con el plan de enseñanza del Ballet a través de la Escuela, ampliando los 4 cursos vigentes con un 5.o curso de "petitrats", con clases dos veces por semana.

Se efectuarán 10 funciones de difusión cultural en el Teatro Cariola, destinadas a estudiantes, instituciones y gremios, y 10 presentaciones al aire libre

La Sociedad de Arte Escénico estrenará la obra "Los traidores", del autor nacional Sergio Vodanovic, que será dirigida por Domingo Tessier.

Se montará además la obra "Mundial Pantomín", de Armando Moock y se repondrán las obras "El paraíso semi perdido", de Alejandro Sieveking y "El delantal blanco", de Sergio Vodanovic.

Estas obras se presentarán en forma gratuita en los lugares y fechas que se determinarán posteriormente.

Se continuará el curso de Arte Dramático, en el que se inscribieron 130 postulantes. Al término de éstos se presentarán 2 estrenos, con participación de los mejores alumnos. Se contemplan obras de tres cursos de Aristófanes, Figueiredo y Jaime Silva.

También se proyecta presentar, dentro de las posibilidades de plantel y de recursos, el drama de Alejandro Casona "Inés de Portugal".

EN LA MONEDA

ASISTENCIA TECNICA DE LA OEA.— Funcionarios del Departamento Económico de la OEA se entrevistaron en la mañana de ayer con el Subsecretario Subrogante de la Cancillería, Alvaro Droguett. Wolfgang Drewes, Secretario del Departamento, manifestó a Alvaro Droguett su preocupación por la pronta ratificación de los Convenios de Asistencia Técnica entre Chile y la OEA, que actualmente se encuentra para su discusión en el Congreso.

GENERAL HUERTA CON HAMILTON.— Con el objeto de tratar diversas materias administrativas se entrevistó con el Subsecretario del Interior, el General Director de Carabineros, Vicente Huerta Cellis. La entrevista tuvo una duración de aproximadamente 30 minutos.

4.239 VIVIENDAS ENTREGARA LA CORVI A EMPLEADOS PARTICULARES

La Corporación de la Vivienda entregará en el curso del presente año, 4.239 viviendas para los imponentes de la Caja de Empleados Particulares, actualmente en construcción, y se iniciarán las obras de otras 4.100 en el segundo semestre, distribuidas a lo largo del país, desde Arica a Punta Arenas.

Esta información la entregó el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados Núñez, al de Trabajo y Previsión Social, William Thayer Arteaga, en una reunión realizada en el despacho de este último.

La reunión se efectuó a alto nivel, concurriendo a élla, además de los Ministros nombrados, el Subsecretario de Previsión Social, Ramón Santander; el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, Héctor Valdés Phillips; el Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, Roberto León Alquinta, y el Jefe del Departamento de Construcción de la CORVI, Isidoro Latt.

En esta reunión se analizó la forma en que la Corporación de la Vivienda está dando cumplimiento a lo dispuesto el DFL 2 sobre la inversión de los excedentes de los fondos previsionales que se les entregan para destinarlos a la construcción de casas económicas para sus imponentes.

Nuevos médicos del SNS inician curso de capacitación

En el Auditorio del Colegio Médico, a las 9 horas de hoy, se inicia el Curso de Capacitación para los nuevos médicos generales de Zona del Servicio Nacional de Salud, que han sido destinados a diversas ciudades del país, de acuerdo a las plazas creadas para tal efecto.

Las nuevas plazas son 120, y es obligatorio estos estudios de capacitación para los médicos recién egresados de las Escuelas de Medicina que han optado a estos cargos en provincias.

Las inscripciones para optar a estos puestos vacantes, se mantendrán abiertas hasta el 14 de junio próximo, y se procederá a las destinaciones los días 15 y 16 de ese mismo mes.

El Segundo Curso de Capacitación se iniciará el lunes 20 de junio, para los profesionales que hayan sido aceptados en la primera quincena de ese mes.



CAMBIO TELA
Gran surtido en géneros, mangos de paraguas, reparaciones.
Venta de paraguas al detalle.
FABRICA
Compañía 2697



Hechos en nuestros talleres, uno a uno como de medida. | Paños y materiales seleccionados. | Colores y diseños novedosos | Surtido completo de tallas. | Precios excepcionalmente bajos.

sur publicidad

DPTO. SASTRERIA PRIMER PISO

Los Gobelinos

GREMIOS ★ CONFLICTOS ★ TRABAJO ★ CAMPESINOS ★ SEGURIDAD SOCIAL

JEFE DEL ESTADO RECIBIO A DIRIGENTES FERROVIARIOS PDC

Una cordial entrevista con el Presidente de la República tuvo ayer el Frente Ferroviario Demócrata Cristiano, con motivo de haber obtenido un gran triunfo en el último Congreso Nacional de la Federación Industrial Ferroviaria.

Como se ha informado este Frente logró elegir tres dirigentes en la directiva nacional de la FIFCH. En el Congreso pasado habían logrado sólo un cargo.

La entrevista con el Jefe del Estado se prolongó por más de 30 minutos a través de los cuales se conversó sobre diversas materias de interés para ese sector de trabajadores.

Ernesto Vogel, presidente del Frente PDC Ferroviario, dijo que en esta oportunidad se había solicitado al Jefe del Estado la solución de problemas de orden económico que afectan a un vasto sector ferroviario. Se planteó la necesidad de pagar cuanto antes el reajuste de sueldos y salarios para los ferroviarios, y el pago de una asignación de estímulo para el personal que trabaja en el sector Movilización.

El Presidente de la República les manifestó que estos asuntos deberían tratarlo con el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, cosa que hicieron en la tarde de ayer mismo.

La directiva del Frente Ferroviario Demócrata Cristiano concurrió a la audiencia con el Presidente de la República, acompañada de los tres dirigentes nacionales elegidos en el último Congreso de la FIFCH, Luis Alfaro, reelegido; Miguel Nacussi y Raúl Marín. De 11 Consejeros que forman el directorio de la FIFCH, la Democracia Cristiana obtuvo tres cargos.

ENERGICA PROTESTA DE "CLASC" POR BOMBA ATOMICA

La Confederación de Sindicalistas Cristianos, CLASC, protestó enérgicamente por el proyecto francés de realizar una explosión atómica en el Pacífico Sur. Esta protesta está contenida en una declaración pública que es también un llamado a todas las organizaciones sindicales de América Latina para que se sumen en la campaña contra el proyecto del General Charles de Gaulle.

La declaración dice que la política armamentista sigue siendo estimulada por los Estados Unidos, por la Unión Soviética y por China comunista. En su declaración, la CLASC solicita a nombre de los trabajadores del Continente la suspensión de la prueba nuclear francesa.

En otro de sus apartes, la declaración de CLASC reitera su apoyo al proyecto de desnuclearización de América Latina, cuyo tratado debe ser suscrito por todos los países del Hemisferio. La declaración contiene además un mensaje ds Su Santidad el Papa Paulo VI, reiterándole su apoyo y solidaridad al Mensaje expresado en las Naciones Unidas, en el que expresó su preocupación por la paz del mundo. Solicita del Santo Padre su intervención personal para superar el peligro atómico que amenaza a toda la humanidad por igual.

En la parte final de su declaración, la CLASC expresa su solidaridad con los gobernantes, parlamentarios, y Ministros, que de una u otra forma han hecho llegar su protesta al Gobierno francés por su itento de hacer estallar una bomba atómica en el Pacífico Sur.

Empleados de CAP acordaron un paro de protesta: 24 horas

La Federación de Empleados de la Compañía de Acero del Pacífico que preside Ricardo Ferrada, planteó en asamblea general la realización de un paro de protesta por 24 horas por la demora de la empresa en solucionar el convenio de evaluación con sus funcionarios.

El Consejo de la Federación de Empleados del Acero que está integrado por 27 personas, debatió extensamente el problema, agregando en ello un bono compensatorio de E° 400 por empleado, luego de lo cual acordó lo siguiente:

1.— Facultar al Directorio de la Federación para realizar un paro de protesta por 24 horas, cuya fecha quedará a criterio de la Directiva.

2.— Plantear a la empresa la urgente necesidad de un bono compensatorio del alza del costo de la vida que los dirigentes estiman en E° 400.

3.— Tomar contacto con organizaciones sindicales de ese centro siderúrgico para pedir apoyo y solidaridad.

La actitud de la Federación de Trabajadores de la CAP, empleados, se debe al rechazo por parte de la Corte de Apelaciones del fallo en primera instancia que disponía el pago de una indemnización por la demora en la solución del Convenio de Evaluación.

Durante el curso de la semana la Directiva de la Federación ha celebrado entrevistas con personeros de la empresa tratando de buscar una solución armónica al problema planteado. Una delegación de la Federación viaja a Santiago.

CONSULTIVO REALIZAN LOS EE. DEL REGISTRO CIVIL

Un consultivo de carácter nacional proyecta realizar en Santiago, los días 17 y 18 del presente, la Asociación del Personal del Registro Civil e Identificación. En este evento estarán representados los funcionarios del servicio a través de todo el país, que contarán con dos delegados por provincia.

El consultivo tiene por objeto analizar a fondo algunos problemas de carácter gremial, funcionario y económico, que se encuentran afectando a ese sector de la administración pública. Las sesiones del torneo tendrán lugar en la sede de calle Huérfanos N° 1531.

Se constituye Comisión Asesora de Trabajadores Intelectuales

Las Confederaciones de Empleados Particulares y de Industria y Comercio, como asimismo la Federación de Empleados de Comercio, tendrán la oportunidad de demostrar el próximo lunes 16, su representatividad dentro del sector privado, al darse a conocer los resultados de las votaciones de sus distintos sindicatos bases para designar los representantes laborales a la Comisión Tripartita para Trabajadores Intelectuales, que se formará próximamente.

En esta Comisión sólo podrá tener representantes el organismo gremial —Federación o Confederación— que demuestre estar respaldado por el mayor número de sindicatos base. En este sentido, las entidades mayoritarias que intervienen en la votación son la CEPCH, CEIC y FENEC, que agrupan un sector amplio de los empleados particulares de Santiago y provincias.

La votación para elegir los cuatro representantes laborales tendrá lugar a las 18 horas del lunes, en la Inspección Provincial del Trabajo. El resto de la comisión la integrarán cuatro delegados patronales y uno de Gobierno.

Caja de EE. PP. y PP. entregará casas a imponentes de Curicó

En los próximos días, la Caja de Empleados Públicos y Periodistas hará entrega de las viviendas adquiridas por ese organismo a la CORVI, en la Población Santa Inés, de Curicó, a los empleados públicos favorecidos de esa ciudad.

Las habitaciones corresponden a la asignación de casa contratada por la Caja a la Corporación de la Vivienda para sus imponentes o beneficiarios de Curicó.

Se informó, por otra parte, que, para los efectos de organizar la entrega de la población, viajaron hasta esa ciudad sureña dos funcionarios de la Caja de Empleados Públicos, quienes tendrán a su cargo la notificación y atención de los beneficiarios hasta la fecha de entrega definitiva de las viviendas.

CITACION

Cítase a asamblea general a los socios del Sindicato Profesional de Choferes de la línea Catedral, para el día 17 de mayo de 1966, de 16 a 19 horas en primera citación, para proceder a la elección del Directorio para 1966-1967, en su secretaría, ubicada en calle Barros Arana N.o 1010.

EL SECRETARIO

ELECCION SINDICAL

Con fecha 6 de mayo 1966, a las 18.30 horas, ante la Inspectora del Trabajo señora Mina Lasserre, se llevó a efecto la elección complementaria de tres Directores del Sindicato Profesional en Formación del Departamento de Maquinarias Agrícolas y Automóviles, M.H.S.A.I.C.

Después de la elección, el Directorio ha quedado constituido en la siguiente forma:

Presidente, Raúl Castillo
Secretario, Bernardo Otth
Tesorero, Germán Mouras
Director, Delfor Henríquez
Director, Rosendo Vergara

Se hace esta publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.



NUEVAS Y MAS GRAVES denuncias de despidos masivos e individuales arbitrarios en el campo han recibido en los últimos días las autoridades del trabajo. La proliferación de estas acciones ilícitas está preocupando seriamente al Gobierno y se han anunciado ya severas medidas contra patrones que incurran en estas prácticas sin causa justificada

PROSIGUEN MOVIMIENTOS HUELGUISTICOS CAMPESINOS

Fue votada favorablemente la huelga legal por el sindicato Industrial de Obreros de la Mina de Cobre "Los Maquis" en La Ligua.

El problema hizo crisis al no llegarse a una solución en las conversaciones directas con la parte patronal.

El movimiento afecta a 51 obreros, quienes decidieron hacer efectiva la huelga a partir del lunes próximo a las cero horas. Mientras tanto prosiguen las conversaciones directas a fin de impedir que la huelga se haga efectiva.

OTROS MOVIMIENTOS

Mantienen su paro de protesta 12 empleados y 392 campesinos de 13 fundos de las provincias agrícolas Colchagua, Aconcagua, Curicó y Talca.

Entre los motivos de estos paros ilegales, figuran despidos por término de faenas y del año agrícola, incumplimiento de actas de avenimientos y suspensión de dirigentes sindicales.

También declararon una huelga 77 trabajadores del fundo El Pelón de Peñaflor, por motivos económicos; 40 campesinos del fundo Millahue de Santa Cruz, 28 trabajadores de la Viña El Carmen de Molina.

CONFLICTOS SOLUCIONADOS

En los dos últimos días fueron solucionados tres conflictos de industrias varias y un fundo que afectaban a 183 obreros. Estos movimientos superados son: Maestranza Cerrillos, de Concepción; Constructora Desco, de Santiago, y Fundo El Mordal, de Santa Cruz, Colchagua.

Auxiliares de Enfermería hacen llamado a la unión

Una declaración en la cual formula un llamado a la unión del gremio en una sola central laboral, entregó ayer la directiva de la Asociación Nacional de Auxiliares de Enfermería, ASAERF, que preside Juan López Orrego.

En algunos de sus párrafos, el documento expresa que: "la organización de una entidad gremialista central que agrupe a los practicantes del país obedece fundamentalmente a un deseo de brindar una mayor y mejor atención del individuo, a las familias y colectividad en general". Agrega que" por tales fines, la Asociación se valdrá de diversos medios de divulgación docente —conferencias, foros y otros—, orientando su acción hacia una colaboración más efectiva con las autoridades y organismos públicas encargados de velar por la buena práctica profesional y el más alto nivel ético en las funciones de enfermería".

EL SINDICATO 4 DE SUPLEMENTEROS CITA A REUNION

El Sindicato Profesional Reunión General para el jue- N° 4 de Suplementeros cita a ves 12 de mayo, en su local de Teatinos N° 635, a las 19.30 horas.

TABLA:

Cuenta sobre el Problema de las Revistas Mexicanas y otros asuntos de mucha importancia qué tratar.



DAPROV
DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO
Propuesta Privada N° 46
Máquina Lavadora de Ropa Semi-Industrial
Para el Regimiento de Ingenieros N° 4 "ARAUCO" de Osorno
BASES y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Publicas y Compras en el Extranjero, de este Servicio, de 9.30 a 12 horas.
Las ofertas se recibirán en la Oficina del señor Director Amunátegui N° 66, 1er piso, el día
25 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas
EL DIRECTOR
IMPORTANTE: La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará alzas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno.

OBREROS DE FANTUZZI APROBARON HUELGA LEGAL

Por 227 votos a favor, 3 en contra y uno en blanco, fue aprobada la huelga legal en la Industria Fantuzzi ,de Santiago. La votación se llevó a efecto ante la presencia de un representante de la Inspección del Trabajo, en la sede del Sindicato Industrial de la fábrica.

Junto con ello, se procedió, además, a designar un Comité de Huelga y otras comisiones que estarán encargadas de asesorar a los dirigentes durante el transcurso del conflicto.

Se acordó, también, otorgar a la Gerencia un plazo hasta mañana viernes para entregar una fórmula de arreglo satisfactoria. En caso contrario, se procedería de inmediato a concretar el movimiento huelguístico.

El conflicto de los obreros de Fantuzzi es por motivos económicos.

BREVES GREMIALES

FORO ORGANIZAN ELECTROMETALURGICOS.— El Consejo Directivo de la Federación de Trabajadores Electrometalúrgicos y Ramos Similares ha programado para hoy jueves, a las 19 horas, un foro público sobre el artículo 142 de la ley 16.464 —de reajuste— que versa sobre el derecho de huelga. El foro tendrá lugar en el local del Sindicato de la Fundición Libertad, ubicado en calle Esperanza N° 88. Al acto han sido invitados algunos parlamentarios.

—oOo—

ASAMBLEA DE VECINOS POBLACION J. A. RIOS SECTOR 3-A.— Una asamblea general celebrará el próximo domingo, a las 10.30 horas, la Junta de Vecinos del sector 3-A de la Población Juan Antonio Ríos. El objeto de esta reunión es designar los candidatos postulantes para el directorio 1966-1967 y tratar otros temas de interés. La asamblea tendrá lugar en la sede de calle Baldomero Flores esquina 4 Norte.

—oOo—

SINDICATO DE SUPLEMENTEROS DE CHILLAN.— Ante la presencia de los Inspectores del Trabajo, Gastón Huepe y Alberto Alveal, quedó constituido en Chillán el Sindicato Profesional de Suplementeros y Dueños de Quioscos de venta de diarios y revistas de esa ciudad. Al mismo tiempo se procedió a designar la nueva mesa directiva, eligiéndose a los siguientes miembros: presidente, René Alarcón; secretario, Felismar Maureira; tesorero, Raúl Fuentealba; directores, Eufrasio Muñoz y Zulema Díaz.

Graves irregularidades denuncian campesinos de fundo "Paico Alto"

Cinco días cumplió ayer el paro declarado por los 40 inquilinos del fundo Paico Alto, de Melipilla, en protesta por la falta de cumplimiento patronal de la mayoría de los puntos del acta que puso fin al último conflicto colectivo planteado en dicho predio.

Según la versión obrera, el propietario de la hacienda, Vicente Alamos Igualt, "ha firmado en varias oportunidades actas de avenimieno, negándose, posteriormente, a cumplir los compromisos adquiridos en las mismas.

La última acta —añaden los campesinos— fue firmada el 5 de abril pasado, en la Subsecretaría del Trabajo, debiéndose hacer uso de la fuerza pública para obligar al agricultor Alamos a trasladarse hasta Santiago". Este último acuerdo, según la versión, tampoco fue cumplido, restringiendo el agricultor aún más las regalías de sus inquilinos.

Aparte de las irregularidades señaladas, —terminan denunciando—, el propietario del fundo Paico Alto ha tomado represalias contra sus trabajadores, y mantiene a varios inquilinos despedidos o suspendidos de sus labores, sin pago de sueldo.

CURSOS DE CAPACITACION SINDICAL EN QUILLOTA

Los sindicatos de "Rayón Said", Operarios Sastres y Berthelsen S. A., de Quillota, han organizado para los días 27, 28 y 29 del mes en curso, un seminario de capacitación sindical para trabajadores de la zona.

En estas jornadas de capacitación podrán participar todas las organizaciones sindicales de Quillota. Hasta este momento ha comprometido asistencia al Seminario la Federación Provincial Campesina, que agrupa aun total de 26 sindicatos agrícolas en la región.

Entre los temas a tratar en estos cursos figuran realidad sindical chilena, Reforma Agraria, inamovilidad, la cooperativa y los sindicatos, doctrinas comparadas, regímenes previsionales y otros.

50 VIVIENDAS PARA FAMILIAS DEL MAGISTERIO DE RANCAGUA COMENZARAN A EDIFICARSE CON EL FINANCIAMIENTO de AHORROMET



Personalidades que asistieron al acto en que AHORROMET formalizó el préstamo otorgado a la "Cooperativa Covimar Ltda.", de Rancagua.

Ayer miércoles, a las 4 de la tarde, tuvo lugar en la sede central de Ahorromet el acto de la firma por el que se ha formalizado el crédito que esta Asociación de Ahorro y Préstamo otorgó a "Covimar Ltda.", Cooperativa de Viviendas Magisterio de Rancagua, sociedad que depositó sus ahorros hace poco tiempo en la institución de Matías Cousiño 54 y que podrá disponer de cincuenta viviendas para las familias de los cooperados dentro de un plazo brevísimo.

Los nuevos propietarios —profesores de la ciudad de Rancagua—, acogidos al régimen de préstamos habitacionales que AHORROMET destina a las Cooperativas, han obtenido un préstamo por valor de E° 1.412.720 (cerca de 1.500 millones de pesos), aporte sustancial de AHORROMET, ya que el monto total del proyecto alcanza a E° 1.934.479,58.

Sobre un terreno que pasa de los 14.000 metros cuadrados, la edificación ocupará 4.000 metros cuadrados, estando encargada de la construcción la Empresa "Gonzalo Oyanedel", con la asistencia del Instituto Asesor "Tecnicoop".

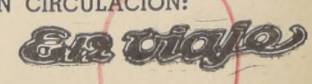
Al acto de la firma del mutuo concedido por AHORROMET a la Cooperativa mencionada participaron: por la Cooperativa "Covimar", su presidente, Srta. María Eugenia Olivares M.; vicepresidente, señor Ricardo Meléndez T.; secretario, señor José Astudillo G.; directores, señoritas Delia Bart A. y Fany Labra H.

En representación de AHORROMET firmó el Gerente General, señor Raúl Varela H., y asistieron su vicepresidente, don Fernando Jiménez de Cisneros, y el director-delegado, don Humberto Díaz.

Por la Empresa Constructora firmó el señor Gonzalo Oyanedel; y en su calidad de arquitecto proyectista, el señor Luis Garretón A.

Cumple destacar este acto realizado ayer como un ejemplo más del espíritu previsor y constructivo de nuestros hombres de trabajo, que, capitalizando y dinamizando el fruto de su esfuerzo, han encontrado en AHORROMET el apoyo que esta Asociación de Ahorro y Préstamo brinda en forma efectiva y expedita a cooperativas o particulares que quieren ser propietarios. AHORROMET, desde su fundación, ha venido acelerando el proceso de construcción en beneficio de los sectores de medianos y menores ingresos, conscientes de que el techo propio es uno de los factores principales no sólo de bienestar material, sino de dignidad y solidez del hogar chileno.

ANTEOJOS
RODOLFO
HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090
ESQ. BANDERA
TEL. 88075 CASILLA 3898

EN CIRCULACION:


DE MAYO
SE INICIAN EN ESTE NUMERO:
Los Premios Nóbel de Literatura
Indispensable para todo estudiante y para toda persona culta. Adquiérala antes que se agote en todos los quioscos de diarios y revistas.
VIAJE POR CHILE Y EL MUNDO CON LA REVISTA "EN VIAJE"

Inauguraron Almacén de Compras de Cooperativa de Campesinos: Valdivia

Así evitarán los intermediarios y podrán adquirir artículos de consumo a precios justos

VALDIVIA.—Fue inaugurado el almacén de la primera Cooperativa de Campesinos de la provincia de Valdivia. Se trata de la Cooperativa Campesina Folilco Limitada, cuyo local fue levantado en la aldea de ese nombre, en la comuna de Los Lagos. La ceremonia, efectuada el domingo 7 de mayo, al mediodía, contó con la presencia del Intendente de la provincia, Joaquín Holzapfel; del subdelegado de Los Lagos, Román Fernández; el director zonal de INDAP, Augusto León; el coordinador zonal Pablo Menz; promotores campesinos y asistentes de cooperativas, además de dirigentes y asociados de la nueva Cooperativa. Se hallaban presentes, también, los agricultores de Folilco, Octavio Feliú, Armin Haverbeck y Evald Commentz Hoffmann. Este último recibió el público agradecimiento de autoridades y campesinos por haber donado el terreno en que se levantó el edificio proporcionado por Promoción Popular.

Eº 8.000 AL MES

La Cooperativa Campesina Folilco Ltda., cuenta con 184 asociados y registra un movimiento mensual de consumo de alrededor de Eº 8.000 en la Central de Compras de Los Lagos. Esta central adquiere productos para cerca de 600 cooperados, agrupados en las cooperativas de Folilco, Malla y Riñihue. Estas dos últimas aún no cuentan con local habilitado, pero los trabajos se hallan muy avanzados. INDAP ha proporcionado asesoría a través del coordinador zonal de Promoción Popular Campesina y del asistente de Cooperativas, Juan Manosalva. El nuevo local de la cooperativa es insuficiente, pues se requiere, además, una amplia sala de reuniones. INDAP ha ofrecido apoyo a la Cooperativa para levantar otro local anexo, y el agricultor, señor Commentz ha prometido donar el predio necesario para el segundo edificio y para la instalación de porquerizas, conejeras y gallinero que explotará la cooperativa campesina de Folilco.

DIRECTORIO DE LA COOPERATIVA

Carlos Fernández preside la Cooperativa Campesina Folilco Limitada, y el resto de la mesa directiva está formada de la siguiente manera: secretario, Dagoberto Lagos; tesorero, Héctor Vera; protesorero, Isaac Poblete; director, Venancio Rivera.

Todos estos dirigentes y buena parte de los asociados se hallaban presentes en la ceremonia inaugural.— (El corresponsal).



VALDIVIA.— EXITO DE CAMPAÑA CONTRA ESPECULACION.— Confortable local para sede social y almacén inauguró el domingo pasado la Cooperativa Folilco Limitada, en la comuna de Los Lagos, provincia de Valdivia. EL GRABADO muestra una vista general de los asistentes al acto inaugural, que se realizó junto al nuevo edificio. En el ángulo superior, el Intendente de Valdivia, Joaquín Holzapfel, corta la cinta en el acceso al local. Atrás, observan —de izquierda a derecha—, el comisario de Carabineros de Los Lagos; el coordinador zonal de Promoción Campesina, Pablo Menz; el director zonal de INDAP, Augusto León, y el subdelegado de Los Lagos, Román Fernández.

PDC de Curacaví eligió directiva

CURACAVI.— El Partido Demócrata Cristiano de la comuna de Curacaví designó la siguiente nueva directiva para el período que se inicia en el presente año.

Presidente, Edmundo Muñoz Sanhueza; vicepresidente, Avania Orellana de Mack-Vey; secretario, Carlos Vilchez; prosecretario, Hermógenes Herrera Rebolledo; tesorero, Vicente Rubio; y protesorero, Oscar Castillo Ossandón.

En la misma reunión en que se designó esta directiva se acordó cooperar con la Municipalidad de Curacaví en obras de adelanto de este pueblo, especialmente en la activación de los trabajos de construcción de la plaza de esta localidad, ubicada en la Avenida Ambrosio O'Higgins y con frente a la parroquia. Para ello se solicitará la ayuda de los parlamentarios del Partido Demócrata Cristiano. (Olivares, corresponsal).

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

Hoy:

IRIS: En calle Plaza Echaurren con Clave.
LA CATEDRAL: En calle Av. Pedro Montt 1784.
BREMEN: En calle Independencia 2498.
PASTEUR: En calle Independencia 3178.

Mañana:

IRIS: En calle Plaza Echaurren-Clave.
PRINCIPAL: En calle Condell 1574.
ITALIA: En calle Victoria 2229.
ALMENDRAL: En calle Chacabuco 2797.

EN VIÑA DEL MAR

Hoy:

CORDARO: En calle Plaza Parroquia 339.
LIBERTAD: En calle 4 Norte 498.

Mañana:

INGLESA: En calle Valparaíso 560.
RECREO: En calle Portales esquina Prat-Recreo.

CURICO:

DIPUTADO FUENZALIDA IMPULSA CONSTRUCCION DE MUELLE DUAO

CURICO.— Ante la incertidumbre de centenares de pescadores de la costa curicana, de que no se consulten fondos en el presupuesto para levantar el muelle en Duao, cerca del balneario de Iloca, quedaría esta importante obra en el olvido, el parlamentario Mario Fuenzalida M., ha manifestado que este anhelado proyecto será una realidad en poco tiempo más, ya que las gestiones avanzan en forma favorable y los planos respectivos se encontrarían confeccionados.

Agregó dicho diputado por la provincia, que en cuanto a financiamiento se contaba con la formal promesa del Secretario de Obras Públicas, Carlos Valenzuela, de que en cuanto hubieran disponibilidades y recursos extraordinarios, se reservarían los fondos necesarios para efectuar la construcción del señalado muelle pesquero en dicho lugar. Por lo demás, los técnicos que realizaron los estudios necesarios en Duao, presentaron un informe favorable haciendo ver la conveniencia de llevar a cabo esta obra que asegurará el abastecimiento permanente de pescado y marisco en esta zona central.

Por otra parte, continúan los trámites para la formación de una Cooperativa de Pescadores y se está haciendo ver la conveniencia también de contar con mejores medios de transporte y material más moderno. (Merino Bustos, corresponsal).

CURICO:

EJECUCION DE VARIAS OBRAS DE ADELANTO OBTUVO DIP. GARCES

CURICO.— El diputado Carlos Garcés Fernández, ha hecho importantes gestiones sobre diversas obras de adelanto que benefician a esta progresista provincia, que últimamente hizo noticia en todo el mundo, con motivo de ser una de las mejores subsedes del país, en el Campeonato Mundial de Básquetbol.

Entre las gestiones realizadas consiguió con el vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria (CORA), Rafael Moreno, que se asignen a la Escuela Agrícola de Romeral, de 10 a 15 hectáreas del fundo Gunico 1, para tener campo de práctica. Idéntica petición hizo para el Instituto de Educación Rural de Curicó.

En el Ministerio de Educación pidió acelerar las construcciones escolares en esta provincia, y en especial, el estudio para levantar un nuevo edificio para el Liceo de la vecina comuna de Teno'

Además, obtuvo este parlamentario en el Ministerio de Salud Pública, que con los fondos excedentes de una ayuda de UNICEF, se inviertan en las provincias de O'Higgins y Curicó, durante 1968, lo que significará un programa especial materno-infantil para las zonas rurales. Para el funcionamiento de este servicio, Curicó contará con cuatro vehículos y alrededor de diez nuevos equipos para esta atención.— (Merino Bustos, corresponsal).

EL 14 INICIAN CELEBRACION DE LA "SEMANA POMAIRINA"

POMAIRE.— Con gran entusiasmo se está organizando la "Semana Pomairina" por iniciativa de la Junta de Adelanto Local de este pueblecito que está ubicado en el kilómetro 60 del camino de Santiago a Cartagena. Estas fiestas se inician el sábado 14 y finalizan el domingo 22.

En el programa se contempla la elección de reina de las fiestas, competencias deportivas, exposición de cerámica, mimbre y chancho a la chilena. El corso de flores tendrá un premio al mejor disfraz. En un gran baile de gala, que se efectuará en el casino, será coronada la reina.

Estas fiestas, que todos los años tienen especial brillo porque se caracterizan por espectáculos netamente criollos, son esperadas con interés por los habitantes de los pueblos del camino de Santiago a Cartagena. (Aguiló, corresponsal).

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA: Pájaros Bobos. Allá en el lejano Oeste.
BRASILIA: Ayer, hoy y mañana.
COLON: Maigret se equivoca.
CONDELL: María Walewska. Ninoska.
IMPERIO: Tierra de los faraones.
METRO: Dónde están los espías.
PACIFICO: Saeta del ruiseñor. Cómo dos gotas de agua.
REAL: El magnífico cornudo.
VALPARAISO: Juramento de venganza.
VICTORIA: Broma macabra. Jinetes del odio.
VELARDE: Ayer, hoy y mañana.

EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO: El sable roto.
ORIENTE: La noche de la iguana. La colina de la deshonra.
REX: Saeta del ruiseñor.
RIALTO: Broma macabra. El jinete del odio.

Juventud del PDC realizó jornadas doctrinarias: Curicó

CURICO.—Con bastante éxito se llevaron a efecto con fecha reciente, en la localidad de Duao, las jornadas de estudios doctrinarios que realizó la Juventud Demócrata Cristiana de Curicó. Además, se dio explicación pública en diferentes pueblos de la costa curicana sobre los proyectos de ley que actualmente se estudian en el Congreso Nacional.

Asistieron a estas interesantes jornadas los diputados Julio Silva S., Carlos Garcés F., Luis Maira, Mario Fuenzalida M., y los dirigentes nacionales Sergio Silva M., Carol Pinto, Ismael Bustos y Oscar Corro.

En cuanto a los diversos temas que se trataron en estas jornadas, fueron los siguientes: Política Económica del Gobierno, Reforma Agraria, Reformas Constitucionales, Doctrinas y Principios lel PDC y su posición, y, por último, la Organización del Partido. (Merino Bustos, corresponsal).

LA CISTERNA.-

Insectos que pican a los niños causan alarma en José M. Caro

LA CISTERNA.— La muerte de la pequeña Patricia Santos Gajardo y el grave estado de otros tres menores, víctimas de picaduras, produce alarma entre las madres de la Población José María Caro. Han solicitado la intervención de la directiva de la Agrupación de Juntas de Vecinos, para que gestione el pronto esclaremiciento de los casos y la exterminación de ciertos insectos "desconocidos", según algunos médicos.

Tercero Silva, dirigente de la Agrupación entregó una declaración a la Consejería Nacional de Promoción Popular, en la que resume los hechos y pide al Servicio Nacional de Salud que adopte las medidas de higiene ambiental necesarias para la pronta exterminación de los insectos en el sector.

LOS HECHOS

Según la declaración, Patricia Santos Gajardo, de casi cinco años de edad, domiciliada en Pasaje Sur Nº 44, manzana 200, fue picada el 19 de abril, a las 15 horas, de acuerdo a la declaración de su tía. El padre de la menor la trasladó en la noche a la Posta de la población al comprobar que el lazo izquierdo del rostro de la niña estaba completamente hinchado. Fue atendida por el doctor Miranda y en la ficha figura: "Picada por insecto venenoso". Dos días más tarde fue trasladada al Hospital Arriarán y en su ficha se anotó: "Edema en el lado izquierdo". Finalmente, la historia clínica especifica que el deceso se produjo por "flegmon", enfermedad que no corresponde a picadura de insectos venenosos.

OTROS CASOS

En el Hospital Arriarán se encuentran internados, víctimas de picaduras, los niños de la Población Nelson Elías Fuentes, de dos años, domiciliado en Pasaje 1, Nº 39 de la manzana 200; Graciela Canales Muñoz, de diez meses, con domicilio en el Pasaje 1 Sur, Nº 68, manzana 201; y Mario Ricardo Toledo Martínez, de El Trovador 4384.

INSECTOS DESCONOCIDOS

Preocupados por estos casos, la Agrupación General de Juntas de Vecinos designó una Comisión de Vecinos del Sector G, presidida por Tercero Silva, quienes localizaron algunos de estos insectos desconocidos que las madres señalan como causantes del mal de sus hijos. Fueron llevados al médico de la posta de la Población, Dr. Velasco. Posteriormente al Hospital Arriarán, donde el doctor Quijón, pediatra y bacteriólogo, declaró "no conocerlos".

A petición de los dirigentes, el doctor Donoso, Jefe del Area Sur, envió a funcionarios del SNS hasta el sector, quienes tomaron muestras de los insectos, como también de algunas arañas encontradas en pozos de ripio.

"Las picaduras de los insectos puede que no sean venenosas o mortales —declaran los dirigentes— pero basta los hechos señalados para que la alarma de las madres sea justificada y por eso solicitamos al SNS una pronta determinación de los hechos y las medidas para la exterminación total de los insectos".

Finalmente, la Agrupación reitera que no pretenden un toque alarmista, sino como organización comunitaria, responde al llamado de los vecinos.

Los insectos que lograron ubicar los vecinos fueron conservados en un tubo. Tienen cierta similitud con los alacranes, pero de color amarillento. Tienen una longitud de tres centímetros, levantan la cola y pican con las tenazas, pero lo raro es que además disponen de varias patas. (El corresponsal).

NUEVO MERCANTE ARRIBARA EN VIAJE INAUGURAL A VALPSO.

VALPARAISO.— El primer Santa que formará la flota consignada a la Grace y Cía. arribará a este puerto el 1º de junio. El nuevo mercante que lleva el nombre de "Santa Lucía, llegará en viaje inaugural desde Nueva York y será recibido en este puerto por las autoridades correspondientes.

Según se ha informado, con posterioridad llegarán otras 6 embarcaciones similares, que engrosarán la flota de Santas que cubrirán itinerarios entre Nueva York-Valparaíso y puertos intermedios. Estos son el Santa Clara, Santa Cruz, Santa Bárbara, Santa Elena y Santa Isabel.

Al decir de los ejecutivos de Grace y Cía., la nueva flota de Santas arribará a Valparaíso con cortos intervalos de tiempo, estimándose que a mediados de 1967 los seis modernos mercantes estarán ya en plena faena de navegación.

Estos nuevos mercantes supermodernos, cuentan con una serie de dispositivos automáticos, especialmente los relacionados con los sistemas que se emplean para la carga y descarga de mercaderías. Por otra parte, los siete nuevos Santas de la Grace y Cía. están especialmente dotados para operar en las costas sudamericanas.

TELEFUNKEN

TELE FUNKEN

electrónica

—Trasmisores para Broadcastings, en F.M., ondas corta, media y larga.
—Trasmisores para comunicaciones terrestres y navales.
—Receptores y goniómetros, para tráfico y sistemas de llamadas inalámbricas.
—Transreceptores para vehículos, fijos y para usos especiales.
—Equipos de microonda para televisión, broadcastings, telegrafía y telefonía.
—Equipos de Radar, estacionarios, móviles, para aviación, Tránsito y Navegación.
—Computadores para enseñanza, análogos y digitales.
—Sistemas automáticos electrónicos para seleccionar documentos y cartas.
—Electro-acústica, línea completa.
—Equipos e instrumentos para física nuclear.

RADIORECEPTORES
ELECTROLAS
TOCADISCOS
TELEVISORES
GRABADORAS

TUBOS Y TRANSISTORES PARA RADIO
TELEVISION
TRANSMISION Y PARA EQUIPOS TECNICOS Y CIENTIFICOS

PARTES, PIEZAS Y COMPONENTES.-



REPRESENTANTES IMPORTADORES EXCLUSIVOS PARA CHILE
PETROWITSCH, ERRAZURIZ & CIA. S.A.C.
ALAMEDA 1382 FONOS 69356-81051-62031-66562 -STGO

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 7 DE MAYO Y EL 14 DE MAYO DE 1966

1.er Sector.— Mapocho, Alameda, Teatinos, Cerro Santa Lucía: FARRU, Alameda 901; BRAND, Portal Bulnes 445; CANON, Bandera 719; SANTO DOMINGO, San Antonio 229.

2.o Sector. — Catedral, San Pablo, Matucana: YUNGAY, Matucana 769; MODELO, San Pablo 1596; ANDACOLLO, Mapocho 2309. CRUZ BLANCA, San Pablo 2699; CUMMING, Agustinas 2299.

3.er Sector.— Quinta Normal, Carrascal Blanqueado: QUINTA, Nueva Imperial 4498; BARRANCAS, San Pablo 5402; BELGICA, Mapocho 6101; BREMEN J. J. Pérez 5271; IDEAL, Mapocho 4052; CARRASCAL, Carrascal 4498.

4.o Sector:— Estación Central, Alameda, San Diego, Zanjón de la Aguada.— INDIO N.o 3, Matucana 2; GALASSO, Salvador Sanfuentes 2852; REPUBLICA, Alameda 2298; XIMENA, Bascuñán 1971; LA SANITARIA, Bascuñán 6959; IVON, Avda. Matta 1538; BLANCO, San Ignacio 702; DIAZ, Franklin 1386; 5 DE ABRIL, Bernal del Mercado 301; BELEN, Nataniel 931; CARRERA, Los Pingüinos 1800.

5.o Sector.— Alameda, Franklin, San Diego Avda. Bustamante. — CELTA, San Diego 101; AVILA, Portugal 201; SAN ISIDRO, San Isidro 599; ATENAS, Portugal 1053; SANTA FE, Carmen 1395; ARGENTINA San Diego 1505; INDIANA, Franklin 486.

6.o Sector.— Providencia, Vitacura, Apoquindo.— SEMINARIO, Seminario 101; HOLANDESA, Avda. Providencia 2369; LO CASTILLO, Fco. de Aguirre 4725; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; IRIS, Apoquindo 5224.

7.o Sector.— Bilbao, Irarrázaval, Macul, La Reina.— CENTRO DE ÑUÑOA, Irarrázaval 2521; SAN CARLOS, Fco. Bilbao 3885; NUEVA ORIENTE, Príncipe de Gales 6567; BABEL, Simón Bolívar 3715; PADIUM, Manuel Montt 2562; PEÑALOLEN, Avda. España 523; LOS OLMOS, J. P. Alessandri 2576; ZUÑIGA, Fco. Bilbao 581.

8.o Sector. — Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna.— MARIA LUISA, Club Hípico 3251; SAN LAZARO, Caupolicán 2625; DAVILA, Quenchi 5956; KENIA, Avda. Central 6553 (Pobl. J. M. Caro); OCHAGAVIA, Monja Alférez 4797; SUBERCASEAUX, Gran Avenida 3804; GRAN AVENIDA, Gran Avenida 5693; UNIDA, Gran Avenida 5017; LA CISTERNA, Gran Avenida 8121; ARELLANO, El Cairo 855; SAN BOSCO, Covarrubias 9141; LA LEGUA, Santa Rosa 3890; LA GRANJA, Santa Rosa 6567; BERNA, Casablanca 2425; MUNDIAL, Vicuña Mackenna 4182; IMPERIAL, Ecuador 899.

9.o Sector.— Recoleta, El Salto.— PIO NONO, Pío Nono 201; REYES, Valdivieso 596; ALEMANA, El Salto 2254; CONCHALI, Avda. Recoleta 3110.

10.o Sector.— Vivaceta, Independencia.— CITY, Independencia 572; COLON, Fermín Vivaceta 700; UNIVERSITARIA, Salomón Sack 593; CHILE, Independencia 1898; O'HERENS, Independencia 3527; UNESCO, Tupungato 5310; TURNO PERMANENTE: FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 75.

NOTA.—Por tratarse de una contribución generosa que la profesión Químico Farmacéutico hace a la comunidad, sin mayor remuneración, los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidas después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? Entregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367
C 4|4

VENDO CAMIONETA STUDEBAKER 1951, 500 kilos, Muy buen estado. Ver y tratar: Correo San Enrique, Las Condes.
Z-11-4

10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS PUERtas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio. Atención a provincias. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneyra. Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C-14-V-10

REJAS: PROTECCIONES. ANTE-JARDIN, Galpones, Ventanales, Cobertizos. Facilidades. Santa Rosa 1757, teléfono 53268.
A-14-V-10

MATERIALES DE DEMOLICION, DAVIla 77, planchas zinc, puertas, ventanas, sanitarios, roble nuevo y usado, pino oregón, tablas, cielo y piso, vigas TI.
C-13-48

14) Estatutos y legales

QUIEBRA: SOCIEDAD EYZAGUIRRE, Agüero y Cía. Ltda.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 5 de mayo de 1966, se amplió la nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos valistas: Zeman Simón Eº 403,05; Soc. Eduardo Biancardi Eº 568,50; Cía. Chilena de Tejidos y Alpargatas "Chiteco" S. A. Eº 679,78; y Juan Crespo Montero Eº 12.725,85.
A-12-14

GUILLERMO DAVID COMANDARY, PONE en conocimiento del comercio o a quienes interese, que personas inescrupulosas usan mi nombre para realizar negocios.
A-12-14

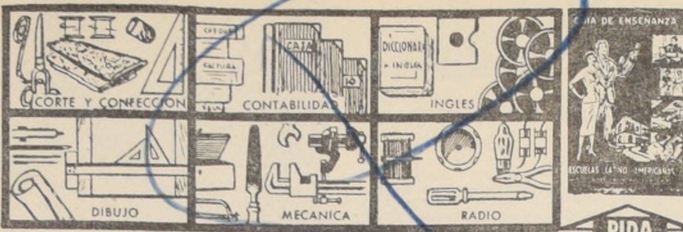
HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES del Banco de Chile, cuenta 53327, números 3912438-450, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A-12-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie C. O. N.o 0255210, Banco de Crédito e Inversiones, Eº 1.000, queda nulo por aviso correspondiente.
A-12-14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO posesión efectiva José Arenas Quevedo a Irma, Olga, Ilse y Hugo Arenas Baumann, sin perjuicio derechos cónyuge Irma Baumann Guerrero.
A-11-14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO posesión efectiva Lucila Astorga Morales a Carlos Ovalle Astorga, sin perjuicio derechos cónyuge Joaquín Ovalle Pérez.
A-11-14

estudie
practicando con estos materiales



ABONANDO UNA CUOTA REDUCIDA DE Eº 15 POR MES USTED PUEDE ESTUDIAR POR CORREO EN SU CASA.

GRATIS — PIDA ESTE LIBRO

ESCUELAS LATINO AMERICANAS
ENSEÑANZA POR CORREO
ESTADO 337, 5º piso, Of. 519
Clasificador 862 - SANTIAGO

Sírvase enviarme GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"
NOMBRE ....
DOMICILIO ....
CURSO ....

14) Estatutos y legales

QUIEBRA, JOSE ACCINI COLOMA. Por resolución de 5 de mayo de 1965 del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fue declarado en quiebra don José Accini Coloma, comerciante, domiciliado en calle Esperanza N.o 1739 de Santiago. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebra de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en LA NACION.— El secretario.
C-13-14

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago, concedió con beneficio de inventario posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Oscar Raúl Urzúa Rubio, a siguientes personas en calidad hijos legítimos: Sergio Raúl, Odilio Hernán, Oscar Raúl, Doralisa del Carmen, Jorge Patricio, René, María Cristina, Silvia Eliana, Fernando Matías, Jaime Dionisio y Nicófora del Carmen Urzúa Espinoza, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Teresa Plaza Aguilar.— El secretario.
Z-12-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES serie A N.os 009025 y 0023626, Banco Industrial y Comercial, quedan nulos por aviso correspondiente.
A-12-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULOS N.os 13.704 y 33.757, por 500 y 75 acciones respectivamente de Maderas Prensadas Cholguán, S. A., a nombre de Luis Alberto Silva Cespep, e inscritos a fojas 9579, quedan nulos y sin valor por haberse dado el respectivo aviso.
A-12-14

QUIEBRA: SOCIEDAD SUBPRODUCTOS de Cordero Ltda.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 4 de mayo de 1966 se amplió la nómina de créditos reconocidos con el crédito preferente del Servicio de Seguro Social por 9.708,28 escudos.
C-12-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Seguro perteneciente a Santiago Rodríguez, queda nula por aviso correspondiente.
Z-12-14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía de Santiago.— Rol N.o 15.836.— La Corporación de la Vivienda ha expropiado a don José Gregorio Sedano Muñoz, el inmueble ubicado en la Comuna de La Granja del Departamento Pedro Aguirre Cerda de la Provincia de Santiago, de una superficie aproximada de 25.100 m2., y cuyos deslindes y dimensiones aproximados son las siguientes: Al norte, en línea A-B, de 104,50 metros con Av. Sur; al Sur, en línea D-C, de 106,60 metros, con propiedad de la señora Rengifo, en parte camino interior de por medio; al Oriente, en línea B-C, de 250 metros con Población de Viviendas de Emergencia ;y, al Poniente, en línea A-D, de 241 metros con Villa Santa Rosa. El monto de la indemnización fue fijado de común acuerdo en Eº 60.240. El predio figura inscrito a nombre del expropiado a fs. 5.809 N.o 11.925 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago del año 1941. Esta expropiación comprende asimismo los derechos de agua inscritos a fs. 31, N.o 34 del Registro de Propiedad de Aguas del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto del año 1966. La suma de Eº 60.240 fue depositada ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, ordenándose la publicación del presente aviso a fin de que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos sobre dineros consignados, conforme art. 30 de la Ley 5.604.— El secretario.
A-10-12-14-16-18-14

HABIENDO SIDO ROBADOS LOS CHEques N.os 676452 por Eº 250 y 676453 por Eº 50, del Banco Sud Americano de Ñuñoa, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
Z-1514

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULOS 1599 x 100 acciones, 1931 x 33 acciones, 2113 x 66 acciones, 2350 x 33 acciones; 2543 x 66 acciones, 2823 x 33 acciones, 3045 x 66 acciones, 3282 x 132 acciones, 3503 x 66 acciones, 3715 x 198 acciones, 4047 x 264 acciones, 4383 x 132 acciones, 4877 x 462 acciones, 5227 x 412 acciones, 5707 x 1.031 acciones, de Agencias Graham S. A., quedan nulos y sin valor.
A. 16|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULO 2671, por 3 acciones de La Chilena Consolidada Compañía de Seguros de Vida, queda nulo y sin valor.
A. 14|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULOS 288693 x 200 acciones, 305782 x 28 acciones, 322017 x 31 acciones, 349301 x 12 acciones, de Compañía Petróleos de Chile, quedan nulos y sin valor.
A. 14|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA N.o 32262 CORVI, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a doña Francisca Esmerita Amas Vilca, queda nula por haberse dado aviso.
A.13-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Nº 1083293, Banco del Estado, perteneciente a Ingeborg Petersen Christlieb, queda nula por aviso correspondiente.
A. 14|14

CAJA DE CREDITO POPULAR
SUCURSAL Nº 3 — AVDA. MATUCANA 33-35.
MAÑANA: 9 horas adelante:
GRAN REMATE DE ROPA
Préstamos concedidos en SEPTIEMBRE de 1965 vencidos en MARZO de 1966.
Pólizas N.os.: 369.171 al Nº 376.101.
HAY: Cortes de casimir, lana, algodón, prendas de vestir y ropa de cama en general.
EXHIBICION: HOY, de 8.30 a 13 horas.
PAGO AL CONTADO EN EFECTIVO.
ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE

BETONERAS
★
ENTREGA INMEDIATA DE 11-S. y 7-S. TROMPITOS DE 3 1/2 S. REVOLVEDORAS de mezcla 3 1/2. MESAS VIBRADORAS para soleras y placas. MOLDES de soleras y calzadas. CARROS materialeros. CERCHAS VIBRADORAS y platachos. Toda clase de reparaciones en betoneras de todas marcas.
MAESTRANZA LECHUGA HNOS.
Curiñanca 788 — Casilla 73 — San Miguel
SANTIAGO — TELEFONO 54998

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Fono 67176
GP. 31/1

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923, Teléfono 35912, Consultas de 16 a 19 hrs.
GP. C. H/O

DR. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68833.
H/O. C. PG.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204, Fono 393601. Lunes miércoles y viernes. Domicilio. Fono 496745. Pedir hora.

DR. ARMANDO VARAS ESPEJO
Medicina Interna Endocrinología. Exclusivamente sábados de 15 a 18.30 horas. Mac Iver 175, 3.er piso. Fono 397580.
GP. 12V-66.

Dr. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología, Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas República N.o 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 hrs.
GP. 12—IX

KNUT NILSSON
Urgencias: Domicilio 86924. Consultas: 66739, San Pablo 1370. Departamento 25. 10 a 12 y 5 a 8.
GP.-20-IV

M O N T E R O
MEDICINA INTERNA
Hernias, várices, hemorroides, hígado, impotencia, reumatismo. Avda. Santa María 449 Teléfono 373379
GP.-28-V-66

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General. Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad. San Antonio 427. — Oficina 715 Fonos: 35361 — 495474.
7-VI-66

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médicas-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Atención permanente. Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica), Teléfono 382112.
GP.-7-VI-66

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediata, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103. Fono 85702.
C-30-V-66

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP.12-VI-66

ESPECIALISTA: PLACAS-REAJUSTES. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. LIBERTAD 11 — 92768.
GP.-16-V.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas: CLINICA DENTAL EDWARDS Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31/1

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central" Compañía 1068. Oficina 1103 — 85702. Fono 85702.
GP. 31/1

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378.
GP. 31/1

DR. AGUILAR DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

EDUCACION

"ARMANDINI", ACADEMIAS
Profesionales del Peinado. Matrícula abierta. AHUMADA 131.
GP.-4-66.

C O N S E J O P R O F E S O R E S
711415 — 88315.
GP.-8-XI-66

LABORATORIOS CLINICOS

Dr. BENJAMIN FICH
Exámenes Sangre, Orina, Hermatología, Bacteriología, San Antonio 418, Depto. 1003. Teléfono 392843.
GP. 30-V-66

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H. J. C. GP.

Dr. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 32356
A-26-VI-

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203. TELEFONO 64837. CONSULTAS 6 a 7.30 P. M. SABADOS, 12 a 1 P. M.
6-VII-66

" B I T R A N "
Estado 115 — Depto. 301 383523.
GP. 16-V-66.

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobre medida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas, Aparatos Colostomía. Urinales, Piernas, Brazos artificiales. Plantillas, Vendas, Sillas ruedas, Pantinas. CARMEN 105 — 382068.
GP-30-X-66

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda N.o 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88387.
GP.-6-VI-66.

ESTUDIO JURIDICO
Especialidad Asuntos Laborales. Amunátegui 86. Of. 203-B. Fono 711700. Lunes a viernes, 12 a 13; 16 a 20. Sábados 11 a 13.
GP.-15-V

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA
"Madre e Hijo"
Santa Rosa 1503 — Fono 52229. Control médico prenatal — Partos. Clínica de niños hasta los 6 años.
GP. A. 30/IX/66

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO, BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY Bandera 183 (subterráneo) Fono 88243.
GP. 12/X/66

PRACTICANTES

PRACTICANTE ARAYA — SALAZAR
RECOLETA 320 — 372515.
GP.-30-VI-66

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, Inyecciones. Atención domiciliaria.

PEDICUROS

A V I L E S
PEDICURO — PRACTICANTE
Mañanas: Cumming 662 — 65842. Tardes: Baños Cousiño, fono 89061. También domicilios. INDOLORO.
GP. 11|VI

RADIO Y TELEVISION

RADIO TELEVISION
Reparaciones — Amplificadores Parlantes — Jugueras Transistores
Catedral 1049 — Local 6. Fono 64333.
GP. 30/VII.

TRADUCTORES

TRADUCCIONES INA
33 idiomas.
Los primeros en traducciones, Fundada en 1954. Agustinas 972, Oficinas 317-318. Teléfono 88892.
GP.-15-V.

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULO 66226 Fensa, Eugenio Domínguez Larraín 145 acciones, queda nulo, razón dióse aviso.
A-13-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie A. N. N.o 2205553, Banco del Estado, J. M. Caro, quedando nulo por aviso correspondiente.
A-13-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Posesión efectiva "Pérez Cobo, Elías", practicaré en secretaría el 14 mayo 1966, 10 horas, ampliación inventario solemne bienes causante. Bandera 342, secretario.
A-13-14

TERCER JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Marco Antonio Guajardo Orellana a Mario Antonio, Blanca Olga Elisa, Augusto y Orlando Guajardo Urbano, sin perjuicio derechos cónyuge Blanca Urbano Cabrera.— Secretario.
A-13-14

TERCER JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Humberto Núñez Zamora, a Jesús Humberto, María Albertina, Rosa Aura y Luis Roberto Núñez Le Bert, sin perjuicio derechos cónyuge Ilda Milena Elisabet Le Bert Sánchez. Practicaré inventario solemne catorce actual, diez horas.— Secretario.
A-13-14

POR RESOLUCION DE 15 DE ABRIL pasado, Juzgado Letras San Bernardo, amplió inventario solemne bienes quedados fallecimiento de Manuel Cantillana Peralta, en el sentido de que el causante tenía también derechos en la Sucesión de su padre Laurencio Cantillana Vega. Se fija para facción de ampliación de inventario, solemne en oficio del secretario, el día 14 de presente, 11 horas. San Bernardo, 10 de mayo de 1966.— El Secretario.
A-13-14

TERCER JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia testada de Max Ronsheim Frank a heredera testamentaria Luisa Meyer Bade.— Secretario.
A-13-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Ahorro N.o 4617, Banco del Estado, José M. Caro, perteneciente a Elcira Torres Espinoza, queda nula por aviso correspondiente.
A. 14—14

EN CONCHALI A 9 DE MAYO DE 1966, en calle Reina María 2584 con asistencia del Inspector del Trabajo, señor Sebastián Fonseca A., se eligió la directiva período 1966-1967, del Sindicato Profesional de Matarifes de Conchalí, quedando formada por los siguientes compañeros: Presidente, René Avendaño Rivera; secretario, Ricardo Suárez Espinoza; tesorero, Francisco Riquelme Salazar; directores, Enrique Ruz Catalán y Gilberto Peralta Cornejo. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— El secretario.
A. 14—14

TERCER JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Arturo Morales López a Luz Adriana Morales Albornoz, sin perjuicio derechos cónyuge Elena Albornoz Montecinos.— Secretario.
A. 14—14

U N I V E R S I D A D D E C H I L E
Hospital Clínico J. J. Aguirre
Ley 15.076
Llámase a
CONCURSO
para proveer el siguiente cargo:
Cátedra de Obstetricia "A"
1 Ayudante 2º Químico-Farmacéutico, Grado 5º, con 36 horas semanales de trabajo.
Los interesados deben presentar sus antecedentes, hasta el día 31 de mayo, a las 12 horas, en la Dirección del establecimiento, calle Santos Dumont 999. — LA DIRECCION

CAUSA 11.958, AUTO FECHA 11 mayo 1966, Juzgado Letras Buin concedió posesión efectiva herencia quedada fallecimiento Carolina Martínez Espinoza, a sus hijos legítimos: Luis Alberto, José Mercedes, Carlos Enrique, María Isabel, Armando Gonzalo, Juan Gabriel, Inés del Carmen, Matilde de las Mercedes Orellana Martínez y a sus nietos legítimos: Hilda del Carmen, José Aníbal, Guillermo Humberto, Ariel Hernán, Oscar Gustavo, Olga Victoria y Graciela Isabel Orellana Rojas. Practicaré inventario solemne 21 actual, a las 9.30 horas.— Secretaria.
A 14—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva Rosa Viera Hurtado a hijos: Balbino, Rosa Amelia, Héctor y Julio León Viera y nietos: Selva y Dimitry León Athens, estos, representación Andrés León Viera.
A. 14—14

LOS SEÑORES ALBERTO ARAYA Gómez y Jorge Aldunate Eguiguren han dejado de ser mandatarios de la señora Juana Edwards de Gandarillas, según escritura pública de revocación de mandato, suscrita el 2 de mayo en curso, en la Notaría de Santiago de don Andrés Rubio.
A. 14—14

POR RESOLUCION DE 5 DE MAyo curso, Juzgado de Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Sofía Farías Serrano, a su hija legítima María Trinidad Berríos Farías, fijándose para facción inventario solemne oficio del Secretario, día 16 presente, 11 horas.— San Bernardo, 10 de mayo de 1966.— El secretario.
A. 14—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva María Ruiz Tagle Huneeus a Rebeca, Javiera, Fernando, Roberto y María Elena Fuenzalida Ruiz-Tagle.
A. 14—14

S. A. CONSTRUCTORA DE VIviendas Económicas Régulo Valenzuela, "Reval".— Junta General Extraordinaria de Accionistas. — Por acuerdo del Directorio. y en conformidad a lo establecido en el artículo 26 de los Estatutos Sociales, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad Anónima Constructora de Viviendas Económicas Régulo Valenzuela "Reval", para el día martes 17 de mayo de 1966, a las 12 horas, en las oficinas de la Sociedad, Alameda Bernardo O'Higgins N.o 2260, de esta ciudad con el siguiente objeto: Conferir de acuerdo con la letra f) del artículo 21 de los Estatutos, la autorización necesaria para dar en hipoteca y/o enagenar los inmuebles de propiedad de la Sociedad, ubicados en Alameda Bernardo O'Higgins esquina Sur Poniente con calle San Diego.— El Presidente.— Cierre del Registro de Accionistas.— Para los efectos de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 10 al 17 de mayo del presente año, ambas fechas inclusive.— El Gerente.— Santiago, 10 de mayo de 1966.
A. 12, 14 y 16—14

Mimeógrafos portátiles
Eº 205 (800 copias hora)
CAJA 24 STENCILS: Eº 14,50
Copias a Mimeógrafos
Nueva York 35
FONO 65052

CAJA DE CREDITO POPULAR
SUCURSAL Nº 5 — SAN DIEGO 1426
HOY: De 9 horas adelante:
GRAN REMATE DE ROPA
PRESTAMOS CONCEDIDOS EN SEPTIEMBRP DE 1965, CON VENCIMIENTO EN MARZO DE 1966, POR LA SUCURSAL Nº 5
HAY: Cortes de géneros de algodón y seda, casimires, ternos nuevos y usados, zapatones, ropa interior, etc.
PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO.
ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66.

"FABRICA DE MARMOL RECONSTItuido".— Lavarropas, cubiertas, bancos, etc. Juan Colina Moreno, Yrrázaval 291, Santiago.
C. 18-VII/15

18) Instrucción y Educación.

VACANTES PARA PRIMER AÑO DE Comercio, Intensivo de Secretariado y Vespertino de Contador Auxiliar Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257.
A. 15|18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, OFRECE Curso de Modas y Cortador Sastre; también Peluquería para Señoras y Caballeros. Solicite prospecto, Catedral 1257.
A. 15|18

"ACADEMIA HENRY", CURSOS RAPIdos de peluquería con Sucursal en Arica y Los Angeles, Teatinos 750.
C-30-18

CURSOS DE COMERCIO, SECRETARIAdo comercial Taquigrafías, Dactilógrafas, Oficinistas, Auxiliar, Contabilidad. Cursos rápidos. Enseñanza completa. Profesores especializados. Horarios: mañana, tarde, vespertinos. Solicite prospectos, Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030, (cerca Puente). Teléfonos 69595.
A-15-V-18

"HENRY", INTERNADO MODERNO, Teatinos 750.
C-30-18

"HENRY", CABALLEROS, NIÑOS, TEAtinos 750.
C-30-18

"HENRY", PELUQUERIA SEÑORAS, Bascuñán 333.
C-30-18

"HENRY", PERMANENTES PEINADOS, corte "gratis", Teatinos 750.
C-30-18

NECESITAMOS SEÑORITAS PARA PREparar, como secretarias. Empleo garantizado. Alameda 406; Pasaje Rex, tercer piso, Rancagua.
C-16-V-18

REPASO INGLES PRIMER CICLO HUmanidades, Tratar: fono 93774.
Z-11-18

20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

CAMBIO, COMPRO, VENDO, REvistas y novelas. "El Rebelde" Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 3018. Santiago.
C-8-VIII-66|20

36) Ocupaciones buscan

AUXILIAR ATIENDE ENFERMOS NOCHE o día, Franklin 185.
Z-14-36

COBRADOR JUBILADO CON REFErencias bancarias se ofrece efectuar personalmente cobranzas zona Valdivia, Puerto Montt. Dirigirse, Mena, casilla 509, ciudad Valdivia.
A. 19|36

37) Ocupaciones ofrecen

ESCOBILLAS, MECANICOS Y MAQUInistas necesita industria importante. Buen sueldo, Freire 40, Paradero 19, Gran Avenida.
A-15-37

MATRIMONIO SOLO JARDINERO, COcinera, se necesita, Gran Avenida 6606, esquina Paradero 19.
A-12-37

NECESITO EMPLEADA COCINA. LEON XIII, Nº 12592—A. Fono 592433, Villa San Bernardo.
Z. 14|37

38) Peinados, belleza y modas

"VENTA PESTAÑAS POSTIZAS". SE enseña colocarlas. Líquido importado, maquillajes. Pedir hora 86081, Ejército 102, Depto. 15.
C-30-38

ACADEMIA "JACQUELINE", CURSOS rápidos en corte, peinados, permanentes, etc. Gran Avenida 2565, Paradero 1, San Miguel.
A-22-38

MAESTRO RESPONSABLE EJECUTA ALbañilerías, estucos, azulejos, pinturas, reparaciones en general. (Bravo) Tucumán 1831, Quinta Normal.
Z-13-36

48) Remates y Citaciones

NOMINA DE CONSIGNATARIOS del remate de calle Chacabuco N.o 763, a efectuarse el viernes, a las 3 P. M.: Cipriano Morandé, José Lamatta, Georgina Poblete, Juan Espinoza, Mario O'Ryan, Angel Pardo, Osvaldo Cid Moraga, José Frigan, Romeo Baratta, Miguelina Jara, Sociedad Agrícola Héctor Alegría y Cía., Juan Bravo, Javier Santibáñez, Yolanda Muñoz, Jesús Martínez, Gastón Fontecilla, Ricardo Palma, Luis Cepeda, Nicolás Barriuso, Gerardo Meza, Ester Gallardo, Marcos Pavez, Pedro Hernández, Gustavo Alessandri, Carlos de Vivo, Juan Cecchi, Dalmiro Mellado, Flor Fuentes, Teresa Pinto, Arturo Rojas, Francisco Carbone, Carlos Videla, Carlos Morales, Isaac Frankel, Miguel Fajardo, Eugenia de Coello, Alberto Canto, José Rubio, Marcel Pinto, Juan Botto, Pablo Deszenies, Luis Aguilar, Anielli Di Laccio, Incar Ltda., Calciplas, Alberto Cornejo, Salvador Salomón, Alberto Bitrán.— p. Nicanor Marticorena Pereira, martillero público.
C. 13|48

FABRICA CARTERAS "RILOF"
LE OFRECE SUS ULTIMOS MODELOS EN TODOS LOS COLORES. También recibe
* HECHURAS
* TEÑIDOS
* TRANSFORMACIONES
EN COCODRILO, CUEROS Y VINIL Y ARREGLOS EN GENERAL
COQUIMBO 1179
ENTRE SAN DIEGO Y GALVEZ

NOTAS SOCIALES

...Canasta.—



...los salones del Club de Carabineros, se ...tuó el té-canasta con desfile de modelos ...la Casa Bercovich, a beneficio de las ...ras sociales del Club de Señoras de Ca...bineros. EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión. De izquierda a derecha: Luisa Velasco de Hamilton, Patricia Leighton de Huerta, María Ruiz Tagle de Frei, y Ana Fresno de Leighton.

...muerzo en honor del ...bajador de la Argentina.—

...Instituto Chileno Argentino de Cultu... ...freció hoy, a las 13 horas, un almuerzo ...el Club de la Unión, en honor del nuevo ...bajador de ese país, señor Aquiles H. Gua...rone. En esta reunión, la institución re...á oficialmente al distinguido diplomático. ...adhesiones se reciben en la caja del club.

...bajada de Italia.—

...con motivo de cumplirse el primer ani...sario del sensible desaparecimiento de la ...Dieda de Theodoli, esposa del Em...quesa ...dor de Italia, se oficiará una misa por el ...descanso de su alma, mañana a las ...horas, en la Parroquia Italiana, de calle ...eda 1054.

...sidencia en la Diplomacia.—

...Secretario de la Embajada del Brasil, ...Antonio Octaviano de Alvarenga Filho, ...fijado su residencia en la calle Los Pen...tentos Nº 1644.

...utizo.—

...la Capilla de la Clínica Santa María ...sido bautizado, Carlos Eugenio, hijo del ...Miguel Ignacio Yrarrázaval Echeverría ...la señora Carmen Errázuriz de Yrarrá... Fueron sus padrinos, el señor Manuel ...Valdés y la señora Luisa Errázuriz de ...

...rte de Matrimonio.—

...circula el siguiente parte de matrimonio: ...Hernán Fuenzalida Valledor y Amelia Or...de Fuenzalida, participan a usted el ...rimonio de su hija Ana María con el se... Pedro Cruz Valdés, y le invitan a la ce...nia religiosa que se efectuará en la Igle... los RR. PP. Franceses, el sábado 14 ...mayo, a las 6.30 P. M.

...Jorge Cruz M. Lavín y Patricia Valdés ...Cruz participan a usted el matrimonio ...su hijo Pedro con la señorita Ana María ...zalida Ortúzar y le invitan a la cere...nia religiosa que se efectuará en la Igle... ...de los RR. PP. Franceses, el sábado 14 ...mayo a las 6.30 P. M.

Instituciones Culturales Griegas

El martes 10 del presente, se efectuaron en la sede de la Cancillería de la Embajada Real de Grecia, las elecciones de las instituciones culturales griegas, cuyos resutlados son los siguientes: Presidente del Instituto Chileno Helénico de Cultura: señor Alejandro Garretón Silva: Presidente del Círculo de Amigos de Grecia: señor Adolfo Guerrero Cood: y Presidente del Círculo de Amigos de Chipre: señor Lsauro Torres Cereceda.

Bodas de Plata.—

Un grupo de amistades de don Oscar Alonso Hurtado y señora Margarita Morice de Alonso, les ofrecieron una comida, con motivo de celebrar sus bodas de plata matrimoniales.

Procesión del Señor de Mayo.—

Mañana, a las 19 horas, saldrá desde la Iglesia de San Agustín, Estado esquina Agustinas, la procesión del Señor de Mayo, ceremonia con la cual se pone término a la solemne novena en honor de esta sagrada imagen. La distribución de esta tarde se ahrá a las 19.30 horas, en el orden siguiente: rosario, plática, rezo de la novena y misa.

Coctel.—

La señorita Rosa María Aguirre Martínez ofrecerá el próximo sábado un coctel a un grupo de sus amistades.

Misa en memoria del señor Alberto Orrego Luco.—

Mañana se oficiará en memoria del señor Alberto Orrego Luco, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia de San Agustín.

Nuevo directorio de Unión Cívica Ñuñoa

ÑUÑOA.— La Unión Cívica de Ñuñoa, institución fundada en 1953 y que desarrolla una amplia labor de acción social, eligió la siguiente directiva para el período 1966-67:

Presidente, Enrique Leyens; reelegido; vicepresidente, Oscar Orellana S.; secretaria de actas, Juana M. de Quevedo, reelegida; prosecretaria, Erna K. de Leyens, reelegida; tesorero, Dagoberto Hidalgo H., reelegido; protesorera, Inés Gutiérrez G., reelegida; directores, Angela A. de Gallegos, reelegida; Zulema de Caprile, María Brito, reelegida; Víctor Gajardo, reelegido, y Gerardo Neubauer V.

De acuerdo con el programa de la Unión Cívica, su Comisión de Acción Social se encuentra preparando una visita y entrega de especies a los internados en las salas San Vicente y San Juan del Hospicio de Santiago, la que se hará el día 21 del presente mes. Con el objeto de reunir fondos para esta obra, se efectuará una reunión de plato único el sábado próximo, a las 20 horas, en calle Angel Pino 69.

Escritores festejan a Carmen de Alonso

Hoy, a las 19 horas, se llevará a efecto en la Casa del Escritor (Almirante Simpson 7), la velada literaria de homenaje a la novelista Carmen de Alonso, con motivo de cumplirse el trigésimo aniversario de la publicación de su obra "Gleba". El acto será patrocinado por la totalidad de las instituciones culturales santiaguinas y participarán en él la poetisa Mila Oyarzún, en representación de la Soc. de Escritores; la actriz Sonia Rodoni, y los escritores Leoncio Guerrero y Luis Sánchez Latorre. Al término de la velada, se ofrecerá a la novelista una comida de camaradería.

MANIFESTACION A JEFES BANCARIOS ESTA NOCHE

..Esta noche, a las 21 horas, en el Club Coquimbo-Atacama, Compañía Nº 1255, los señores Carlos Carvajal, Enrique Soto y Gustavo Mery, meritorios funcionarios que han sido recientemente ascendidos a los más altos cargos del Banco del Estado, serán objeto de una manifestación de aprecio por parte de sus amigos y coterráneos.

Las adhesiones pueden hacerse en la misma administración del Club al fono 88996.

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION
$ 50
LA PALABRA

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida deudo, doña

ELIANA PEREIRA SANTIS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Fernández Albano N.o 4347, a las 14 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hijita, y hermanita

MARCELITA PAZ JARA PAVEZ

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta. El cortejo saldrá desde su casa habitación, Las Dalias N.o 2879-B, Providencia, a las 10.30 horas.

Juan Jara M. y familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

FELIX BOUDON ARANGUIZ

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio de Concepción. Sus restos serán trasladados hoy a dicha ciudad.

María Eberhard de Boudón e hija.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

FELIX BOUDON ARANGUIZ

Sus funerales se efectuaron ayer privadamente en el Cementerio General.

María Eberhard de Boudón e hija.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida esposa, hermana y tía, señora

ADELINA GODOY DE PONCE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo a las 16.45 horas, desde su casa habitación, ubicada en Santa Rosa 1555.

La familia.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, señor

MANUEL ARTURO LAGOS VIDAL

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15.30 horas, partiendo el cortejo desde su domicilio, José Ureta N.o 1168, Paradero N.o 18, Gran Avenida, hacia el Cementerio General (por Recoleta).

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano, señor

LUIS FERRADA VALENZUELA

Sus funerales se efectuarán hoy jueves 12, a las 16 horas, desde su casa habitación, Reumen 6118, Población Dávila, hacia el Cementerio General, puerta Recoleta.

Sus padres.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana y tía, señora

CRESCENCIA DEL CARMEN NEIRA MONTECINO

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Matucana N.o 62, en dirección al Cementerio General, por Recoleta.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido deudo, señor

ROSAMEL RUZ VARGAS

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, 18 Norte 923, Población Juan A. Ríos N.o 2, hacia el Cementerio Metropolitano.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que se sirvieron acompañar hasta la última morada, a don

HERIBERTO RIVERA RIVERA

(Q. E. P. D.)

Efectuados en el Cementerio General.

Familia Rivera Morgado.

Expresamos nuestros agradecimientos a quienes nos acompañaron en la misa y funerales de nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

PEDRO BENITEZ ACEVEDO

(Q. E. P. D.)

Fallecido el 3 del actual.

La familia.

Doy mis man sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar en la sepultación de los restos de nuestra querida suegra, madre, y abuelita, señora

MARIANA ARREPOL AGUAYO

(Q. E. P. D.)

Efectuados el martes 10 del presente, en el Cementerio General.

Familia Sáez Arrepol y Méndez-Sáez.

MINIATURA
Una Joya..
PARA PRESENTAR OTRAS JOYAS. ¡NUEVO! ESTUCHE PLASTICO
PRECIOSO COLOR MARFIL, Eº 2,50 c/u. PARA: ANILLOS, AROS — MEDALLAS UNIVERSAL
Se despacha a cualquier punto del país.
FABRICA DE ESTUCHES FINOS PARA JOYAS
OSCAR DIAZ V.
RIVAS 870 - TEL. 52260
SANTIAGO



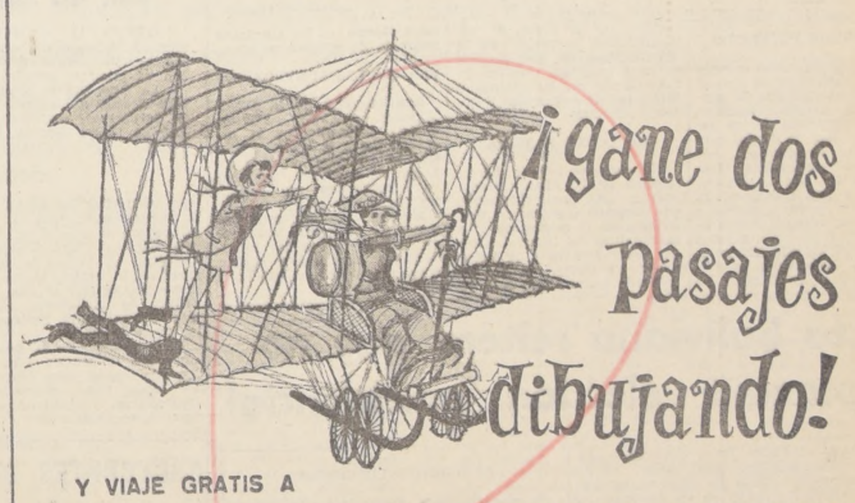
El hogar
LA CASA MAS SURTIDA
en tapices, velos, cortinas, alfombras, cretonas, etc.
Taller para la confección de cortinas, fundas para muebles, etc.
TECNICOS PARA SU COLOCACION.
Gran Sección BLANCO Y LENCERIA.
— 2º PISO —
Solicite presupuesto sin compromiso.
FACILIDADES
AHUMADA 67
Fono 87638

GUARDAPOLVOS Y DELANTALES
PARA SEÑORAS Y NIÑITAS
MEJORES Y MAS BARATOS
El mayor surtido en plaza
FCA. DE ROPA ALFONSO RUSSO
AV. ESPAÑA 141 - TELEFONO 90362

sala NYLON
GRANDES oportunidades.
PRECIOS MUY REBAJADOS.
SURTIDO completo en ropa interior, ajuares para novias tejidos de hilo y Dunova.
FALDAS, BLUSAS MEDIAS
TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS
AHUMADA 43



¡Y SI EL DOMINGO 15 LE SALE...!
EL GORDO ES DE
Eº 500.000
ENTERO Eº 50.- VIGESIMO Eº 2,50.-
DOMINGO 15 DE MAYO
Polla
En un boleto de POLLA esta su fortuna y Ud. coopera con la SOCIEDAD MEDICA DE SANTIAGO
¡La suerte se llama Polla!
250 300 350 400 450 500 50 100 150 200 21 13
(una suerte con dos terminaciones)



Y VIAJE GRATIS A
ARICA - ANTOFAGASTA - CONCEPCION
VOLANDO POR LAN-CHILE
LINEA AEREA NACIONAL

VEA COMO ES DE FACIL:

Hasta el 31 de Mayo envíe dibujos, tamaño mínimo de 30 x 40 cms. (tinta, china, acuarela, óleo, pastel, aguada, etc.) o cualquiera forma plástica

Diseñe cualquier tipo de "máquina voladora" desde los tiempos remotos en que el hombre quiso volar hasta la moderna era de la aviación supersónica.

Los trabajos deben depositarse en el buzón especial instalado a la entrada del Cine Ducal, en Santiago. Los trabajos de provincia deben enviarse a la Casilla 9003 en la capital. Al dorso de cada trabajo deberá colocarse el nombre y dirección de su autor. En caso de menores de 12 años colocar también la edad.

Los trabajos se recibirán solamente hasta las 24 horas del 31 de Mayo. Las remesas de provincias se controlarán por el respectivo matasellos de correo

PRIMER PREMIO:
2 pasajes Santiago Arica, Vía LAN-CHILE.
Más de cien escudos en dinero efectivo

SEGUNDO PREMIO:
2 pasajes Santiago-Antofagasta ida y regreso. Vía LAN-CHILE.

TERCER PREMIO:
2 pasajes Santiago Concepción ida y regreso vía LAN-CHILE.

Los premios serán discernidos por un Jurado Especial, y se entregarán durante la exhibición de los trabajos en la primera quincena de Junio.

Además, CIEN invitaciones dobles para asistir en el CINE DUCAL a la exhibición de
"Los Intrépidos Hombres en sus Máquinas Voladoras"



Gestionan prohibición en NU de ensayo nuclea

LIMA, 11.— (INTER PRESS SERVICE).— El Senado peruano, solicitará a la Organización de las Naciones Unidas, que impida las experiencias nucleares que Francia proyecta realizar en el Pacífico Sudoccidental.

Una iniciativa en ese sentido fue promovida por el senador de la Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), Gustavo Lanatta y aprobada por unánimidad.

La resolución incluye también un pedido a la Comisión Internacional de Energía Atómica para que envíe al Perú todos los informes que sean necesarios acerca de las consecuencias de las pruebas francesas, previstas en el Archipiélago Tuamotu, a unos seis mil kilómetros del litoral Pacífico de América Latina, frente a Chile, Perú, Ecuador y Colombia.

ACCION AMERICANA

El pedido parlamentario se enmarca en la activa estrategia que Perú está planeando a propósito de este asunto y que, hace dos días, se manifestó claramente a través de la reunión que sostuvo aquí el Ministro de Relaciones Exteriores, Jorge Vásquez Salas con los Embajadores de Chile, Colombia y Ecuador. En ella, el Perú explicó su propósito de lograr una acción común de los cuatro países con el fin de oponerse internacionalmente a las explosiones francesas.

CARGAMENTO ATOMICO

LIMA, 11.— (ANSA).— "Es un abierto desafío a los países latinoamericanos que se oponen a los experimentos atómicos", afirmó el diario peruano "La Crónica", al anunciar que el material a utilizarse en el anunciado ensayo nuclear francés en el Pacífico constituía el cargamento de un gigantesco avión que hizo escala en Lima de paso para Papetee, Tahití.

El aparato que descendió inesperadamente en el aeropuerto local para reabastecerse de combustible llevaba a bordo 100 cajones con "material científico" que será utilizado en el próximo experimento atómico del Archipiélago de Tuamotu.

Viajaban además en el mismo avión 36 militares —de los cuales tres son destacados especialistas—, y 12 tripulantes. Fue inútil que los cronistas interrogaran a los viajeros; todos ellos se negaron a dar otra información que no fuera la ya consignada.

Se supo sin embargo que el avión era comandado por el general de aviación Philippe Maurín, y que sus ocupantes permanecerán 53 días en un lugar del Pacífico.

CONTACTOS DIPLOMATICOS

BUENOS AIRES, 11.— (ANSA). — Sobre las explosiones atómicas en el Pacífico Sur anunciadas por Francia, conferenció hoy durante media hora el Embajador chileno en Buenos Aires, doctor Hernán Videla Lira, con el Canciller argentino, doctor Miguel Angel Zavala Ortiz.

Al retirarse expresó que le había comunicado al Ministro que el Gobierno de Chile mantiene contactos con los de Perú, Ecuador y Colombia sobre el problema.

El diplomático chileno añadió que aún no se ha previsto una reunión entre los cuatro países y que el doctor Zavala Ortiz le manifestó que esta estudiando el problema y que en otra oportunidad verán a intercambiar [illegible] respecto.

LA IGLESIA EN CAMPAÑA PARA SACAR A LA HUMANIDAD DEL SUBDESARROLLO

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (ANSA).— El Papa anunció hoy un nuevo programa de la Iglesia Católica para ayudar a los países en vías de desarrollo: una campaña psicológica en vasta escala.

El Papa dijo que sería nesario cambiar todo el sistema económico y financiero mundial y transformar el mecanismo del comercio internacional, para ayudar a los países en vías de desarrollo, dado que no es justo que "el 15% de la humanidad esté en poder del 85% del rédito mundial".

El Pontífice afirmó que la Iglesia Católica hará todo lo posible para solucionar esta situación "sensibilizando la conciencia de todos los hombres". "Los bienes y los frutos de este mundo —dijo— fueron creados para todos".

JUSTICIA SOCIAL

Paulo VI, que habló durante una audiencia concedida a un grupo de representantes de agencias católicas de caridad que se interesan en los problemas de la asistencia a los países en vías de desarrollo, subrayó la necesidad de crear una mayor justicia social entre los pueblos y dijo que, actualmente, los programas de asistencia a los países más pobres que pueden ofrecer los Gobiernos y las organizaciones internacionales son "trágicamente insuficientes".

SISTEMA ECONOMICO

Para impedir que "los hombres mueran de hambre", para "colmar el foso entre pueblos ricos y pueblos pobres", dijo el Pontífice, "es necesario cambiar todo el sistema económico, financiero e individualizar nuevas fuentes de subsistencia, descubrir nuevos métodos capaces de multiplicar la productividad y de transformar el mecanismo del comercio internacional".

TAREA A CUMPLIR

Paulo VI hizo notar que la Iglesia no puede tomar estas medidas y a continuación dio a conocer la actividad que El Vaticano tiene la intención de cumplir en este campo: hacer conocer mejor la realidad actual "en toda su dramaticidad", ayudar a la opinion pública a descubrir "sus gigantescas proporciones", indicar los medios para remediarla, despertar en los hombres "una conciencia de las obligaciones derivadas de la fraternidad universal".

INDONESIA Y MALAYA INICIAN GESTIONES DE ACERCAMIENTO

KUALA LUMPUR, 11 (UPI) En esferas diplomáticas se informó esta noche que Indonesia y Malaya han establecido contactos en sus esfuerzos para poner fin a la guerra no declarada que mantienen desde hace tres años.

Se agregó que Tailandia y Japón actúan como intermediarias en la primera gestión pacificadora realizada entre ambos gobiernos desde el fracaso de las negociaciones directas celebradas en 1964, cuando se realizó una entrevista entre el Presidente de Indonesia, Sukarno, y el Primer Ministro de la Federación Malaya, Tenvu Abdul Rahman.

El Viceprimer Ministro malayo, Tun Abdul Razak, declaró hoy en esta capital que esperaba que su país e Indonesia resolvieran sus dificultades en una fecha próxima.

"Aguardamos a que los nuevos dirigentes indonesios —agregó— muestren un genuino deseo de paz con Malaya. Los últimos acontecimientos en Indonesia me permiten alentar la esperanza de que la confrontación habrá de terminar pronto". El Mandatario aludió así a las novedades producidas en el frente político de Indonesia desde marzo último, cuando el nuevo "hombre fuerte" de ese país, general Suharto, asumió muchas de las facultades ejercidas por Sukarno.

ENFRENTAMIENTO DE PERU Y ECUADOR EN REUNION DE OEA

WASHINGTON, 11, (UPI). — Ecuador y Perú tuvieron hoy un encuentro, durante una reunión secreta de la Organización de los Estados Americanos (OEA), cuando el delegado ecuatoriano dijo que el nuevo sistema propuesto en Panamá, para la solución pacífica de las controversias "no es nada más que una pompa de jabón".

Diplomáticos que asistieron al debate, en la Comisión General del Consejo de la OEA, informaron que la discusión había sido "muy acalorada", hasta el punto de que la sesión tuvo que ser interrumpida brevemente, pero el incidente fue cancelado por sus dos protagonistas, que terminaron dándose un abrazo. Estos fueron el Embajador del Perú, Juan Bautista de Lavalle, y el del Ecuador, Rodrigo Jacome Moscoso.

CONFERENCIA DE BUENOS AIRES

La disputa se produjo en la sesión en que la Comisión General del Consejo decidió comenzar formalmente a estudiar el anteproyecto de reformas a la Carta de la OEA elaborado por la comisión especial reunida en Panamá a principios del año. El consejo sólo tiene dos semanas y media para rendir un informe sobre el proyecto, pero no se cree generalmente que lo pueda terminar en tiempo para evitar un aplazamiento de la Conferencia Interamericana convocada en Buenos Aires.

PRESIDENTE DOMINICANO PEDIRA EL RETIRO DE FUERZA INTERNACIONA

SANTO DOMINGO, 11 (UPI).— El Presidente Provisional, Héctor García-Godoy, se propone solicitar el retiro de la Fuerza Interamericana de Paz en el término de los próximos 30 días, según se informó hoy en círculos allegados al Mandatario.

En dichas esferas se agregó que García-Godoy [illegible] tomado providencias para lograr ese propósito, vinculándose la campaña con la gira que ha emprendido un enviado especial, Embrosio Alvarez Aybar, por los países latinoamericanos miembros de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

GESTIONES EXTRAOFICIALES

Los informantes dijeron que Alvarez Aybar, que debe llegar hoy a Montevideo, realizará gestiones extraoficiales para recabar apoyo al deseo dominicano sobre el retiro de la Fuerza Interamericana.

García Godoy declinó formular comentarios u observaciones sobre la misión que desempeña Alvarez Aybar. En respuesta a las preguntas que le dirigieron los periodistas, el Presidente Provisional se limitó a decir que no se hará anuncio alguno acerca del viaje hasta el regreso del emisario a Santo Domingo, a fines del mes en curso.

De conformidad con el acto institucional que puso fin al conflicto armado iniciado hace un año, el Presidente Provisional está facultado para solicitar el retiro de la Fuerza Interamericana, formada con aportación de Estados Unidos, Brasil, Nicaragua, Costa Rica, Honduras y Paraguay. La solicitud, sin embargo, debe ser ratificada por la OEA.

APOYO NACIONAL

Los deseos presidenciales son apoyados por los tres candidatos presidenciales y la mayoría de la opinión pública. Casi todos parecen estar de acuerdo en que la Fuerza Interamericana ya ha cumplido la misión que se le encomendara y que debe abandonar el país lo más pronto posible. Pese a [illegible] pares opiniones expresadas durante su campaña, en [illegible] to concuerdan los tres aspirantes a la Presidencia, Juan Bosch, Joaquín Balaguer y Rafael Bonelly.

ESTADO DE SITIO EN GUATEMA

Policía habría fusilado a extremistas cuya devolución exigen las Fuerzas Armadas Rebeldes

CIUDAD DE GUATEMALA, 11 (Inter Press Service).— El estado de sitio en todo el país durante 30 días decretó el Gobierno militar del coronel Enrique Peralta Azurdia, que el próximo 1.o de julio deberá dejar paso al Presidente Electo Julio César Méndez Montenegro.

El decreto, enviado al Congreso para su aprobación, pero vigente desde hoy, suspende las garantías individuales concedidas por la Constitución —entró en vigor el pasado día 6—, permite la retención indefinida de personas por la policía, pero no establece el toque de queda.

La medida adoptada, según anuncio oficial, para "aplastar la subversión roja de las llamadas "Fuerzas Armadas Rebeldes" (FAR), está fundamentada por el Gobierno en el secuestro eectuado por las FAR, del presidente de la Corte Suprema de Justicia, [illegible] de León, y del Ministro de Información, Baltasar [illegible] de la Cruz.

Los guerrilleros [illegible] condición de la liberación de los dos funcionarios [illegible] ga de un grupo —se cal[illegible] 18— de guerrilleros y [illegible] tes sindicales y [illegible] oposición que desap[illegible] poco antes de las ele[illegible]

HABRIAN SIDO FUSILADOS

El paradero de éstos [illegible] conoce y fuentes bien [illegible] cas aseguran que fu[illegible] lados por la policía, [illegible] concedió ayer un [illegible] para el canje, que [illegible] las 17 horas de hoy.

En esta capital exi[illegible] preocupaciones porque [illegible] cuestradores puedan [illegible] su amenaza y ésta se [illegible] por una dura repre[illegible] Ejército, agravando [illegible] tensa situación polític[illegible] comisión del Congreso [illegible] vestigando el paradero [illegible] secuestrados y la [illegible] de Estudiantes Uni[illegible] ha lanzado un lla[illegible] para que sea respetada [illegible] da de éstos.

Simultáneamente [illegible] peoramiento de la [illegible] el candidato a la P[illegible] por el Partido Revo[illegible] (PR) Julio César Mén[illegible] tenegro, obtuvo 35 [illegible] superior a la mayor[illegible] ta del Congreso ex[illegible] la Constitución. E[illegible] más próximo de M[illegible] y candidato del Parti[illegible] tucional Democrátic[illegible] de tendencia oficial[illegible] nel Juan de Dios A[illegible] tuvo 19 votos. Dad[illegible] escaños obtenidos [illegible] res a los 30 que pose[illegible] tido y que el total d[illegible] bros de la Asamblea [illegible] los resultados indican [illegible] votos del tercer pa[illegible] Movimiento de Libera[illegible] cional, del coronel M[illegible] gel Ponciano, se re[illegible] entre Montenegro y A[illegible]

Japón bajo lluvia radiactiva

WASHINGTON, 11 (UPI).— Estados Unidos informó hoy que la última explosión nuclear china fue mayor que lo calculado originalmente, pues alcanzó una probable potencia de 130 kilotones (el kilotón equivale a 1.000 toneladas de T.N.T.).

Los datos recogidos indicaron que la tercera prueba nuclear china fue seis veces mayor que las dos anteriores, cuya potencia fue del aproximadamente 20 kilotones cada una.

El Departamento de Estado dijo que la información recibida desde el lunes a mediodía, cuando se realizó el primer análisis preliminar, revela que la explosión fue de mayor poder.

Interrogado sobre las versiones de que el Gobierno norteamericano estimaba que el instrumento nuclear chino era de 130 kilotones, el Secretario de Prensa del Departamento de Estado, Robert J. McCloskey, expresó que los análisis realizados hasta el momento indican que se trata de un cálculo "razonablemente bueno".

PRECIPITACION EN JAPON

TOKIO, 11.— La precipitación radiactiva de la tercera explosión atómica de China Comunista comenzó a caer sobre la parte norte del Japón ayer (martes).

Los científicos japoneses dicen que los residuos radiactivos contienen una contaminación mayor que las de las dos anteriores explosiones nucleares de China Comunista.

NUBE RADIACTIVA

La nube radiactiva, impelida por rápidos vientos de gran altitud, continuó atravesando el Océano Pacífico y se esperaba que llegase a las islas Aleutianas, sur del Canadá y el territorio continental de los Estados Unidos, el viernes próximo.

El profesor Takeo Kosakka, de la Universidad de Niigata, declaró que "grandes partículas radiactivas' fueron detectadas en ese lugar apenas unas 48 horas después de la explosión en China Occidental".

MAYOR RADIACTIVIDAD

Una de las partículas registró una radiactividad de 1.500.000 microcures, muchas veces mayor que la de las partículas halladas dos días después de la segunda prueba hecha el 4 de mayo de 1965.

El Observatorio Meteorológico de Osaka, en el centro del Japón informó también que había detectado radiactividad en la lluvia caída el martes por la noche. Todavía no ha determinado el contenido de radiactividad.

ZONA CONTAMINADA

Se espera que la nube radiactiva dé la vuelta a la tierra a través de una ancha faja comprendida entre los 30 y 60 grados de latitud norte, pasando por encima del sur del Canadá;, los Estados Unidos, Europa, la Unión Soviética, Africa del Norte, el Medio Oriente y Asia Central.

La primera vuelta durará de 8 a 10 días, según se espera. Se ha anunciado que la mayor parte de la precipitación radiactiva se producirá con la caída de las lluvias, el mes próximo.

CONFERENCIA DE DESARME

TOKIO, 11 (ANSA — J. P.). El Canciller japonés, Etsusaburo Shiina declaró que deben proseguir los esfuerzos para lograr la participación de China Comunista en una Conferencia Mundial de Desarme. Contestando a una interrogación parlamenatria socialista, Shiina reafirmó que la posición del Gobierno de Tokio es considerar que el ingreso de China en las Naciones Unidas sólo debe permitirse si vota a favor una fuerte mayoría. Explicó, luego, que no hay razón alguna para que Japón cambie su política sobre este punto. Agregó que, sin embargo, hay que tener siempre en cuenta los cambios constantes que se registran en la situación internacional.

Limitan candidaturas en Brasil

RIO DE JANEIRO, 11.— (ANSA).— El Presidente de Brasil, Mariscal Humberto Castello Branco, promulgó el "Acto Complementario Nº 9", que establece plazos máximos para las convenciones políticas de alcance nacional y estatal de los partidos que proyecten presentar candidatos a Presidente de la República, Vicepresidente, y Gobernadores.

Además, el nuevo "Acto" obliga a todos los candidatos a presentar para su inscripción como tales, un certificado del Ministerio de Justicia en el que debe constar que no existen objeciones para su elección, determinadas por "Actos" promulgados anteriormente —a partir de la revolución de 1964—.

DERECHOS POLITICOS

Por consiguiente, no se confirmó la suposición de que el documento anunciaría la suspensión de mandatos legislativos y la supresión de los derechos políticos de ciertos personajes de la oposición. Pero el titular de Justicia, Mem de Sa, aclaró que la semana próxima se dará a conocer una nómina de nuevos ciudadanos sancionados, nómina que se limitará —precisó— a miembros notorios del Partido Comunista, cuyas actividades se hallan proscritas en el país. Se tratará, por lo tanto, de impugnaciones "a priori" en la eventualidad de que algunos de ellos intentará postular su candidatura en las elecciones indirectas de septiembre y octubre próximos.

DA COSTA E SILVA

Tal como se preveía, 50 dirigentes de la Alianza Renovadora Nacional, el partido que responde al actual régimen gobernante, ratificaron la candidatura del General Artur Da Costa e Silva a la Presidencia de Brasil, y la del diputado Pedro Aleixo a la Vicepresidencia, en las elecciones indirecta de octubre próximo.

PLANFLETOS SUBVERSIVOS

Los agentes de la DOPS (División de Orden Político Social), intensificaron la investigación y la acción represiva, ante el aumento de la difusión de panfletos "subversivos", distribuidos por elementos comunistas.

Muchos volantes fueron hallados en los trenes y se pudo comprobar que los distribuidores clandestinos actúan especialmente en las estaciones de ferrocarril.

Junta boliviana reitera que no aplazará elección presidencial

LA PAZ, 11 (Inter Press Service).— La "Falange Socialista Boliviana" (FSB), uno de los principales partidos de oposición y que goza de un fuerte apoyo en las ciudades ha decidido formalmente pedir la postergación de las elecciones generales previstas para el 3 de julio próximo.

Autoridades de ese partido explicaron que su posición no es abstencionista, pero que si no se acuerda el aplazamiento que solicitan, la FSB deberá necesariamente colocarse al margen de los comicios.

PETICIONES SIMILARES

Pedidos similares de postergación fueron formulados en los últimos días por el Partido Demócrata Cristiano (PDC), el Partido Revolucionario de Izquierda Nacionalista (PRIN), encabezado por el ex Vicepresidente y dirigente sindical Juan Lechín Oquendo, y por el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), el partido del ex Presidente Víctor Paz Estenssoro.

CANDIDATURA BARRIENTOS

Esos sectores, los más importantes núcleos políticos del país, coinciden en que el proceso electoral "es fraudulento" y que "no se puede hablar de elecciones, porque los Mandatarios han sido ya designados", haciendo alusión al candidato oficial René Barrientos, el General de la Fuerza Aérea que encabezó el movimiento militar que en noviembre de 1964 depuso al MNR y a Víctor Paz Estenssoro del Gobierno.

FECHA INAMOVIBLE

Mientras tanto, la Junta Militar de Gobierno, presidida por el general Alfredo Ovando Candia, reiteró ayer que no tomará en cuenta los pedidos de aplazamiento formulados por la Oposición y que realizará, de todas maneras, "las elecciones en la fecha prevista".

Paralelamente, se anunció que la fracción disidente del MNR que encabeza Victor Andrade y que ha sido reconocida por la Corte Electoral como representante auténtica de aquel partido, apoyará al general René Barrientos. Este, que es promovido por el llamado Frente de la Revolución Nacional (FRN) —integrado por grupos políticos heterogéneos y, en algunos casos, enfrentados entre sí—, acaba de declarar que no tolerará que "se hable de la revolución nacional ni que se la ponga como meta de Gobierno, pues tal revolución es el desastre de apetitos y concupiscencias que hizo el MNR en 13 años de gobierno".

WILLIAM FULBRIGHT ESTA DESILUSIONADO CON BRASIL

WASHINGTON, 11 (UPI).— El presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, J. William Fulbright, expresó hoy que se estaba "desilusionando" con el actual Gobierno del Brasil.

Opinó, asimismo, que cualquier Gobierno que llega al poder por medios ilegales no puede resistir, a la larga, la tentación de aplicar "sistemas arbitrarios" sobre el pueblo

Fulbright planteó hoy el asunto durante la audiencia de la Comisión Sobre Ayuda Militar, a la que compareció el Secretario de Defensa, Robert S. McNamara.

CONTRABANDO ATOMICO

El senador de Arkansas hizo referencia al caso de tres turistas de su Estado, recientemente acusados por contrabando en el Brasil.

"Esto habría sido un asunto de jurisdicción civil en el Brasil, pero se utilizaron métodos de estado policíaco", sostuvo Fulbright. Agregó que se mantuvo a los turistas virtualmente incomunicados por "un largo período" sin prestar declaración, opinando que el caso representa una "tendencia hacia el extremismo".

El Secretario McNamara manifestó que no estaba interiorizado del caso y que no sabía si la responsabilidad era de la policía o de los militares.

RUBIA ESPIA SE IBA A CASAR CON UN MINISTRO CANADIENSE

OTAWA, 11.— (UPI).— Gerda Munsinger, la rubia alemana, acusada de haber sido mujer de vida alegre y espía soviética, según reveló la policía, aspiraba a casarse con un ministro canadiense.

La Real Policía Montada dijo que la ex reina de belleza declaró a los investigadores que abrigaba la esperanza de contraer matrimonio con el ex Ministro Adjunto de Defensa Piarre Sevigny, "si le era posible conseguir el divorcio".

PROCESO POLITICO

La revelación fue hecha en la investigación judicial de los cargos de que el ex Primer Ministro John Defabanker puso en peligro la seguridad de la nación al no indagar plenamente lo que se calificó de "Relaciones íntimas ilícitas" entre Sevigny y la mujer alemana.

Un sumario de la policía sobre sus diligencias, reveló también que la joven Munsinger relató una charla con Diefenbaker. El informe policial dice: (Munsinger) "contó que en una función social, en Ottawa, el Primer Ministro del Canadá le dijo que ella estaba haciendo una gran cosa por Canadá y que el señor Sevigny tenía mucho que ofrecer al Canadá".

Diefenbaker, cuyo Partido Conservador perdió el poder, se negó a comentar esta afirmación. Pero un portavoz suyo expresó que el ex Primer Ministro "tratará la revelación con el mudo desprecio que merece una calumnia infundada".

SACERDOTES DEBEN USAR EL TRAJE TALAR, DICE VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (UPI).— La "pequeña revolución" de los sacerdotes y prelados de la Curia que resolvieron acudir a sus oficinas con trajes de calle en lugar de la tradicional ropa talar, ha sido de corta duración.

Una nota oficial que aparece en el Osservatore Romano, órgano del Vaticano, sonsigna que la decisión adoptada en la reunión reciente de obispos italianos por la cual se autoriza a los sacerdotes a llevar trajes de calle cuando no se hallen en el Ministerio de sus funciones, no se aplica a las oficinas del Gobierno de la iglesia.

SOLO SOTANAS

"Los sacerdotes que trabajan en los Tribunales y Congregaciones de la Curia deberán vestir sotana en las oficinas, y fuera del trabajo deberán acatar las reglas establecidas por la Vicaria de Roma", expresó la nota.

El reglamento del vicariato señala que "la sotana es la vestimenta normal de todos los sacerdotes y religiosos de la Diócesis de Roma". La única excepción permitida es cuando por razones prácticas se impone el uso del traje corriente de calle.

TRAGICO DESPEGUE DE UN AVION CIVIL EN HOUSTON

HOUSTON (Texas), 11 (UPI).— Un avión bimotor Beechcraft de propiedad privada se estrelló hoy en una intersección próxima al aeropuerto internacional de Houston al tratar de levantar vuelo, y se incendió.

El centro de información de la policía dijo que los primeros informes procedentes del lugar indican que hay tres muertos y un herido grave.

Los aparatos de ese tipo tienen capacidad para doce a catorce pasajeros. La torre de control manifestó que el avión se estrelló tan pronto despegó. Testigos del suceso declararon que era aparente que el avión tenía dificultades al momento de levantar vuelo.

Diez sacerdotes heridos por pedir libertad de estudian

BARCELONA, 11 (ANSA).— Diez sacerdotes resultaron heridos más o menos gravemente a consecuencias de una dura intervención de la policía, que dispersó hoy una manifestación en pleno centro de la ciudad.

VERSION OFICIAL

La agencia española EFE da la siguiente versión de lo ocurrido:

"Un grupo de sacerdotes ha intentado manifestarse hoy ante el Palacio Arzobispal [illegible] la Jefatura de Policía de Barcelona, [illegible] acuerdo con las instrucciones contenidas [illegible] unas octavillas que circularon en los últimos días por esta ciudad."

"Alrededor de las doce de la mañana —prosigue la EFE—, un grupo de unos [illegible] sacerdotes se congregó en el patio del Palacio Arzobispal, pero luego se trasladaron a [illegible] claustros de la Catedral, en donde se les [illegible] maron otros sacerdotes que iban acudiendo hasta reunirse un total de más de sesenta.

REUNION EN LA BASILICA

Después de permanecer allí por espacio de tres cuartos de hora, cambiando impresiones, decidieron reunirse en el interior de la Basílica, en donde uno de ellos les dirigió la palabra invitándoles a ir en manifestación a la Jefatura Superior de Policía, para entregar al jefe de la Brigada de Investigación Social una carta en la que protestaban contra el trato infligido a un estudiante de la Escuela de Ingenieros Industriales".

ACCION POLICIAL

"Saliendo por la puerta principal de la Catedral —informa la EFE—, se dirigieron en grupo hacia la Jefatura Superior de Policía, distante unos ciento cincuenta metros, en donde manifestaron el deseo de entregar la citada carta. Los policías de servicio les invitaron a retirarse y a disolverse pacíficamente, pero como los sacerdotes no hicieran caso, fueron disueltos por la fuerza."

"La persecución contra los sacerdotes —concluye la EFE— continuó por la calle de Francisco de Paula y la Vía Layetana, hasta la Plaza de Urquinaona, donde el grupo se disolvió definitivamente."

PERIODISTAS PRES[illegible]

Los corresponsales [illegible] de la revista "Stern", Andress Elten y Thomas [illegible] ker, fueron detenidos [illegible] policía cuando se hallaban [illegible] primera hora de la tarde [illegible] to con los sacerdotes que tendían trasladarse a la Jefatura Superior de la [illegible] para hacer entrega de la [illegible] de protesta por la [illegible] del estudiante Boix Llu[illegible]

Los citados corresponsales gráficos, que fueron [illegible] mientras hacían foto[illegible] fueron trasladados a la Jefatura Superior, donde tras [illegible] ditar su personalidad [illegible] puestos inmediatamente en libertad.

NUEVAS ARMAS EN EL VIETNA

SAIGON, 11 (ANSA).— Guerrilleros vietcong destruyeron hoy doce helicópteros norteamericanos en un sorpresivo ataque contra una base militar norteamericana en la provincia de Binh Long.

La acción concluyó cuando los terroristas del Vietcong se perdieron en la selva poniéndose a resguardo de la réplica aliada.

Durante las 83 incursiones efectuadas ayer por la Aviación estadounidense en Vietnam del Norte, los nordvietnamitas lanzaron cohetes guiados por rayos infrarrojos. Ello no había ocurrido nunca [illegible] lo comunicó hoy un portavoz norteamericano.

Los cohetes fueron lanzados por aviones "Mig 17". Los rayos infrarrojos, es [illegible] térmicos, eran emitidos, en este caso, por los motores de los aviones.

OTRA SORPRESA

Otra novedad de hoy es la aparición de cohetes "Sam", lanzados por la única zona de Vietnam del Norte que fue bombardeada por los grandes "B-52" estratégicos: la colina de Mugia, a cien kilómetros al sur de Vinh. En aquella zona, según los servicios estadounidenses, tienen lugar infiltraciones del norte al sur. Los "Sam" fueron lanzados contra una escuadrilla de "Phanton" norteamericanos. Tampoco de esta acción se conocen los resultados. Los estadounidenses no suponían que esa zona estuviera defendida por los cohetes "Sam".

TERCERA NOVEDAD

Hay una tercera novedad, esta vez por parte norteamericana: las catapultas que esta mañana lanzaron [illegible] aviones a chorro, desde [illegible] se de Chu Lai, en [illegible] del Sur. Este sistema [illegible] a un tercio (500 metros [illegible] pista para el despegue.

En la zona central de Vietnam de Sur terminó [illegible] amplia operación de [illegible] efectuadas por los marines [illegible] los cuales afirman haber liquidado un centenar de vietcong.



LA NACION

SEGUNDA SECCION

SANTIAGO DE CHILE— JUEVES 12 DE MAYO DE 1966

FUNDADO EL 14 ENERO DE 1917

Con Espíritu Renovado Colo Colo Enfrenta el Campeonato 1966

Quinientos mil escudos invierte el club del cacique para tener un gran cuadro. Los cracks contratados han llegado a triunfar. Todas las providencias se han tomado para que el equipo del pueblo sea el animador de la competencia

...os quieren que Colo Colo ...o de los animadores del ...nato. Porque con Colo ...disputando los primeros ...s todos ganan. Va más ...o a los estadios, y por ...las recaudaciones au-...n. El torneo tiene más



...LTER JIMENEZ.— Como conductor del ataque, o en ...ediocampo, como volante, puede y debe ser pieza angular en el elenco albo de 1966.

...o cuando el equipo del ...e perfila como serio ...e al título. ...n varias temporadas que ...olo no ha andado bien. ...stado entre los prime-...sputando el cetro. Pero ...6 la cosa será distinta ...n la tienda alba. Hay ...a, hay optimismo en ...Colo Colo de este cam-...o será, nuevamente, uno ...cuadros que luchen pal-...palmo con los aspirantes ...orona.

...directorio del club de ...gos, conforme a las ...ades que planteó el di-... técnico, ha hecho el ...o de esfuerzos económi-...a contar con un equi-...eroso. Ha invertido al-... de 400 mil escudos, en ...ntrataciones de figuras ...as, como Zelada, Ara-...Claría, Storch, Kusma-...Valentini. Y tiene lista ...ratación de un forward ...ero que le significará ...versión de E° 100.000 ...r esfuerzos, entonces, ...Colo no se ha quedado

...ech José María Rodrí-...ima que dentro de las ...ades de su equipo se ...atisfecho la mayoría, ...ando en cuenta espe-...e el hecho que son ...os jugadores colocolinos ...egran la Selección, y ...r ende no podrán inte-... escuadra alba hasta ... del Campeonato Mun-... este, a juicio de "Che-...odríguez, el problema ...nde que se ha tratado ...cionar en la mejor for-...sible: que el poderío de ...olo no se resienta, tan-...e las ausencias de Gon-...Valentini, Cruz, Rojas y ...Y que queda el cuadro ...cos puntos hasta que ...egren sus selecciona-

...Colo Colo —más quizás ...a U. de Chile— las au-... de los seleccionados le ...n indudablemente su ...al. Porque los albos no ... el plantel de los azu-... embargo, con las con-...ones efectuadas la di-... técnica espera, pues, ...cuadro camine desde ya ...hay un hecho cierto ... el propio "Chema" Ro-... discute, y es el que ...ación que, al llegar va-...que hablaban otro idio-...tbolístico, costará algo ...e Colo Colo cuente con ...adro amalgamado. Pero ... el coach que cuando se ...e la competencia, luego ...eso, su equipo ya esta-...a punto".

...preocupó Colo Colo de ...huecos tremendos que se ...eron en sus filas en la ...orada pasada, como fue ...lta de un buen cuerpo de ...eros. Es así como contra-... Storch y Kusmanic, que

junto a Santander, forman un trío de kilates. Y al respecto nos decía Rodríguez que ya con ocasión del match con Caiera se pudo anotar lo importante que fue la contratación de dos arqueros de primera fila, porque Storch y Santander estaban algo lesionados, y en consecuencia sólo Kusmanic se hallaba en inmejorable estado. Pues bien, de la amarga experiencia de la temporada pasada Colo Colo sacó algo bien positivo.

No es la primera vez que los albos han hecho contrataciones de nota. Pero muchas veces sus esfuerzos se han visto defraudados. Ahora hay confianza en que ello no ocurrirá. Y de eso están seguros los propios cracks que llegan al equipo del pueblo. Estuvimos en un entrenamiento de Colo Colo y pudimos advertir que las caras nuevas ya tienen el rostro albo. Porque anímicamente están en la cuerda de los colocolinos. Kusmanic y Storch llegaron a triunfar a la entidad del cacique, y se esforzarán por ello. Aravena hacía años que quería jugar en Colo Colo. Y está convencido que sabrá responder a su contratación. Porque aparte de la confianza que se le demostró al contratarlo, él se siente colocolino, desde hace mucho, porque gusta del juego albo, lleno de empuje y "garra". Las características de Valentini bien se conocen, y se sabe positivamente que es hombre pintado para Colo Colo. El argentino Claría es también, del mismo sello. Zaguero fuerte, recio decisivo. Y Zelada, de juego dúctil, brioso, alegre, juvenil, debe engranar en una ofensiva que siempre ha tenido elementos hábiles. Además, el pequeño delantero está en una edad en que se busca la consagración definitiva a cualquier precio. Pues bien, estos muchachos han sido recibidos con los brazos abiertos por quienes el engrosar las filas del cacique quieren lo mejor para el. Y como los recién llegados vienen deseosos de surgir para y por el equipo, se ha formado una conjunción de hombres que lucharán, decididamente, por enclavar a Colo Colo en el sitial que siempre ha tenido en el fútbol chileno, y que sólo ha perdido circunstancialmente, en recientes temporadas.

Hay pues espíritu renovado en este Colo Colo que enfrenta la competencia de 1966. Y a despecho que fracciones disidentes estén criticando la gestión directiva, los jugadores saben que con esfuerzo, dedicación y triunfos, ellos aportarán una buena cuota a su institución para el bien que todos desean para ella. Ha habido preocupación en todos sus detalles, dentro indudablemente, de la capacidad económica. Es así, como la segunda o tercera casa de los colocolinos está en Maipú, en el estadio INSA, donde el plantel entrena diariamente. Se acabó la imigración por diferentes canchas para entrenar. Y las concentraciones se harán en el Parque del Salitre, un lugar de reposo alejado del mundanal ruido. Además, cuentan los albos con la Casa del Jugador. Pues bien, todas —o la mayoría— de las providencias han sido tomadas para que Colo Colo sea animador del campeonato recién iniciado.

Y todos optimistas. No sólo los propios colocolinos, sino que la familia futbolística en general. Dirigentes y jugadores de otros clubes. La gente de prensa. Porque se sabe que si los esfuerzos hechos por Colo Colo dan los frutos esperados, y el team del cacique es el serio aspirante al cetro que se espera, el campeonato de 1966 será realmente interesante. Contará con el marco de hinchas que se precisa para su mayor lucimiento, y tendrá colorido.

Manuel Emilio Cossa.



RAUL SANCHEZ Y RICARDO STORCH.— El zaguero espera reaparecer pronto, y el arquero debutará oficialmente por el equipo albo.



EN MAIPU, EN EL ESTADIO INSA, Colo Colo ha establecido su cuartel de entrenamiento. Todas las mañanas trabajan activamente los albos. Ramírez, Santander y Muñoz hacen lo suyo.

JUNTO A LOS JUGADORES Roberto Rojas, Beirut, Valenzuela, Walter Jiménez y dos visitas, aparece en el comedor Guillermo Herrera, presidente del Club. A su izquierda, está José García, directivo de la institución, y al otro lado, está el entrenador Rodríguez. La vida de los "solteros" transcurre en forma apacible en la cómoda mansión que arrendó Colo Colo.

"Casa del Jugador": una Buena Iniciativa Alba

Por insinuación del entrenador José María Rodríguez, los dirigentes albos arrendaron una hermosa y cómoda mansión, para que en ella vivan los jugadores solteros de su plantel profesional.– Desde el primer día, en la casa de Geiwitz Nº 2144, se respira un ambiente hogareño

LA CITA se concretó el lunes pasado a mediodía. Casualmente nos encontramos con el entrenador José María Rodríguez en el centro y al expresarle nuestro deseo de hacer un reportaje en torno a la casa que había arrendado Colo Colo para sus jugadores, nos invitó para el día siguiente al mediodía, luego que retornaran del primer entrenamiento semanal.

Cerca de las 14 horas del día fijado, tocamos el timbre de la casa asignada con el Nº 2144 de la calle Jorge Geiwitz, ubicada más o menos a cinco cuadras de Providencia, por la Avda. Lyon.

El primer golpe de vista, nada indica que en esa hermosa residencia, habiten exclusivamente jugadores de fútbol. Pero ésta impresión varía, al ingresar al antejardín y divisar por un corredor adyacente de la casa, cómo en el patio del fondo, junto a un gran parrón, cuelgan de un alambre camisetas de fútbol, medias y otros implementos deportivos.

Junto con el reporter gráfico, somos conducidos hasta el interior de la casa y ahí nos recibe "Chema", cómo llaman cariñosamente al director técnico del cuadro. Vienen los saludos de rigor e inmediatamente, nos conduce hacia las diversas dependencias de la casa, para que la conozcamos de un confín a otro. "Aquí duerdo, yo nos dice, al penetrar a un pequeño dormitorio, que está ubicado en el 1.er piso, junto a la escala que conduce al segundo. Y al contemplar la ubicación de su pieza, no podemos menos que dejar de sonreir. El comprende nuestro gesto y también ríe. "Sí —agrega— aquí puedo controlar mejor las salidas y llegadas de los jugadores". Y no deja de tener razón, ya que todos los demás habitantes de la casa, para subir a sus respectivos dormitorios, tienen imperiosamente que pasar por delante de su puerta.

Seguidamente subimos a conocer los otros aposentos. Tres dormitorios con dos camas cada uno, aparte de un baño y dos terrazas, completan el segundo piso.

"La casa la arrendó el club hace muy poco tiempo —indica Rodríguez— y por eso, falta aún arreglarla cómo es debido". Comprendemos su explicación; pero sólo en parte. Para nosotros, todo está bien. Tiene las comodidades necesarias. Es, en toda la extensión de la frase, "un hogar perfecto".

En ese momento, un "ritmo contagioso" se escucha muy cerca de nosotros. Nos miramos mutuamente y el entrenador nos explica de dónde viene la música". Es Beirut —informa "Chema"— cualquier momento libre que tiene, lo aprovecha para escuchar música de su patria".

Nos guiamos por la melodía y penetramos a una de las piezas, donde el delantero brasileño, recostado sobre su cama y con los ojos entrecerrados, escucha cómo canta Maisa. Nos saluda al reconocernos e inmediatamente le preguntamos cómo se encuentra en su nuevo alojamiento. "Muito feliz —responde— esto es cómo estar en mi casa. Muy diferente vivir aquí que en un hotel".

"Precisamente ese es el objetivo que me llevó a solicitar una casa a los dirigentes de Colo Colo— interrumpe Rodríguez—; quiero que los jugadores solteros del club, vivan juntos y formen una familia muy unida. Sobre todo, creo que para los extranjeros, será una grata experiencia. Tendrán menos oportunidades para añorar sus respectivos hogares".

—¿Quiénes viven aquí? —le consultamos al entrenador.

"Bueno —responde— por el momento, Beirut, Roberto Rojas, Jiménez, Valenzuela y yo. Aparte del matrimonio que nos atiende".

"¡Cómo cocina la señora! —dice en esos momentos Walter Jiménez, que se ha juntado al grupo—. ¡Qué diferencia con la comida de un hotel!"

"A propósito de comida —acota Beirut— tengo hambre, así que creo que es hora de que bajemos a almorzar. ¿No es así, entrenador?"

"Tiene razon —dice Rodríguez —bajemos a almorzar" Y así, como en familia, junto a Guillermo Herrera, presidente del club y J. García, director y miembro de la Comisión de Fútbol de Colo Colo, nos sentamos alrededor de la bien servida mesa".

El almuerzo transcurre en medio de una amena charla. Lógicamente, el tema principal, es el fútbol. Y no podía ser de otro modo, tomando en cuenta la profesión de "los dueños de casa".

Alrededor de las 3 y media de la tarde, abandonamos el comedor. Mientras Beirut sube a su habitación para dormir la siesta junto a sus numerosos discos brasileños, Jimenez hace lo propio en su pieza.

"Don José —dice Roberto Rojas— con Valenzuela queremos ir a ver una película".

"Muy bien, vayan —responde el técnico, y agrega— recuerden que deben estar temprano de vuelta, para comer". También se despiden los dirigentes y "Chema" Rodríguez, como buen anfitrión, sale a dejarnos a la puerta de la casa. Todo ha transcurrido en un grato ambiente y nos alejamos de esa magnífica mansión, pensando que no hemos ido a efectuar un reportaje, sino que hemos estado de visita en "casa de una familia amiga".

Por lo menos, esa es la impresión que debe quedar en todo aquél que tiene oportunidad de convivir algunos instantes con quienes habitan en el "hogar de los jugadores albos".

EUGENIO SANCHEZ C.



MIENTRAS VALENZUELA reposa sobre una silla de playa y se entera de las últimas noticias, Roberto Rojas aprovecha para regar el pasto de "su casa".

Defensas Débiles: Falla del Básquetbol Chileno



MARCACION FUERTE, APREMIANTE, es la que mostró Unión Soviética durante todo el certamen. En el grabado el pivote de Bulgaria, Bransov, no puede moverse ante la rígida ubicación de su marcador.

El entrenador de la selección soviética declaró en Uruguay "que la mayor falla de los equipos latinoamericanos es que no se preocupan lo suficiente de la defensa".— Una palabra autorizada que pone el dedo en la llaga del mal de nuestro básquetbol y de la responsabilidad que tienen los encargados de orientarlo

Nota de: ALFREDO LEONEL PARRA

El entrenador del plantel de básquetbol de Unión Soviética hizo en Montevideo unas declaraciones que resultan de alto interés para todo el deporte cestero de Sudamérica. Luego de la derrota de su equipo ante el cuadro representativo de Uruguay señaló: "La mayor falla de los equipos latinoamericanos es que no se preocupan lo suficiente de la defensa, centrando su juego en el cesto rival". Luego agregó: "Los latinoamericanos no usan el físico como los europeos y norteamericanos y desarrollan un juego suave, más claro, pero a la vez más débil".

Es decir, el encargado de darle una línea al básquetbol ruso, que es uno de los más poderosos del mundo, de golpe y porrazo viene a dar vuelta el problema que tanto se discutió en nuestro país con la línea, fisonomía o tendencia que debía adoptar el básquetbol chileno durante el Mundial y en las próximas confrontaciones internacionales.

El entrenador Alexander Golmelskyn, leyendo entre líneas, es partidario de un trabajo básico de fundamentos, donde lo primordial, lo esencial, es darles armas a los jugadores para que en el tablado puedan desarrollar un juego de acuerdo a las últimas normas cesteras vigentes. No descarta el físico, ni tampoco la velocidad, pero ello no es el norte a seguir, no es la única finalidad. Atacar y atacar es sólo, para el coach soviético, una parte del poderío de un equipo, el resto lo constituye una buena defensa. Y ella, zonal o individual, tiene por fuerza que ser realizada con orden, con armas, con técnica estudiada y trabajada en los entrenamientos.

En nuestro país siempre se ha discutido y aún los técnicos no llegan a tomar un acuerdo general, de cuál debe ser el padrón de juego de los seleccionados chilenos. Se habla que el básquetbol de Valparaíso, toda intención de gol, maniobras realizadas a gran velocidad, completo dominio del balón, sorprendentes evoluciones y pases, puede llegar a ser la tónica que encaja con mayor perfección en la condición física, en la manera de ser del hombre de nuestro país, que es sorprendentemente improvisador, repentiza con facilidad y ciertamente no están lejos de la verdad quienes comparten esta idea y opinión. Pero queda la duda, que es esto otro, y que señaló Golmelsky, no tenemos defensa, no sabemos marcar. Si fue claro y notorio ver a un jugador chileno seguir al rival y darle la espalda al juego. También se vio en determinado momento pasar a un jugador chileno por delante del rival que tenía el balón, siguiendo la huella de quien tenía que marcar, sin atinar a un manotazo o entrabar la acción del poseedor de la pelota en ese instante. No hay conciencia defensiva, no la puede haber cuando se está pendiente de lo otro, de correr con mayor velocidad que el adversario, de maniobrar con elegancia por el medio del tablado y de llegar al cesto contrario bien perfilado, con un salto armonioso y conseguir impresionar al público poniendo el balón, echándolo hacia abajo en el aro. Indudablemente, que es mucho más hermoso hacer un gol, convertir y hacer saltar de las bancas a los aficionados, pero este deporte tiene su luz y sombra, y la penumbra está atrás, en la defensa del cesto, en eso que no llega a la vista, que es una labor sin brillo pero que no por ello deja de ser importante.

Lo vemos en forma permanente en el torneo de la Santiago. Son muy pocos, contados los equipos que marcan zona. Para qué decir zona a presión, no lo hace ninguno y la razón es que nuestros entrenadores encuentran que el sistema zonal está fuera de uso, que es antiguo y la verdad es otra. Marcar en zona es mucho más difícil que hacerlo individual y lo mostró Estados Unidos en esa final grandiosa del mundial, cuando varió a zona luego que los primeros minutos le resultaron desfavorables. Pero fue una zona perfecta, un abanico que se cerraba y abría con la precisión que sólo el básquetbol de USA lo puede ofrecer. No tenía Estados Unidos jugadores de gran envergadura física, Sargent y Rustand eran pequeños y esmirriados y en ellos fincaba el coach Gary Thompson su mejor manera de contrarrestar la velocidad, clase o puntería de los mejores jugadores del cuadro rival. Con ello se señala que el uso de una marcación zonal debe y necesita un trabajo de hormiga. Cansador, poco agradable, lento, que obliga a un esfuerzo mayor por parte de los entrenadores.

Hay ejemplos que confirman nuestra impresión. De los entrenadores chilenos, el que recuerdo con mayor claridad en trabajo de fundamentos, de marcación, pases, conducción del balón, trabajo organizado bajo el tablero es Juan Arredondo, junto a Osvaldo Retamal. Ahí están esos equipos que tuvo FAMAE y la "U". No eran cuadros que dieran cuartel a nadie. Al contrario, se usaba el físico, porque había armas defensivas para hecerlo, se sabía jugar mejor, era un básquetbol, quizás más lento, es materia de discutirlo, pero mucho más efectivo, más ganador e incluso más agradable a la vista. Ahí están la labor de los entrenadores que contrate o tenga la Federación o las Asociaciones.

En el trabajo de sala, sin pensar en una figuración internacional inmediata. El entrenador soviético Golmelskyn, tiene razón. Mientras no corrijamos ese defecto seguiremos siendo comparsa de todos los equipos sudamericanos.



FALLAS defensivas: Las notas gráficas que presentamos en secuencia, son elocuentes respecto a resquebrajamientos defensivos de algunos equipos. La primera de arriba muestra el momento en que Paulauskas trata de encestar y surge en manotazo certero de Edson, de Brasil para impedirle. El conjunto del Amazonas con figuras repetidas, mostró, en líneas generales un trabajo defensivo, débil, pero con individualidades de gran brillo en la marcación. Abajo, a continuación, un craso error de marcación. Entra completamente libre en la zona búlgara, Sokandelidze, de Rusia, y nadie le sale al encuentro. Bulgaria fue otro de los elencos que mostró fallas defensivas en su accionar, más que nada, por falta de experiencia y de sólidos fundamentos técnicos.



MUCHOS NIÑOS Y ADULTOS llegaron a presenciar encuentros de bésbol. El día decisivo en que Tocopilla ganó el campeonato a Santiago, los niños fueron los primeros en abrazar y felicitar a los triunfadores.

SAMUEL GAETE: GENIO Y FIGURA DEL BEISBOL

Por tercera vez obtuvo el "Champion del Campeonato Nacional" en el puesto de jardinero central.— Pequeño de estatura, pero ágil y desenvuelto en su juego.— En competencia santiaguina defiende los colores de Universidad de Chile

FIGURAS DESTACADAS que brillan con colores propios en la variada gama del deporte, las tenemos en buena medida.

Unas llegan más al público que otras, y las razones de su mayor o menor popularidad se fundamentan en la ascendencia que su deporte tiene en la gran masa del país.

El fútbol, gigante y verdadero centro de cuánta información de prensa y radio se propala, es el culpable indirecto del desconocimiento de que otros astros y estrellas, que, dándose por enteros a la práctica de su especialidad, merecen con creces servir de ejemplo a la juventud.

Los deportes llamados chicos tienen ese problema sumado a la no despreciable serie de otras dificultades terminan algunos casos por quedar reducidos a un desenvolvimiento casi familiar.

El béisbol, que hace unos días concitó la atención de los aficionados del norte y centro del país, que así tiene a sus cultores, empezó a dejar atrás su obligado incógnito, para dar a conocer su cara por dentro y fuera.

Sin temores y con absoluta franqueza, mostraron en el "diamante" del Estadio Nacional lo que son capaces de hacer, y lo que podrían realizar, si contaran con medios y facilidades mínimas.

De esa interesante competencia nacional que trajo a Santiago jugadores de rostros tostados por los calores fuertes del norte, hubo varios que durante los días de partidos se convirtieron en favoritos de los asistentes.

Sus nombres y características de juego quedaron latentes en la memoria y retina de los curiosos, que por mera inquietud más que por gusto, llegaron un día de partido al "diamante", convirtiéndose, a partir de ese instante, en asiduos espectadores. Joaquín Nayar y Lino Chirinos, de Tocopilla, de la "novena" campeona, gozaron de esa simpatía, que los hizo regalones. Juan Jacob de Iquique, avecindado ahora en Santiago, para seguir estudios en la Universidad de Chile, fue otro valor y jugador destacado del torneo. Su espíritu de lucha le obligó a darse por entero en cada "carrera", en cada "bateo", a pesar que el cansancio del esfuerzo desplegado le imponía a su físico lo contrario.

El equipo de Santiago tuvo también su astro y éste no fue otro que el pequeño pero veloz jardinero central, Samuel Gaete H. Sus méritos y perseverancia en la práctica del béisbol le permitieron obtener por tercera vez el "champion del campeonato" como el mejor de Chile en su puesto. ¡Vaya que lindo título!

Sin embargo, la "gloria" de esta satisfacción no ha cambiado su tranquila y sensata forma de ser.

—Me inicié el año 1954 en la práctica del béisbol —nos confidencia Samuel Gaete.

—Estaba realizando mis estudios de humanidades en el Internado Nacional Barros Arana, cuando me interesé por jugarlo. A pesar que anteriormente jugué fútbol por el colegio durante algun tiempo.

—Posteriormente, al finalizar mis estudios, reinicié mis actividades deportivas, en las que me he mantenido firme, rechazando otras especialidades. Puede decirse, que el béisbol me cogió en su marañana de nombres y términos típicos.

—¿En qué clubes ha jugado?

—Primero fue el Libertador Simón Bolívar, luego por el simpático Nissei, que integraban jugadores japoneses. Universidad Católica fue el tercero, a raíz de la disolución del Nissei. Cuando se creó la rama de béisbol de Universidad de Chile, pasé a formar parte de su novena titular.

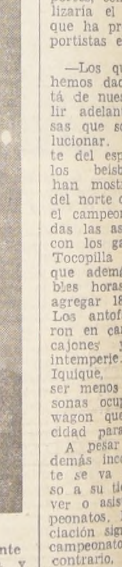
—¿Qué problemas afronta su deporte, que impidan una mayor difusión y práctica?

—Varios, muchos de los cuales se han solucionado gracias al gran cariño que todos tenemos por el ... principal, y sin du... blema insoluble ha... mento, es la alarm... de materiales de ... elevado costo d... de internación, ya ... los bates, pelotas y ... plementos de jue... fabricación extranj... plementa lo anterio... lución sería la libe... impuesto para est... los, tal como gozan ... portes, con lo cual ... lizaría el entusias... que ha provocado ... portistas el reciente ...

—Los que jugam... hemos dado todo ... tá de nuestra parte ... lir adelante en aq... sas que son factible... lucionar. Una prue... te del espíritu que ... los beisbolistas ... han mostrado los ... del norte que interv... el campeonato de Ch... das las asociaciones ... con los gastos de ... Tocopilla viajó en ... que además de las ... bles horas de ruta ... agregar 18 horas ... Los antofagastinos ... ron en camión, sen... cajones y durmien... intemperie. En el ... Iquique, éstos no ... ser menos y... die... sonas ocuparon ... wagon que sólo ten... cidad para dies pa...

A pesar de todos ... demás incovenientes ... te se va contenta ... so a su tierra, anhe... ver o asistir a nue... peonatos. Para ning... ciación significa ... campeonato naciona... contrario, en lo eco... sólo ofrece como p... un déficit. Sin em... a pesar que la razón ... mica), indica otra co... do se reúnen los ... de todas las asociac... verdaderas "peleas" ... se suscitan para ... sede del campeonato ... te.

—Esto demuestra ... que, a pesar de to... mos por el béisbol" — LOS BONILLA ...



"TENEMOS FE EN que el béisbol entre definitivamente entre la juventud chilena. Es un deporte que gusta, y practicarlo, produce muchas satisfacciones espirituales". Es Samuel Gaete durante su conversación con LA NACION.



EN PLENA ACCION.— El bateador de Santiago, Samuel Gaete, ya dio el golpe a la bola. Más atrás el ... de Iquique, Castro, espera muy protegido. En último término el umpire con su pechera y careta protectora controla el juego.

"Sigo Siendo el Mejor Entrenador del Mundo..."

...sienta su afirmación en el hecho de que nueve jugadores del "Inter", cuadro que dirige ...cnicamente el famoso, discutido y desconcertante "coach" argentino, integran el Selecciona...do de Italia al Campeonato Mundial de Fútbol de Inglaterra.— Para el "allenatore" del ...adro puntero de la competencia itálica, cinco países tienen la primera opción en Londres, ...llos son: Brasil, por haber ganado ya dos veces; Unión Soviética, porque sus jugadores es... siempre bien en el momento preciso; España, por su buena escuadra; Italia, por disponer ... un equipo fuerte en defensa y mejor en ataque, e Inglaterra, por jugar en canchia propia

(Eclusivo para "LA NACION", por Mario de los Reyes)

HELENIO HERRERA HABLA PARA "LA NACION" EN MILAN:

MILAN (Por **MARIO DE LOS REYES**, Especial para ...A NACION).— "Soy y seguiré siendo el mejor entrenador ...e se haya conocido en Europa en los últimos tiempos", ...o Helenio Herrera, con su modestia habitual, a **LA NA...ION**. El "allenatore" del INTER, que en las pasadas ...manas recibió un violento bombardeo periodístico en es... país y en España, habló para el diario de los depor...tas chilenos poco después que su cuadro fue eliminado ...r el "Real Madrid", a quien le bastó empatar para dejar...r fuera de la Copa de Europa. Unos cien mil delirantes ...laneses presenciaron el encuentro en San Siro. Cuando se ...agotaron los voladores y petardos que habían llevado ...ra celebrar la victoria, arrojando botellas y tomates a la ...ncha y los proyectiles no sólo alcanzaron a los españoles, ...o a los jugadores italianos y al árbitro, el húngaro ...das.

La eliminación de Italia de la Copa de Europa no era ...sa de tener aquietados a los italianos, a quienes Helenio ...rrera ha dado dos veces la Copa del Mundo, dos veces ...Copa de Europa y a su cuadro "ner-azzurra" cuatro ve... seguidas el Campeonato de Italia. Al "mago" no se le ...eptaba esta derrota, así a primeras, a pesar de que el INTER encabeza, con cinco puntos de ventaja, el campeonato local.

Los diarios, las revistas, las radios y la televisión italianos han dedicado muchas más palabras y espacio en las ultimas semanas a Helenio Herrera que a los incidentes estudiantiles, a las huelgas en Milán, a la entrevista de Gromyko con Paulo VI, al proyecto de divorcio y al acuerdo de la autoridad eclesiástica que elimina las sotanas del clero local. Y en esta atmósfera transcurrió la entrevista con el director técnico del INTER, quien, en sus horas libres, vive una envidiable paz hogareña, en una villa de los aledaños de Como, la región italiana que se empina con la frontera de Suiza.

"L' intervista al mago non é sempre facile", dicen los periodistas italianos, y desde Milán **LA NACION** se trasladó a Como, una industriosa y bella ciudad, para una conversación con Helenio Herrera. El "allenatore" estaba concentrado con su cuadro que el domingo 1º de mayo debía viajar a Bolonia para enfrentar al cuadro de Brescia. Al encuentro, después de lo ocurrido con Real Madrid, le dio Herrera especial importancia, a pesar de los cinco puntos de ventaja. "Que esta ventaja baje a tres —dijo— no es totalmente peligroso, pero lo mejor es aumentarla a siete".

EL APPIANO GENTILE

...ándose desde Como ...la zona alpina, se en... Appiano Getile, una ... luminosa donde el ... tiene su campo spor...os 50.000 metros cua...donde hay dos canchas. ... pistas diversas, gim... además, un elegante ...ierto al público, don...sible merendar. Jun...e amplio local están ...ependencias destinadas ... a los jugadores con ... que es posible apete-

Previa una conversación telefónica, en la que tuvo especial intervención María Rocío Morilla, la gentil esposa de Herrera, éste accedió a recibir a **LA NACION** a las doce del día siguiente en la sede de Inter, en Appiano Gentile: "La Pinetine".

El mago, a puertas cerradas, preparaba su equipo para el encuentro del domingo y había establecido una durísima cortina de aislamiento hasta no resolver definitivamente la formación con que enfrentaría al Brescia, en Bolonia, una cancha neutral, pero no tanto ya que en todas las esquinas de Milán grandes carteles anunciaban trenes especiales para el domingo 1º de mayo, y en el valor del pasaje se incluía la entrada al Estadio boloñés.

"ME ATACAN PORQUE ESTOY EN LA CUMBRE"

Una orden previa de Herrera había resuelto para **LA NACION** el ingreso a la zona prohibida. Pero a pesar de haber llegado a la hora, hubo una breve espera. El allenatore había madrugado como es su costumbre, y tomaba una breve siesta.

Al aparecer su saludo fue un grato recuerdo para Chile, para los dirigentes que estuvieron en Valparaíso, para los encuentros del Mundial de Fútbol de 1962, hasta donde llegó con el cuadro español.

"No fue necesario —dice— ser un conocedor profundo, pero hubo factores no deportivos que, al margen de la voluntad de dirigentes y deportistas, conspiraron contra la actuación de la selección española. Pero, esto ya está olvidado y deseo que Chile tenga una lucida actuación en el próximo mundial, pero no olvidemos que en el fútbol no hay generación expontanea".

De inmediato la conversación gira hacia la actualidad. Uno de los titulares del "Corriere della Sera", comentando unas declaraciones del director del "Sampdoria", dice que Herrera sólo "teme di perdere lo scudetto". Sostiene Bernardini que no es el fútbol lo que le interesa al argentino nacionalizado español, sino el poder y el dinero.

—"Estoy en la cumbre y esta es la razón de que me ataquien —dice—. Una serie de éxitos confirman mi calidad como director técnico y si así no fuera, después que Real Madrid eliminó a INTER a otros se les hubiera liquidado simplemente... A mí, en la propia cancha, cuando los jugadores se dirigían a sus camarines, se me revonó el contrato... Y esto es lo que les duele y les seguirá doliendo".

NUEVE SELECCIONADOS PARA EL MUNDIAL

—"Mire Ud. —agrega— y dígalo... Nueve jugadores del INTER, cuya preparación ha estado a mi cargo, participarán en el próximo mundial de fútbol de Inglaterra... Y este record no lo tienen otros.

—Veamos, defenderán los colores de Italia los siguientes jugadores del INTER: Burgnich, Landini, Corso, Facchetti, Mazzola, Guarneri y Domenghini.

A integrar la Selección Española irán otros dos: Suarez y Peiró.

Y, finalmente, Jair integrará el equipo de Brasil, quien ya se encuentra preparando las maletas para partir después del encuentro con el Brescia.

Y si otro puede exhibir este record, digo yo entonces que ese otro es el mejor entrenador del mundo, pero mientras tanto yo tengo este record. Eso no se me perdona aquí ni en la prensa española. Allá los españoles dicen, Real Madrid venció a Helenio Herrera o Helenio Herrera ganó al Sampdoria, y eso en ninguno de los dos casos es justo, ya que se hace olvido del plantel de jugadores, quienes son en definitiva, los que se imponen".

Agrega, enseguida, que, a pesar de no tener ningún contacto con la selección nacional italiana, ya tiene pasajes reservados para Londres para presenciar el desarrollo del Campeonato Mundial, especialmente los encuentros que jugará Italia.

LA OPCION DE CHILE

—Veré jugar a Chile con Italia, dice. Siete de mis hombres están en esa escuadra. Mis simpatías, Ud. puede comprender muy bien con quien están..., pero estas simpatías no son de tipo efectivo, sino responden al hecho de que la selección italiana es un buen equipo, fuerte en la defensa y bueno en el ataque. No me simpatiza por ser italiano y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

Expresa que los italianos, especialmente el público deportivo italiano, está haciendo fuerza por que Chile repita en Inglaterra su victoria sobre la Unión Soviética (aquí los diarios han dado especial importancia a los comentarios sobre la gira de los soviéticos por América del Sur) "pero, vuelvo a decirles, en el fútbol no existe la generación espontánea. Y, a veces, el más c a l i f i c a d o entusiasmo n a d a p u e d e contra la técnica y la preparación. Pero si Chile se clasifica en su serie, bueno, es porque sabe jugar y nada más hay que decir".

—En cuanto a Corea del Norte —añade enseguida— constituye lo que yo llamaría el "motivo de curiosidad" en la serie que integran Chile, Italia y la URSS. Mis informes y mis impresiones indican que Corea es el mejor equipo de la región asiática, duros y aguantadores y detentores de una mística, la asiática, que esperan que los conducirá al triunfo o por lo menos a cumplir un buen papel.

En lo que a Rusia se refiere, si bien perdió algunos encuentros, entre ellos los jugados en Chile útlimamente, los soviéticos tienen la virtud de estar bien preparados en el momento preciso y eso lo estamos viendo en los diferentes torneos europeos.

Dice, finalmente:

—No he querido desengañarlo. Pero Ud. me pidió una opinión. Se la doy. No me interesa halagarlo diciéndole que la selección chilena, así de buenas a primeras, va a clasificarse, ya que además sentirá la ausencia de su público, el jugador número doce. Pero la victoria que Ud., en su fuero interno desea para su país, sólo es posible lograrla con técnica, preparación y un nivel deportivo bastante alto. Pero, sin que esto sea un contrasentido, la opción que doy a los ingleses para que ganen el Mundial, es que a su preparación, sumarán al público.

LA PREPARACION DEL MATERIAL HUMANO

A esta altura de la entrevista hay dos paréntesis. El primero, para conversar con sus ayudantes sobre la formación de dos cuadros que participarán para una práctica liviana en una de las canchas del campo del INTER en Appiano Gentile. Como en esto no hay secretos, se dio libre acceso al público apostado desde temprano a lo largo de las avenidas que conducen a La Pinetine, previo pago del equivalente a unos diez mil pesos chilenos. Los espectadores, entre los que figuran algunos "espías" del Brescia, son, en su mayoría, vecinos y pasan de tres mil.

El segundo paréntesis es para presentarnos a su hijo Helenio, de 14 años, nacido en Madrid, y quien estudia en Como. Es un muchacho alto y cordial, que habla el italiano con ligero acento español. Su padre lo mira y dice con orgullo: "¡Mire que guapo está!" Viene a pedir instrucciones ya que integrará uno de los equipos que participarán en la práctica.

—No sé —expresa a **LA NACION**— si Ud. se habrá dado cuenta de la disciplina que existe aquí. Si bien yo tengo confianza en mi trabajo, creo que sin disciplina todo cuadro se va al fondo de la quebrada.

—La base es la comprensión y hacerle saber al jugador lo qué le conviene y en forma especial la forma de vida que le conviene al deportista. Logrado esto, el resto el fácil, ya que se supone que al incorporarse al INTER ya tiene los méritos suficientes de buen futbolista.

Eso si que el mejor de los jugadores nada vale para un cuadro, sino tiene conciencia de esta disciplina, que no es en base de amenazas, sino el resultado de una convicción profunda".

Agrega:

—Este convencimiento lleva a nuestros jugadores a reglamentar su forma de vida... Una vida sana deportiva, en la concentración, y fuera de ella y es así que no hemos tenido bajas.

Yo les inculco que tengan confianza en su trabajo en la misma forma en que yo tengo fe en mi labor.... Y a mi nadie me está vigilando... Y de tal verdad es esto que a mí se me ha renovado mi contrato en el INTER, después del encuentro con el Real Madrid, y los dirigentes del club lo han hecho en forma verbal. Ni ellos ni yo hemos pensado en documentos a firmar. La confianza que ellos tienen en mi labor es correspondida con la que yo tengo en su condicion de dirigentes. Esto vale también en las relaciones entre el director técnico del cuadro y los jugadores. Cada uno cumple su papel responsablemente y en esto está parte importante del éxito. El INTER fue eliminado por el Real Madrid, bueno, no fue cosa de otro mundo, es uno de los mejores cuadros y tenía tanta opción como nosotros a clasificarse para las finales de la Copa de Europa", termina diciendo.

La práctica está a punto de comenzar. En una de las canchas de La Pinetine ya están listos diecisiete jugadores del plantel del INTER y sólo falta Mazzola, quien se repone en San Remo. Dirigentes y jugadores esperan nerviosos al "allenatore", ya que después de esta práctica saldrá el cuadro destinado a enfrentar al Brescia. En una esquina está Moratti, el presidente de INTER. Helenio Herrera se despide de **LA NACION**, luego de invitarla a presenciar la demostración y dice:

—No olvide, preparación, téonica y disciplina son la base del éxito. El entusiasmo y el carazón no hacen goles, sino hay algo de lo anterior".

"EL MAGO", el mejor entrenador del mundo, según él, el famoso H. H., sostiene con su mano izquierda la Copa de Europa que ganó Internazionale.



"YO LAS SE TODAS", parece decir con sobrador gesto el discutido H.H. al ser entrevistado por nuestro compañero Mario de los Reyes.



HELENIO HERRERA trabaja con sus dirigidos del Internazionale a "la europea". Cada maniobra o táctica suya es cumplida al pie de la letra. En caso contrario, el jugador desobediente, por astro que sea, sale del equipo.

Los Que Fueron Grandes en el Deporte y lo que Hacen Ahora

Tani Loayza: El Que Pudo Ser Campeón del Mundo

Un accidente inesperado, cuando enfrentó a Jimmy Goodrich hace cuatro décadas, no le permitió entrar en posesión del título mundial de los livianos.— Sesenta y un años bien llevados ha cumplido el que fuera uno de los más famosos pugilistas nacionales.— Directamente desde Iquique a Nueva York para abrirse paso al estrellato con sus fuertes puños.— Sus combates memorables.— Protagonizó con Alec Hudkins, "El Gato Salvaje de Nebraska", el encuentro más feroz de que haya memoria en EE. UU.— Hoy es un ejemplar hombre de trabajo y jefe patriarcal de un hogar modelo

El 7 de Mayo de 1905, el modestísimo hogar que formaba Agustín Loayza y Gricelda Aguilar, en Iquique —cuna de infinidad de deportistas famosos— se vio alegrarse con el nacimiento de un varón, que andando los años se convertiría en una de las sensaciones más grandes del pugilismo mundial y en una verdadera gloria para el deporte chileno. Se trataba de Estanislao Loayza Aguilar, El Tani, cuyo nombre durante varios años luciera luminosamente en los más importantes estadios de Estados Unidos, país escenario de sus más grandes hazañas, y llenara páginas y páginas en los diarios de todo el mundo.

El sábado recién pasado apagó las 61 simbólicas velas, en su bien tenido y ordenado hogar de Avenida Suecia Nº 3685, feliz, sano, optimista y representando mucho menos de esos 61 años, que en un comienzo fueron pobres, duros, peleándole a la necesidad y que, más adelante, fueron gloriosos, hasta llegar a la hora actual, en que sus días son tranquilos, ordenados y que corresponden a un hombre de trabajo, que vive bien, rodeado del cariño de los suyos, de la admiración de todos los que conocieron sus hazañas y de la curiosidad de los niños que algo captan cuando se habla de Tani Loayza.

Felices instantes vivió en esta fecha el viejo Tani —eso de viejo, dicho cariñosamente...— junto a su mujer, Amanda Nieto, con quien se casó a los 20 años de edad, hermana de Enrique Nieto, el mejor anunciador que tuvo el boxeo chileno de todas las épocas, e hijastra de Luis Berney, "el Gringo", que le tranportó directamente de Iquique a Nueva York y que le guió hasta su muerte en sus mejores campañas. Estaba también su hijo Estanislao, de 35 años ya, y su hija Amanda de 24, más cuatro nietos que son la permanente alegría del otrora inolvidable pugilista.

EN SUS COMIENZOS: Con escasos 56 kilos y medios y 18 años, "El Tani", le disputó al moreno Antonio Salas el título chileno de los plumas, y lo venció por fuera de combate. De ahí para adelante la ascensión del fiero muchacho iquiqueño, fue meteórica y segura.

El que peleara con 61 kilos siempre, pesa ahora 80; bastantes canas —la nieve de los años— sobre un rostro contrito, duro, para que no presente huellas de tantos bravísimos combates.

He ahí una ligera semblanza del que pudo ser Campeón del Mundo de los pesos livianos una noche de julio de 1925, a los 21 años, en el famoso Madinson Square Garden.

El Tani no supo de niñez cómoda ni de juegos de chiquillos. La necesidad de un hogar muy pobre, lo obligó a trabajar a temprana edad en el matadero iquiqueño, no supo de café con leche ni tostadas: su desayuno eran largos sorbos de sangre de toro, que él cree le dieron su fortaleza física. Su espíritu empezó a forjarse en el deporte. Muchas medallas alcanzó a ganar como pedestrista, hasta que se inscribió como socio al fundarse el Centro de Box "Heriberto Rojas", a los 16 años. Ahí se formó el que fuera gran figura mundial posteriormente, guiado en sus comienzos por Ramón Montoya y Alberto Gallegos.

Su debut fue un triunfo por K. O. sobre Marino Castro. Luego fueron cayendo otros hasta completar una invicta campaña de 18 peleas, con triunfos sobre hombres ya consagrados como Gerardo Mella, Luis Fernández, Amador Pérez y el entonces campeón peso pluma de Chile, Antonio Salas.

Sólo tres adversarios terminaron en pie sus peleas con Loayza. Todos los demás cayeron o por K. O. o por retiro. "Por esponja", como se decía entonces...

Para suerte de Loayza y del deporte chileno, supo de él y lo vio combatir Luis Bouey, el mismo que después guiara a Arturo Godoy y con quien el boxeo chileno tiene una deuda de reconocimiento que no ha saldado. No le quedó dudas de la capacidad del Tany, le convenció y embarcó a Estados Unidos. Muchachito humilde, con sólo 19 años de edad, con sus ojos llenos de lágrimas, que desmentían su bravura innata, dejó a su viejecita que ya no volvería a ver más, a sus dos hermanas y a sus dos hermanos.

Una última mirada al barrio que lo vio nacer, al Matadero de sus años de trabajador, al clubecito que fue escenario de su espectacular ingreso al boxeo, un recorrido por las queridas dunas iquiqueñas, un adiós emocionado y un destino que se abría venturoso

Los sueños del cetrino nortino, mecidos por el suave vaivén del barco que los llevaba al gran país del norte, iban pronto a convertirse en realidad.

No fue duro para el Tani adaptarse en Estados Unidos. Estaba templado para un deporte como el boxeo. Sabía del sacrificio y del amor propio, no conocía el temor y sabía lo que podían sus puños. Sin saberlo, él era el mejor intérprete de la máxima de los estoicos griegos: "Sustine et abstine" —soporta y abstente; —él sabía soportar y sabía se turbara su alma y sabía abstenerse de los placeres perjudiciales. Eso en lo moral. Lo demás, lo hizo su temple, sus condiciones y una hábil dirección técnica, la de Bouey, que más que director técnico fue un padre para él.

Debió aumentarse en dos años la edad para poder debutar en Estados Unidos. El primero en caer derrotado fue Moet Ginsberg. Luego Johny Rocco, dos veces; Benny Levine, Eddie Paulhus, Al Simmons, Delfino, Peter Hartley, Lou Paluce, Tommy White y Cirilo Olane, todos ellos ya famosos que fueron el peldaño hasta llegar a la disputa —por eliminación— del título de Campeón del Mundo de los pesos livianos, que había dejado vacante Benny Leonard, con Jimmy Goodrich, que también poseía un record importante, con victorias sobre hombres famosos, como Johnny Dundee, Pal Moran, Alex Hart, Luis Kid Kaplan, Phil Logan y otros.

No era por suerte tampoco, que Goodrich había llegado al final de la eliminatoria.

Y así fue como llegó la gran noche, que había de ser aciaga, de la que estaba pendiente el mundo entero y en la cual ningún chileno durmió a la espera de que se hiciera realidad el sueño de tener un Campeón del Mundo. Un campeón doblemente valioso, porque eran los años de oro del boxeo.

Y es el propio Tani el que nos cuenta ese corto combate.

—Tenía una fe ciega en el triunfo. Sabía que mi adversario era hábil y que boxeaba muy bien, aunque no tenía pegada de K.O., pero sí muy justa. Yo debía ganar en condiciones normales, pero sucedió lo que nunca nadie, ni menos yo, podría haber pensado. En un clinch, el referee —que era el negro peso pesado Gumbeath Smith— nos separó y el echarme hacia atrás me pisó el pie, fracturándomelo. Soporté dos vueltas, con terribles dolores, caí cinco veces, no por efecto de los golpes, sino porque no

Escribe: JUAN SECOND

podía afirmarme. La vuelta que habría de ser la última, debí refugiarme en mi rincón, pues no podía sostenerme ni dar pasos, en una ocasión tuve a Goodrich "a punto". Lo iba a rematar, cuando un casual esquivo hizo que me fuera de punta, sin golpe, a la lona. Y ahí perdí la pelea y la posibilidad de dar a mi querida patria su primer título mundial.

Y al hablar de su Patria, Loayza se emociona sinceramente.

—En mis tiempos —continúa— se peleaba teniendo presente el nombre de la Patria. Mi orgullo era el de que se hablara del triunfo de un chileno, que se mencionara a mi tierra tan lejana y tan añorada. Quizás si eso valía más que los dólares que recibía después de cada combate...

—Luego de cinco meses enyesado y aún no totalmente repuesto de mi pie fracturado, ante mi propia insistencia, reaparecí frente a un "gorila" que parecía peso pesado. Estaba enrabiado porque el anunciador, al dar mi nombre confundió mi apellido y en vez de pronunciar bien Loayza me anunció como Estanislao "Louse"...

Y "Louse" en realidad es el nombre de un parásito harto feo y molesto.

—Las consecuencia las pagó mi rival —dice El Tani— le dí "combos" durante los diez rounds, entusiasmando al público y a una barra de chilenos que me siguió y que ganó esa noche buenos dólares apostando a mis manos, ya que la mayoría de los espectadores pensaba que en mi reaparición perdería.

¡Miren que llamarme "piojo" a mí!, agrega Loayza riendo ahora...

Y vinieron peleas y más peleas, en la etapa tal vez más brillante del bravo iquiqueño. En Cuba ganó a Hilario Martínez y Aranis del Pino; en Estados Unidos a Charles Ross, a Sid Terris, a Jack Kirberg; combatió tres veces con Phil Mc Graw, que venía de vencer al chileno Luis Vicentini. Lo ganó dos veces por puntos y empataron una.



AL PIE DE LA BOMBA.— Aquí no se podría decir que Tani está al pie del cañón. Está al pie de la bomba... de bencina, su diario trabajo actual. Ahí está mañana y tarde, contento y satisfecho de cumplir bien con su deber.

—Con Ace Hudkins, un mediolivlano terrible —dice— hice una pelea que fue calificada como la más brava que se había visto hasta entonces en Estados Unidos. Fue en Coney Island, y en realidad fue un combate terrible, nos pegamos hasta en las rodillas... En cada descanso, desde su rincón, Hudkins me ponía unas caras espantosas para asustarme, pero yo desde el frente le echaba mi buena chilenada, que sólo don Lucho Bouey entendía... Hubo un instante en que le metí 22 ganchos izquierdos, que el público coreaba contándolos de uno por uno. Al final, dieron un empate.

Fue Hudkins el rival más terrible que he tenido. Lo llamaban "El Gato Montés" de Nebraska". Cómo sería su valentía que llegó a pelear con Jack Shakey, que era peso pesado.

Luego de la pelea, don Luis me dijo:

—Tani, vamos a pedir la revancha porque la pelea ha sido muy buena y ha entusiasmado...

Yo le contesté, dice riendo el nortino:

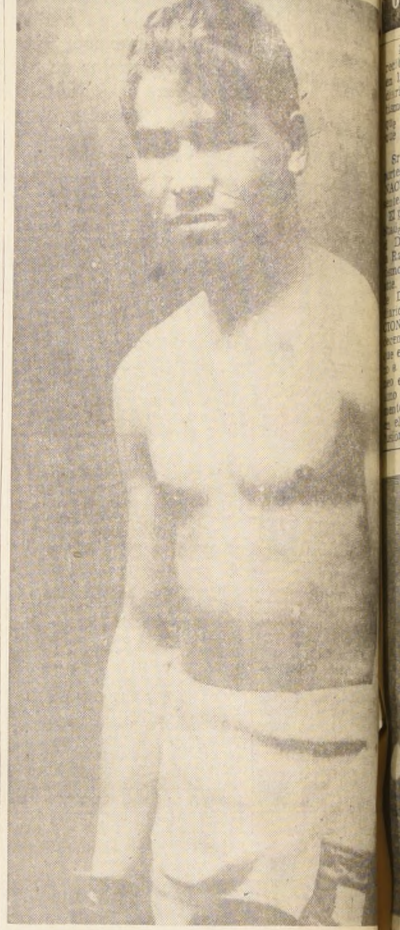
—Me va a perdonar don Lucho, pero la revancha si quiere la pelea usted, porque lo que es yo no subo más a un ring a vérmelas con este salvaje...

Otras peleas inolvidables, no por su reñidez, sino por su trascendencia, las que hizo en 1930 con Luis Vicentini, la otra gloria que tuvo Chile en el peso liviano.

—No debimos nunca haber peleado —dice Loayza—, pero los intereses comerciales de los empresarios lo quisieron. Fue en los Campos de Sports, lo gané por K.O. en la última vuelta y, al mes, se hizo la revancha, ganándolo ahora por K. O. al quinto round. Pese a que Lucho ya venía para abajo, en esta última pelea me sentó en la lona, pues todavía conservaba algo de su tremendo golpazo.

Pero todo tiene su fin. El físico se resiente y El Tani no podía ser la excepción. Se retiro y regresó a Chile. "En 1939 —dice— después de cinco años de inactividad, la voz plañidera de los empresarios me convenció y me hicieron subir al ring del Caupolicán, para enfrentar al cubano Joaquín Torregrosa. Me ganó, pero mediante un golpe foul aplicado en la nuca, que el árbitro Fernando Fantini no vio y procedió a contarme.

"Luego de hacer una gira de exhibiciones desde Arica a Puerto Montt, colgué los guantes en forma definitiva y aquí me tiene, enterito y dedicado exclusivamente a mi trabajo a mi hogar. No voy al boxeo, no salgo de noche y cuando mis nietos me dejan tiempo, sólo entonces, saco del baúl los viejos libros recortes —entre los cuales figuran otros artículos que ustedes escribieron sobre mí hace ya mucho tiempo— y recuerdo un poco... Como ahora me han obligado ustedes a hacerlo...".



EN LA CUSPIDE: Ya en los 61 kilos, más lleno y "El Tani", con espectaculares triunfos en su "récord" personal, se aprestó a iniciar su extraordinaria campaña en Estados Unidos, maravillando al mundo pugilístico con su bravura y rapidez.



BUEN CATOLICO.— "Rezo todos los días a la Virgen de Lourdes", nos dijo El Tani. "Me ha protegido siempre y creo que nunca me abandonará". Aquí ,prende una vela en la gruta que le ha levantado en su casa.

Triste Final de los Pugilistas: Ingratitud, Olvido y Desamparo

El caso de Tani Loayza es notable. Su rostro rudo, no acusa cortaduras en las cejas, su nariz es chata como cuando empezó a boxear y sus orejas no son las "coliflores" ya tradicionales en los pugilistas. Un estudio en su psiquis —tomando en consideración su origen humilde— revelaría que se trata de un alma sana y su inteligencia es superior a la que tenía cuando trabajaba en el matadero de Iquique. Conversar con el Tani —volvemos a insistir en su condición— hace pensar que el boxeo fue beneficioso en este caso.

—La defensa mía —nos contesta cuando le preguntamos porqué no revela los rasgos característicos de muchos pugilistas venidos a menos—, era la agresividad. Yo subía al ring a arrollar a mis adversarios. Yo pegaba, castigaba y trataba de ganar mis peleas cuanto antes, sin que a mí me pegaran. De no ser así, mis orejas serían hermosa coliflores y también estaría con la "radio...".

—¿Y porqué los de ahora no son como los de antes?... ¿Porqué el boxeo ha decaído tanto y ya no hay figuras realmente de excepción...?

Piensa un poco. Nos contesta:

—El boxeo actualmente está bajo, es mediocre, en todo el mundo, no sólo en Chile, porque la vida es también muy diferente. Ahora, es relativamente fácil el vivir, las entretenciones y las tentaciones están al alcance de todos. Por eso es que si aparecen figuras de cierto relieve, duran muy poco. No tienen la misma fuerza de voluntad y el espíritu de sacrificio de los de hace 40 años...

Se queda pensando Tani Loayza y nosotros igual. Creemos que tiene gran parte de razón. Reacciona...

—Pero en todo caso la vida es injusta con la mayoría de los boxeadores, esto, hablando en lo que respecta a Chile. No tienen ninguna protección. La Federación debiera contar con un Servicio de Asistencia Social que comprobara cómo vive, qué es lo que hace y qué es lo que no hace el boxeador. Mientras unos pocos se enriquecen con lo que dejan en el ring los muchachos —muchos de ellos desnutridos— los pugilistas ni siquiera tienen un mausoleo donde podrían dormir el sueño del K. O. eterno...

Estoy muy de acuerdo en que hay que humanizar el boxeo, pero también hay que empezar por ver que el que suba a un ring esté capacitado para hacerlo y luego, protegerlo

Esas fueron las últimas palabras del viejo y glorioso Tani.



CON ALGUNOS DE SUS RECUERDOS.— El viejo pugilista iquiqueño, vive rodeado de sus recuerdos. En su hogar hay muestras valiosas de lo que fue una brillante carrera deportiva.

TANI: SOY FELIZ PORQUE TENGO SALUD Y TRABAJO

Estamos frente a la bomba bencinera que posee en la Plaza Chacabuco, la populosa barriada norteña de la capital. El Tani, habla:

—Vivo y soy un hombre feliz. Tengo salud y tranquilidad. Tengo que agradecer mucho a la COPEC, que me dio esta concesión y que es la fuente de mis entradas. Si así no fuera, con mi pensión como jubilado —que es de 60 escudos— no podría vivir. Me levanto temprano, trabajo y ya a las 19 horas, estoy acostado en mi casita.

Se sincera luego con nosotros:

—En Estados Unidos yo vivía muy bien. Ese es un gran país: lo considero mi segunda Patria. Ahí están mis dos hermanas, Celia y Clorinda, que las llevé en 1927, felices, muy bien casadas y con una situación magnífica en New Jersey. En ese país aprendí mucho, como para aplicarlo bien en el resto de mi vida. Quizá si el hecho de que yo sea un hombre de trabajo, se lo deba precisamente a lo que pude asimilar de la vida norteamericana y al apoyo que siempre tuve en Amanda, mi mujer.

Y, riendo, nos dice, finalmente:

—Y, a propósito, quiero decirles que en mi vida de pugilista hice un total de 182 peleas y... 183 con mi señora. Esta la perdí por K. O...



SUS GRANDES AMORES.— El Tani, al cumplir 61 años, en su casa con la gran compañera de su vida, Yolanda Nieto, hijastra de Luis Bouey, el hombre que lo llevó al triunfo en sus años mozos. Además, ahí están sus nietos. La sonrisa de felicidad de Tani, lo dice todo.

LA DECLINACION DE LEONEL

CIUDAD DE MEXICO.— (Por Nicanor Molinare de la Plaza, especial para LA NACION).— LUIS ALAMOS tiene suerte. Ante lo que parece ser la declinación ostensible de LEONEL SANCHEZ, tiene en estos momentos a un PEDRO ARAYA totalmente renovado, recuperado para el fútbol chileno y que aquí en la capital azteca ha vuelto a cumplir esas actuaciones que hace un par de años lo consagraron como nuestro mejor puntero derecho.

Ahora una palabra sobre el CAPITAN. Leonel Sánchez se merece una nota para él solo. Cuando está bien, y un comentario aparte cuando está MAL. Y en México ha estado francamente MAL. Dije en mi relato de la brega del domingo, que LEONEL estaba dormido, que aún no podía despertar en México, y agregué: O ESTOY EQUIVOCADO O LEONEL SANCHEZ SE ESTA TERMINANDO".

No me atrevo a comentar, amigos, lo que muchos dicen —allá y también acá—. Deseo esperar unos días más, tengo miedo de pensar que Leonel está diciéndole adiós al fútbol. Su carrera la conozco sobradamente. Fui al Sudamericano que lo consagró, el de 1956, en Montevideo. El torneo en el que le tocó jugar contra D'jalma Santos, Rodríguez, Andrade y Lombardo, nada menos. Tuve la suerte de verlo en Lima, en Río, en Sao Paulo, en Buenos Aires, nuevamente en Montevideo y naturalmente, en Chile.

Aquí en México, no tiene voluntad, no tiene piernas. Ya no lucha y muestra escasa fe en lo que hace. Una sola vez tiró al arco contra Necaxa. Y nada aportó en esos 45 minutos ante Mónaco.

Es un secreto a voces, que LEONEL está mal, lo dicen todos, pero yo no lo creo y me parece que costará mucho estar de acuerdo con aquellos que opinan que el capitán de la Selección Chilena de Fútbol está terminado.

Ojalá el miércoles contra la Selección Mexicana, o el 15 en Sao Paulo o el 18 en Río de Janeiro, escenarios de sus grandes triunfos, saque a relucir la garra perdida y su técnica maravillosa que lo consagró como el mejor puntero izquierdo chileno de todos los tiempos.

Creo que motivos tiene suficientes para reaccionar y puede que uno, el más importante, sea que lo sacara Luis Alamos el domingo, cosa nunca vista en el player azul, que incluso en más de una ocasión entró con dos dedos enyesados a la cancha, pero estuvo aportando lo suyo, lo que siempre ofreció en la Selección en su club de toda una vida, Universidad de Chile.

Arriba LEONEL... Arriba, que todos esperamos que muy pronto, por tu bien, por el bien del fútbol, vuelvas a brillar como lo hacías hasta ayer.



LEONEL SANCHEZ, atraviesa por un período muy bajo, que hace pensar en su declinación definitiva. ¿Será cierto?

Cartas al Jefe de Deportes

El Jefe de la Sección Deporte de LA NACION, ha recibido una carta remitida por el club "Stade Francais", en la que agradece el tono y la importancia que nuestro diario dio al Campeonato Interescolar Femenino de Atletismo realizado recientemente. Por el carácter especial que tiene la nota en referencia, y por la satisfacción que ella nos produce, la publicamos en su totalidad:

Sr. Jefe de Deportes, Diario LA NACION.— Presente:

El presidente del Stade Francais y el Directorio de la Rama de Atletismo, saludan al Sr. Jefe de Deportes del Diario LA NACION y le agradecen la difusión que ese diario hizo a nuestro torneo escolar femenino recientemente celebrado en el Stade, difusión que abarcó publicaciones y comentarios antes del campeonato y una profusa información con fotos y comentarios del torneo.

Creemos que esta difusión que hace ese diario es la mejor forma para levantar nuestro atletismo, ya que constituye el mejor estímulo para los atletas verse fotografiados o realzadas sus marcas.

Queremos hacer llegar por su intermedio nuestras felicitaciones y agradecimientos al periodista que tuvo a cargo la información de nuestro campeonato.

Quedan de Ud., como sus affmos. y S. S.

Raimond Iriart U., presidente Stade Francais; **Waldo Greene S.**, director Rama de Atletismo. **Jaime Padilla Sch.**, secretario Rama Atletismo;

BUENA ACTUACION cumplió en la Olimpiada Universitaria el equipo femenino de pimpón de la Escuela de Derecho, que en su última presentación derrotó a Economía por 3 a 0. La pareja integrada por Erika Preminger y Ada Aravena, que aparece en el grabado, tuvo especial importancia en el triunfo final.

OLIMPIADA UNIVERSITARIA:

EL AJEDREZ Y EL PIMPON CLASIFICARON FINALISTAS

Ingeniería, Dental, Arquitectura y Físico disputarán el título en el primero de esos deportes, mientras que en el segundo lo harán Leyes, Pedagógico, Físico y Artes Aplicadas

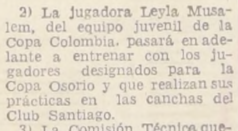
Con pimpón y ajedrez se siguió disputando la Olimpíada Universitaria en la tarde de ayer. El pimpón se jugó en el Gimnasio de la Escuela de Leyes, en Pío Nono, y dio como vencedores a los conjuntos de Leyes, Pedagógico, Físico y Artes Aplicadas. El primero de ellos venció a Economía, 3 por cero, al paso que los futuros "maestros" derrotaron a Farmacia 3-1. Físico se impuso a Ciencias Políticas 3x0 y, finalmente, Artes Aplicadas venció a Arquitectura por el mismo marcador.

En la sede del Club Deportivo, Santa Lucía Nº 240, prosiguió el torneo de Ajedrez, en el que Ingeniería venció en los cuatro tableros a Economía, al paso que Dental derrotó a Farmacia 2 1/2-1 1/2 y Arquitectura dividió honores con el Físico (2-2). Por la Serie B del torneo, Pedagógico venció a Geología 3 1/2 a 1/2, en tanto que Medicina derrotó a C. Políticas 3 por 1 y, finalmente, Leyes se impuso a Artes Aplicadas 3 1/2 a 1/2.

Esta tarde se disputan las finales del torneo de Ajedrez, en Santa Lucía 240, y se inicia la competencia de Natación en la Piscina Temperada de la "U", la que ha sido refaccionada especialmente para los Juegos Olímpicos Universitarios.

S. A. DE TENIS:

EN CLUB SANTIAGO, STADE Y MANQUEHUE ENTRENARAN LOS PRESELECCIONADOS



La Comisión Técnica de la Federación de Tenis de Chile conoció anoche los informes de los capitanes de las representaciones que actuaron en el reciente Torneo Sudamericano, realizado en Buenos Aires y, según éstos antecedentes, se tomaron importantes acuerdos, los que se pueden reducir a tres puntos básicos, que son:

1) Recomendarles a los seleccionados la más extricta puntualidad en los horarios de entrenamiento, tanto de cancha como de gimnasio. Todos los seleccionados, sin excepción, deben concurrir a los clubes, donde se realizan las prácticas.

2) La jugadora Leyla Musalem, del equipo juvenil de la Copa Colombia, pasará en adelante a entrenar con los jugadores designados para la Copa Osorio y que realizan sus prácticas en las canchas del Club Santiago.

3) La Comisión Técnica queda autorizada para aplicar las sanciones que estime convenientes a quienes no acaten disciplinadamente las instrucciones impartidas por la comisión, representada para todos los efectos de entrenamiento, por los capitanes.

Todos los seleccionados deben asistir a los clubes que se indican, para cumplir con el plan de entrenamiento ya establecido: Carmen Ibarra, Sonia Berríos, Doris Gildemeister, Helen Jacob, Ana Cornejo, Leyla Musalem, Patricia Cornejo, Roberto Keymer, José Tort, Luis A. Ossandón, Roberto León y Omar Pabst, al Club Santiago.

Federico Gildemeister, Juan Carlos Esguep, Carlos Ayala, Juan Carlos Rivera, Francisco Musalem, Luis Guzmán, Mario Valle, Iván Muñoz y Sergio Pazdirek, al Stade Francais.

Carmen Gloria y Patricia Rivera, Margarita y Andrea San Martín, Ester Lizana, Maianne Gildemeister, Marcela Galleguillos, María Isabel Eynaudi, Constanza Breinbauer, Diana Peteri, Maité Albagly, Mariela González y Mónica Schrader, al Club Manquehue.

PIMPON:

LUCIA GONZALEZ Y FELIPE ROJAS VIAJAN A PARAGUAY

Los dos mejores pimponistas jóvenes chilenos, viajarán hoy a Paraguay, para intervenir en el Campeonato Internacional de Tenis de Mesa, organizado por la Federación paraguaya y que se disputará en la ciudad de Asunción, con la participación de jugadores de Argentina, Uruguay, Paraguay y Chile.

Lucía González y Felipe Rojas son los jugadores designados por la entidad máxima chilena, que vio en ellos, a dos buenos embajadores, ya que la valía de uno y otro es vastamente conocida.

Lucía González es desde hace un tiempo la primera paleta femenina de Chile, al superar en repetidas ocasiones a Hilda Avaria, Erika Medina y Bernardita Navarrete que son en la actualidad, las pimponistas que pueden amagar a la campeona nacional.

Por su parte, Felipe Rojas está atravesando por un momento feliz de su carrera, demostrando en cada una de sus actuaciones la variedad y potencia de su juego.

Tanto Lucía como Felipe Rojas, son figuras que ya han tenido la representación chilena en contiendas internacionales, realizadas fuera de nuestra patria. Este viaje a Paraguay puede significar para ellos la consagración definitiva, ante rivales de por sí solventes, como son los brasileños, que es muy posible estén también presentes en Asunción.

La delegación va a cargo del dirigente del club Municipal, Manuel González.

FUTBOLERIAS

"Chiporro" Orellana a Deportes Colchagua

En la Asociación Central de Fútbol, quedaron inscritos ayer en forma oficial, por Deportes Colchagua, los jugadores Orellana y Abraham Zamora.

El primero, es el que jugó el año pasado por Universidad Técnica. En cuanto al segundo, es el ex-piloto de ataque de Audax Italiano.

Como es de suponer, ambos jugadores ya se encuentran en San Fernando.

PRIMA DE COLO COLO

En la noche del martes recién pasado, fueron citados a la secretaría de Colo Colo, los integrantes del plantel profesional, para cancelarles la prima que les asignaron por el triunfo ante Unión Calera.

Cada titular recibió la suma de Eº 200, de los cuales Eº 150 correspondieron al partido mismo, y el resto a la diferencia de goles.

AUTOBUSEROS PAGAN SUELDO

Hasta la secretaría del Club Green Cross de Temuco, llegó una nota del Sindicato de Dueños de Autobuses de Cautín, en la cual les avisaban que por acuerdo de sus socios y como colaboración al club, deseaban hacerse cargo mensualmente del sueldo de uno de los jugadores del plantel sureño.

Los directivos de la entidad, junto con agradecer el gesto, dieron el nombre de Carlos Hoffmann, para acogerlo a esta contribnción.

DROGUETT A HUACHIPATO

El ex defensa de O'Higgins, de Rancagua, Aldo Droguett, llegó a un acuerdo con los directivos de Huachipato y firmó contrato con esa entidad, por dos años.

No se dio a conocer el monto de la negociación.

RODENACK FUERA DE ESTADO FISICO

Por encontrarse con un peso mayor del normal, no ha debutado en el equipo de honor de Rangers, el arquero Arturo Rodenack.

Actualmente, está entrenando "full time" de todos modos, es casi seguro que no podrá jugar en el Torneo oficial, hasta después de la reanudación, en la cuarta fecha.

OYANEDEL NO QUEDA EN COQUIMBO

Parece ser que el puntero Manuel Oyanedel, de Green Cross de Temuco, no será transferido a Coquimbo Unido.

Ello se desprende, porque pese a que ya existía un acuerdo al respecto, los nortinos no han cancelado a la entidad sureña el valor del pase.

Lo más probable es que Oyanedel sea transferido a Schwager, club que también se interesa por sus servicios.

OTRO ARGENTINO PARA CONCEPCION

Un mediozaguero de apellido Echenique, y de nacionalidad argentina, contratará Deportes Concepción.

Se desconocen mayores antecedentes de este jugador, que debe llegar en el transcurso de la próxima semana, a la capital penquista.

AGRADECIMIENTOS

Hasta nuestra redacción llegó Carlos Astudillo, utilero del Club Magallanes, que se accidentó hace algunas semanas, cuando volcó el bus que traía a la delegación del club, desde el sur

La visita de Astudillo, ya totalmente repuesto de sus dolencias, fue para agradecer, por intermedio de nuestro diario, las atenciones que recibió de parte del establecimiento donde estuvo internado, al presidente del club y a los integrantes de la Barra Oficial de la entidad.

BARRA DE MAGALLANES

A propósito de la Barra Oficial de los "académicos", se avisa a sus socios y simpatizantes, que con motivo de realizarse el próximo domingo, en San Felipe, el partido oficial entre los locales y Magallanes, se ha organizado movilización especial para asistir al cotejo.

Las adhesiones y pasajes están a la venta, en la Sede Social de Compañía 1606, diariamente, de 20 a 22.30 horas. El valor del pasaje, ida y vuelta, es de Eº 4,50.

FERTILIZANTES PARA SIEMBRAS DE ARROZ

Urea

Composición:
Contiene una alta concentración de Nitrógeno (45 o/o), siendo conveniente mezclarla con arena para su aplicación.

Forma, Dosis y época de aplicación:
La Urea se puede aplicar junto con la última labor antes de la siembra, para diversos cultivos, especialmente el Arroz, en cuyo caso no hay necesidad de darle una «seca» para su agregación. Las dosis más recomendables varían entre 200 y 300 kilos por hectárea. Está indicada especialmente para la Zona Arrocera de Linares al Norte y para los suelos agrícolas de Santiago al Norte.

Fosfato de Amonio

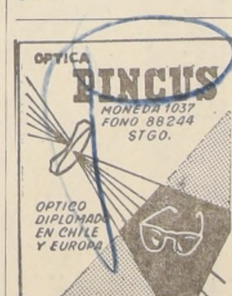
Composición:
Contiene, aproximadamente, un 18 o/o de Nitrógeno amoniacal y un 46 o/o de ácido fosfórico.

Forma, Dosis y época de aplicación
Es un abono ideal para suelos gredosos de cualquiera zona del país, porque en ellos se efectúan rápidamente la asimilación del Fósforo y la del Nitrógeno. Por su riqueza en ambos elementos mencionados, es especial para Arroz, en dosis de 200 y 300 kilos por hectárea, aproximadamente. Su aplicación puede efectuarse con la última labor antes de la siembra, sin necesidad de darle una «seca» para su agregación.

LA APLICACION DE ESTOS FERTILIZANTES SERA CONTROLADA POR EL SERVICIO TECNICO DEL BANCO

PUBLICITAS M.R.









CONCURSO "Jourlen" SORTEO MENSUAL
1 Refrigerador MADEMSA de 7 1/2 pies
1 Lavadora MADEMSA de 2 1/2 kilos
1 Paquete Sorpresa "Jourlen"

Amplia variedad de vestidos de nylon terylene estampados y ropa interior para damas, calcetines, zoquetes, etc. y Artículos de lana...

Jourlen

PEDRO DE VALDIVIA 5798

Para su comodidad, use nuestra micro amarilla "YOURLEN" que sale de plaza Bulnes a las: 9.30 - 10.30 - 11.30 - 12.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 18.30 - 19.30

Confirmada indisciplina de Contreras y González

La noticia exclusiva de LA NACION, que golpeó en la mañana de ayer a la afición deportiva del país, fue ratificada por los directivos chilenos y también desde México

Confirmando la información que en forma exclusiva diéramos a conocer en nuestra edición de ayer, se ha comprobado fehacientemente que existieron actos de indisciplina por parte de los jugadores Carlos Contreras y José González en México, y ello, motivó el que ambos sean enviados a Santiago.

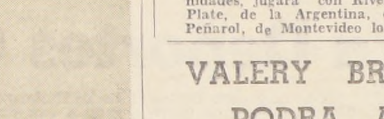
Tanto los citados cracks, como Honorino Landa e Ignacio Prieto, estos últimos lesionados de cierta consideración, arribarán hoy a la capital, poco después del mediodía, en un jet de APSA, que los trae en vuelo directo desde México.

Consultado un personero de la Asociación Central de Fútbol, sobre las últimas novedades de este caso, nos dijo en primer término que todo cuanto había informado LA NACION en su edición de ayer era efectivo. Existía la falta por parte de los jugadores, y la primera medida ya había sido adoptada, cual era la de ordenar el inmediato regreso de los defensas a Santiago, y, posteriormente, se estudiará la otra sanción, cual es, la de eliminarlos a perpetuidad de las selecciones chilenas de fútbol.

Esto último, pese a que aún no está acordado del todo, se conversó en el seno de la Asociación Central, e incluso, varios de los integrantes del directorio de esa entidad estarían de acuerdo en aplicar la drástica medida. Para ello, sólo esperan conocer el informe oficial del entrenador Luis Alamos, que debe traer a Chile el doctor Sergio Reyes, que acompaña a los cuatro seleccionados que deben llegar hoy.

Por otro lado, consultados otros directivos de la Central con relación a ésto, nos dijeron que hoy viajan a Brasil, para incorporarse a la Selección Chilena, los delanteros Reinoso y Méndez. También debía partir el zaguero Hugo Berly., que fue llamado por el técnico nacional, para suplir la plaza de José González; pero Audax Italiano, club al cual pertenece el jugador, notificó que Berly estaba lesionado y por tal razón no podía reintegrarse al plantel que debe enfrentar el próximo domingo al "scratch" en Sao Paulo.





ARAQUISTAIN, golero de Real Madrid, fue pieza importante en el triunfo de los "merengues" frente a Partizán, de Yugoslavia, equipo que cayó en la final de la Copa de Europa.

PACHIN, zaguero madrilista que fue escollo infranqueable para los delanteros yugoslavos. Con el triunfo de Real Madrid, por 2 a 1, finalizó la Copa de Europa.

Real Madrid, Campeón de Europa

VENCIO AYER A PARTIZAN EN BELGICA POR DOS GOLES A UNO

BRUSELAS, 11 (UPI). — El Real Madrid conquistó esta noche la Copa Europea de Fútbol, derrotando al Partizán, de Yugoslavia, por dos goles a uno.

El Real, que ha ganado este trofeo en cinco oportunidades, jugará con River Plate, de la Argentina, o Peñarol, de Montevideo los finalistas de la Copa Sudamericana en la confrontación intercontinental.

El encuentro de hoy, se jugó en el Estadio de Heyselmo de esta capital, ante 55.000 aficionados, muchos de ellos procedentes de España y Yugoslavia.

A las órdenes del árbitro alemán Kreitlein, en una agradable noche primaveral, con una temperatura de 19 grados, los equipos formaron así:

REAL MADRID: Araquistain; Pachín, Sanchis, Pirri, Defilipe y Zocco; Serena, Amancio, Grosso, Velásquez y Gento.

PARTIZAN: Soskic; Jusufi y Mihailovic; Becejacn, Gasovic y Vasovic; Bajic, Kovacevic, Hasanajic, Galic, Piramajer.

El equipo español, que disputará el "Campeonato Mundial de Clubes" con el ganador de la Copa Libertadores de América, aún no definida, logró su victoria en los minutos finales del encuentro.

Partizán se puso en ventaja a los 10 minutos del 2º período, por acción de Vasovic, que remató un tiro de esquina tomado desde la izquierda por el puntero Piramajer.

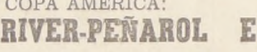
A los 25 el interior derecho español, AMANCIO, logró la paridad, al tirar luego de avanzar impetuosamente entre la defensa yugoslava, y SERENA, puntero derecho de la misma ala, conquistó el gol de la victoria, rematando un magnífico pase de Amancio.

VALERY BRUMEL NO PODRA ACTUAR MAS

MOSCU, 11 (UPI).— El campeón olímpico y mundial de salto en alto, Valery Brumel, de la Unión Soviética, gravemente herido el año pasado en un accidente automovilístico acaso no pueda intervenir más en competencias deportivas, según la Agencia de Noticias TASS.

El anuncio agrega que "Valery Brumel está definitivamente eliminado de toda competencia por este año y no es seguro aún si el campeón europeo, olímpico y mundial será capaz de competir nuevamente".

Brumel conquistó el título olímpico en Tokio con un salto de dos metros y 18 centímetros y su record mundial, alcanzado en Moscú en julio de 1963, fue de dos metros y 28 centímetros.



COPA AMERICA:

RIVER-PEÑAROL EL SABADO EN EL ESTADIO CENTENARIO

BUENOS AIRES, 11 (ANSA).— Se reunió hoy el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol para fijar las fechas de los encuentros que deben disputar Peñarol y River Plate por el torneo "Liberadores de América".

Al respecto, el citado Comité resolvió lo siguiente: El primer encuentro se disputará el sábado próximo, a las 15.15, en el Estadio Centenario. En caso de lluvia será diferido para el domingo. Con tal motivo, la entidad millonaria solicitará a la AFA la postergación del match que debe disputar el domingo próximo por el campeonato de primera división, con New Old Boys, en Rosario.

El segundo partido se realizará en esta ciudad el próximo miércoles, a las 21.15, en el Estadio Monumental.

Si de acuerdo con los resultados de los encuentros citados hubiera necesidad de disputar un tercer cotejo, el mismo se efectuará el viernes 20. A este respecto, la sede para el mismo la fijará la Confederación Sud americana después del partido del miércoles próximo.

Con respecto a la sede de este tercer eventual match, Peñarol propone la ciudad de Río de Janeiro, según trascendió, mientras que River Plate la de Lima.

Arbitros han sido designados, Roberto Goicoechea para dirigir el encuentro del Centenario, y el uruguayo José María Codesal, para el que se disputará en el Estadio Monumental.



CHILE EMPATA.— El meta monegasco está ya vencido luego del segundo disparo de Guillermo Yávar y nuestra selección consigue el empate que se merecía por largos minutos. (Foto gentileza del Diario Novedades, enviada por N. [illegible] nare, vía APSA).

LOS CHILENOS EN MEXICO:

Pedro Araya tentado por América

Nicanor Molinare de la Plaza nos envió una serie de informaciones sobre la vida de nues[illegible] muchachos en la capital azteca.— El club más rico de México quiere a Araya.— "La [illegible] pata" de Honorino.— Molestos dirigentes chilenos con sus colegas "charros"

CIUDAD DE MEXICO (Especial para LA NACION, por Nicanor Molinare). Es difícil contar en pocas carillas todo lo que hemos captado en nuestra permanencia en esta hermosa capital, que ha brindado una acogida tremendamente cordial y fraternal a todos los chilenos que formamos este grupo de deportistas y periodistas. Pero a grandes "brochazos", daremos algunas noticias.

PEDRO ARAYA, se ha convertido en una de las estrellas de la Selección. Al entrar en el segundo tiempo contra Necaxa, algo anticipó ya de lo que había logrado recuperarse. Muy bien el "chico" en ese partido que nuestro equipo perdió y mucho mejor contra Mónaco, en que fue el mejor de los 11 chilenos.

Y como no podía menos que esperarse, ya tiene una oferta. AMERICA, el club más rico de México, (tiene entre otros a Vavá, Arlindo y Moacyr) que es entrenado por el uruguayo Roberto Scarone, que hizo una oferta oficial a Luis Alamos, para que la transmitiera a Universidad de Chile.

Alamos dice que él no puede poner obstáculos en la carrera de Araya. Pero la verdad es que el propio Araya dice que hay que pensarlo muy bien, porque México está muy lejos de Chile. En todo caso, la oferta está oficialmente hecha.

LA "MALA PATA" DE HONORINO

La verdad es que no puedo menos que comprender a "Nino" Landa, que está muy amargado. En efecto, cuando estaba, por fin, haciendo un gran partido contra Mónaco, lo lesionaron de consideración, obligándolo a salir del campo y luego debiendo el Dr. Reyes, enyesarle su rodilla derecha, lo que trae consigo un reposo de por lo menos 15 días, y luego volverá a trabajar lentamente.

Landa estaba actuando muy bien hasta que lo lesionaron. No sólo en su labor de ataque, sino que ayudando en el medio campo a Marcos y Yávar. Y esto lo hizo sin perder sus condiciones de hombre de área y gol. Ahora ya no puede viajar a Brasil y según él, "todo es producto de la "mala pata" que me persigue".

Si bien, en general los habitantes de Ciudad de México, han recibido con la cordialidad que mencionaba, a nuestra delegación, los dirigentes nuestros ESTAN MOLESTOS POR LA FALTA DE ATENCION DE SUS COLEGAS MEXICANOS.

La cosa llega a tanto, que podemos decir que a pocas horas de partir de México, aún no hay contacto oficial entre los directivos de la Asociación Central y la Federación de Fútbol de este país. Cómo será el asunto, que el día del partido con Necaxa, nuestros dirigentes no tenían asientos donde ubicarse y debieron hacerlo en la BANCA DE LUIS ALAMOS Y SUS AYUDANTES.

La verdad es que lo que no han hecho los directivos mexicanos, lo han cumplido los habitantes de esta capital. En todas partes hay atenciones, entre los periodistas locales, en un taxi, en los restaurantes, en los museos, en la calle misma, en fin, en todos nuestros contactos con el pueblo mexicano, hemos sido objeto de cariñosas manifestaciones de aprecio. Vaya lo uno por lo otro.

HOY JUEVES, a las 0,15 horas (hora local), parte el avión de APSA que nos lleva a todos hasta Lima, primero, para luego, de[illegible] capital peruana, dir[illegible] Brasil.

Alamos espera pod[illegible] trenar suave el VIE[illegible] Sao Paulo y luego [illegible] hasta el día doming[illegible] el primer partido an[illegible] lección de la CBD. [illegible] do sólo habrá una [illegible] para estirar los mú[illegible]

TOBAR Y "CHO[illegible] RAMIREZ, son otros [illegible] están muy bien. Su[illegible] ciones han mostrado [illegible] fin están rindiendo [illegible] eran capaces de hac[illegible]

El uno y el otro e[illegible] do un respaldo a [illegible] fianza que el "Zorro" [illegible] tuvo en ellos y que [illegible] valido permanecer en [illegible] tel, en especial el ca[illegible] Orlando Ramírez.

CATCH

El Gorila Español

¡FLOR DE MACHAZOS! EL TIBURON DEL CARIBE ENFRENTARA AL "GORILA ESPAÑOL" – SABADO 14 – MEXICANO "EL MONGOL", DEBUT EN CHILE, versus "EL HOMBRE TIJERA"

La Undécima fecha del Torneo Internacional "Agárrese como pueda" 1966 está destinada a convertirse en suceso gigante entre las diversas competencias de este violento deporte, pues el SABADO 14 en el ring-colchoneta del concurrido TEATRO CAUPOLICAN se iniciarán las "eliminatorias", vale decir se producirán los "outs" —afuera del puntaje— quedando solamente dentro del Campeonato los rivales que hayan obtenido mayores calificaciones.

Esto equivale a decir que se acrecentará más y más la emoción y calidad deportiva del Torneo 1966 en el "Caupolicán". Cada rival querrá ser superior a su contrincante y "con dientes y muelas" se aferrará para alcanzar el fallo favorable.

En el catch siempre se impone el hombre más "hombre". Esto es, el más fuerte y agresivo.

GRAN PUJA DE MACHAZOS, BARBUDO "GORILA ESPAÑOL" CONTRA "EL TIBURON DEL CARIBE"

Este extraño y espeluznante catcher "El Tiburón del Caribe" —lucha embutido en su fantástico traje de "escamas" y con la horripilante cabeza del "escualo" carnívoro de los mares caribeños— correrá gran riesgo, por que el sábado 14 se medirá con el barbudo "Gorila Español".

Un cuerpo a cuerpo dramático. Resultará un luchón. El público del "Caupolicán" seguramente presenciará de pie este electrizante cotejo, pues Tiburón-Gorila son adversarios "machazos". Ambos de gran fuerza muscular y agresivos hasta decir basta.

Tal puja constituye la etapa más sensacional del Torneo 1966. Aunque se esconde en el misterio e incógnita de su disfraz de "Tiburón" es uno de los más temibles catchers técnicos de Centroamérica. Pero el hispano-chileno "Gorila" es también gallazo de pelea y cuando "se faja" es más arremetedor que un toro.

NUEVO COMPETIDOR MEXICANO "EL MONGOL" DEBUTARA EL SABADO 14 EN EL "CAUPOLICAN"

Otra gran novedad ostenta el ranking-cartel catchascanístico del SABADO 14 con el debut en Chile de "EL MONGOL" campeón de México, recién llegado a Santiago, ingresando al conjunto de competidores internacionales con recomendaciones de tal calibre que lo asignan como "el seguro" Campeón 1966.

Como en la cancha se ven los gallos, y las recomendaciones en nada influyen ante la varonía y fuerzas musculares, EL HOMBRE TIJERA, competente catcher alemán enfrentará al MONGOL.

Otros cotejos del Sábado 14 destinados a electrizar a los hinchas, Leo Farías campeón Vega Mapocho, cada día superándose más y más, versus el "tremendista" Indio Piel Roja "Dakota" y el gracioso atleta histriónico "Beatle Manuel Tolosa" contra brutal boliviano Indio Camacho.



¡SEÑOR DEPORTISTA!

¿NO TIENE CANCHA DONDE JUGAR ESTA SEMANA?

DEPORTES SANHUEZA lo atenderá. Dispone de 20 canchas de fútbol en 5 de Abril con Las Rejas (Canchas A. Prat), con camarines y baños al servicio de los Clubes, Ligas o Asociaciones.

DEPORTES SANHUEZA, una fábrica de artículos deportivos al servicio de los deportistas, donde ahorrará hasta un 100% en sus compras. Solicite nuestra lista de precios.

ESPERANZA 5 (Estación Central)

FONO 93166

SE INVITA A LOS CLUBES DE BARRIO A PARTICIPAR EN LA LIGA INDEPENDIENTE METROPOLITANA — PIDA UD. LAS BASES.

NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO

TOTALMENTE NUEVO

CARTUCHO DE CAZA FAMAE

Fulminante IMPORTADO.

PIDALO exclusivamente en

ARMERIA ITALIANA

AHUMADA 64 y MONEDA 811

NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO

san diego 1758 fono 567336

COMPRE AL FABRICANTE

mesas con formalita

ABRIGOS

para caballeros, señoras, niños y niñitas.

• CHAQUETONES de CASTILLA

• CASACAS

SASTRERIA DANDY de JAIME COGAN

673 SAN DIEGO 677

Neumáticos Bridgestone

Llegaron para:

• MOTONETAS
• MOTOCICLETAS
• AUTOMOVILES
• CAMIONETAS
• CAMIONES
• TRACTORES
• MOTONIVELADORAS INDUSTRIALES

SALOMON DIAZ A.

Serrano [illegible]

Fono 3824[illegible]

LA VERDAD SOBRE COLO COLO

EL COMITE COLO COLO ES CHI[illegible] LE, invita nuevamente a todos [illegible] socios e hinchas a una gran asam[illegible] blea a efectuarse el VIERNES [illegible] del presente en el México (San Pa[illegible] blo esq. de Manuel Rodríguez).

MOTIVO: Amplia información de la Comisión Revisora. Tratar sobre la asamblea citada por Colo Colo. Organizar co[illegible] mités de Barrios.

ASISTA E INVITE A SUS AMIGOS

COMITE COLO COLO ES CHILE

VOLEIBOL:

SAINT JOHN, SS. CC. Y SANTA TERESA ENCABEZAN INTERCOLEGIAL FEMENINO

Sólo tres equipos invictos ...edan ahora en el Campeo-...ato Intercolegial Femenino de Vóleibol que controla la ...ama escolar del Club Depor-...ivo de la Universidad Cató-...ica. Ellos son Saint John's en la serie A; Sagrados Co-...razones, en la serie B, y San...ta Teresa en la C.

En la última fecha, jugada el pasado fin de semana en el Gimnasio de la UC, caye-...ron dos de los equipos que se mantenían invictos, tras ...cumplir faenas meritorias. Santa Elena, que se había convertido en el sexteto sor-...presa del certamen, ya que debutaba en torneos de esta naturaleza, fue abatido por Saint John's en lucha dra-...mática, resuelta en el máxi-...mo de episodios, tres, lo que confirma todo lo que se ha ...dicho del perdedor. En ...tres sets sacó ventajas ...que para cualquier otro equi-...po habrían sido suficientes para asegurar el match. Es-... le valió a Santa Elena para conquistar el primer ...set, pero que no fue sufi-...ciente para los dos restantes, especialmente en el tercero, ...en que las "carmelitas" se ...dieron en cómoda venta-... de 13—8.

Saint John's al final impu-... la mayor experiencia de ...sus jugadoras, que cumplen ...este, su tercera actuación ...en los torneos escolares, uno organizado por la Asociación Santiago y dos por la UC. De todas maneras es casi seguro que los dos equipos pasarán a la rueda final, ya que los rivales de la serie están muy por debajo de los punteros.

Sagrados Corazones, que encabeza la clasificación en el Grupo B, consiguió dos triunfos en la tercera fecha. Venció a Divina Pastora, partido pendiente de la segunda jornada y a Scuola Italiana, el rival que le correspondía en esa oportunidad. De los dos, el más importante triunfo fue el logrado sobre Scuola Italiana, sexteto que venía de cumplir buenas actuaciones anteriores y se mantenía invicto. Las "francesas" no sólo ganaron, sino que la cuenta fue amplia, lo que acredita su chance al título, galardón que perdieron el año pasado en comentado final frente a Universitario El Salvador.

De la serie "C" es poco lo que se puede comentar, ya que el líder, Santa Teresa, sólo ha jugado dos partidos, venciendo en ambos y el campeón de la temporada pasada sólo ha cumplido una actuación. En cuanto a Compañía de María—Apoquindo, pese a levantar su standard de juego, creemos no estará en situación de disputar la clasificación con los dos colegios nombrados.



Buena victoria. La representación de Saint John's, consiguió una meritoria victoria al superar a Santa Elena, en la tercera fecha del Campeonato Intercolegial Femenino de Vóleibol que controla el Club Deportivo de la Universidad Católica. Con esta actuación, Saint John's, aseguró prácticamente el primer lugar en la rueda de clasificación, en el grupo "A". Están en el grabado, de izquierda a derecha, de pie: Isabel Gaete, Carmen Vega, Nieves Chicharro, Carolina Troncoso, Verónica Mauré; agachadas, Cecilia Fuster, Margarita Lavín, Carmen González, Marisol Rubio y Ana Villegas, todas rodeando a la religiosa encargada del deporte en ese establecimiento educacional.

ROGELIO ESPINOZA A LA FED. DE MOTOCICLISMO

Tres personeros del moto-...cilismo deportivo estuvieron ...de visita en nuestra re-...dacción, para saludarnos y ...contarnos las últimas nove-...dades de esta actividad de-...portiva que tiene miles de se-...guidores, no sólo en Santia-...go, sino que en el país ente-...ro.

La principal novedad es la relacionada con el cargo de presidente de la Federación y precisamente el nuevo ti-...tular el que nos visitó, acom-...pañado del secretario de la ...entidad rectora y del presi-...dente de la rama de motoci-...clismo de Green Cross, Roge-...lio Espinoza, Carlos Merino y ...Morales, respectivamen-...te.

El nuevo presidente de la Federación es un personero de mucho prestigio en el motoci-...clismo, toda vez que fue des-...tacado campeón y ahora pres-...tigioso dirigente. En 1955 fue considerado, por el Círculo de Periodistas, el Mejor ...Deportista del Motociclismo entre los años 1951/1958 ...consiguió sonados triunfos conduciendo una máquina Triumph 50 cc., lo que le va-...lió la designación de los pe-...riodistas especializados, por-...que también combinó las la-...bores directivas con las de ...corredor.

La conversación con los tres ...abarcó todos los ...puntos que interesan a los motociclistas, especialmente ...lo que se refiere a la falta de máquinas y repuestos, aspec-...tos que nosotros no po-...demos aliviar. Sólo nos remi-...timos a reproducir las no-...tas que ellos nos proporcio-...naron.

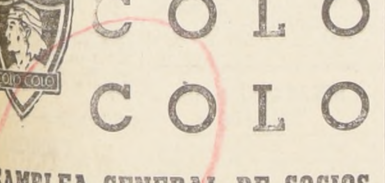
El Consejo de Delegados de la Federación, en su última reunión procedió a designar a los motociclistas que integran la quina solicitada por el Círculo de Periodistas Deportivos para nominar a los mejores deportistas de 1965. La quina es la siguiente: Fernando Figueroa, Sergio Donoso, José Lobos, Héctor Peláez y Rigoberto López.

Al Club Deportivo de la Universidad Católica —rama de motociclismo— le corresponde organizar la segunda fecha del Campeonato de Chile de Moto Cross. Esta competencia la realizarán los universitarios el domingo 29 en los terrenos del Politécnico Alcibíades Vicencio, de San Fernando. Esta pista tiene una longitud aproximada a los 900 metros y en ella se disputarán cuatro carreras para motocicletas y una para motonetas. El programa ya fue confeccionado y es el siguiente:

50 cc. diez vueltas al circuito; 100 cc. diez vueltas; 125 cc. veinte vueltas; motonetas, 175 cc., diez vueltas, y 250 cc. 20 vueltas.

Los punteros en cada una de las cinco clases en que se disputa el campeonato de Chile son: 50 cc., Fernando Méndez, Centauro; 100 cc., Kurt Horta, Universidad Católica; 125 cc., Kurt Horta, U. Católica; motonetas, Luis Fuentes, U. Católica; 250 cc. Fernando Figueroa, Centauro. En cuanto al puntaje por clubes, este es el siguiente:

1º Centauro, 60 puntos.
2º Universidad Católica, 36 puntos.
3º Audax Italiano, 12 puntos.
4º Green Cross, 7 puntos.
5º Santiago Moto, 4 puntos.
6º San Antonio y Curicó, 0 punto.



COLO COLO

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS

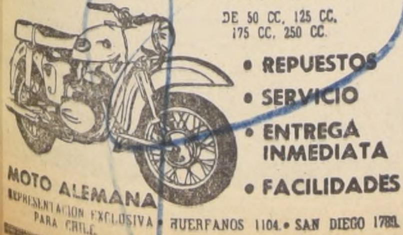
Cítase a Asamblea General Ordinaria de Socios para el DOMINGO 15 DE MAYO en curso, a las 9.30 horas en 1º citación y a las 10 horas, en 2º citación.

LOCAL: Teatro Carlos Cariola, San Diego 244

TABLA: 1.— Memoria del presidente. 2.— Balance de Tesorería. 3.— Asuntos varios.

IMPORTANTE: De acuerdo con los Estatutos del Club, sólo tendrán acceso al local de la asamblea los socios ingresados hasta el 30 de octubre de 1965, inclusive (desde el N.o 66283 del Registro de Socios para atrás); que hubieren pagado sus cuotas sociales en forma regular y continuada, y que estén al día en el pago del mes de mayo en curso.

EL PRESIDENTE DE COLO COLO




Tenis:

Australiano Roche ganó a Pietrangeli en torneo de Roma

ROMA, 11 (ANSA).— El australiano Tony Roche ganó hoy el encuentro final de los individuales masculinos del Torneo Internacional de Tenis de Italia, al derrotar al italiano Nicola Pietrangeli por 11/9, 6/1 y 6/2.

Con este encuentro finalizaron las competiciones correspondientes al Campeonato de Tenis de Italia.

"MUEBLES WILMA"
PINO Y MAÑIO
MADERAS SELECCIONADAS.
Precios de Fábrica
ANDES 2951

ESTE ES SU EQUIPO PARA EL MUNDIAL

Hemos recibido una carta de un lector que se identifica bajo el número de carnet 134752, del Gabinete de Talca, y que en referencia a nuestra sección "Este es su equipo para el Mundial", expresa: "Mi opinión sobre el equipo favorito para el próximo mundial, es la siguiente: Godoy; Eyzaguirre, Figueroa, Villanueva; Cruz y Marcos; Araya Prieto, Campos, Fouilloux y L. Sánchez.

Además me gustaría aclarar algunos puntos, con relación a las diferentes sugerencias que han hecho algunos lectores, que piensan que en la preselección se encuentran llamados los jugadores de la "U" sólo porque Alamos es su entrenador. Quisiera recordarles que en la preselección del año 1962, donde Fernando Riera era su entrenador —que no tiene absolutamente nada que ver con la "U"— había 9 preseleccionados (Astorga, Eyzaguirre, Navarro, Contreras, Sepúlveda, Ramírez, Musso, Campos y Sánchez).

Creo también, que es lógico que una selección tenga su base en un equipo que ha logrado el bicampeonato, lo que viene a demostrar una clara y neta superioridad sobre los demás cuadros.

Arbitros bancarios eligen su directiva

La Asociación de Arbitros de la Agrupación Deportiva Bancaria procederá esta noche, a las 20 horas, a renovar su directorio. La elección se realizará en la secretaría de Moneda Nº 720, oficina 109, entrepiso.

Los numerosos árbitros que componen el equipo referil de los bancarios tratarán durante la sesión la siguiente tabla: Memoria del período 1965-1966; Cuenta de tesorería; Elección del directorio 1966-1967.

Se ruega la asistencia de todos los socios a estas elecciones.

ABRIGOS Listo
CENIT publicidad
¡AHORA! su ABRIGO "LISTO" en nuestro gran surtido de modelos, hechos en novedosas telas y con exclusivos detalles de terminación.
SHORT-SPORT abrigo modelo juvenil Eº 148
ABRIGO liviano, forrado en lana escocesa Eº 175
ABRIGO color vicuña, forro de fantasía Eº 197
EXTRAORDINARIA variedad de abrigos confeccionados en Tweed Eº 228
Camisas Corte Sastre
Elija en nuestro enorme surtido, la CAMISA y EL PRECIO que desee
NUMERACION COMPLETA
Tipo Americana Eº 12,50
Americana Super Eº 14,50
Americana Color Eº 15,80
Carleton Blanca Eº 16,80
Carleton Super Eº 18,90
Calidad Alejandría Eº 19,80
Alejandría Superior Eº 22,50
Suprema Blanca Eº 24,60
Falabella
SANTIAGO - CONCEPCION
Impermeables Mariscal Falabella
...y para este invierno, el impermeable de fama continental

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES ROD'LES S. A. - CASAcas, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945.
GC. 13/VII/66

ALMACENES EL TIGRE.— CONFECciones finas, sastrería, camisería. Alameda 2880.
GEºC. 30|IX|66

ARMERIAS

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primus. Lámparas. Petromax, Coleman, Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382235.
GC. 24/IV/66

ANTENAS T. V.

"...ÑATE" - FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones; precios fábrica. Providencia 1622, local 11, 254979.
GC. 13/VIII/66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE" - ESMALtado. Regalos finos, decorativos. Fábrica: Alonso Ovalle 713.
GC.-30-X-66

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI"
Romanas — Cortinas metálicas, Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995.
GC.20-66

"...ASA BOVE" - BRONCERIA. MANIllas, lápidas, reparaciones, plaqué, plata, bronce, plateados. San Francisco 363 — 383363.
GC.-30-X-66

ALUMINIO

"LA IDEAL" - VENTAS DETALLES. REparaciones. Diez de Julio 574, 397652.
GC 23/IX/66

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182" - CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas.
GC. 19|IX|66

"ADOLFO SANVILEVICH", COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 - 383454.
GC. 17/IX/66

"AUTO STOP", CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 347.
GC 24/X/66

"LEAL AUTOS" COMPRA-VENTA, CONsignaciones, financiamientos. Anticipo dinero. San Isidro 600 - 36587.
GC. 2/V/66

"CATALAN & MENESES LTDA". REpuestos automóviles, camiones. Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 96 — 392479.
GC. 12/VI/66

"CONSIGNACIONES", ADELANTAMOS dinero. Compramos contado, permutamos, cualquier operación. Financiamientos. 10 de Julio 374 - 36712.
GC. 12/VI/66

REPUESTOS MORRIS, AUSTIN, MUFfield, Lucas. Hugo Molina Pérez, Brasil 24, Tel. 712657.

BALATAS

"...PORTADORA "SANTIAGO". FREnos, embragues. Autos, camiones, tractores, maquinarias, industrias. Avenida B. O'Higgins 1395.
GC. 13/VIII/66

BICICLETAS

"...CICLISTAS". BICICLETAS Y REPUESTOS. Casa Mena, Arturo Prat 1802, esquina Ñuble.
GC. 31/V/66

"...EGAÑA" - TALLER CICLISTA, PINturas, cromados, repuestos, reparaciones. Avenida Ossa 146.
1.o/VIII/66

...YCLES ALAMEDA, BICICLETAS ITALsport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago.
GC. 6/IX/66

CAMISERIAS

"TABAL" INAUGURA. VENTA-DETAlle a comerciantes precios especiales. Loreto 341.
GC 25/IX/66

"RIUS", VENTAS AL DETALLE. VICUña Mackenna 999. San Antonio 309.
GC. 24/IV/66

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de: automóviles, camionetas, camiones, motos, motonetas, maquinarias: industria, agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 39225. Oscar Zárate Oyarzún, Martillero Público.
GC.-19-X-66

"CECILIA ROMERO CADIZ", AVENIda Matta 777 - 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del ...
GC.-15-XI-66

CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES" Puños, forros, cuellos, etc. Maletería "SAINT GEORGE". Alameda 2620, frente calle Libertad.
GC. 30|IX|66

COCINAS

"...ECNIGAS" TRANSFORMACIONES cocinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085, San Pablo 1444.
GC. IX|66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL", FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66.
GC.-30-X-66

"LA URUGUAYA" COLCHONES, MARquesas, muebles, pino. Vicuña Mackenna 830, teléfono 391345.
GC. 14/V/66

...LMACENES ALAMEDA, VENTAS POR mayor y menor. Hernando Hermanos Limitada, Alameda 2340, teléfono 91738.
GC. 22/VIII/66

"LA FAMILIA". CATRES, COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698.
GC. 22/VIII/66

CONFECCIONES

"CASA DINOTEX".— PANTALONES, camisas, calcetines, corbatas. Ropa interior para hombres. Medias variedad de marcas. Uniformes, abrigos y pantalón colegiales. Tenderini 20, Santiago.
GC. 19|X|66

"TUTTO". PINTORAS 6.00. DETALLAmos precios mayoristas. San Diego 2061, local 46.
GC. 24/IV/66

"EIFFEL" FABRICA CONFECCIONES señoras. Ventas solamente a comerciantes. Irarrázaval 2308.
GC. 27/V/66

ESCANILLA 106 - 374424. RECIBO hechuras. Tejidos máquina. Costura overlock. Bordados.
GC. 27/V/66

"PILAR" AVENIDA MATTA 324, frente calle Cuevas, ofrece: Vestidos, faldas, blusas, pintoras. Ventas por mayor y menor.
GC. 12/IV/66

"COMERCIANTES"
Ventas por Mayor.
Camisas, enaguas, soquetes, perfumes, etc. — PATRONATO 280.
GC.-28-X-66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL", PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43, y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central.
GC.-30-X-66

"COLO COLO" FABRICA CONFITES - dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 - 94287.
GC. 12/IV/66

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVAdoras, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 - 711337.

CUADROS Y MARCOS

"RINC", IRARRAZAVAL 3357. EL TAller del marco elegante. Cuadros, marcos.
GC. 1/V/66

"SUTER Y VARAS". PINTURAS. OLEOS, acuarelas, reproducciones. Marcos. Providencia 2309.
GC. 13/VIII/66

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales.
GC. 23/IX/66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767, fono 81715.
GC.-30-X-66

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166.
GC. 12/IV/66

MESAS PIMPON REGLAMENTARIAS. Entrega inmediata. Fábrica "Vadell". Moneda 1549 - 81394.
GC. 24/IV/66

"RESBALINES, COLUMPIOS". BALANcines metálicos, barras para ejercicio. "Vadell", Moneda 1549.
GC. 24/IV/66

"TACA-TACAS, BILLARINAS", POOLInas comerciales, entrega inmediata. "Vadell", Moneda 1549 - 81394.
GC. 24/IV/66

"KINDUR", FABRICA POLERAS, MAllas ballet, buzos, trajes de baño. Irarrázaval 470.
GC. 31/V/66

EMBRAGUES

"BRASIL", REACONDICIONAMIENTO toda clase prensas, balatas, embragues. Brasil 794 - 80041.
GC. 22/VIII/66

ELECTRICIDAD

"GALDAMES" CHACABUCO 9 (EStación Central). Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas.
GC. 24/IV/66

"OFICINA ALBERT". INSTALACIONES eléctricas, en general. Reparaciones: Jugueras, planchas, enceradoras. Arturo Prat 827, fono 31943.
GC. 2/V/66

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos. Pedro de Valdivia 3403.
GC. 31/V/66

"CASA MARTINEZ". RADIOS PHIlips. Refrigeradores. Cocinas gas licuado. Lmparas, enceradoras, marquesas. Avenida Matta 360.
GC. 31/V/66

"GUIMAR". LAVADORAS, ENCERAdoras. Aspiradoras, jugueras. Repuestos. Trabajos garantidos. Irarrázaval 230 - 494261.
GC. 31/V/66

"MEZA HERMANOS". REPARACIONES eléctricas. Hogar, Industria, Comercio. Providencia 1622 - 254877.
GC. 13/VIII/66

CALCETINES

"CALCETINES", SOQUETES STRECH. Fantasías - Blanco. Dos pares 2.000 3.000 - 4.000 - 5.000. García Reyes 428.
GC. 14/V/66

CARPAS

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010, teléfono 83677.
GC. 16-X-66

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas campaña. Nataniel 2001.
GC. 14/V/66

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R. Carlos García. Carpas para camiones, campaña, playas. Toldos, jeeps, camionetas, armada cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, teléfono 55989.
GC. 6/IX/66

EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR". SUS UNIcas fábricas: Antonio Varas 2487, fono 251559. Covarrubias 40, fono 497205. Las Condes 6740, fono 485266. En Viña del Mar: Edificio Montecarlo, Avenida San Martín.
GC. 12/IV/66

COLCHONES

PALOMO HNOS. SOMIERES, COLCHOnes, artículos de terraza y playa. Instalaciones toldos, cortinas. Alameda 173, teléfono 31721.
GC. 19/IX/66

"SAN PEDRO". FABRICA DE COLchones, Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022.
GC.-30-X-66

"HIDALGO". FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 - 95183.
GC.-30-X-66

COLCHONES DE NOMBRE DESCONOcido. Los nuestros: Algodón, lana. Fábrica "El Sur", San Diego 1852.
GC. 14/V/66

ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352.
GC. 23|IX|66

"TEXTIL LIBERTAD". ANTIGUA FABRIca. Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1367.
GC.-30-X-66

"CUPIDO", DEPOSITO ROPA INTERIOR. Fajas, medias, calcetines. San Diego Nº 1948.
G.C. 24/IV/66

FABRICA DE SOSTENES Y ROPA INterior. Tipo americano, "SENY". Ventas a comerciantes. Precios especiales. Avda. Matta 163-187. Teléfono 383205.
G.C. 2/V/66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS DE punto. Surtido permanente. Productos Mota, Cupido, Victoria. Irarrázaval Nº 2764.
G.C. 27/V/66

"TEJIDOS DE PUNTO". DAMAS, CAballeros. Ventas mayor. Detalle. Precios rebajadísimos. Irarrázaval 2348.
G.C. 27/V/66

RAMONA

por LINO PALACIO





F A J A S

"FAJAS—SOSTENES", BATAS, MAÑAnitas. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165.
G.C. 7/X/66

FARMACIAS

"ALHAMBRA". PRESTIGIADA DESDE 1921. Enrique Vivanco Edding, Químico-Farmacéutico. Lira - Diez de Julio. Fono 34936.
G.C. 19/V/66

FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA". IMPORTADORES: Propietarios Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948.
GC.-30-IX-66

"AUSIN HNOS. LTDA.". IMPORTADOres. Tiros "Tex", todo calibre. Herramientas en general. Teléfonos 94291 y 91774. Casilla 4605. Exposición 32.
G.C. 12/IV/66

"O'HIGGINS", VILLAR HERMANOS LImitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales, construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avda. B. O'Higgins 2102.
G.C. 22/VIII/66

"SIMEX", HERRAMIENTAS DE TORNO. Cepillos con placas de metales duros. Libertad 640.
G.C. 12/III/66

FOTOGRAFIAS

"WINDSOR". CARNET, PASAPORTES. Revelados. Albumes matrimonios. Providencia 1622, local 5 - 497179.

"ELEODORO SOTO". IRARRAZAVAL 323 - 465751. Foto, cine, color. Fotografía en general.
G.C. 31/V/66

"VERGARA", ESPECIALIDAD ALBUMES de matrimonios. Providencia 1622, local 14 — 256577.
G.C. 13/VIII/66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA", BRASIL 896, TELEfono 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna.
GC.-30-X-66

"LA BENEFICENCIA". SERVICIO DIURno y nocturno. Atiende asegurados. Independencia 1054, teléfono 371430.
G.C. 14/V/66

"LA SANTIAGO". ATENCION PENSIOnados Seguro Social. Independencia 1044, teléfono 371430.
G.C. 14/V/66

"MUNDUS". ATENCION PERMANENTE. Irarrázaval 1796, teléfono 494086.
G.C. 14/V/66

"LA NACIONAL", ARTURO PRAT 699. Teléfono 382432. Descuentos Instituciones, Sindicatos.
G.C. 27/V/66

URRUTIA R. DESCUENTOS ASEGURAdos, Instituciones. Atención nocturna. San Francisco 70.
G.C. 12/VI/66

"LA HUMANITARIA". ATENCION PERmanente. Seriedad. San Diego 1897. Fono 52452.
G.C. 12/VI/66

"SAN JOSE". ESPECIALIDAD SERVIcio para niños. Atención diurna, nocturna. Santa Rosa 1176.
G.C. 12/VI/66

GRABADOS METAL Y GOMA

"TIMBRES GOMA"
En 5 horas. Grabados calados.
ANDRES GARETTO
Alameda 723 - Locales 90-91
Teléfono 31941
GC. 30|IX|66

TIMBRES GOMA "BOLTON". SOMOS fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980, Casilla 7100. Nataniel 2129, altos Depto. 2144.
G.C. 14/XI/66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ". GUItarras finas Tizonas. Arpas. Cóndor 791, 392330.
G.C. 12/VI/66

GARAJES

"SERVICIO SKODA", TECNICOS ESPEcializados. Reparaciones, repuestos. Trabajos garantidos. Emilio Vaisse 784.
G.C. 12/VI/66

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA Textil Chuaqui, con su Sistema Revolucionario de Ventas. Ofertas especiales. Poleras hilo, 1-3 años, 2.500.—; Poleras hilo, 8-7 años, 3.500.—; Chalecas hilo, 23.000.— Chalecas para guaguas, gran calidad, cada una, 7.500.— Descuentos del 10% Instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2353; San Antonio 726 (Local 7); San Antonio 790; San Alfonso 73; Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia).
G.C. 13/VIII/66

IMPRENTAS

"JES", IMPRESOS EN GENERAL. TIMbres, bautizos, diplomas. Arturo Prat 1698 — 53598.
G.C. 25/IX/66

"PERFEX", CALENDARIOS, FACTURAS, Boletas, Formularios. Rapidez, calidad. Bascuñán 76 — 92441.
G.C. 12/VI/66

JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO", ARREGLOS FLORAles. Iglesias, canastillos, bouquets, coronas. Irarrázaval 2314.
G.C. 31/V/66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.
G.C. 12/VI/65

LENCERIA Y PAQUET.

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio.
G.C. 23/IX/66

LETREROS

"RUBEN". STAND. SILK-SCREEN. DIbujos, affiches. San Francisco 711 — 31551.
G.C. 30/IX/66

"ARTELO PUBLICIDAD". LETREROS camineros plásticos. Silk-Screen. Plaza Egaña 88 — 275230.
G.C. 19/VIII/66

"PERLY", LETREROS PINTADOS, CHOLguán, géneros, metálicos. Silk-Screen. Manuel Rodríguez 787 — 68688.

LIBRERIAS

"PERFEX". ARTICULOS ESCRITORIO. Utiles escolares, papel deportivo volantín. Bascuñán 76.
G.C. 12/VI/66

"PROFESOR MONMAR". HOROSCOpo. Envíe Eº 1,00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111, teléfono 54131.
GC. 15-X-66

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER. REPUEStos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398.
G.C. 27/V/66

LAVANDERIAS

"LIBERTY". LAVADOS EN 48 HORAS. "Capitol". Dry Cleaning. Pedro de Valdivia 3336 — 253986.
G.C. 12/VI/66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN", REFRIGERACION, BALANzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119.
G.C. 2/XI/66

ESTABLECIMIENTO TECNICO, MAQUInas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659.
GC.7-XI-66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL" Estuches, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes Cóndor 1060 — 81605.
GC.-15-XI-66

MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIDO portadocumentos, Bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes Bandera 735.
G.C. 6/IX/66

REPARADORA DE MALETAS Y CARTEras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo. Alameda 980, local 41.
G.C. 24/IV/66

ATENCION, PARA SUS VACACIONES, El Excursionista. Reparaciones en general. Vicuña Mackenna 853.
G.C. 2/V/66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA — Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes.
GC. 30|IX|66

MENAJE

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PARA el hogar, Fensa, Sindelén, Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento).
GC. 4|X|66

"HIDALGO", CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42.
G.C. 31/V/66

"LA REGALONA", LOZA, CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi. Cuchillería, plástico. Artículos para regalos. Alameda 2907.
G.C. 13/VIII/66

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO FRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. Grandes facilidades.
G.C. 25/IX/66

"VALMOY", DEPOSITO, FABRICA. Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480.
G.C. 30/XI/66

"FABRICA UNIVERSAL", SAN PABLO 2863. Ofertas para comerciantes. Todo Eº 10. Sillas, veladores, mesas centro.
G.C. 31/V/66

"HONG KONG", MUEBLES FINOS DE caña. Modelos exclusivos. Carmen 538.
GC.-15-X-66

"BRICEÑO", ESPECIALIDAD ENCHAPAdos. Comedores, dormitorios, livings. Créditos. Lord Cochrane 1134 — 52132.
G.C. 19/VI/66

"FABRICA MUEBLES MINOND", ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25.
GC.-20-XI-66

"MUEBLES". REPARACIONES. TAPICEría. Transformaciones. Restauración de barniz. Ñuble 1424 — 569617.
G.C. 24/IV/66

"MOROCCO", ESPECIALIDAD MUEBLES pino. Colchones, catres cromados. San Pablo 2901.
G.C. 14/V/65

MUEBLERIAS

"BRISTOL", LIVINGS, COMEDORES dormitorios. Estilos modernos.
G.C. 27/V/66

MUEBLES COCINA. INDEPENDENCIA Nº 869.
G.C. 12/VI/66

FABRICA DE MUEBLES ALAMEDA. Precios fábrica. Calidad de primera. Facilidades para todos los bolsillos. Despachos provincia. Alameda 2597.
G.C. 13/VIII/66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE: LIVINGS dormitorios, comedores, modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636.

M O D A S

"CORONA". VESTIDOS DESDE 15,90, y todo para la dama elegante. Créditos. San Diego 862, San Diego 253, Alameda 2826.
G.C. 25/III/66

NEUMATICOS

ECONOMIA, GARANTIA, AVENIDA ESpaña 72. Para todo vehículo cuatro ruedas.

HECTOR HURTADO U., CONCESIONArio autorizado INSA. Ventas, servicio. Teléfonos 66159 - 65596. Alameda 2295.
G.C. 13/VIII/66

SANTIAGO MARTINEZ E HIJOS LTDA., San Pablo 1990, esquina Brasil. San Pablo 1802, teléfonos 60557 - 61345.
G.C. 22/VIII/66

ROPA DE NIÑOS

"DANNY". LINEA MODERNA, PARA niños, niñitas. Diseños exclusivos. Irarrázaval 2254.
G.C. 2/V/66

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION".— Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77 teléfono 392494. No tiene sucursal.
GC. 30|IX|66

O P T I C A S

"TALLER PRAT". CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829.
G.C. 24/IV/65

P I N T U R A S

"OFICINA ALBERT", PINTURAS EN general. Departamentos, casas, oficinas, letreros, affiches, decoraciones, barnices. Arturo Prat 827 — 31943.
G.C. 2/V/66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33, Santiago, Estación Central.
G.C. 30/III/66

PANTALLAS

"PANTALLAS". ARREGLOS, TRANSformaciones, pantallas, lámparas. Avenida Matta 203, fono 380367.
GC. 2/V/66

"ASTRA". DISEÑOS, CREACIONES. Pantallas, lámparas todos los tipos. Transformaciones y arreglos en general. Fábrica; Puyehue 1464, Sucursal, Alameda 228.
GC/IX/66

PAÑUELOS

"CIERVO". REGALOS POR TRADICION. Ventas mayor y menor. Irarrázaval Nº 2310 — 460559.
G.C. 27/V/66

BEN CASEY

ALMANAQUE PROVINCIAL
- R A N C A G U A -

SASTRERIAS

"SASTRERIA URRUTIA".— BUERAS 350, teléfono 21146. Confecciones finas. Corrección, elegancia.

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA.— BICICLETAS ITAL Sport. Todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago.
GC. 6|IX|66

ELECTRICIDAD

"JELDRES".— SAN MARTIN 529.— Teléfono 21289. Instalaciones eléctricas en general.

FABRICA DE TEJIDOS

"EL GALLITO".— LANA PARA TEjer a palillo. Guanaco. Rubio 393.

"CONFECCIONES DE NIÑOS".— "Casa San Juan". Precios comerciantes, Brasil 836.

INSTITUTOS DE BELLEZA

"PAULINA".— TRATAMIENTOS CAPIlares. Limpieza profunda del cutis. Independencia 657, departamento B..

MUEBLERIAS

"ISMAEL MORALES".— RECIBE SUS muebles en pago. San Martín 368.

DEPORTES

"SPORTING".— ARTICULOS DEPORtivos a precios bajísimos. Descuentos. Pasaje Rex 13.

TALABARTERIAS

"EL RODEO".— FINAS MONTURAS, aperos. Maletas, bolsones. Brasil 1057.

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265
G.C. 12/VI/66

PERSIANAS

"VENECIANAS", VENTA DE REPUEStos .10 de Julio 488, teléfono 35722.
G.C. 23/VI/66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACtos, colonias, lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda.
G.C. 29/XI/66

FABRICA DE PARQUET

"COIGUE Y EUCALIPTO", ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26.
G.C. 11/IX/66

PROPIEDADES

VENDEMOS SITIOS, LOCALES. PUERTO San Antonio. Providencia 1622. local 15
G.C. 22/VIII/66

RADIO Y TELEVISION

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos. Fono 51614. San Diego 1990
GC. 30|IX|66

SERVICIO RADIOS DE AUTOS. TRANsistores, radioelectrolas. Atención domicilio. Roy del Solar, Santa Rosa 270 35887.
G.C. 24/IV/66

"TELERADIO". SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stéreo. Providencia 1622, local 13 — 256577.
G.C. 13/VIII/66

"RADIO AMERICA LTDA.". ANTENAS para T.V. y F.M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101
G.C. 13/VIII/66

"ELECTRONICA". REPARAMOS TELEVIsores. Radios transistores. Frecuencia modulada, grabadoras, tocadiscos. Antonio Varas 46.
G.C. 13/VIII/66

"TELESERVICE". REPARAMOS TELEVIsores a domicilio. Rápida y económicamente. Teléfono 34632.
G.C. 2/V/66

"PHOENIX". SERVICIO ESPECIALIZAdo de Tocadiscos. Reparaciones, repuestos. Vicuña Mackenna 848. Fono N.o 31867.
GC. 2|V|66

"AUTO-RADIO", TELEVISION. SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Múltiples. Irarrázaval 2381.
G.C. 12/VI/66

"RADIO TELEVISION", REPARACIONES de urgencia. Enceradoras todas marcas. Avenida Larraín 5810|2. Teléfono 273384, La Reina.
G.C. 23/VIII/66

RADIO, TELEVISION, REPARACIONES. Tocadiscos, amplificadores, parlantes, jugueras, enceradoras, transistores. Catedral 1049. local 76, fono 64333.
G.C. 30/VII/66

"CASA ALEJANDRA", SERVICIO TECnico. Radios, autos, televisión, transistores. Portugal 277.
G.C. 6/IX/66

RE'M, VENTAS TUBOS, REPUESTOS. Radios, Taller reparaciones, Teléfono 713501, San Pablo 1664.
GC-7-XI-66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA", COMPOSTURAS RAPIDAS, garantidas. Joyas. Arturo Prat 751, local 34.
G.C. 12/IV/66

"JOYERIA - RELOJERIA", REPARACIOnes, ventas, permutas, consignaciones. San Francisco 407 — 383598.

"VICTORIA", OSCAR HODGES MOORE Seriedad, rapidez, garantía. Diez de Julio 705 — 38306.

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

"REPUESTOS DE GOMA". SURTIDO completísimo. Colocación rápida pisos. "Comatex", Maturana 2, lado Teatro Carrera. Teléfono 712780.
G.C. 13/VIII/66

"TECNICO ESPECIALIZADO". REPARAciones radios automóviles, en el día. Ejército 25.
G.C. 13/VIII/66

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS accesorios, desarmaduría. Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 84458.
G.C. 13/VIII/66

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA", CALZADO CABALLEros. Cosido, sólo Eº 25.—, y para damas, Eº 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229.
GC. 19|IX|66

SALONES DE BELLEZA

"LUCIEN". TINTURAS, PEINAdos, cortes. Permanentes, masajes. Atención de 9 a 20.30. Compañía 1526.
GC. 31|V|66

"ESCUELA DEL EXITO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.
GC 31|V|66

"PESTAÑAS POSTIZAS". LIQUIDO importado. Enseñamos colocarlas. Maquillajes. Pedir hora 86081. Ejército 102, departamento 15.
GC. 16|VI|66.

SANITARIOS

"ARTURO PRAT 1491". SALAS DE baño. Blancas, color. Surtido completo. Muebles cocina. Lavaplatos. Califont, cocinas gas licuado.
GC 20|IX|66.

"ZENTENO" SALAS BAÑO, MUEbles cocina. Lavaplatos. Santa Rosa 33 — 392702.
GC. 1|VI|66.

SEMILLERIA

"MI JARDIN". SEMILLAS, HORtalizas, flores, desinfectantes, abonos, maceteros, greda para modelar. Avenida Egaña 29.
1.o|VIII|66.

"EL HUERTERO".— SAN ANTOnio 733 — 384742. Pastos para prados. Bulbos, flores, semillas, flores, hortalizas, maceteros. Alimentos pajaritos. Despacho todo Chile.
GC. 17|IX 66.

TRAJES DE BAÑO

PARA TRAJES DE BAÑO, SOTO. mayor 9. 100 modelos diferentes.
GV. 14|V|66.

TARJETAS

FRESIA — OFRECE EXCLUSIVIDADES: Bautizos, matrimonios personales, comerciales. Regalos. En sus locales Huérfanos 1052, local 6. FATIMA, San Antonio 255, local, 2.
GC.-2-V-66

SASTRERIAS

CONFECCIONES ... Diego ... caballeros ... pantalones ... conceden ...

SOTVAL ...

"RUBEN" ...

TEJIDOS ...

TINTORERIAS

TIENDAS

"COMERCIANTES" ...

TRANSPORTES

"LA RAPIDA" ...

VIDRIERIAS

VIRADOS

ZURCIDOS INVISIBLES ...

ZAPATERIAS

ZURCIDO

ZURCIDOS INVISIBLES ... Transformaciones ... Montt ...

"ES UN TRIUNFO DE TODOS..."

Lo dijo Enrique Araya después de su brillante actuación en los lomos de Trenzado.— Arribó ayer a nuestra capital

Enrique Araya arribó a nuestra capital en horas de la tarde, vía Air France. El gran conductor de Trenzado bajó feliz las escalinatas del "pájaro de acero" que lo trasladó a su patria. En su mano derecha lucía una silla de montar (la misma que llevó Trenzado), mientras en la izquierda portaba una buena cantidad de discos con música de samba o "bossa nova".

En la misma losa de nuestro primer campo aéreo tuvimos oportunidad de charlar con Araya, mientras caminaba hacia la Aduana...

"Es una gran satisfacción que deseo la compartan todos los hípicos nuestros. No es un triunfo mío. Es una victoria de los jinetes chilenos. Quiero que esto lo comprendan todos mis colegas, pues una vez más hemos salido bien del paso."

Los trámites aduaneros fueron muy prolongados para el jinete triunfador. Un largo rato permaneció en aquel recinto, para luego salir a encontrarse con los suyos. Su señora madre, sus hijos, su secretario y sus colegas Carlos Astorga y Miguel Carrasco, hoy retirado, pero porteño al igual que los dos anteriores. Araya y Astorga permanecieron un largo rato abrazados y su conversación fue más o menos la siguiente:

ASTORGA: "Grande la hizo "Negrito". Lo felicito..."

ARAYA: "Como porteños no desteñimos, Carlos, y espero que los muchachos allá estén contentos..."

Posteriormente Astorga trasladó a Araya en su propio automóvil hasta su casa, donde Araya tuvo otra gran sorpresa. Una garrafa de chicha, enviada por Juan Cavieres, le esperaba como justo homenaje a su hazaña. Se merecía ese silencioso homenaje del destacado entrenador.



PROCEDENTE DE SAO PAULO regresó a Santiago, en el Jet Boeing Intercontinental "Chateau de Vincennes" de la AIR FRANCE, el jinete chileno Enrique Araya, acompañado de su esposa.

NUEVAS MONTAS

HIPODROMO CHILE

CARRERA: (5) Chispa de Fuego, L. Caroca; (8) Hawai, D. Cerda.
CARRERA: (4) Chipriota, E. Soto; (5) Librium, D. Cerda.
CARRERA: (8) Mundial, D. Cerda; (10) Asturias, L. Caroca.
CARRERA: (2) La Porra, M. Alquinta; (4) Rememera, V. Ubilla; (11) Salvina, A. Salas; (13) Chalsea, E. Peña.
CARRERA: (5) Giraldina, J. Martínez; (14) Orfeo, E. Soto.

CLUB HIPICO

CARRERA: (2) Píndaro, S. Pradenas; (3) Polaris, C. Ocampo; (4) Mangú, O. Hermosilla; (6) Saullo, J. García; (11) Kelina, J. Navarrete; (13) Atle, J. Rojas; (14) Envidiosa, E. Suárez; (15). Insolación, E. González; (17) Erly, L. Salas.
CARRERA: (2) Exitazo, C. Pezoa; (4) Capilla, E. Guajardo; (5) Pasadero, E. Araya; (7) Dulcero, H. Pilar.
CARRERA: Aguanahi, S. Godoy; (4) Brillante Futuro, E. Contreras; (5) Chicotillo, C. Pezoa; (7) Murciélago, L. Salas; (9) Principesco, H. Pilar; (10) Tagalo, G. Jorquera; (12) Cucarrera, E. Araya.
CARRERA: (1) Azogues, P. Muñoz; (2) Califato, P. Ulloa; (4) Conforme, C. Ocampo; (5) D'Artagnan, C. Pezoa; (7) Hablador, C. Astorga; (12) Defensiva, J. Aliaga; (14) Pretty Bay, E. Araya; (15) Vertiginosa, J. M. Aravena.
CARRERA: (2) Rocanfort, S. Pradenas; (4) Luana, J. Sepúlveda; (7) Eze, C. Astorga; (8) Chan Chan, M. Ramírez; (10) Riachita, S. Godoy; (12) Tide, J. Salinas; (13) Charada, O. 2º Castillo.
CARRERA: (2) Anfibio, E. Araya; (3) Dark Rose, E. Guajardo; (5) Galvarino, C. Pezoa; (6) Nagami, E. Suárez; (8) Noche Estrellada, M. Ramírez.
CARRERA: (1) Elkington, G. Jorquera; (2) Camilo M. Ramírez; (4) Rosine, L. Chávez; (6) Fantasio, A. Núñez; (9) Mister Hill, E. Naranjo; (12) Piauto, C. Sepúlveda; (13) Clementina, E. González.
CARRERA: (2) Chicoquita, H. Pilar; (5); Ghana Dora, C. Astorga.
CARRERA "A": (2) Mon Cheri, A. González; (4) Stirco, O. 2º Castillo; (5) Quiroga, R. Gatica.
CARRERA: (1) Pelluhue, M. Ramírez; 2) Vichuculén, C. Astorga; (3) Charamusca, E. Guajardo; (5), Detita, C. Pezoa; (8) Dugazón, G. Jorquera; (9), Caraqueo, E. González; (10) Don Cristián, C. Sepúlveda; (11) Mutifaz, A. Núñez; (12) Enfermera, F. Meneses; (15) Tereshkowa, E. Romero.
CARRERA: (4) Negelia, J. García; (5) Kriss, M. Ramírez; (6) Distracción, J. Aliaga; (8) Morinda, S. Godoy; (9) Nashville, L. Yáñez; (10) Bandoneón, C. Pezoa; (12) Urania, C. Sepúlveda; (13) Lumaco, J. M. Aravena; (16) Arriesgón, F. Suárez.
CARRERA: (1) Gherenuk, J. Escobar; (2) Chatonada, H. Pilar; (3) Nastacia, C. Astorga; (4) Dyna, E. Contreras; (5) Equivoco, C. Pezoa; (8) Mesopotamia, J. Aliaga; (9) Ematina, S. Godoy; (10) Surtout, O. 2.o Castillo; (11) Jajajá, E. Araya.
CARRERA: (4) Mozambique, H. Pilar; (7) Chanaz, A. González; (9) Cucharita, A. Núñez; (11) Cantante, J. Aliaga; (12) Adour, A. Parra.

GUSTOS y DATOS

POR John Timba

HIPODROMO CHILE

Las "papas" están que arden en el Hipódromo Chile y como ya tendremos al titular en actividad (yo soy suplente, solamente) los lectores de LA NACION se "regocijarán" con estos datos que les entregamos enseguida.

La primera prueba del programa debe decidirse entre **ANCOA** y **MI SULTANA**. Tenemos el dato de INTERVIEW y bien puede suceder que en este lote de "perros" —un verdadero desprestigio para cualquier hipódromo—, gane cualquiera.

La segunda es una condicional. BUENA ESPERANZA será la favorita, por sus dos segundos lugares recientes y porque antes de ellos tiene un 5.o lugar. PULIDA, a la que dirigirá el líder Amestelly, que hace mucho tiempo que no le vé el ojo a la papa, debe ser su mejor rival. Ojo con la debutante EGOLATRA. En la tercera carrera la cosa estará entre TRASSA, que viene de ser tercera; LIDIA y CHAMPONA.

En la cuarta carrera correrá otro lote de burros. Preferimos al más caballo: DON ERNESTO, que será montado por Juanito Martínez, que no había podido ganar porque le faltaba que alguien le gritara en las galerías: ¡Dále, Huasito! CHIPROTA y ANTONIA son rivales de consideración, no por sus medios locomotivos, sino que por sus figuraciones.

En 1.900 metros se disputará la 5a. carrera y jugarán por sacos a YAVERAN, pero no se equivoquen. LUSTRO y JOE BANANAS corren bien la distancia. La sexta competencia debe ser para LOMBITA, FLORENA y TAROTARO. Decidirse entre los tres, es difícil.

La carrera especial es sobre 1.500 metros, y tiene la novedad de que actuará en ella PISTACHO, que viene de ganar en el Club Hípico. QUITE y PARAMO van bien ubicados.

En la octava carrera, que finaliza la triple inicial, destaca claramente IDA Y VUELTA, con Mamadera Amestelly. BIZARRA y SHIMANEKU son los rivales más serios.

ALCARAYAN será inmenso favorito en la 9a. carrera, aunque vemos bien puesto a **BURDA y a SHANGAY FU.** Si ustedes saben algo de esta última, jueguénla sin miedo. Pero si no saben nada, esperen o absténgase. La 10a. carrera no es de un lote tan bueno. SAXON, con Juan Amestelly, tiene mucho color. CORTADOR Y MAGDALENA han aprontado muy bien.

BOMBERA nos gusta en la 11a. y con miras a un buen dividendo, porque también estarán altamente cotizados FILAMENTO y ARBITRARIA. Finalmente, en las siguientes, me quedo con RASPADURA, que viene de ganar muy bien, GUANTE ROJO y AFQUINTUE, en la 12a. y con LOLA SAL, DOCTRINA y HELENE, en la 13a., que se presenta bien abierta.

El desquite parece estar a disposición de COLADERA, que fue a emborrachar la perdiz al Club Hípico y tiene un buen segundo lugar en esta pista. BLACK NIGHT y CURAZAO se las traen: ojo con éllos.

CLUB HIPICO

Doce carreras y una agregada, tiene el programa de la tarde. La cosa no es muy clara y para la "armada" inicial vemos bien a **AVA GARDNER**, que recientemente fue 2ª. **MAUCHO**, con un cuarto lugar, y **KELINA**, podrían también figurar para la primera elección.

Siete rivales aparecen anotados en la segunda prueba de la tarde. Nos tienen loco con **DULCERO**. Pese a los kilos, los palmeños aseguran que **BAURU** no pierde y por ello no lo debemos abandonar. Los que animan la segunda y tercera carrera son perdedores. Buscan su primera victoria. **NEGRUCILLO**, que ya fue segundo, aparece con la mejor opción en la primera de ellas. **CUCARRERA** y **FUTURO**, sus "cucos". Muy buenos comentarios se escuchan en la pista del debutante **LICAN RAY**. En la otra condicional, **D'ARTAGNAN** tendrá todos los boletos. Bien se vio en su debut. **BOSTONIAN**, buenos apronte y buen segundo lugar, y **CONFORME**, con dos terceros lugares seguidos, aparecen asustando al primer indicado que se asegura que se cae, se para, y los gana lejos. Veremos si es oro todo lo que reluce. El "Gordo" Aliro Sepúlveda se llenó de oro el otro día con **MOSHON**. Esta vez, cree, que repite su favorito, pero difícil será el asunto con **EMU** y **THE CURRAGH**. El primero de éstos luce buena campaña y excelente estado de entrenamiento. **VANDOLENA** se sentirá en la gloria con los kilos que le asignaron. Su más serio rival consideramos a **CAUCASIANO**, que le dará nada menos que trece kilos. Mucho cuidado con **EPSOM LADY**, que ha trabajado bien. Habrá que insistir con **FANTASIO**, en la séptima. Muchos problemas en su anterior. El golpe, **BALDUINA**, a la que le buscaron muy buen jinete. Buena cubierta, **BIG CRISALYS**.

La octava carrera es condicional. Participarán hembras de dos años ganadoras. **GHANA DORA** lo hizo muy bien en su debut y, por ello, creemos que repite. Va por el segundo triunfo. **MAGELONA** y **GALLINETA** son dos que asustan y asustan bastante por sus apronte.

La novena carrera es una prueba de 1.200 metros, donde **DETITA** puede salir airosa. Bueno su tercero anterior. Es la única del lote que viene de figurar. De las otras, cuidado con **DUGAZON**, que salió mal en su anterior, y **DAGORBA**, con la que no quedaron contentos. El golpe, **VICHICULEN**.

Confiamos en **BANDONEON** en la décima carrera. Sus dos últimas presentaciones son figuraciones: un 2º y un 4º lugar. Para exigirle, **SENILITA** y **EL ESCUDO**, que va con un jinete que lo conoce. No olvidar a **URANIA**; es superior a éstos.

Las dos últimas carreras son pruebas de 1.200 metros. La primera, para valores de 4ª serie, en la que preferimos a **EQUIVOCO**, que ganó bien y puede repetir. Cómodos los kilos de **JAJAJA** y la monta que le pusieron. No conviene olvidar a **MESOPOTAMIA**. En la prueba del desquite nos vamos con **PILSENER**, que la vez anterior se cargó hacia adentro y su jinete "murió" encajonado. **SIMPLON** ha trabajado bien, y **GIANSAR** es muy capaz a esos kilos. No olvidar que hay más carreras en la semana y la "guita" no es de goma...

PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA II

HIPODROMO CHILE

1a. **ANCOA**, Mi Sultana, Interview.
2a. **B. ESPERANZA**, Pulida, Egolatra.
3a. **TRASSA**, Lidia, Champona.
4a. **DON ERNESTO**, Chiprota, Antonia.
5a. **YAVERAN**, Lustro y Joe Bananas.
6a. **LOMBITA**, Florena, Tarotaro.
7a. **PISTACHO**, Quite y Páramo.
8a. **IDA Y VUELTA**, Bizarra y Shimaneku.
9a. **ALCARAYAN**, Burda y Shangay Fu.
10a. **SAXON**, Cortador y Magdalena.
11a. **BOMBERA**, Filamento y Arbitraria.
12a. **RASPADURA**, Guante Rojo y Afquintue.
13a. **LOLA SAL**, Doctrina y Helene.
14a. **COLADERA**, Black Night, Curazao.

CLUB HIPICO

1a. **AVA GARDNER**, Maucho, Queloco.
2a. **DULCERO**, Bauru.
3a. **NEGRUCILLO**, Futuro, Cucarrera.
4a. **D'ARTAGNAN**, Bostonian, Conforme.
5a. **EMU**, Moshon, The Curragh.
6a. **VANDOLENA**, Caucasiano, Epson Lady.
7a. **FANTASIO**, Balduina, Big Crisalys.
8a. **GHANA DORA**, Magelona, Gallineta.
9a. **DETITA**, Dugazon, Dagorba.
10a. **BANDONEON**, Senilita, Urania.
11a. **EQUIVOCO**, JaJaJá, Mesopotamia.
12a. **PILSENER**, Simplón, Giansar.

SUSPENDIERON A LUIS A. DIAZ

BUENOS AIRES 11 (ANSA).— Por primera vez desde que comenzó a actuar en Argentina —solamente en el Hipódromo de La Plata— el jockey chileno Luis Alberto Díaz recibió una suspensión. La Comisión de Carreras platense le aplicó una sanción de dos fechas por perder su línea en la última prueba del domingo anterior, que se adjudicó dirigiendo a Eric Norman. Díaz lleva este año 9 victorias, pero sigue sin poder actuar en Palermo y San Isidro, por expresa resolución del Jockey Club local.

DOS CON COLOR

BURDA, 4 años, Biriatou y Merrly, por Vacinity. El 1º de mayo reapareció en el Hipódromo Chile, finalizando tercera de Cascadero en una tercera serie de 1.200 metros con 52 kilos. La condujo Gabriel Meneses. El tiempo fue de un minuto y doce segundos. Dos cuerpos fue la diferencia entre ella y el vencedor. Participará en la novena carrera del próximo Domingo en La Palma y contará con la misma dirección de su anterior presentación.

..**D'ARTAGNAN**, 2 años, Monterey y Flexión, por Flexton. Debutó el 8 de mayo en el Club Hípico. Carlos Pezoa estuvo en sus lomos. Logró el tercer puesto en 1.200 metros, con 55 kilos en la prueba ganada por Yoga. Uno y tres cuartos fue la diferencia entre él y el vencedor. Tiempo: 1 minuto, doce segundos y dos quintos.

Correrá el domingo en el Club Hípico en la cuarta carrera y la correrá el mismo jinete de su compromiso anterior.



LLEGO TRENZADO, el vencedor del Gran Premio Internacional de Sao Paulo, y como siempre LA NACION estuvo en el aeropuerto. Bajó con mucha tranquilidad, luego de un viaje perfecto en un avión de LASA.

Trenzado viajó de noche

Trenzado, el nuevo campeón internacional está en Santiago. Arribó ayer a las 10 horas y 55 minutos después de viajar desde Sao Paulo la noche del martes y abastecerse en Mendoza. El carguero no tuvo ningún problema, y para el comandante Oscar Cerda fue un viaje ..."muy cómodo e interesante..."

LA LLEGADA DEL CAMPEON

Esperaban a Trenzado, el capataz del corral de Guillermo Urquidi, Hernán Maira, el camión patente H.G.-74, que llevaría al hijo de Trevieres hasta su stud y LA NACION. Las gestiones aduaneras demoraron el desembarque y sólo a las 11 horas y 34 minutos, Trenzado pudo iniciar su desembarque. Lucía una cabezada azul con bordes amarillos. Una capa también azul y en patas y manos defensas de color verde cubiertas con vendas. El alazán bajó tranquilamente pero al ingresar al camión, opuso alguna resistencia. Debió acariciarlo el capataz Maira y ayudarlo a mover sus patas y manos. No estaba su cuidador Mario Gómez, que permanecía aún en la aduana.

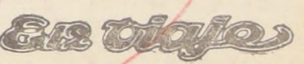
Una vez dentro del camión el campeón internacional se vio algo nervioso por el trajín de los aviones en el puerto aéreo el que sólo pudo abandonar a las 12 horas y 30 minutos cuando su cuidador y herrador quedaron libres de los prolongados trámites.

EN SU CORRAL

La llegada de Trenzado al corral de Urquidi fue motivo de enorme alegría para los muchachos del stud. Su cuidador, Mario Gómez, recibió múltiples felicitaciones. Gómez, a una pregunta nuestra comentó:

"Todos salieron al paseo con capa. Cual de todos era más pintoso. Don Guillermo me dijo que por qué nosotros íbamos en cuero. Le explicó que lo hacía por el calor. Cuando a los otros les sacaron "su pinta" estaban tan sudados como si hubieran ya corrido una carrera. Mi caballo se portó como grande. El "Negro" Araya extraordinario. Es una alegría que creo jamás podré olvidar..."

EN CIRCULACION:



DE MAYO

SE INICIAN EN ESTE NUMERO:

Los Premios Nóbel de Literatura

Indispensable para todo estudiante y para toda persona culta. Adquiérala antes que se agote en todos los quioscos de diarios y revistas.

VIAJE POR CHILE Y EL MUNDO CON LA REVISTA "EN VIAJE"

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

AVISO

Se avisa al público abastecido de agua potable por la Dirección de Obras Sanitarias en las comunas de:

SAN MIGUEL Y LA CISTERNA

comprendidos en el siguiente sector:

NORTE: Avda. San Joaquín
SUR: Límite sur Población José María Caro
ORIENTE: Carretera Panamericana (ex Ochagavía)
PONIENTE: Aeropuerto Los Cerrillos

No habrá suministro de agua potable en las siguientes horas: Sábado 14 de mayo, de las 20 horas hasta el domingo 15, a las 16 horas.

Se previene al público reserve el agua imprescindiblemente necesaria para el periodo de corte, durante el cual las llaves deben permanecer cerradas para evitar entrada de aire a las redes y evitar pérdidas de agua cuando ésta sea entregada al servicio.

El Director General



DOS ASPECTOS del sensacional triunfo de Trenzado en el Gran Premio Internacional de Sao Paulo. Arriba se ve al hijo de Trevieres cruzando la meta con clara ventaja sobre Zenabre. Abajo, una fotografía tomada desde arriba. Puede apreciarse que Trenzado corre por el medio. (Fotos de nuestro Enviado Especial, Sergio Alonso D.)



UNA NUEVA DIMENSION ARTISTICA QUE REGOCIJARA A ADULTOS Y NIÑOS DEL NORTE CHILENO:

NUEVO GRAN CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1966, A 2 PISTAS SIMULTANEAS

Nuevo Gran Circo 1966, de la Empresa Chilena "Cóndor" del TEATRO CAUPOLICAN de Santiago, en una nueva dimensión, por primera vez en el norte de Chile, a DOS PISTAS SIMULTANEAS... Atracciones artísticas internacionales y atracciones zoológicas-selváticas combinadas... CARPA IMPERMEABLE.



En Antofagasta

MIERCOLES 18 de mayo noche debut antofagastino; JUEVES 19, matinée, vermut y noche; VIERNES 20, vermut y noche; SABADO 21, glorioso 21 de Mayo, matinée, vermut y noche patrióticas, el 21, izamiento de sagrado Tricolor Patrio, ejecución del Himno Nacional por la Orquesta Sonora "Cuba", de 22 instrumentistas y cantada por todos los antofagastinos asistentes al Circo; DOMINGO 22 triples despedidas de Antofagasta.

En Antofagasta se instalará en el céntrico local de LATORRE esquina COPIAPO.

En Iquique

JUEVES 26 de mayo, debut iquiqueño en CASA DEL DEPORTE, el 27, 28 y 29 de mayo en Iquique.

En Arica

JUEVES 2 de junio, debut en Arica, Estadio CARLOS DITTBORN, el 3, 4 y 5 de junio en Arica. Subirá a LA PAZ, BOLIVIA.

En Tocopilla

SABADO 14 de mayo, noche debut tocopillano; DOMINGO 15, mat., v. y n. triples despedidas Tocopilla.

CIRCO Nº 1 DE CHILE

MINISTERIO DE EDUCACION
PROGRAMA de PERFECCIONAMIENTO del PROFESORADO

SEMINARIOS PARA PROFESORES DE MATEMATICAS Y CIENCIAS SOCIALES

CONCURSO

Se llama a Concurso de Antecedentes a los profesores de las asignaturas de Matemáticas y de Ciencias Sociales, para participar en sendos Seminarios de Perfeccionamiento, que se realizarán entre el 13 de junio y el 22 de julio próximos.

Podrán postular los profesores que estén sirviendo estas asignaturas en cualquier establecimiento de enseñanza media, fiscal o particular.

LOS CANDIDATOS DEBERAN ACOMPAÑAR LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES:

1.—Formulario de inscripción (se han enviado a las Direcciones de los Liceos y Colegios del país);
2.—Curriculum vitae;
3.—Certificado de Título;
4.—Documentos que acrediten otros estudios de Perfeccionamiento Docente;
5.—Certificados que acrediten idoneidad profesional, y
6.—Certificados que acrediten años de servicio.

Los profesores interesados podrán retirar los formularios de inscripción en las oficinas de la Dirección de sus Colegios o pedirlos directamente al Programa de Perfeccionamiento, calle Castro 439, Santiago.
Los participantes en los Seminarios mantendrán sus cargos y remuneraciones y tendrán derecho a pasajes, hospedaje y alimentación por el período de su duración.

Los antecedentes se recibirán hasta el 23 de mayo, inclusive.

MARIO LEYTON SOTO
Secretario Ejecutivo

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO
DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
— CHILE —

Solicítanse

PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado y obras complementarias en diversas calles de la Comuna de SAN BERNARDO, con un Presupuesto Oficial de E° 321.403,10.
APERTURA: Alcaldía de SAN BERNARDO, el 27 de mayo de 1966, a las 11 horas.
CATEGORIA: Primera, Segunda, Tercera y Cuarta del Registro General de Contratistas, en conformidad al Decreto Nº 1.340, de 8 de octubre de 1965.
Se entregarán los antecedentes, desde el 9 al 12 de mayo de 1966, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda Nº 723.

Solicítanse

PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón cemento vibrado en calle COMERCIO de la Comuna de COMBARBALA, con un Presupuesto Oficial de E° 44.136,70.
APERTURA: Alcaldía de COMBARBALA, el viernes 27 de mayo de 1966, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera de Obras Menores, en conformidad al Decreto 1.340, de 8 de octubre de 1965.
Se entregarán los antecedentes, desde el día 9 al 13 de mayo de 1966, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, o en la Delegación de ILLAPEL.

Solicítanse

PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de YUMBEL, con un Presupuesto Oficial de E° 80.421,90.
APERTURA: Alcaldía de YUMBEL, el día 31 de mayo de 1966, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera de Obras Menores de esta Dirección.
Se entregarán los antecedentes, desde el día 12 al 18 de mayo de 1966, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de CHILLAN.

EL DIRECTOR

MARIO CLAVEL, MARISA, VIOLETA GONZALEZ, CARMEN MAUREIRA, "LOS HARMONIC", CHARRO MARCO ANTONIO TOVAR, DOMINGO 15, TEATRO CAUPOLICAN



"... el hombre feliz de la Canción".

Así lo presentan todas las noches en Radio Minería. Y efectivamente, **MARIO CLAVEL** es un chansonier feliz cuando canta "Quisiera Ser" o "Abrázame así".

Pero más feliz se siente el auditor oyendo al chansonier más calificado de América, Mario Clavel compositor e intérprete, sus canciones se tocan en todo el mundo y se cantan en doce idiomas diferentes.

¡Cómo gusta cantando!

EL DOMINGO 15 en vermut y noche en el **TEATRO CAUPOLICAN** oiremos a Mario recreando a sus oyentes con sus "hits" "Carloncho", "El hombre es como el auto", "La bandita de Pepino", "Carlos María", "Mi carta", "La palabra más linda", "Todos los niños del mundo".

Al frente de la gran **ORQUESTA DE RADIO MINERIA** el distinguido Mario Clavel destacará como **"EL GRAN ARTISTA DEL AÑO"** que ha pasado por el escenario del "Caupolicán".

Reina enorme expectación e interés por verlo y oírlo, pues **MARIO** se lucirá con **MARCO ANTONIO TOVAR**, el cantante azteca-charro intérprete del famoso Agustín Lara, **MARISA**, la gran estrella chilena de la Canción Popular, **CARMEN MAUREIRA** cantante emotiva y magnífica, **VIOLETA GONZALEZ**, gran valor osornino, dignamente llamada "La Libertad Lamarque Chilena", el notable conjunto instrumental colérico **"LOS HARMONIC.."**, valiosos e insuperables **"HARMONIC"** cantando "BRENDA", el **TRIO MARACAIBO**, ritmos-tropicales y cumbias, **LOS NEWS SPLENDORS**, agrupación colérica cantando **PATRICIO DEL SOLAR**, el mejor de los cantantes nuevaolísticos, **LOS RAYOS** otro grupo colérico electrónico, **HERMANOS IBAÑEZ**, graciosos fonomímicos cómicos y **JORGE FARIAS**, trovador del Perú.

La Compañía "Astros y Estrellas del Disco" que dirige Juan Vásquez Fajardo, con el mencionado super espectáculo, el DOMINGO 15 alcanzará merecido "Caupolicanazo". Desde HOY se entregan las plateas numeradas a E° 4 y E° 2 balcones generales del 2º y 3º pisos del "Caupolicán".

ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Canuto Cañete, conscripto del 7. Una estrella, dos estrellados. (Tin Tán). El cielo y la tierra.
ASTOR, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 13 horas: El ocaso de los cheyenes. EE. UU. Acción. Colores. Mayores y menores.
ALHUE, (Población Dávila) (581427) Rotativo desde las 14 horas: Canuto Cañete conscripto del 7. Una estrella y dos estrellados. (Tin-Tán). El cielo y la tierra.
ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: El rostro de Fu Manchú. Escuela de sirenas. La revista de la comedia M. G. M.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Zorba el Griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: Marisol, la nueva Cenicienta. Canta mi corazón. Dos semanas de vacaciones.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La conquista del Oeste. Cimarrón. Pistolas del diablo.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 Descanso del personal.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 13 horas: Brenno, el enemigo de Roma. La diosa del fuego. Roma contra Roma.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: La flecha apache. Sucedió en Atenas.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Matrimonio a la italiana. La abeja y su zángano.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: La abeja y su zángano. Matrimonio a la italiana América de noche.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). —Rotativo desde las 13 horas: El mundo está loco, loco, loco, loco. Gran festival de dibujos animados.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Pistoleros de Río Grande. EE. UU. Acción. Colores. Mayores y menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Morituri. Sucedió en Atenas. Flecha apache.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: El ocaso de los cheyenes. EE. UU. Aventuras. Colores. Mayores y menores.
DANTE, J. Washington 26 (494359) Rotativo desde las 16 horas: La mujer (La vida conyugal). noticiarios y agregados. Mayores de 21 años.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: El día más largo del siglo. El gran escape. Jóvenes y valientes.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 13 horas: Marido a medias. Archivo confidencial.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Los invencibles. Mi revólver es la ley, Marisol, rumbo a Río.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— 10, 12.35, 15.20, 18.05 y 20.50 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Amor en cuatro dimensiones. Adiós ilusiones. (El jugador audaz). Loco por las muchachas.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) Descanso del personal.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10.30 horas: El ocaso de los cheyenes. EE. UU. Acción. Menores.
KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10.30 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: La venganza de Espartaco, Los lanceros negros, El niño y el toro.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). —Rotativo desde las 13 horas: El pequeño ruiseñor. Aquí está tu enamorado. Canción del amor.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). — Rotativo desde las 14 horas: Los lanceros negros, El niño y el toro, La venganza de Espartaco.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Rotativo desde las 14 horas: Emboscados tras la ley. El silencioso. Hombre de verdad. Pistolas de la frontera.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). —Rotativo desde las 14 horas: Sucedió en Montecarlo, Ana Lucasta, Tan joven y tan perversa, El camino de Oregón 8.a

GUIA DEL ESPECTADOR

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotatvo desde las 14.30 horas: ¿Qué pasa Pussicat? EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores 21 años.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Lady "L". EE. UU. Comedia. Mayores 18 años.
MINERVA, San Pablo 3230 (733342) Rotativo desde las 13 horas: Un espía con mi cara, Carrera con la muerte, O. S. S. 117 se desenfrena.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). —Rotativo desde las 13 horas: Un espía con mi cara. Carrera con la muerte. O. S. S. 117 se desenfrena.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Las invencibles, Mi revólver es la ley, Marisol rumbo a Río.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) —Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo en 90 noches. Los barbudos. La vida caliente.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 13 horas: Marido a medias. Archivo confidencial, agregados.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Duelo de titanes. EE. UU. Aventuras. Mayores de 15 años.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: El día más largo del siglo. El gran escape. Jóvenes y valientes.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Por favor no moleste. EE. UU. Comedia. Mayores 18 años.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Emboscados tras la ley. El silencioso. Hombre de verdad. Pistolas de la frontera.
PLAZA, Compañía 1068 (84714). —Rotativo desde las 10 horas: Lady "L". EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.
PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Rotativo desde las 14 horas: El secreto de Tommy, Cerco de fuego, Pasiones juveniles.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rotativo desde las 14 horas: La flecha de oro, puerta cerrada, Las luciérnagas.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). —Rotatvio desde las 13 horas: "El hombre" (La vida conyugal). Francesa. Comedia. Mayores 21
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Archivo confidencial. Marido a medias. Las guerrilleras de Creta.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Canuto Cañete, conscripto del 7. Una estrella y dos estrellados. Voy de gallo.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). —Rotativo desde las 14 horas: El agente 007, contra Goldfinger, Estación 3, Secreto Supremo. Agregados y noticiarios.
REPUBLICA, República 239 (93613) Rotativo desde las 14 horas: La conquista del Oeste, Cimarrón, Pistoleros del diablo.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Los primeros en la luna. Los 3 chiflados y los pistoleros. Agregados.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas Desnudas todas las noches. Compañeras de la noche. Mayores 21 años.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Robin Hood en Chicago. Not. y agregados. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: La ardiente enamorada. La deshonra. Mayores 21 años.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Asesino de mujeres, Ana Lucasta, Uno, dos, tres.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). —Rotativo desde las 11 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores y menores.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Festival de Tom y Jerry. El Pibe, con Chaplin. Las Urracas. El ratón aerodinámico.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) —Rotativo desde las 14 horas: El castillo de la Gorgoña. El secreto de la isla maldita.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: Los primeros en la luna. Los 3 chiflados y los pistoleros. Noticiarios y agregados.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262) —Rotativo desde las 14 horas: El castillo de la Gorgoña. El secreto de la isla maldita. Noticiarios y agregados.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — Rotativo desde las 14 horas: Estranguladores de Bombay, Esta tierra cruel. En Chirona.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: La juventud se impone, Aquí está tu enamorado, El Halcón solitario.
SANTIAGO, Merced 829 (32883). —Rotativo desde las 13.15 horas: El último tren. EE. UU. Acción. Mayores 14 años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). —Rotativo desde las 11 horas: Santo contra los Zombies. Menores.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Morituri. Vendaval en Jamaica, Campeón del escándalo.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: El rostro de Fu Manchú. Escuela de sirenas. La revista de la comedia M. G. M.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: La venganza de Jerónimo. Noticiario y agregados, mayores y menores.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Rotativo desde las 11 horas: El magnífico cornudo. Italiana. Comedia. Cómica. Mayores 21 años.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: El agente 007 contra Goldfinger, Estación 3, secreto supremo, Not. y agregados.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (494704).— Rotativo desde las 14 horas: La juventud se impone, Aquí está tu enamorado, El halcón solitario.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: El incorregible. EE. UU. Accion. Mayores 18 años.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — Rotativo desde las 11 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

UN CLASICO DE LA VANGUARDIA ESTRENA ITUCH

Este es SAMUEL BECKETT el célebre escritor irlandés, autor de "ESPERANDO A GODOT", una de las piezas fundamentales del actual teatro de vanguardia europeo. La estrena el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, el próximo miércoles 18, en el T. Antonio Varas. Esta obra se alterna en cartelera con "LA CASA VIEJA", de Estorino, que hoy, y hasta el próximo domingo 15, continúa en la misma sala.

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION

50 PESOS LA PALABRA

CINES COMUNALES

Ballet Nacional Chileno empieza XXI Temporada



Patricio Bunster ... coreógrafo nacional ... llet "Tres Caras de ..." será el primer estreno ... XXI Temporada ... Ballet Nacional Chileno ... mayo, ... Teatro Municipal ... Leni Alexander ... "Casi-Lázaro" ... ky, y "Capicúa 7/4" ... ter-Brubeck.





¡VUELE A RIO POR E°6..!
... y vea el MAÑANA
"Carnaval en Colores"
COREOGRAFIA DE Renny
Le acompañan las estrellas del Bim-Bam-Bum
LUELY FIGUEIRO
CELIA REIS
Pitica Ubilla
Belen Alassio
TRIO PAGAO
LOS MENSAJEROS
Con los mejores COMICOS
¡RESERVE SU PASAJE! al fono 30176. o en Huérfanos 837.
PERDONEN LINDAS ¿CUAL SERA EL AVION CON DESTINO A RIO CON DERECHO A VER EL CARNAVAL 1966?
TENEMOS 3 VUELOS DIARIOS... SEÑOR...
NO BELEN, TENEMOS TODO PARA DIVERTIRNOS EN RIO
EN ESTE VIAJE LO VOY A PASAR COMO DIOS MANDA ¡DEL UNO!
¡JA-JA-JA! YO VOY SOLO Y ME RIO DE JANEIRO
¿NO SE NOS OLVIDA NADA PITICA?
SI CABALLERO A LAS 7 - 9.40 - 11.15 P.M.
RECUERDA QUE VAS CONMIGO VIEJO RIDICULO

FESTIVAL MARIO CLAVEL, DOMINGO 15, EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"

Vino directamente desde Río de Janeiro a Santiago, contratado por Radio Minería el magnífico y recordado chansonier de América. Mario Clavel así clasificado por su múltiple personalidad y la diversidad de canciones, ritmos y estilos que forman su variado repertorio.

Mario Clavel actuará el domingo 15 en vermut y noche, en el Teatro Caupolicán, dos primeras y únicas presentaciones públicas antes de seguir viaje a Lima, Perú. En este lucido marco artístico también actuarán el trovador mexicano, Marco Antonio Tovar, Radio Minería Violeta Morales, emotiva cantante chilena, Carmen Maureira y Pepe, intérpretes de las canciones en boga que tanto agradan a nuestra juventud; Trío Maracaibo; Los Hai... extraordinario conjunto instrumental cantando ...; Los News Splendid"; ... el cantor twistero ... del Solar; fonomímicos Hnos. Ibáñez, cómicos ... Farías, cantante tropical peruano y "Los Rayes" conjunto juvenil electrónico, interpretando los ritmos nuevaolísticos.

MARIO CLAVEL en gravitación a su cartel internacional y la calidad y jerarquía de sus elementos acompañantes alcanzará el domingo 15 digno y merecido suceso en el CAUPOLICAN.

MARISA, aplaudida y magnífica intérprete de canciones populares y emotivas, que el domingo 15 en el Caupolicán, destacará su clase en el Festival de Mario Clavel.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966, DOS PISTAS SIMULTANEAS, SABADO 14 Y DOMINGO 15, EN TOCOPILLA; EL 18, DEBUT ANTOFAGASTA

Desde hoy trabajan en TOCOPILLA los técnicos alemanes del director Alfred ...ch que realizan los montajes de las dos pistas simultáneas del Circo Las Aguilas Humanas 1966 del Teatro Caupolicán de Santiago, nueva dimensión artística con que este gran Circo se presenta en todas y cada una de las ciudades nortinas que visite. El próximo sábado 14, noche, debutan en Tocopilla, a "2" pistas simultáneas, actuando en este puerto por primera vez, los Mitchell Bros, los fantásticos patinadores-skater rollers de Nueva York, que en mesita de ... metros por dos actúan a gran velocidad; Dafne y Apolo pulsarios acrobáticos franceses, exaltación de la belleza del cuerpo femenino por... Chaplin malabarista; Gi... el trapecista uruguayo de ... abajo; los elegantes rolos franceses "Les Dorval", ... pedestal aéreo; la nueva troupe trapecista voladores españoles "Los Castilla" el gracioso Chaplin Vo... los excéntricos en bicicleta The Williams; los pa... "Los Cuatro Brujos" ... cómica de las Cuatro ... miss Gladys Walton, ... inglesa con "los seis ... anglo-árabes en libertad ... árabe Atak Yasif, ... dromedarios, camellos ... rayadas de Africa; el ... Frank Marek, domador ... con los diez (10) ... africanos todos juntos ... al hombre en el ... de hierro; alemán ... con Jumbo y ... elefantes coléricos ... alambrista estadounidense Teddy, el relámpago del alambre alto; domador Junior, con la tropilla de ponies-caballitos enanitos ...land, y los tonies efectos Zapatín, Chamaco, Mascarita, Cumparsita y Pin-Pin. ... Orquesta "Sonora Cu..." de 22 instrumentistas con ... fondos musicales a ... acto.

El Gran Circo 1966 del Teatro Caupolicán de Santiago a (2) pistas simultáneas, ... en Tocopilla el sábado 14 y el domingo 15 de la ... semana.
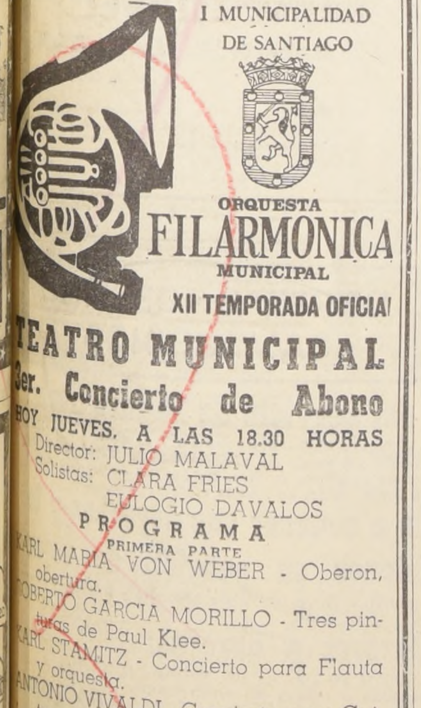


Dafne y Apolo, extraordinarios pulsarios plásticos franceses, cuyo arte lo brindan por primera vez a los públicos del norte de Chile.

En Tocopilla el sábado 14 noche debut y el domingo 15 triples despedidas tocopillanas en matinée, vermut y noche.

En Antofagasta, en el céntrico terreno de calle Latorre esquina Copiapó, cinco (5) únicos días antofagastinos, miércoles 18 noche debut, jueves 19 tres fiestas, matinée infantil, vermut y noche, viernes 20 vermut y noche, el glorioso sábado 21, tres festivales patrióticos homenajes a la Marina de Chile, en matinée, vermut y noche y el domingo 22 triples despedidas de Antofagasta.

En Iquique, el 27, 28, 29 y 30 de mayo; en Arica el 3, 4, 5 y 6 de junio. Subirán a La Paz, Bolivia.



I MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XII TEMPORADA OFICIAL

TEATRO MUNICIPAL

3er. Concierto de Abono

HOY JUEVES, A LAS 18.30 HORAS

Director: JULIO MALAVAL

Solistas: CLARA FRIES
EULOGIO DAVALOS

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

KARL MARIA VON WEBER - Oberon, obertura.
ROBERTO GARCIA MORILLO - Tres pinturas de Paul Klee.
KARL STAMITZ - Concierto para Flauta y orquesta.
ANTONIO VIVALDI - Concierto para Guitarra y orquesta.

SEGUNDA PARTE

JOHANNES BRAHMS - 4a. Sinfonía.

PRECIO DE LAS ENTRADAS SOBRANTES DEL ABONO

Sillón de Orquesta ...	E° 7.—
Platea ...	6.50
Palco de Primera ...	5.50
Palco de Segunda ...	5.—
Balcón ...	4.—
Anfiteatro Preferencial ...	3.50
Anfiteatro General ...	2.50
Galería ...	1.50

NO SE PERMITE EL ACCESO A LA SALA UNA VEZ INICIADO EL CONCIERTO.

VIERNES 13 DE MAYO:
Concierto de Repetición - Teatro Cariola
a las 18.30 horas.
con precios rebajados para profesores y estudiantes.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200). — 19 horas: ITUCH. Presenta: "La Casa Vieja" de Abelardo Estorino.
SAINT GEORGE, Avda. P. de Valdivia 1423 (41968).— 19 horas: Los Moreau presenta: "Los Fantástikos".
MARU, Huérfanos 786 (397907).— Cía. Leguía-Córdoba: Descanso de la compañía.
MONEDA, Moneda 920, (31477).— 19.10 y 22.10 horas: Cía. Américo Vargas-Pury Durante: "La Mamma", de André Roussin.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31141), 19 horas: Cía. de Comedias Susana Bouquet presenta: "Bajo el signo de Tauro", de M. Arellano Marín.
LA COMEDIA, Merced 349 (391523) ICTUS presenta: "Lenta danza en el patíbulo", de William Hanley.

NUEVA PROGRAMACION DE CB-135, Radio PANAMERICANA

DE LA NOCHE A LA MAÑANA. EN SU HOGAR PANAMERICANA. DESTACAMOS:
★ INFORMATIVO DIARIO LA NACION: 7.30 horas.
★ DISCOS VIEJOS Y VIEJOS RECUERDOS: 9 horas. Anima: Luis Nercellas.
★ EL SHOW DE FERRANT ALABERT: 13 y 20.30 horas.
★ BLOQUE JUVENIL EN PANAMERICANA: 15.30 a 19.30 horas.
★ MACHITUN EN PANAMERICANA: 21.30 horas. Anima: Danny Sans.
★ RADIOTEATROS: "AGONIA DE AMOR", 11 horas; "LAS TROMPETAS CELESTIALES", 14.30 horas; "CUENTOS EN GRIS", 22.30 horas.

Radio PANAMERICANA
C.B.-135 y C.E.-96.5 F. M.

GUIA DEL ESPECTADOR

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Musicales BIM BAM BUM, presenta "Magníficas".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606) — 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

CINES
HORARIO FIJO

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 17, 19.45 y 22.30 horas. Lady "L". EE. UU. Comedia. Not. y agregados. Mayores de 18 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 13.45, 16, 19 y 22 horas: Operación Trueno (EE. UU. Acción, suspenso). Mayores de 18 años.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— 11, 13.35, 16.20, 19.05 y 21.50 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14.30, 18.15 y 22 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia. Musical, mayores y menores.
ESPAÑA.— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: La tía Tula. Española. Drama. Mayores de 18 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 18.30 y 21.30 horas: Ghengis Khan. EE. UU. Aventuras. Mayores 18 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 14.45, 18.30 y 21.30 horas: Operación trueno. (EE. UU. Acción, suspenso). Mayores de 18 años.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— 10.30, 13.05, 15.50, 18.35 y 21.20 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15, 18.45 y 21.45: La mujer. Noticiarios agregados. Mayores de 21 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 13, 15.45, 18.45 y 21.45 horas: Operation trueno. EE. UU. Acción, suspenso. Mayores de 18 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 18.45 y 21.45 horas: El ocaso de los cheyenes. EE. UU. Acción. Colores. Mayores y menores.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.30 y 22 horas: El ocaso de los cheyenes. EE. UU. Acción. Colores. Mayores y menores.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16.15, 19 y 21.45 horas: Los paraguas de Cherburgo. Francesa. Comedia. Musical. Colores. Mayores de 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.30 y 21.30 horas: El hombre (La vida conyugal). Francesa. Comedia. Mayores de 21 años.
METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 22 horas: Lady "L" EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 15.15, 18.45, y 21.45 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: El magnífico cornudo. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 19 y 22 horas: Genghis Khan. EE. UU. Aventuras. Mayores 18 años.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 15, 18.30 y 21.40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores y menores.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.15, 18 y 21.45 horas: La más grande historia jamás contada. EE. UU. Cinerama. Bíblica. Mayores y menores.

Exclusivamente!
HOY NILO ROT. DESDE LAS 10 A.M.
8a. Semana!
EN EL O.K. CORRAL, SIN PIEDAD Y SIN DIOS NI LEY DOS HOMBRES INICIAN LA MAS SALVAJE PELEA CONTRA LOS MAS DESPIADADOS CRIMINALES DEL OESTE
BURT LANCASTER · KIRK DOUGLAS en
UNA PRODUCCION HAL WALLIS
DUELO de TITANES
(GUNFIGHT AT THE O.K. CORRAL)
Con: RHONDA FLEMING · JO VAN FLEET · JOHN IRELAND
PARAMOUNT ES CALIDAD
MAYORES DE 15 AÑOS
TECHNICOLOR

¿SABE USTED QUIEN ES MADAME X?



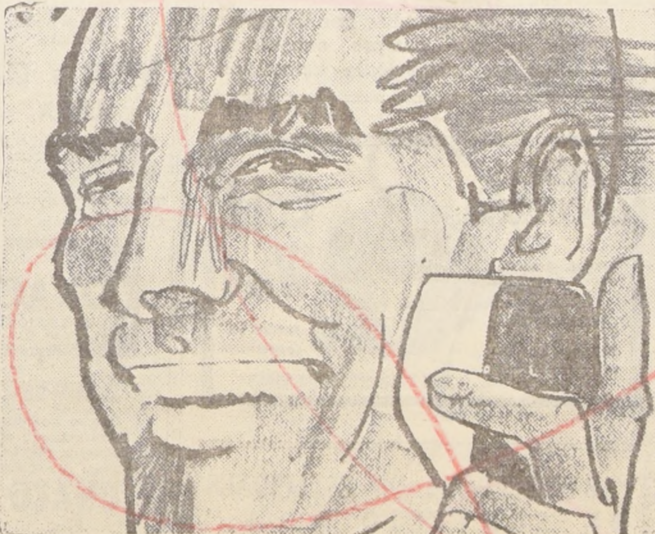
Madame X es un nombre que oculta el pecado de una mujer, la vergüenza de una esposa y el sacrificio de una madre. "Madame X" es la conmovedora historia de una mujer que pagó su culpa más de una vez, una emocionante película Universal en tecnicolor que protagonizan Lana Turner y cuyo estreno anuncia próximamente.

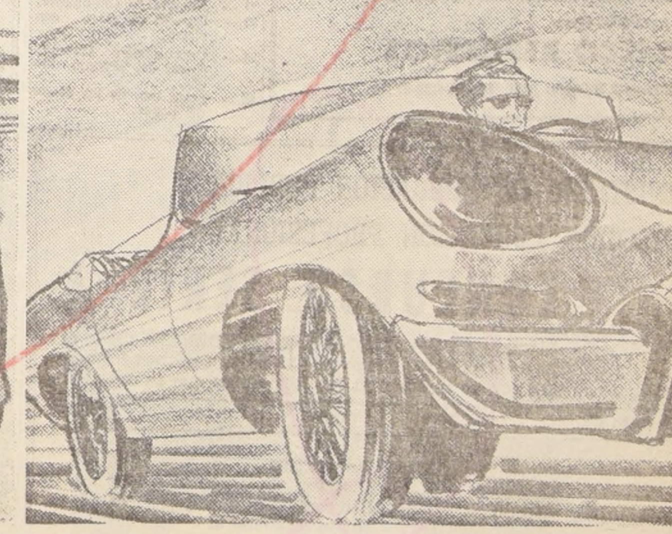
En el reparto de "Madame X" figuran, asimismo, John Forsythe, Ricardo Montalbán, Burgess Meredith, Constance Bennett y Keir Dullea. La trama de este drama, que produjo Ross Hunter y dirigió David Lowell Rich, nos adentra en el lujoso ambiente de una rica e influyente familia de California para mostrarnos la tragedia que se desarrolla entre bastidores, mientras el mundo ríe, indiferente, al dolor de los demás.

LOS AMANTES DEL PELIGRO (Y DE LAS MUJERES) USAN... PHILISHAVE









LA AFEITADA DEL EXITO

Acción, dinamismo, misterio, peligro, romance.. y audacia. ¡Este es el masculino mundo de PHILISHAVE! Si es tímido, no la use. Pero si Ud. calza con las caracteristicas del hombre de la afeitada PHILISHAVE —¡compre la suya al momento!, porque, además, PHILISHAVE le proporciona las más cómodas y perfectas afeitadas .. ¡a un precio tan económico! ¿Se atreve a hacer la prueba?
En venta donde su Distribuidor PHILIPS a sólo E° 12,50 mensuales.

PHILIPS



DESCUBRA USTED TAMBIEN EL PLACER DE LA AFEITADA
PHILISHAVE
DE PHILIPS

TARZAN

por Edgar Rice Burroughs





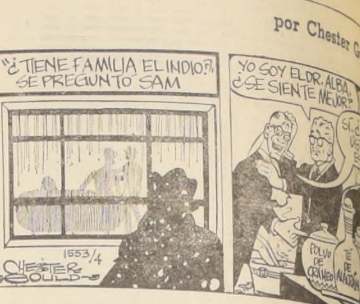


DICK TRACY

por Chester Gould







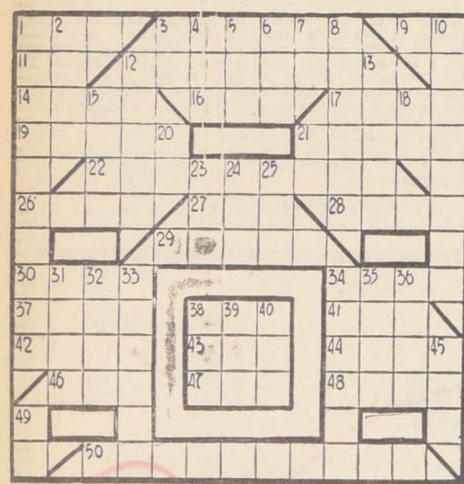
JUAN MARINO

por Leff y Mc Williams





RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR)



Palabras Cruzadas

HORIZONTALES:

1.— Preposición.
3.— Mañoso, astuto, listo.
9.— Antes de Cristo. Sigla.
11.— Afieración en dialecto provenzal.
12.— Abundante de hojas.
14.— Que posee gran fortuna.
16.— Liga, une, amarra.
17.— Formar eras.
19.— (Mirar de) mirar con disimulo por encima del hombro.
21.— Cuerda con que se ciñe un objeto para suspenderlo en el aire.
22.— Aceite mineral que mana de la tierra. Pl.
26.— Fig. Lugar delicioso.
27.— Escuchaba.
28.— Prefijo inseparable que significa medio.
29.— Molusco comestible.
30.— Prenda de abrigo o adorno para la cabeza.
34.— Caja de madera con tapa llana.
37.— Formar eras.
38.— Interjección.
41.— Patriarca hebreo, constructor del Arca.
42.— Conoce, tiene habilidad.
43.— Existo.
44.— Parte córnea que cubre la punta de los dedos por la parte superior.
46.— Impar.
47.— Arón, planta aroidea.
48.— Floja, sin ánimo.
50.— El que preside un Estado, asamblea o sociedad.
31.— Hablan en público.
32.— Extremo de una cosa.
33.— Enarenar, cubrir con arena.
34.— Dan por nulo.
35.— Sarna de los carneros.
36.— Cías.
38.— Adjetivo demostrativo.
39.— Preposición.
40.— Persona encargada de cuidar o educar a un niño.
45.— Río de Asia, afl. del lago Balkach.
49.— Doctor, Abrev.

VERTICALES:

1.— Provincia argentina.
2.— Deje el trabajo, huelgue. P. us.
3.— Terminación de infinitivo.
4.— Mar. Roda, parte de la cuilla.
5.— Sigla de los principales ingredientes de un poderoso explosivo.
6.— Empresa Distribuidora de Alimentos. Sigla.
7.— Voz que repetida se usa para arrullar a los niños.
8.— Osarios.
10.— Arma de fuego menor que el fusil.
12.— Ciñan un brazo herido.
13.— Rezase.
15.— Corte la retirada.
18.— Simb. de la plata.
20.— Orden Templaria.
21.— Nombre de consonante.
23.— Especie de gorra con visera.
24.— Organización Internacional del Trabajo. Sigla.
25.— Cada uno de los dioses del hogar.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

		Comprador	Vendedor
Dólar	.....	Eº 3,860	Eº 3,870
Libra	.....	" 10,839	" 10,867
Dólar futuro	.	" 3,920	" 3,930

MERCADO DE CORREDORES

Dólar	.....	Eº 4,580	Eº 4,590
Libra	.....	" 12,860	" 12,889
Dólar billete	.	" 4,710	" 4,740

Santiago, 11 de Mayo de 1966.

REPUESTOS Y ACCESORIOS



CHEVROLET Jeep

Surtido completo. PRECIOS SIN COMPETENCIA
Importación directa
BELCO REPUESTOS
Alameda B. O'Higgins 2326 Fonos 94139-97249

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

CONCURSO SERIE A

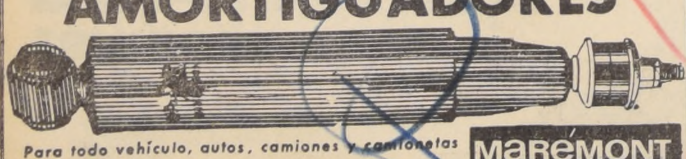
Llámase a CONCURSO DE ANTECEDENTES desde el 29 de abril al 25 de mayo de 1966, para proveer los cargos que se indican en las localidades que se señalan:

Concurso Nº	Localidad	Cargo	Grado
1.—	Santiago Direc. Educ. Prof.	Proyectista	6ª C.
2.—	Chillán	Director	3º
3.—	Osorno	Director	4º
4.—	Puerto Montt	Inspector General	6º

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el DFL 338 de 1960.
Mayores informaciones y antecedentes en la Dirección del Servicio, Oficina de Partes, Alameda Nº 1371, piso 1º, Santiago.

EL DIRECTOR

AMORTIGUADORES





Para todo vehículo, autos, camiones y camionetas
importación directa.
BELCO REPUESTOS
Alameda B. O'Higgins 2326 - Fonos 94139-97249

TEXTOS ESCOLARES Y
Siempre novedades Chilenas y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

MUEBLERIA SALVADOR
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO
E30.-
ENTREGAMOS
Muebles — Comedor, Dormitorios y Livings.
Gran surtido muebles bombé. Estante - cama y muebles sueltos.
Atendemos créditos controlador del Banco del Estado
SALVADOR SANFUENTES 2879,
A UNA CUADRA DE EST. CENTRAL

MECANICO-ELECTRICISTA
Práctico en mantención de
ASCENSORES
Antecedentes y pretensiones de sueldo en carta manuscrita dirigida a Jefe Sección Administración,
CASILLA Nº 3886 —— SANTIAGO

LEA EN



DE MAYO
* ASPECTOS DESCONOCIDOS DE LA EPOPEYA DE IQUIQUE.
* VIDA DE MONVOISIN, por Ricardo Bindis, ilustrada con cuadros a todo color.
"En Viaje", la revista que Ud. guarda, porque siempre encontrará algo de permanente actualidad



"ABASTECEDORA DE ESTACIONES DE SERVICIO S. A."

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

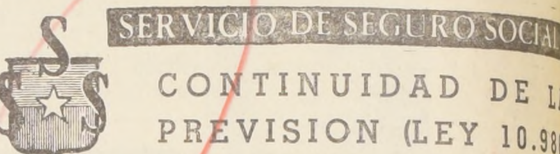
Por acuerdo del Directorio y de conformidad a lo dispuesto en los artículos 13 y 38 de los Estatutos, cítase a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria para el día jueves 26 de mayo de 1966, a las 17 horas, en calle Huérfanos 1147, Of. 642. Esta Junta tendrá por objeto: a) Aumentar el capital social de doscientos mil escudos a seiscientos mil escudos mediante la emisión de cuarenta mil acciones ordinarias de diez escudos cada una de ellas. Estas acciones podrán ser de pago y/o liberadas con cargo a capitalización de fondos de reserva, y/o con cargo a la capitalización de utilidades. La totalidad de las acciones del aumento, deberán encontrarse íntegramente suscritas y pagadas dentro del plazo de tres años, contados desde la fecha del Decreto Supremo de Hacienda, que apruebe esta reforma; b) Fijar en relación con la reforma anterior el texto del artículo transitorio que sea necesario para llevar a cabo el aumento del capital social. Asimismo, se adoptarán todos los acuerdos que se estimen necesarios para llevar a efecto la resolución de la Junta.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos de la Junta General Extraordinaria de Accionistas y conforme a lo dispuesto por el artículo 16 de los Estatutos el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 23 al 26 del presente mes, ambas fechas inclusive.
SANTIAGO, 12 de mayo de 1966.

EL GERENTE



¡SEÑORA DUEÑA DE CASA!..
• DISPONEMOS PARA SU JARDIN DE:
• Bulbos de Flores seleccionados.
• Semillas de Flores y Hortalizas.
• Semillas de Pasto para Prados.
HERRAMIENTAS Y UTILES PARA JARDINERIA
Incenticidas y Fungicidas.
Nuestras Semillas son de la más alta calidad y procedentes de los mejores productores de Europa y Estados Unidos.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

CONTINUIDAD DE LA PREVISION (LEY 10.986) NUEVO PLAZO PARA ACOGERSE A SUS BENEFICIOS

La Ley 16.464, de 25 de abril de 1966, ha otorgado un nuevo plazo de seis meses que vence el 22 de octubre del presente año, para que los asegurados apatronados, independientes o voluntarios que tengan imposiciones hasta marzo de 1966 y 40 años de edad, a lo menos, puedan acogerse a los beneficios de la ley 10.986 sobre Continuidad de la Previsión.

Los ex asegurados que deseen acogerse a este beneficio deberán presentar la solicitud respectiva en su actual Institución de Previsión. Al solicitar los beneficios de esta Ley los asegurados deberán presentar la solicitud con impuesto de Eº 0,25, libreta de seguro y certificado de nacimiento.

DIRECTORA GENERAL

BOTELLAS VACIAS
Compro de todas clases: Vineras, Licoreras, Champañeras, frascos, etc. - Voy a retirar a domicilio
Malaquías Concha Nº 0170 (Seminario, altura 600). Teléfono Nº 461367 — Bodega
Portugal 1381 (Ex Licores MITJANS). Luis D'Andurain G



APEROS PARA LABRANZA EN CAÑAMO Y SUELA.
REICH Y CIA. LTDA.
Avda. Bernardo O'Higgins Nº 3786
Fonos: 90206-97328



DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Propuesta Privada Nº 44

MAQUINA CALCULADORA-IMPRESORA ELECTRICA 11/12 CIFRAS
Para Depto. Conservación de Suelos y Aguas

BASES y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de este Servicio, de 9.30 a 12 horas.

Las ofertas se recibirán en la Oficina del señor Director, Amunátegui Nº 66, 1er. piso, el día:

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORTANTE: La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará alzas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno.

ONACO JUBILACIONES M. R.
OBRERAS • OBREROS CAMPESINOS

Asegurados del Servicio de Seguro Social
Que se inscribieron en el Seguro Obligatorio antes del 7 de diciembre de 1937. Que nacieron en el año 1897 ó antes de ese año. No importa tengan su libreta atrasada. No importa tengan su libreta perdida. No importa hayan sido rechazados por el Servicio de Seguro Social en trámite anterior.

ONACO le da a conocer sus derechos y le ayuda a obtener su pensión de vejez
Nuestros servicios son profesionales: atendidos por Abogados y Expertos en Leyes Sociales.

Obreros y obreras:
Que nacieron en el año 1910 ó antes de ese año. Vengan a inscribirse.
El "contrato Onaco" garantiza el trámite del peticionario.

Oficina Nacional de Consulta ONACO
JUBILACIONES
Es una organización jurídica al servicio de los asalariados
OFICINA CENTRAL: En Santiago: MANUEL RODRIGUEZ 62, OFICINA Nº 1. Horario de atención: de lunes a viernes, de 9 a 13 y de 15 a 18 horas. CONSULTAS DE PROVINCIAS: Casilla 182. Correo de San Miguel. AGENCIAS: VALPARAISO: Blanco 1041, oficina 7. LOS ANDES: O'Higgins 242. RANCAGUA: Rubio 350. RENGO: Avda. Bisquertt 219. SAN FERNANDO: España 575. SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA: Riesco 620. CURICO: Yungay 725. TALCA: 1 Oriente 1554. Feria de Talca; TALCA: Pasaje Talca, Local 11, 1 Norte y 5 Oriente frente al Mercado. SAN JAVIER: Cienfuegos 1361. LINARES: Avda. Brasil 688. PARRAL: Balmaceda 216. CAUQUENES: Victoria 457, altos. SAN CARLOS: Diagonal Navotavo 281. Plazuela micros rurales. CHILLAN: A. Prat 879. Feria Chillán. CONCEPCION: Castellón 542. Local 9. LOS ANGELES: Caupolicán 157. VICTORIA: Calama 1201. Local del Teatro. TEMUCO: Claro Solar 920, Of. 7, y Avenida Balmaceda 1533, casi esquina A. Pinto, a 50 mts. Feria y micros rurales. VALDIVIA: Picarte 1310, PUERTO MONTT: Quillota 193.